



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 7 luglio 2008  
(OR. en)**

**7507/08  
ADD 3**

**ACP 35  
WTO 45  
COLAT 8  
RELEX 170**

**ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI**

Oggetto: Allegati da IV a VII dell'Accordo di Partenariato economico tra gli Stati del CARIFORUM, da una parte, e la Comunità europea e i suoi Stati membri, dall'altra

**ELENCHI DEGLI IMPEGNI NEL SETTORE DEGLI INVESTIMENTI E  
DEGLI SCAMBI DI SERVIZI**

**PARTE CE**

- a. Elenco di impegni in conformità dell'articolo 69 (presenza commerciale)
- b. Elenco di impegni in conformità dell'articolo 78 (prestazione transfrontaliera di servizi)
- c. Elenco di riserve in conformità dell'articolo 81 (personale chiave e laureati in tirocinio)
- d. Elenco di riserve in conformità dell'articolo 83 (prestatori di servizi contrattuali e professionisti indipendenti)

**PARTE CARIFORUM E STATI DEL CARIFORUM FIRMATARI**

- e. Elenco di impegni in conformità dell'articolo 69 (presenza commerciale) in attività economiche diverse dai settori dei servizi
- f. Elenco di impegni in conformità degli articoli 69, 78, 81 e 83 nei settori dei servizi.

Ai fini dell'allegato IV sono utilizzate le seguenti abbreviazioni:

Parte CE

AT	Austria
BE	Belgio
BG	Bulgaria
CE	Comunità europea e suoi Stati membri
CY	Cipro
CZ	Repubblica ceca
DE	Germania
DK	Danimarca
ES	Spagna
EE	Estonia
FI	Finlandia
FR	Francia
EL	Grecia
HU	Ungheria
IE	Irlanda
IT	Italia
LV	Lettonia
LT	Lituania
LU	Lussemburgo
MT	Malta
NL	Paesi Bassi
PL	Polonia
PT	Portogallo

RO Romania  
SK Repubblica slovacca  
SI Slovenia  
SE Svezia  
UK Regno Unito

Parte CARIFORUM

CAF Tutti gli Stati del CARIFORUM\*  
ATG Antigua e Barbuda  
BRB Barbados  
BEL Belize  
DMA Dominica  
DOM Repubblica dominicana  
GRD Grenada  
GUY Guyana  
JAM Giamaica  
KNA Saint Christopher e Nevis  
LCA Saint Lucia  
VCT Saint Vincent e Grenadine  
SUR Suriname  
TTO Trinidad e Tobago

\* Ad eccezione delle Bahamas e di Haiti.

Ai fini dell'allegato IV, con il termine "impegno (unbound)\*" si intende impegno dovuto alla mancata fattibilità tecnica.

ELENCO DI IMPEGNI RELATIVI ALLA PRESENZA COMMERCIALE

(di cui all'articolo 69)

PARTE CE

1. L'elenco di impegni in appresso indica le attività economiche liberalizzate dalla parte CE a norma dell'articolo 69 nonché le limitazioni all'accesso al mercato e al trattamento nazionale applicabili in queste attività, a seguito della formulazione di riserve, agli stabilimenti e agli investitori degli Stati del CARIFORUM. L'elenco comprende i seguenti elementi:
  - a) una prima colonna che indica il settore o sottosectore in cui la parte assume l'impegno e la portata della liberalizzazione cui si applicano le riserve;
  - b) una seconda colonna in cui sono descritte le riserve applicabili.

Quando la colonna di cui alla lettera b) comprende solamente riserve specifiche per determinati Stati membri, gli Stati membri che non vi sono menzionati assumono impegni nel settore interessato senza alcuna riserva (l'assenza, in un determinato settore, di riserve specifiche per Stati membri lascia impregiudicate le riserve orizzontali o le riserve settoriali per l'intera CE eventualmente applicabili).

Nessun impegno è previsto per i settori o sottosettori che non figurano nell'elenco in appresso.

2. Per quanto riguarda l'identificazione dei singoli settori e sottosettori:
  - a) per ISIC rev 3.1 si intende la classificazione internazionale tipo, per industrie, di tutti i rami di attività economica quale definita dall'Ufficio statistico delle Nazioni Unite, Statistical Papers, Serie M, n. 4, *ISIC REV 3.1*, 2002;
  - b) per CPC si intende la classificazione centrale dei prodotti quale definita dall'Ufficio statistico delle Nazioni Unite, Statistical Papers, Serie M, n. 77, *CPC prov*, 1991;
  - c) per CPC ver 1.0 si intende la classificazione centrale dei prodotti quale definita dall'Ufficio statistico delle Nazioni Unite, Statistical Papers, Serie M, n. 77, *CPC ver 1.0*, 1998.
  
3. Nell'elenco in appresso non figurano le misure relative alle prescrizioni e alle procedure in materia di qualifiche, alle norme tecniche nonché alle prescrizioni e alle procedure in materia di autorizzazioni quando esse non costituiscono una limitazione all'accesso al mercato o al trattamento nazionale ai sensi degli articoli 67 e 68 dell'accordo. Tali misure (ad esempio, obbligo di ottenere un'autorizzazione, obblighi di servizio universale, obbligo di ottenere il riconoscimento delle qualifiche in settori regolamentati, obbligo di passare esami specifici, compresi esami di lingua, divieto non discriminatorio di svolgere determinate attività in zone ambientali protette o in zone di particolare interesse storico od artistico), anche se non comprese nell'elenco, si applicano in qualunque caso agli investitori dell'altra parte.

4. Conformemente all'articolo 60, paragrafo 3, dell'accordo l'elenco in appresso non contiene misure riguardanti sovvenzioni concesse dalle parti.
5. Conformemente all'articolo 67 dell'accordo, nell'elenco in appresso non figurano le prescrizioni non discriminatorie riguardanti i tipi di forma giuridica di uno stabilimento.
6. I diritti e gli obblighi che discendono dall'elenco degli impegni non sono direttamente applicabili e pertanto non conferiscono direttamente diritti a singole persone fisiche o giuridiche.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
TUTTI I SETTORI	<p style="text-align: center;"><u>Immobili</u></p> <p>AT, BG, CY, CZ, DK, EE, ES, EL, FI, HU, IE, IT, LT, LV, MT, PL, RO, SI, SK: Limitazioni all'acquisto di terreni e beni immobili da parte di investitori stranieri<sup>1</sup>.</p>
TUTTI I SETTORI	<p style="text-align: center;"><u>Servizi pubblici</u></p> <p>CE: Le attività economiche considerate servizi pubblici a livello nazionale o locale possono essere oggetto di monopoli statali o di diritti esclusivi concessi a operatori privati<sup>2</sup>.</p>
TUTTI I SETTORI	<p style="text-align: center;"><u>Tipi di stabilimento</u></p> <p>CE: Il trattamento concesso alle controllate (di società di paesi terzi) costituite conformemente alla legislazione di uno Stato membro e aventi la sede sociale, l'amministrazione centrale o il centro di attività principale all'interno delle Comunità non si estende alle succursali o agenzie stabilite in uno Stato membro da una società di un paese terzo.</p> <p>BG: Lo stabilimento di succursali è subordinato ad autorizzazione.</p> <p>EE: Almeno la metà dei membri del consiglio di amministrazione deve risiedere nella CE.</p> <p>FI: Uno straniero che svolga un'attività commerciale come socio di una società finlandese in accomandita o in nome collettivo deve possedere una licenza commerciale e risiedere permanentemente nella CE. Per tutti i settori, ad eccezione dei servizi di telecomunicazione, obbligo di cittadinanza e residenza per almeno la metà dei membri effettivi e supplenti del consiglio di amministrazione. Possono tuttavia essere concesse deroghe per determinate società. Se un'organizzazione straniera intende svolgere un'attività d'affari o commerciale mediante lo stabilimento di una succursale in Finlandia, occorre una licenza commerciale. Un'organizzazione straniera o una persona fisica che non sia cittadino della CE deve disporre di un'autorizzazione per concorrere alla fondazione di una società a responsabilità limitata. Per i servizi di telecomunicazione, obbligo di residenza permanente per almeno la metà dei fondatori e la metà dei membri del consiglio di amministrazione. Se il fondatore è una persona giuridica, deve trattarsi di una persona giuridica residente.</p> <p>IT: Per poter svolgere attività industriali, commerciali e artigianali occorrono un permesso di residenza e un'autorizzazione specifica.</p>

<sup>1</sup> Per quanto riguarda i settori dei servizi, tali limitazioni non vanno al di là di quelle derivanti dagli attuali impegni nel quadro del GATS.

<sup>2</sup> Dato che i servizi pubblici esistono spesso anche a livello decentrato, è praticamente impossibile stilare un elenco dettagliato ed esauriente per i singoli settori. Ai fini di una più agevole comprensione, nel presente elenco vengono inserite note specifiche che, senza essere esaurienti, indicano a titolo illustrativo i settori in cui i servizi pubblici sono particolarmente importanti.



Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>BG, PL: Le attività di un ufficio di rappresentanza possono comprendere solamente la pubblicità e la promozione della società madre straniera rappresenta dall'ufficio.</p> <p>PL: Ad eccezione dei servizi finanziari, nessun impegno (unbound) per quanto concerne le succursali. Gli investitori dei paesi terzi possono intraprendere e svolgere un'attività economica unicamente sotto forma di società in accomandita, società in accomandita per azioni, società a responsabilità limitata e società di capitali (nel caso di servizi legali solo sotto forma di società di persone e società in accomandita).</p> <p>RO: L'amministratore unico o il presidente del consiglio d'amministrazione e metà del numero totale di amministratori delle società commerciali devono essere cittadini rumeni, salvo diversamente stipulato nell'atto costitutivo o nello statuto della società. La maggioranza dei revisori dei conti delle società commerciali e dei loro supplenti deve avere la cittadinanza rumena.</p> <p>SE: Una società straniera (che non abbia stabilito un soggetto giuridico in Svezia) svolge le sue operazioni commerciali attraverso una succursale, stabilita in Svezia, con una gestione indipendente e una contabilità separata. L'obbligo di stabilire una succursale o di nominare un rappresentante residente non si applica ai progetti edilizi di durata inferiore a un anno. Uno o più fondatori possono stabilire una società a responsabilità limitata (società di capitali). I fondatori devono risiedere in Svezia o essere un soggetto giuridico svedese. Le società di persone possono essere uno dei fondatori solo se tutti i soci risiedono in Svezia. Si applicano condizioni analoghe per lo stabilimento di tutti gli altri tipi di soggetti giuridici. Almeno il 50% dei membri del consiglio di amministrazione deve risiedere in Svezia. I cittadini stranieri o quelli svedesi non residenti in Svezia che intendano svolgere operazioni commerciali in tale paese devono nominare un rappresentante residente quale responsabile di tali attività e registrarsi presso l'autorità locale. È possibile derogare all'obbligo di residenza qualora si dimostri che la residenza non è necessaria in casi specifici.</p> <p>SI: Lo stabilimento di succursali di società straniere è subordinato all'iscrizione della società madre in un registro del tribunale nel paese di origine da almeno un anno.</p> <p>SK: Una persona fisica straniera il cui nome deve essere iscritto nel registro delle imprese come persona autorizzata ad agire per conto di un imprenditore deve presentare un permesso di residenza valido per la Repubblica slovacca.</p>
TUTTI I SETTORI	<p style="text-align: center;"><u>Investimenti</u></p> <p>ES: Per gli investimenti effettuati in Spagna da amministrazioni e soggetti pubblici stranieri (che di norma comportano anche interessi non economici) direttamente o tramite società o altri soggetti controllati direttamente o indirettamente da amministrazioni straniere, occorre una preventiva autorizzazione governativa.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>BG: Nelle imprese in cui la partecipazione pubblica (Stato o comuni) al capitale sociale supera il 30%, il trasferimento di queste azioni a terzi è subordinato ad autorizzazione. Per alcune attività economiche connesse allo sfruttamento o all'uso di proprietà pubbliche o statali occorre ottenere una concessione a norma della legge corrispondente. Gli investitori stranieri non possono partecipare alle operazioni di privatizzazione. Gli investitori stranieri e le persone giuridiche bulgare controllate da partecipazioni straniere devono ottenere un'autorizzazione per a) la prospezione, lo sviluppo o l'estrazione di risorse naturali del mare territoriale, della piattaforma continentale o della zona economica esclusiva e per b) l'acquisizione di una partecipazione di controllo in società impegnate in una qualsiasi delle attività di cui alla lettera a).</p> <p>FR: Alle acquisizioni straniere superiori al 33,33% delle quote di capitale o dei diritti di voto di un'impresa francese o superiori al 20% nel caso delle società francesi quotate in borsa, si applicano le seguenti disposizioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- sono liberi gli investimenti di meno di 7,6 milioni di euro in aziende francesi con un fatturato non superiore a 76 milioni di euro, una volta decorso un termine di 15 giorni dalla notifica preventiva e dalla verifica che si applichino i suddetti importi;</li> <li>- trascorso un mese dalla notifica preventiva, l'autorizzazione si considera tacitamente concessa per altri investimenti a meno che il ministero degli Affari economici non abbia esercitato eccezionalmente il suo diritto di rinviare l'investimento.</li> </ul> <p>La partecipazione straniera a società di recente privatizzazione può essere limitata a una percentuale variabile del capitale offerto al pubblico, che viene stabilita caso per caso dal governo francese. Se l'amministratore delegato non ha un permesso di residenza permanente, occorre un'autorizzazione specifica per poter svolgere determinate attività commerciali, industriali o artigianali.</p> <p>FI: Quando l'acquisizione di azioni da parte di stranieri conferisce loro più di un terzo dei diritti di voto in una grossa società o impresa commerciale finlandese (con oltre 1000 dipendenti o un fatturato superiore a 168 milioni di euro o un bilancio patrimoniale totale di oltre 168 milioni di euro) è indispensabile una conferma da parte delle autorità finlandesi, che la negano solo qualora risultino compromessi importanti interessi nazionali. Queste limitazioni non si applicano ai servizi di telecomunicazione.</p> <p>HU: Nessun impegno (unbound) per la partecipazione straniera in società di recente privatizzazione.</p> <p>IT: Le società di recente privatizzazione possono godere della concessione o del mantenimento di diritti esclusivi. In alcuni casi i diritti di voto nelle società di recente privatizzazione possono essere oggetto di restrizioni. Per un periodo di cinque anni l'acquisizione di grosse partecipazioni in società che operano nei settori della difesa, dei trasporti, delle telecomunicazioni e dell'energia può essere soggetta all'approvazione delle autorità competenti.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
TUTTI I SETTORI	<p style="text-align: center;"><u>Zone geografiche</u></p> FI: Nelle Isole Åland, restrizioni al diritto di stabilimento per le persone fisiche che non hanno la cittadinanza regionale delle Åland, nonché per tutte le persone giuridiche senza il permesso delle autorità competenti delle Isole Åland.
1. AGRICOLTURA, CACCIA, SILVICOLTURA	
A. Agricoltura, caccia (ISIC rev. 3.1: 011, 012, 013, 014, 015) esclusi i servizi di consulenza <sup>3</sup>	AT, HU, MT, RO: Nessun impegno (unbound) per le attività agricole.  CY: La percentuale massima autorizzata di partecipazione non-UE è del 49%.  FR: Lo stabilimento di imprese agricole da parte di cittadini di paesi terzi e l'acquisto di vigneti da parte di investitori dei paesi terzi sono subordinati all'ottenimento di un'autorizzazione.  IE: Lo stabilimento di attività molitorie da parte di non residenti nella Comunità è soggetto ad autorizzazione.
B. Silvicoltura e utilizzo di aree forestali (ISIC rev. 3.1: 020) esclusi i servizi di consulenza <sup>4</sup>	BG: Nessun impegno (unbound) per le attività di utilizzo di aree forestali.
2. PESCA E ACQUACOLTURA	
(ISIC rev. 3.1: 0501, 0502) esclusi i servizi di consulenza <sup>5</sup>	AT: Almeno il 25% delle imbarcazioni deve essere registrato in Austria.  BE, FI, IE, LV, NL, PT, SK: Agli investitori stranieri non registrati in Belgio, Finlandia, Irlanda, Lettonia, Paesi Bassi, Portogallo e Repubblica slovacca e il cui ufficio principale non si trova in tali paesi è vietato il possesso di imbarcazioni che battenti rispettivamente bandiera belga, finlandese, irlandese, lettone, olandese, portoghese e slovacca.  CY, EL: La percentuale massima autorizzata di partecipazione non-UE è del 49%.

<sup>3</sup> I servizi di consulenza connessi all'agricoltura, alla caccia, alla silvicoltura e alla pesca sono compresi nei SERVIZI ALLE IMPRESE ai punti 6.F.f) e 6.F.g).

<sup>4</sup> I servizi di consulenza connessi all'agricoltura, alla caccia, alla silvicoltura e alla pesca sono compresi nei SERVIZI ALLE IMPRESE ai punti 6.F.f) e 6.F.g).

<sup>5</sup> I servizi di consulenza connessi all'agricoltura, alla caccia, alla silvicoltura e alla pesca sono compresi nei SERVIZI ALLE IMPRESE ai punti 6.F.f) e 6.F.g).

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>DK: Divieto di essere proprietari, per non residenti nella CE, di un terzo o più di un'impresa di pesca commerciale. La proprietà di imbarcazioni che battono bandiera danese da parte di soggetti non residenti nella CE è riservata alle imprese costituite in Danimarca.</p> <p>FR: Divieto di partecipazione di cittadini non comunitari nelle proprietà marittime dello Stato a fini di piscicoltura, molluschicoltura e algicoltura. Gli investitori stranieri non registrati in Francia e il cui ufficio principale non si trova in tale paese non possono detenere più del 50% di un'imbarcazione battente bandiera francese.</p> <p>DE: Le licenze di pesca in mare sono rilasciate solo alle imbarcazioni autorizzate a battere bandiera tedesca, cioè ai pescherecci con una partecipazione azionaria maggioritaria di cittadini comunitari o società stabilite conformemente alle norme comunitarie e il cui principale centro di attività si trovi in uno Stato membro. Le imbarcazioni devono essere utilizzate sotto la guida e la sorveglianza di persone che risiedono in Germania. Per ottenere una licenza di pesca, i pescherecci devono registrarsi presso gli Stati costieri dove si trova il loro porto di immatricolazione.</p> <p>EE: Le navi hanno il diritto di battere bandiera estone se si trovano in territorio estone e se la maggioranza dei diritti di proprietà è detenuta da cittadini estoni nell'ambito di società in nome collettivo, società in accomandita semplice o altri soggetti giuridici situati in Estonia con un consiglio di amministrazione la cui maggioranza di voti è detenuta da cittadini estoni.</p> <p>BG, HU, LT, MT, RO: Nessun impegno (unbound).</p> <p>IT: Gli stranieri non residenti nella Comunità non possono detenere una partecipazione maggioritaria nelle imbarcazioni che battono bandiera italiana o una partecipazione di controllo in società proprietarie di navi la cui sede centrale si trovi in Italia. La pesca nelle acque territoriali italiane è riservata alle imbarcazioni che battono bandiera italiana.</p> <p>SE: Gli investitori stranieri non registrati in Svezia e il cui ufficio principale non si trova in tale paese non possono detenere più del 50% di un'imbarcazione battente bandiera svedese. Gli investitori stranieri che intendono acquisire una partecipazione azionaria pari o superiore al 50% in imprese di pesca commerciale che operano nelle acque svedesi necessitano di un'autorizzazione.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>SI: Un'imbarcazione è autorizzata a battere bandiera slovena se appartiene per più del 50% a cittadini comunitari o a persone giuridiche con sede centrale in uno Stato membro della CE.</p> <p>UK: L'acquisto di imbarcazioni che battono bandiera britannica è autorizzato solo se gli investimenti sono effettuati per almeno il 75% da cittadini britannici e/o da società possedute per almeno il 75% da cittadini britannici, che devono comunque essere residenti e domiciliati nel Regno Unito. Le imbarcazioni devono essere gestite e controllate dal Regno Unito.</p>
3. ATTIVITÀ ESTRATTIVA <sup>6</sup>	
<p>A. Estrazione di carbone e lignite; estrazione di torba (ISIC rev 3.1: 10)</p> <p>B. Estrazione di petrolio greggio e di gas naturale<sup>7</sup> (ISIC rev 3.1: 1110)</p> <p>C. Estrazione di minerali metalliferi (ISIC rev 3.1: 13)</p> <p>D. Altre attività estrattive (ISIC rev 3.1: 14)</p>	<p>CE: Agli investitori di paesi fornitori di energia può essere vietato il controllo delle attività. Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione). Nessun impegno (unbound) per l'estrazione di petrolio greggio e di gas naturale.</p>
4. ATTIVITÀ MANIFATTURIERE <sup>8</sup>	
<p>A. Industrie alimentari e delle bevande (ISIC rev 3.1: 15)</p>	<p>Nessuna</p>

<sup>6</sup> Si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici.

<sup>7</sup> Sono esclusi i servizi di consulenza connessi alle attività manifatturiere, che rientrano nei SERVIZI ALLE IMPRESE di cui al punto 6.F., h).

<sup>8</sup> Sono esclusi i servizi di consulenza connessi alle attività manifatturiere, che rientrano nei SERVIZI ALLE IMPRESE di cui al punto 6.F., h).

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
B. Industria del tabacco (ISIC rev 3.1: 16)	Nessuna
C. Industrie tessili (ISIC rev 3.1: 17)	Nessuna
D. Confezione di articoli di abbigliamento; preparazione e tintura di pellicce (ISIC rev 3.1: 18)	Nessuna
E. Preparazione e concia del cuoio; fabbricazione di articoli da viaggio, borse, pelletteria, selleria e calzature (ISIC rev 3.1: 19)	Nessuna
F. Industria del legno e dei prodotti in legno e sughero, esclusi i mobili; fabbricazione di articoli in paglia e materiali da intreccio (ISIC rev 3.1: 20)	Nessuna
G. Fabbricazione di carta e di prodotti di carta (ISIC rev 3.1: 21)	Nessuna

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
H. Editoria, stampa e riproduzione su supporti registrati <sup>9</sup> (ISIC rev 3.1: 22, escluse l'editoria e la stampa per conto terzi <sup>10</sup> )	IT: Il proprietario di una casa editrice o di una tipografia deve possedere la cittadinanza italiana.
I. Fabbricazione di prodotti di cokeria (ISIC rev 3.1: 231)	Nessuna
J. Fabbricazione di prodotti derivanti dalla raffinazione del petrolio <sup>11</sup> (ISIC rev 3.1: 232)	CE: Agli investitori di paesi fornitori di energia può essere vietato il controllo delle attività. Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione).
K. Fabbricazione di prodotti chimici diversi dagli esplosivi (ISIC rev 3.1: 24, esclusa la fabbricazione di esplosivi)	Nessuna
L. Fabbricazione di articoli in gomma e materie plastiche (ISIC rev 3.1: 25)	Nessuna
M. Fabbricazione di altri prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi (ISIC rev 3.1: 26)	Nessuna
N. Attività metallurgiche (ISIC rev 3.1: 27)	Nessuna

<sup>9</sup> Il settore in questione è limitato alle attività manifatturiere. Esso non comprende le attività connesse alle opere audiovisive o caratterizzate da un contenuto culturale.

<sup>10</sup> L'editoria e la stampa per conto terzi rientrano nei SERVIZI ALLE IMPRESE al punto 6.F., p).

<sup>11</sup> Si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
O. Fabbricazione di prodotti in metallo, esclusi macchinari e attrezzature (ISIC rev 3.1: 28)	Nessuna
P. Fabbricazione di macchine	
a) Fabbricazione di macchine di impiego generale (ISIC rev 3.1: 291)	Nessuna
b) Fabbricazione di macchine per impieghi speciali diverse da armi e munizioni (ISIC rev 3.1: 2921, 2922, 2923, 2924, 2925, 2926, 2929)	Nessuna
c) Fabbricazione di apparecchi per uso domestico n.c.a. (ISIC rev 3.1: 293)	Nessuna
d) Fabbricazione di macchine per l'ufficio, la contabilità e il calcolo (ISIC rev 3.1: 30)	Nessuna
e) Fabbricazione di macchine ed apparecchiature elettriche n.c.a. (ISIC rev 3.1: 31)	Nessuna
f) Fabbricazione di apparecchi radiotelevisivi e di apparecchiature per le comunicazioni (ISIC rev 3.1: 32)	Nessuna
Q. Fabbricazione di apparecchi medici, di apparecchi di precisione, di strumenti ottici e di orologi (ISIC rev 3.1: 33)	Nessuna



Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
R. Fabbricazione di autoveicoli, rimorchi e semirimorchi (ISIC rev 3.1: 34)	Nessuna
S. Fabbricazione di altre attrezzature di trasporto (non militari) (ISIC rev 3.1: 35 esclusa la fabbricazione di navi da guerra, aerei da combattimento e altre attrezzature di trasporto per uso militare)	Nessuna
T. Fabbricazione di mobili; attività manifatturiere n.c.a. (ISIC rev 3.1: 361, 369)	Nessuna
U. Riciclaggio (ISIC rev 3.1: 37)	Nessuna
5. PRODUZIONE, TRASMISSIONE E DISTRIBUZIONE PER CONTO PROPRIO DI ENERGIA ELETTRICA, GAS, VAPORE E ACQUA CALDA <sup>12</sup> (esclusa la generazione di energia elettrica da impianti nucleari)	

<sup>12</sup> Si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
A. Produzione di energia elettrica; trasmissione e distribuzione di energia elettrica per conto proprio (parte di ISIC rev 3.1: 4010) <sup>13</sup>	CE: Agli investitori di paesi fornitori di energia può essere vietato il controllo delle attività. Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione).
B. Produzione di gas; distribuzione per conto proprio di combustibili gassosi mediante condotte (parte di ISIC rev 3.1: 4020) <sup>14</sup>	CE: Agli investitori di paesi fornitori di energia può essere vietato il controllo delle attività. Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione).
C. Produzione di vapore e acqua calda; distribuzione di vapore e acqua calda per conto proprio (parte di ISIC rev 3.1: 4030) <sup>15</sup>	CE: Agli investitori di paesi fornitori di energia può essere vietato il controllo delle attività. Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione).
6. SERVIZI ALLE IMPRESE	

<sup>13</sup> È esclusa la gestione dei sistemi di trasmissione e distribuzione di energia elettrica per conto terzi, che rientra nei SERVIZI ENERGETICI.

<sup>14</sup> Sono esclusi il trasporto di gas naturale e di combustibili gassosi mediante condotte, la trasmissione e la distribuzione di gas per conto terzi e la vendita di gas naturale e di combustibili gassosi, che rientrano nei SERVIZI ENERGETICI.

<sup>15</sup> Sono escluse la trasmissione e la distribuzione di vapore e di acqua calda per conto terzi e la vendita di vapore e acqua calda, che rientrano nei SERVIZI ENERGETICI.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>A. Servizi professionali</p> <p>a) Servizi legali (CPC 861)<sup>16</sup> (esclusi i servizi di consulenza legale e i servizi di documentazione e certificazione legale forniti da professionisti legali incaricati di funzioni pubbliche quali notai, <i>huissiers de justice</i> o altri <i>officiers publics et ministériels</i>)</p>	<p>AT: La partecipazione degli avvocati stranieri (che nel paese d'origine devono essere pienamente abilitati) al capitale azionario e agli utili di gestione di uno studio legale non può superare il 25%. Essi non possono esercitare un'influenza determinante sul processo decisionale.</p> <p>BE: Si applicano contingenti numerici per comparire dinanzi alla <i>Cour de cassation</i> nelle cause non penali.</p> <p>FR: L'accesso degli avvocati alla professione di <i>avocat auprès de la Cour de Cassation</i> e <i>avocat auprès du Conseil d'Etat</i> è soggetto a contingenti numerici.</p> <p>DK: Solo gli avvocati in possesso di un'abilitazione danese all'esercizio della professione e gli studi legali registrati in Danimarca possono detenere quote di uno studio legale danese. Solo gli avvocati in possesso di un'abilitazione danese all'esercizio della professione possono far parte del consiglio di amministrazione o della dirigenza di uno studio legale danese. Per ottenere l'abilitazione danese è necessario superare un esame specifico.</p> <p>FR: Alcune forme giuridiche (<i>association d'avocats</i> e <i>société en participation d'avocat</i>) sono riservate agli avvocati pienamente abilitati all'avvocatura in Francia. In uno studio legale che fornisce servizi in materia di diritto francese o comunitario almeno il 75% dei soci in possesso del 75% delle quote deve essere costituito da avvocati pienamente abilitati all'avvocatura in Francia.</p> <p>HU: La presenza commerciale dovrebbe assumere la forma di una società di persone con un avvocato ungherese (<i>ügyvéd</i>) o uno studio legale (<i>ügyvédi iroda</i>) o un ufficio di rappresentanza.</p> <p>PL: Benché gli avvocati CE abbiano accesso ad altri tipi di forme giuridiche, gli avvocati stranieri dispongono unicamente delle forme giuridiche della società di persone e della società in accomandita.</p>

<sup>16</sup> Sono compresi i servizi di consulenza legale, rappresentanza legale, arbitrato e conciliazione/mediazione legale nonché i servizi di documentazione e certificazione legale. La prestazione di servizi legali è autorizzata solo in materia di diritto internazionale pubblico, diritto comunitario e diritto di qualsiasi paese in cui l'investitore o il suo personale è abilitato all'esercizio della professione di avvocato e, al pari della prestazione di altri servizi, è soggetta agli obblighi e alle procedure in materia di autorizzazione applicabili negli Stati membri dell'Unione europea. Nel caso di avvocati che forniscono servizi legali in materia di diritto internazionale pubblico e di diritto straniero, tali obblighi e procedure possono prevedere tra l'altro il rispetto dei codici deontologici locali, l'uso del titolo del paese d'origine (tranne qualora sia stata ottenuta l'equipollenza con il titolo del paese ospitante), requisiti assicurativi, l'iscrizione semplice all'ordine forense del paese ospitante o un'ammissione semplificata all'ordine forense del paese ospitante mediante prova attitudinale nonché la domiciliazione professionale o legale nel paese ospitante. I servizi legali in materia di diritto comunitario sono prestati in linea di massima da o tramite un avvocato pienamente abilitato all'avvocatura nella CE che agisce personalmente, mentre quelli in materia di diritto di uno Stato membro dell'Unione europea sono prestati in linea di massima da o mediante un avvocato pienamente abilitato all'avvocatura in tale Stato membro che agisce personalmente. La piena abilitazione all'avvocatura nello Stato membro dell'Unione europea in questione può quindi essere necessaria per la rappresentanza nei tribunali e presso altre autorità competenti della CE, dal momento che quest'ultima comporta la pratica del diritto comunitario e del diritto procedurale nazionale. In alcuni Stati membri gli avvocati stranieri che non sono pienamente abilitati all'avvocatura sono tuttavia autorizzati a rappresentare in sede civile una parte in possesso della cittadinanza dello Stato in cui l'avvocato è abilitato ad esercitare la professione o appartenente a tale Stato.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>b) 1. Servizi di contabilità e tenuta dei libri contabili (CPC 86212 esclusi i "servizi di revisione dei conti", CPC 86213, CPC 86219 e CPC 86220)</p>	<p>AT: La partecipazione di contabili stranieri (che devono essere abilitati a norma della legge del loro paese di origine) al capitale e agli utili di gestione di un soggetto giuridico austriaco non può superare il 25%: questo vale solo per coloro che non sono iscritti all'albo professionale austriaco.</p> <p>CY: L'accesso è subordinato alla verifica della necessità economica. Principale criterio seguito: situazione occupazionale nel sottosettore.</p> <p>DK: I contabili stranieri possono associarsi a contabili danesi abilitati previa autorizzazione dell'agenzia danese per il commercio e le società (<i>Danish Commerce and Companies Agency</i>).</p>
<p>b) 2. Servizi di revisione dei conti (CPC 86211 e 86212 esclusi i servizi di contabilità)</p>	<p>AT: La partecipazione di revisori stranieri (che devono essere abilitati a norma della legge del loro paese di origine) al capitale e agli utili di gestione di un soggetto giuridico austriaco non può superare il 25%: questo vale solo per coloro che non sono iscritti all'albo professionale austriaco.</p> <p>CY: L'accesso è subordinato alla verifica della necessità economica. Principale criterio seguito: situazione occupazionale nel sottosettore.</p> <p>CZ e SK: Almeno il 60% del capitale o dei diritti di voto è riservato a cittadini di tali paesi.</p> <p>DK: I contabili stranieri possono associarsi a contabili danesi abilitati previa autorizzazione dell'agenzia danese per il commercio e le società (<i>Danish Commerce and Companies Agency</i>).</p> <p>FI: Requisito della residenza per almeno uno dei revisori di una società a responsabilità limitata finlandese.</p> <p>LV: Più del 50% delle azioni di capitale con diritto di voto di una società commerciale di revisori contabili giurati deve essere di proprietà di revisori contabili giurati o di società commerciali di revisori contabili giurati della CE.</p> <p>LT: Almeno il 75% delle quote dovrebbe appartenere a revisori dei conti o a società di revisione della CE.</p> <p>SE: Solo i revisori abilitati in Svezia possono prestare servizi di revisione legale dei conti presso determinati soggetti giuridici, tra cui tutte le società a responsabilità limitata. Questi sono gli unici autorizzati a detenere quote o a essere soci di società che svolgono attività di revisione contabile a scopi ufficiali. Per ottenere l'autorizzazione è necessaria la residenza.</p> <p>SI: La partecipazione di soggetti stranieri a una società di revisione non può superare il 49% del capitale.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
c) Servizi di consulenza fiscale (CPC 863) <sup>17</sup>	<p>AT: La partecipazione al capitale azionario e agli utili di gestione di un soggetto giuridico austriaco dei consulenti fiscali stranieri (che devono essere abilitati dalla legge del paese di origine) non può superare il 25%; ciò vale solo per coloro che non sono iscritti all'albo professionale austriaco.</p> <p>CY: L'accesso è subordinato alla verifica della necessità economica. Principale criterio seguito: situazione occupazionale nel sottosettore.</p>
d) Servizi di architettura e e) Servizi urbanistici e di architettura del paesaggio (CPC 8671 e CPC 8674)	<p>BG: Per i progetti di rilevanza nazionale o regionale gli investitori stranieri devono associarsi a investitori locali, in qualità di subappaltatori.</p> <p>LV: Per quanto riguarda i servizi di architettura, per ottenere l'autorizzazione ad avviare un'attività imprenditoriale con piena responsabilità giuridica e con il diritto di firmare progetti, è necessario possedere un titolo di studio universitario ed esperienza triennale in Lettonia nel campo della progettazione.</p>
f) Servizi di ingegneria e g) Servizi integrati di ingegneria (CPC 8672 e CPC 8673)	<p>BG: Per i progetti di rilevanza nazionale o regionale gli investitori stranieri devono associarsi a investitori locali, in qualità di subappaltatori.</p>
h) Servizi medici (inclusi i servizi psicologici) e dentistici (CPC 9312 e parte di CPC 85201)	<p>AT: Nessun impegno (unbound) tranne per i servizi dentistici e per i servizi di psicologi e psicoterapeuti, per i quali: Nessuna.</p> <p>DE: Verifica della necessità economica per medici e dentisti autorizzati a curare i beneficiari di sistemi di assicurazione sociale. Il principale criterio su cui si basa la verifica è la carenza di medici e dentisti nella regione interessata.</p> <p>FI: Nessun impegno (unbound).</p> <p>FR: Benché gli investitori CE abbiano accesso ad altri tipi di forme giuridiche, gli investitori stranieri dispongono unicamente delle forme giuridiche della <i>société d'exercice liberal</i> e della <i>société civile professionnelle</i>.</p> <p>LV: Verifica della necessità economica. Il principale criterio su cui si basa la verifica è la carenza di medici e dentisti nella regione interessata.</p> <p>BG, LT: Per la prestazione di servizi occorre un'autorizzazione rilasciata in base al piano dei servizi sanitari elaborato in funzione delle necessità, tenendo conto della popolazione e dei servizi medici e dentistici già esistenti.</p> <p>SI: Nessun impegno (unbound) per la medicina sociale, i servizi sanitari, epidemiologici, di ecologia medica, l'approvvigionamento di sangue, emoderivati e organi da trapianto, i servizi necroscopici/autoptici.</p> <p>UK: Lo stabilimento dei medici nel quadro del <i>National Health Service</i> è subordinato alla pianificazione degli organici dei medici.</p>

<sup>17</sup> Sono esclusi i servizi di consulenza legale e i servizi di rappresentanza legale in materia fiscale che rientrano nei servizi legali al punto 6.A, a).

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
i) Servizi veterinari (CPC 932)	<p>AT: Nessun impegno (unbound)</p> <p>BG: Verifica della necessità economica. Principali criteri seguiti: popolazione e densità delle attività esistenti.</p> <p>HU: Verifica della necessità economica. Principale criterio seguito: condizioni del mercato del lavoro nel settore in questione.</p>
j) 1. Servizi ostetrici (parte di CPC 93191)	<p>BG, FI, MT, SI: Nessun impegno (unbound)</p> <p>FR: Benché gli investitori CE abbiano accesso ad altri tipi di forme giuridiche, gli investitori stranieri dispongono unicamente delle forme giuridiche della <i>société d'exercice liberal</i> e della <i>société civile professionnelle</i>.</p> <p>LT: Si può applicare la verifica della necessità economica. Principale criterio seguito: situazione occupazionale nel sottosettore.</p>
j) 2. Servizi prestati da infermieri, fisioterapisti e personale paramedico (parte di CPC 93191)	<p>AT: Gli investitori stranieri sono ammessi solo nelle seguenti attività: infermieri, fisioterapisti, terapisti occupazionali, logoterapisti, dietisti e nutrizionisti.</p> <p>BG, MT: Nessun impegno (unbound)</p> <p>FI, SI: Nessun impegno (unbound) per fisioterapisti e personale paramedico</p> <p>FR: Benché gli investitori CE abbiano accesso ad altri tipi di forme giuridiche, gli investitori stranieri dispongono unicamente delle forme giuridiche della <i>société d'exercice liberal</i> e della <i>société civile professionnelle</i>.</p> <p>LT: Si può applicare la verifica della necessità economica. Principale criterio seguito: situazione occupazionale nel sottosettore.</p> <p>LV: Verifica della necessità economica per il personale paramedico e i fisioterapisti stranieri. Principale criterio seguito: situazione occupazionale nella regione interessata.</p>
k) Vendita al dettaglio di prodotti farmaceutici, medicali ed ortopedici (CPC 63211) e altri servizi prestati da farmacisti <sup>18</sup>	<p>AT, BG, CY, FI, MT, PL, RO, SE, SI: Nessun impegno (unbound)</p> <p>BE, DE, DK, EE, ES, FR, IT, HU, IE, LV, PT, SK: L'autorizzazione è subordinata alla verifica della necessità economica. Principale criterio seguito: popolazione e densità geografica delle farmacie esistenti.</p>
B. Servizi informatici e servizi correlati (CPC 84)	Nessuna

<sup>18</sup> La fornitura di prodotti farmaceutici al pubblico, al pari della prestazione di altri servizi, è soggetta agli obblighi e alle procedure in materia di autorizzazioni e qualifiche applicabili negli Stati membri dell'Unione europea. Tale attività è di norma riservata ai farmacisti. In alcuni Stati membri solo la fornitura di medicinali da vendersi dietro prescrizione è riservata ai farmacisti.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
C. Servizi di ricerca e sviluppo <sup>19</sup> a) Servizi di ricerca e sviluppo relativi alle scienze naturali (CPC 851) b) Servizi di ricerca e sviluppo riguardanti le scienze sociali e umane (CPC 852 esclusi i servizi psicologici) <sup>20</sup> c) Servizi interdisciplinari di ricerca e sviluppo (CPC 853)	CE: Per i servizi di ricerca e sviluppo finanziati da fondi pubblici, sono concessi diritti esclusivi e/o autorizzazioni solo a cittadini CE o a persone giuridiche comunitarie con sede centrale nella CE.
D. Servizi immobiliari <sup>21</sup>	
a) Relativi a beni di proprietà o beni acquisiti in locazione (CPC 821)	Nessuna
b) Per conto terzi (CPC 822)	Nessuna
E. Servizi di noleggio/leasing senza operatori	
a) Relativi a navi (CPC 83103)	LT: Le navi devono essere di proprietà di persone fisiche lituane o di società stabilite in Lituania. SE: Perché una nave possa battere bandiera svedese, occorre dimostrare una prevalente influenza operativa svedese qualora la nave sia in parte di proprietà straniera.
b) Relativi agli aeromobili (CPC 83104)	CE: Gli aeromobili utilizzati da vettori comunitari devono essere registrati nello Stato membro che ha rilasciato la licenza al vettore o comunque nella Comunità. L'aeromobile deve appartenere a persone fisiche in possesso di specifici requisiti in materia di cittadinanza o a persone giuridiche che soddisfino specifici requisiti in materia di proprietà del capitale e di controllo (tra cui la cittadinanza degli amministratori). Possono essere concesse deroghe per contratti di leasing di breve durata o in circostanze eccezionali.
c) Relativi ad altre attrezzature di trasporto (CPC 83101, CPC 83102 e CPC 83105)	Nessuna

<sup>19</sup> Si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici.

<sup>20</sup> Parte di CPC 85201 al punto 6.A., h) – Servizi medici e dentistici.

<sup>21</sup> Il servizio in esame riguarda la professione di agente immobiliare e lascia impregiudicati i diritti e/o le restrizioni relativi all'acquisto di beni immobili da parte di persone fisiche e giuridiche.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
d) Relativi ad altri macchinari e attrezzature (CPC 83106, CPC 83107, CPC 83108 e CPC 83109)	Nessuna
e) Relativi a beni personali e per la casa (CPC 832)	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Nessun impegno (unbound) per CPC 83202.
f) Noleggio di apparecchiature per telecomunicazioni (CPC 7541)	Nessuna
F. Altri servizi alle imprese	
a) Pubblicità (CPC 871)	Nessuna
b) Ricerche di mercato e sondaggi di opinione (CPC 864)	Nessuna
c) Servizi di consulenza gestionale (CPC 865)	Nessuna
d) Servizi connessi alla consulenza gestionale (CPC 866)	HU: Nessun impegno (unbound) per i servizi di arbitrato e conciliazione (CPC 86602)
e) Servizi tecnici di prova e analisi <sup>22</sup> (CPC 8676)	Nessuna
f) Servizi di consulenza riguardanti l'agricoltura, la caccia e la silvicoltura (parte di CPC 881)	Nessuna

<sup>22</sup> La limitazione orizzontale sui servizi pubblici si applica ai servizi tecnici di prova e analisi obbligatori per il rilascio di autorizzazioni all'immissione in commercio o di autorizzazioni per l'uso (ad es. controllo tecnico dei veicoli, controlli alimentari).



Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
g) Servizi di consulenza in materia di pesca (parte di CPC 882)	Nessuna
h) Servizi di consulenza connessi alle attività manifatturiere (parte di CPC 884 e parte di CPC 885)	Nessuna
i) Servizi di collocamento e di fornitura di personale	
i) 1. Servizi di ricerca di dirigenti (CPC 87201)	BG, CY, CZ, DE, EE, FI, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI: Nessun impegno (unbound)
i) 2. Servizi di collocamento (CPC 87202)	AT, BG, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK: Nessun impegno (unbound)  BE, FR, IT: Monopolio di Stato  DE: L'autorizzazione è subordinata alla verifica della necessità economica. Principale criterio seguito: situazione e andamento del mercato del lavoro.
i) 3. Servizi di fornitura di altro personale d'ufficio (CPC 87203)	AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI: Nessun impegno (unbound)  IT: Monopolio di Stato
i) 4. Servizi di agenzie di moda (parte di CPC 87209)	Nessuna.
j) 1. Servizi di investigazione (CPC 87301)	BE, BG, CY, CZ, DE, ES, EE, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI: Nessun impegno (unbound)
j) 2. Servizi di vigilanza (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 e CPC 87305)	DK: Requisito della cittadinanza e della residenza per i membri del consiglio di amministrazione. Nessun impegno (unbound) per la fornitura di servizi di vigilanza aeroportuale.  BG, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: L'autorizzazione può essere rilasciata unicamente ai cittadini del paese e alle persone giuridiche nazionali registrate.  ES: Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione). Per l'accesso è necessaria un'autorizzazione preventiva.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
k) Servizi connessi di consulenza scientifica e tecnica <sup>23</sup> (CPC 8675)	FR: Gli investitori stranieri devono ottenere un'autorizzazione specifica per i servizi di prospezione.
l) 1. Manutenzione e riparazione delle imbarcazioni (parte di CPC 8868)	Nessuna
l) 2. Manutenzione e riparazione delle attrezzature di trasporto ferroviario (parte di CPC 8868)	LV: Monopolio di Stato  SE: Nel caso di un investitore che intenda stabilire proprie infrastrutture terminali si applica la verifica della necessità economica. Principale criterio seguito: problemi di spazio e di capacità.
l) 3. Manutenzione e riparazione di autoveicoli, motocicli, motoslitte e delle attrezzature di trasporto stradale (CPC 6112, CPC 6122, parte di CPC 8867 e parte di CPC 8868)	SE: Nel caso di investitori che intendano stabilire proprie infrastrutture terminali si applica la verifica della necessità economica. Principale criterio seguito: problemi di spazio e di capacità.
l) 4. Manutenzione e riparazione degli aeromobili e di loro parti (parte di CPC 8868)	Nessuna
l) 5. Servizi di manutenzione e riparazione di prodotti di metallo, di macchine (diverse da quelle per ufficio), di attrezzature (diverse dalle attrezzature per ufficio e di trasporto) e di beni personali e per la casa <sup>24</sup> (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 e CPC 8866)	Nessuna

<sup>23</sup> La limitazione orizzontale sui servizi pubblici si applica a determinate attività di prospezione mineraria (minerali, petrolio, gas, ecc.).

<sup>24</sup> I servizi di manutenzione e riparazione delle attrezzature di trasporto (CPC 6112, 6122, 8867 e CPC 8868) figurano dal punto 6.F. l) 1 al punto 6.F.l) 4. I servizi di manutenzione e riparazione delle macchine e delle attrezzature per ufficio, compresi gli elaboratori (CPC 845) rientrano fra i servizi informatici di cui al punto 6.B.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
m) Servizi di pulizia degli edifici (CPC 874)	Nessuna
n) Servizi fotografici (CPC 875)	Nessuna
o) Servizi di imballaggio (CPC 876)	Nessuna
p) Stampa ed editoria (CPC 88442)	<p>LT, LV: Il diritto di stabilimento nel settore dell'editoria è concesso soltanto alle persone giuridiche registrate nel paese (nessuna succursale).</p> <p>PL: Requisito della cittadinanza per i direttori di quotidiani e periodici.</p> <p>SE: Requisito della residenza per l'editore e il proprietario di una casa editrice o di una tipografia.</p>
q) Servizi congressuali (parte di CPC 87909)	Nessuna
r) 1. Servizi di traduzione e interpretariato (CPC 87905)	<p>DK: L'autorizzazione concessa ai traduttori e interpreti pubblici "autorizzati" può limitarne l'ambito di attività.</p> <p>PL: Nessun impegno (unbound) per la fornitura di servizi di interpretariato giurato.</p> <p>BG, HU, SK: Nessun impegno (unbound) per traduzione e interpretariato ufficiali.</p>
r) 2. Servizi di arredamento e altri servizi di design specializzato (CPC 87907)	Nessuna
r) 3. Servizi delle agenzie di riscossione (CPC 87902)	IT, PT: Requisito della cittadinanza per gli investitori.
r) 4. Servizi delle agenzie di informazione commerciale (CPC 87901)	<p>BE: Per le banche dati nel settore del credito al consumo, requisito della cittadinanza per gli investitori.</p> <p>IT, PT: Requisito della cittadinanza per gli investitori.</p>
r) 5. Servizi di duplicazione (CPC 87904) <sup>25</sup>	Nessuna
r) 6. Servizi di consulenza in materia di telecomunicazioni (CPC 7544)	Nessuna

<sup>25</sup> Sono esclusi i servizi di stampa, che rientrano nella voce CPC 88442 e figurano al punto 6.F p).

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
r) 7. Servizi di segreteria telefonica (CPC 87903)	Nessuna
7. SERVIZI DI COMUNICAZIONE	
A. Servizi postali e di corriere Servizi relativi al trattamento <sup>26</sup> degli invii postali <sup>27</sup> secondo il seguente elenco di sottosettori, per destinazioni nazionali o straniere: i) trattamento delle comunicazioni scritte, con indicazione dell'indirizzo, spedite con qualsiasi mezzo fisico <sup>28</sup> , tra cui il servizio postale ibrido e la pubblicità diretta per corrispondenza, ii) trattamento dei pacchi <sup>29</sup> con indicazione dell'indirizzo, iii) trattamento dei prodotti dei giornali <sup>30</sup> con indicazione dell'indirizzo, iv) trattamento degli articoli di cui ai punti da i) a iii) come raccomandate o posta assicurata, v) servizi di consegna per espresso <sup>31</sup> per gli articoli di cui ai punti da i) a iii), vi) trattamento di invii postali senza indirizzo, vii) scambio di documenti <sup>32</sup> .	Nessuna <sup>33</sup>

<sup>26</sup> Il termine "trattamento" comprende la raccolta, lo smistamento, il trasporto e la consegna.

<sup>27</sup> Il termine "invio postale" si riferisce agli invii trattati da tutti gli operatori commerciali, pubblici o privati.

<sup>28</sup> Lettere, cartoline, ecc.

<sup>29</sup> Compresi libri e cataloghi.

<sup>30</sup> Giornali e periodici.

<sup>31</sup> Oltre ad essere più rapidi e affidabili, i servizi di consegna per espresso possono comportare un valore aggiunto in termini di ritiro al punto di origine, consegna direttamente al destinatario, tracing e tracking, possibilità di cambiare la destinazione e il destinatario durante il transito, conferma dell'avvenuta ricezione.

<sup>32</sup> Fornitura dei mezzi necessari, quali locali adatti e trasporto da parte di terzi, ai fini della consegna diretta mediante scambio reciproco di invii postali tra utenti abbonati a questo servizio. Il termine "invio postale" si riferisce agli invii trattati da tutti gli operatori commerciali, pubblici o privati.

<sup>33</sup> Per i sottosettori da i) a iv) possono essere necessarie licenze individuali che impongono obblighi specifici di servizio universale e/o può essere richiesto un contributo finanziario a un fondo di compensazione.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>I sottosectori i), iv) e v) sono esclusi se rientrano tra i servizi che possono essere riservati, ovvero: corrispondenza di prezzo inferiore a due volte e mezzo la tariffa pubblica di base, purché pesi meno di 50 grammi<sup>34</sup>, più il servizio raccomandate utilizzato nelle procedure giudiziarie o amministrative. (parte di CPC 751, parte di CPC 71235<sup>35</sup> e parte di CPC 73210<sup>36</sup>)</p>	
<p>B. Servizi di telecomunicazione In questi servizi non rientrano le attività economiche di fornitura dei contenuti, la cui distribuzione richiede servizi di telecomunicazione.</p>	
<p>a) Tutti i servizi relativi alla comunicazione a distanza di segnali trasmessi e ricevuti con mezzi elettromagnetici<sup>37</sup>, esclusa la trasmissione radiotelevisiva<sup>38</sup></p>	<p>Nessuna<sup>39</sup></p>

<sup>34</sup> Per "corrispondenza" si intende una comunicazione scritta su qualsiasi tipo di mezzo fisico da spedire e consegnare all'indirizzo indicato dal mittente sulla corrispondenza stessa o sull'involucro. Sono esclusi da questa definizione i libri, i cataloghi, i giornali e i periodici.

<sup>35</sup> Trasporto di posta per conto proprio mediante qualsiasi tipo di trasporto terrestre.

<sup>36</sup> Trasporto di posta per conto proprio mediante trasporto aereo.

<sup>37</sup> Non sono compresi i servizi di elaborazione delle informazioni e/o dei dati on line, tra cui l'elaborazione delle transazioni (parte di CPC 843), che figurano al punto 6.B. Servizi informatici.

<sup>38</sup> Per trasmissione radiotelevisiva si intende la catena ininterrotta di trasmissione necessaria per la diffusione al grande pubblico dei segnali dei programmi radiotelevisivi, ma non i link di contribuzione tra gli operatori.

<sup>39</sup> Nota di chiarimento: alcuni Stati membri dell'Unione europea conservano una partecipazione pubblica in alcuni operatori delle telecomunicazioni. Gli Stati membri si riservano il diritto di conservare in futuro detta partecipazione pubblica. Non si tratta di una limitazione all'accesso al mercato. In Belgio la partecipazione statale e i diritti di voto nella società Belgacom vengono decisi per legge e attualmente sono disciplinati a norma della legge del 21 marzo 1991 sulla riforma delle imprese economiche di proprietà statale.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
b) Servizi di trasmissione radiotelevisiva via satellite <sup>40</sup>	<p>CE: I prestatori di servizi in questo settore possono essere tenuti a salvaguardare gli obiettivi di interesse generale connessi alla trasmissione di contenuti attraverso la loro rete, conformemente al quadro normativo dell'UE in materia di comunicazioni elettroniche.</p> <p>BE: Nessun impegno (unbound)</p>
8. SERVIZI EDILIZI E CONNESSI SERVIZI D'INGEGNERIA (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 e CPC 518)	BG: Per i progetti di rilevanza nazionale o regionale gli investitori stranieri devono associarsi, in qualità di subappaltatori, ad investitori locali.
9. SERVIZI DI DISTRIBUZIONE (esclusa la distribuzione di armi, munizioni, esplosivi e altro materiale bellico) Tutti i sottosectori indicati in seguito <sup>41</sup>	<p>AT: Nessun impegno (unbound) per la distribuzione di materiale pirotecnico, articoli infiammabili, dispositivi esplosivi e sostanze tossiche. Per la distribuzione di prodotti farmaceutici e di prodotti del tabacco, sono concessi diritti esclusivi e/o autorizzazioni solo a cittadini CE o a persone giuridiche comunitarie con sede centrale nella CE.</p> <p>FI: Nessun impegno (unbound) per la distribuzione di bevande alcoliche.</p>
A. Servizi dei commissionari	
a) Servizi dei commissionari relativi a autoveicoli, motocicli, motoslitte, loro parti ed accessori (parte di CPC 61111, parte di CPC 6113 e parte di CPC 6121)	Nessuna
b) Altri servizi dei commissionari (CPC 621)	Nessuna

<sup>40</sup> Sono compresi i servizi di telecomunicazione relativi alla trasmissione e alla ricezione di programmi radiotelevisivi via satellite (la catena ininterrotta di trasmissione via satellite necessaria per la diffusione al grande pubblico dei segnali dei programmi radiotelevisivi). In questa voce rientra la vendita di servizi via satellite, ma non la vendita di pacchetti televisivi alle utenze domestiche.

<sup>41</sup> La limitazione orizzontale sui servizi pubblici si applica alla distribuzione di prodotti chimici, farmaci, prodotti per uso medico quali dispositivi medicochirurgici, sostanze mediche e oggetti per uso medico, materiale militare, pietre e metalli preziosi nonché in alcuni Stati membri dell'Unione europea alla distribuzione di tabacco e prodotti del tabacco e di bevande alcoliche.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
B. Servizi di commercio all'ingrosso	
a) Servizi di commercio all'ingrosso di autoveicoli, motocicli, motoslitte, loro parti ed accessori (parte di CPC 61111, parte di CPC 6113 e parte di CPC 6121)	Nessuna
b) Servizi di commercio all'ingrosso di apparecchiature terminali di telecomunicazione (parte di CPC 7542)	Nessuna
c) Altri servizi di commercio all'ingrosso (CPC 622 esclusi i servizi di commercio all'ingrosso di prodotti energetici <sup>42</sup> )	FR, IT: Monopolio di stato per il tabacco.  FR: L'autorizzazione di farmacie all'ingrosso è subordinata a una verifica della necessità economica. Principali criteri seguiti: popolazione e densità geografica delle farmacie esistenti.

<sup>42</sup> Tali servizi, che comprendono la voce CPC 62271, rientrano nei SERVIZI ENERGETICI al punto 18.D.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>C. Servizi di commercio al dettaglio<sup>43</sup>            Servizi di commercio al dettaglio di autoveicoli, motocicli, motoslitte, loro parti ed accessori (CPC 61112, parte di CPC 6113 e parte di CPC 6121 )            Servizi di commercio al dettaglio di apparecchiature terminali di telecomunicazione (parte di CPC 7542)            Servizi di commercio al dettaglio di prodotti alimentari (CPC 631)            Servizi di commercio al dettaglio di altri prodotti (diversi dai prodotti energetici), esclusa la vendita al dettaglio di prodotti farmaceutici, medicali ed ortopedici<sup>44</sup> (CPC 632 escluse CPC 63211 e 63297)</p>	<p>ES, IT: Monopolio di stato per il tabacco.</p> <p>BE, BG, DK, FR, IT, MT, PT: L'autorizzazione di grandi magazzini (nel caso della FR solo per quelli di dimensioni maggiori) è subordinata ad una verifica della necessità economica. Principali criteri seguiti: numero di negozi esistenti e impatto sugli stessi, densità della popolazione, distribuzione geografica, incidenza sulle condizioni del traffico e creazione di nuovi posti di lavoro.</p> <p>IE, SE: Nessun impegno (unbound) per la vendita al dettaglio di bevande alcoliche.</p> <p>SE: Può essere applicata la verifica della necessità economica per l'autorizzazione al commercio temporaneo di capi di abbigliamento, calzature e prodotti alimentari non consumati nel punto di vendita. Principale criterio seguito: incidenza sui negozi esistenti nella zona geografica interessata.</p>
<p>D. Franchising (CPC 8929)</p>	<p>Nessuna</p>
<p>10. SERVIZI DI ISTRUZIONE (solo servizi finanziati con fondi privati)</p>	

<sup>43</sup> Sono esclusi i servizi di manutenzione e riparazione, che rientrano nei SERVIZI ALLE IMPRESE ai punti 6.B. e 6.F.I).

Sono esclusi i servizi di vendita al dettaglio di prodotti energetici, che rientrano nei SERVIZI ENERGETICI ai punti 18.E e 18.F.

<sup>44</sup> La vendita al dettaglio di prodotti farmaceutici, medicali ed ortopedici rientra nei SERVIZI PROFESSIONALI al punto 6.A.k).



Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>A. Servizi di istruzione primaria (CPC 921)</p> <p>B. Servizi di istruzione secondaria (CPC 922)</p> <p>C. Servizi di istruzione superiore (CPC 923)</p> <p>D. Servizi di istruzione per gli adulti (CPC 924)</p>	<p>CE: La partecipazione di operatori privati alla rete di istruzione è subordinata al rilascio di un'autorizzazione.</p> <p>AT: Nessun impegno (unbound) per i servizi di istruzione superiore. Nessun impegno (unbound) per i servizi di istruzione per gli adulti mediante mezzi radiotelevisivi.</p> <p>BG: Nessun impegno (unbound) per la prestazione di servizi di istruzione primaria e/o secondaria da parte di persone fisiche e associazioni straniere e per la prestazione di servizi di istruzione superiore.</p> <p>CZ, SK: Requisito della cittadinanza per la maggioranza dei membri del consiglio. Nessun impegno (unbound) per la prestazione di servizi di istruzione superiore esclusi i servizi di istruzione post-secondaria di indirizzo tecnico e professionale (CPC 92310).</p> <p>CY, FI, MT, RO, SE: Nessun impegno (unbound)</p> <p>EL: Requisito della cittadinanza per la maggioranza dei membri del consiglio nelle scuole primarie e secondarie. Nessun impegno (unbound) per gli istituti di istruzione superiore che rilasciano diplomi riconosciuti dallo Stato.</p> <p>ES, IT: Verifica della necessità per l'apertura di università private autorizzate a rilasciare diplomi o titoli riconosciuti. La procedura comporta un parere del Parlamento. Principali criteri seguiti: popolazione e densità degli istituti esistenti.</p> <p>HU, SK: Le autorità locali (o centrali nel caso delle scuole superiori o di altri istituti di istruzione superiore) responsabili per il rilascio delle autorizzazioni possono limitare il numero di scuole stabilite.</p> <p>LV: Nessun impegno (unbound) per la prestazione di servizi di istruzione di indirizzo tecnico e professionale, di tipo scolastico, a studenti disabili (CPC 9224).</p> <p>SI: Nessun impegno (unbound) per le scuole primarie. Requisito della cittadinanza per la maggioranza dei membri del consiglio nelle scuole secondarie e superiori.</p>
<p>E. Altri servizi di istruzione (CPC 929)</p>	<p>AT, BE, BG, CY, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, UK: Nessun impegno (unbound)</p> <p>CZ, SK: La partecipazione di operatori privati alla rete di istruzione è subordinata al rilascio di un'autorizzazione. Requisito della cittadinanza per la maggioranza dei membri del consiglio.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
11. SERVIZI AMBIENTALI <sup>45</sup>	
<p>A. Servizi di gestione delle acque reflue (CPC 9401)<sup>46</sup></p> <p>B. Gestione dei rifiuti solidi/pericolosi, escluso il trasporto transfrontaliero di rifiuti pericolosi</p> <p>a) Servizi di smaltimento dei rifiuti (CPC 9402)</p> <p>b) Servizi di disinfestazione e simili (CPC 9403)</p> <p>C. Protezione dell'aria ambiente e del clima (CPC 9404)<sup>47</sup></p> <p>D. Risanamento e pulizia del suolo e delle acque</p> <p>a) Trattamento e risanamento di acque e suolo contaminati/inquinati (parte di CPC 9406)<sup>48</sup></p> <p>E. Abbattimento del rumore e delle vibrazioni (CPC 9405)</p> <p>F. Protezione della biodiversità e del paesaggio</p> <p>a) Servizi di tutela della natura e del paesaggio (parte di CPC 9406)</p> <p>G. Altri servizi ambientali e ausiliari (CPC 9409)</p>	Nessuna

<sup>45</sup> Si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici.

<sup>46</sup> Corrisponde ai servizi di smaltimento delle acque reflue.

<sup>47</sup> Corrisponde ai servizi di depurazione dei gas di scarico.

<sup>48</sup> Corrisponde a parti dei servizi di tutela della natura e del paesaggio.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
12. SERVIZI FINANZIARI	
A. Servizi assicurativi e connessi	<p>AT: L'autorizzazione per l'apertura di succursali da parte di un assicuratore straniero viene negata quando quest'ultimo non abbia, nel paese di origine, una forma giuridica corrispondente o paragonabile a una società di capitali o a una mutua assicuratrice.</p> <p>BG, ES: Prima di poter aprire una succursale o un'agenzia in Bulgaria o Spagna per la prestazione di alcune classi di assicurazioni, l'assicuratore straniero deve essere già autorizzato ad operare negli stessi settori nel suo paese di origine da almeno cinque anni.</p> <p>EL: Il diritto di stabilimento non comprende l'apertura di uffici di rappresentanza né altre forme di presenza permanente delle compagnie di assicurazione, salvo nella forma di agenzie, succursali o sedi centrali.</p> <p>FI: Almeno metà dei soci promotori e dei membri del consiglio di amministrazione e dell'organo di vigilanza delle compagnie di assicurazione deve avere la residenza nella Comunità europea, salvo deroga delle autorità competenti. Gli assicuratori stranieri non possono ottenere in Finlandia la licenza necessaria per aprire una succursale con funzioni inerenti all'assicurazione pensione obbligatoria.</p> <p>IT: L'autorizzazione per lo stabilimento di succursali è subordinata alla valutazione delle autorità di vigilanza.</p> <p>BG, PL: Per gli intermediari assicurativi è richiesta la costituzione di una società in loco (nessuna succursale).</p> <p>PT: Per poter aprire una succursale in Portogallo, le compagnie di assicurazione straniere devono dimostrare di possedere un'esperienza operativa almeno quinquennale. Le succursali dirette non sono autorizzate per l'intermediazione assicurativa, che è riservata alle compagnie costituite conformemente alla legislazione di uno Stato membro della CE.</p> <p>SK: Gli stranieri possono stabilire una compagnia di assicurazione avente forma legale di società di capitali oppure possono gestire attività assicurative attraverso proprie controllate aventi sede legale nella Repubblica slovacca (nessuna succursale).</p> <p>SI: Divieto di partecipazione straniera a compagnie di assicurazione in fase di privatizzazione. La qualità di socio in un istituto di mutua assicurazione è riservata alle compagnie stabilite nella Repubblica di Slovenia (nessuna succursale) e alle persone fisiche di cittadinanza slovena. Per la prestazione di servizi di consulenza e liquidazione sinistri è richiesta la registrazione come persona giuridica (nessuna succursale). Per gli imprenditori in proprio è necessaria la residenza nella Repubblica di Slovenia.</p> <p>SE: Lo stabilimento di società di brokeraggio assicurativo non costituite in Svezia può avvenire solo attraverso una succursale.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>B. Servizi bancari e altri servizi finanziari (esclusi i servizi di assicurazione)</p>	<p>CE: Possono essere depositarie delle attività dei fondi d'investimento solo le società aventi sede legale nella Comunità. L'esercizio delle attività di gestione di fondi comuni d'investimento e di società di investimento è subordinato allo stabilimento di una società di gestione specializzata avente sede legale e sede centrale nello stesso Stato membro.</p> <p>BG: L'assicurazione pensionistica è attuata mediante la partecipazione a compagnie di assicurazione pensionistica registrate (nessuna succursale). Obbligo di residenza permanente in Bulgaria per il presidente del consiglio di amministrazione e per il presidente del consiglio di direzione.</p> <p>CY: Soltanto i membri (broker) della borsa di Cipro possono svolgere attività riguardanti l'intermediazione di titoli a Cipro. Le agenzie di intermediazione possono essere registrate come membri della borsa di Cipro soltanto se sono state stabilite e registrate in conformità con il diritto societario di Cipro (nessuna succursale).</p> <p>FI: Almeno la metà dei fondatori, i membri del consiglio di amministrazione, almeno un membro effettivo e un membro supplente dell'organo di vigilanza nonché la persona autorizzata a firmare a nome dell'istituto di credito devono avere la residenza permanente nella Comunità europea. Le autorità competenti possono concedere deroghe a detta prescrizione.</p> <p>HU: Le succursali di istituti stranieri non possono prestare servizi di gestione di attività per fondi pensionistici privati o servizi di gestione di capitali di rischio. Il consiglio di amministrazione di un istituto finanziario deve comprendere almeno due membri di cittadinanza ungherese, che siano residenti ai sensi della relativa normativa sul regime dei cambi e che abbiano la residenza permanente in Ungheria da almeno un anno.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>IE: Nel caso degli organismi di investimento collettivo costituiti come fondi comuni di investimento e società a capitale variabile (diversi dagli organismi di investimento collettivo in valori mobiliari, OICVM), la società fiduciaria/depositaria e la società di gestione devono essere costituite in Irlanda o in un altro Stato membro della Comunità (nessuna succursale). Nel caso di una <i>investment limited partnership</i> (società d'investimento in accomandita), almeno uno dei soci accomandatari deve essere registrato in Irlanda. I soggetti che intendono diventare membri di una borsa irlandese devono: 1) essere autorizzati in Irlanda, e ciò presuppone la costituzione di una società di capitali o persone con sede legale/principale in Irlanda oppure 2) essere autorizzati in un altro Stato membro conformemente alla direttiva CE sui servizi di investimento.</p> <p>IT: Una società deve essere costituita in Italia per poter gestire il sistema di regolamento di titoli con una sede in tale paese (nessuna succursale). Una società deve essere costituita in Italia per prestare servizi di deposito centrale di titoli con una sede in tale paese (nessuna succursale). Nel caso degli organismi di investimento collettivo diversi dagli OICVM armonizzati a norma della legislazione comunitaria, il fiduciario/depositario deve essere costituito in Italia o in un altro Stato membro della Comunità europea ed essere stabilito in Italia attraverso una succursale. Anche le società di gestione di OICVM non armonizzati a norma della legislazione comunitaria devono essere costituite in Italia (nessuna succursale). La gestione dei fondi pensione è riservata alle banche, alle compagnie di assicurazione, alle società di investimento e alle società di gestione di OICVM armonizzati a norma della legislazione comunitaria aventi la sede legale nella CE nonché agli OICVM costituiti in Italia. Per la vendita a domicilio gli intermediari devono servirsi di promotori di servizi finanziari autorizzati residenti nel territorio di uno Stato membro delle Comunità europee. Gli uffici di rappresentanza degli intermediari stranieri non possono svolgere attività intese a prestare servizi d'investimento.</p> <p>LT: Ai fini della gestione patrimoniale è necessaria la creazione di una società di gestione specializzata (nessuna succursale). Soltanto le imprese con sede legale in Lituania possono fungere da depositari di patrimoni.</p> <p>PT: I fondi pensione possono essere gestiti solo da società specializzate costituite in Portogallo a tal fine, da compagnie di assicurazione stabilite in Portogallo e autorizzate a operare nel settore delle assicurazioni vita o da soggetti autorizzati a gestire fondi pensione in altri Stati membri della CE. Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette di paesi terzi.</p> <p>RO: Le succursali di istituti stranieri non possono prestare servizi di gestione di attività patrimoniali.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>SK: I servizi di investimento nella Repubblica slovacca possono essere forniti da banche, società di investimenti, fondi di investimento e operatori in titoli, aventi forma giuridica di società di capitali dotate di un capitale sociale conforme a quanto previsto dalla legge (nessuna succursale).</p> <p>SI: Nessun impegno (unbound) per la partecipazione in banche in corso di privatizzazione e per i fondi pensione privati (fondi pensione non obbligatori).</p> <p>SE: Il fondatore di una cassa di risparmio deve essere una persona fisica residente nella CE.</p>
<p>13. SERVIZI SANITARI E SOCIALI<sup>49</sup> (solo servizi finanziati con fondi privati)</p>	
<p>A. Servizi ospedalieri (CPC 9311) B. Servizi delle ambulanze (CPC 93192) C. Servizi sanitari residenziali diversi dai servizi ospedalieri (CPC 93193) D. Servizi sociali (CPC 933)</p>	<p>CE: La partecipazione di operatori privati alla rete sanitaria e sociale è subordinata al rilascio di un'autorizzazione. È applicabile la verifica della necessità economica. Principali criteri seguiti: numero delle strutture esistenti e impatto sulle stesse, infrastrutture di trasporto, densità della popolazione, distribuzione geografica e creazione di nuovi posti di lavoro.</p> <p>AT, SI: Nessun impegno (unbound) per i servizi delle ambulanze.</p> <p>BG: Nessun impegno (unbound) per i servizi ospedalieri, i servizi delle ambulanze e per i servizi sanitari residenziali diversi dai servizi ospedalieri.</p> <p>CZ, FI, MT, SE, SK: Nessun impegno (unbound)</p> <p>HU, SI: Nessun impegno (unbound) per i servizi sociali.</p> <p>PL: Nessun impegno (unbound) per i servizi delle ambulanze, per i servizi sanitari residenziali diversi dai servizi ospedalieri e per i servizi sociali.</p> <p>BE, UK: Nessun impegno (unbound) per i servizi delle ambulanze, per i servizi sanitari residenziali diversi dai servizi ospedalieri e per i servizi sociali diversi da convalescenziari e case di riposo, comprese quelle per anziani.</p> <p>CY: Nessun impegno (unbound) per i servizi ospedalieri, per i servizi delle ambulanze, per i servizi sanitari residenziali diversi dai servizi ospedalieri e per i servizi sociali diversi da convalescenziari e case di riposo, comprese quelle per anziani.</p>
<p>14. SERVIZI CONNESSI AL TURISMO E AI VIAGGI</p>	

<sup>49</sup> Si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
A. Alberghi, ristoranti e catering (CPC 641, CPC 642 e CPC 643) escluso il catering nei servizi di trasporto aereo <sup>50</sup>	BG: È richiesta la registrazione (nessuna succursale). IT: Verifica della necessità economica per bar, caffè e ristoranti. Principali criteri seguiti: popolazione e densità degli stabilimenti esistenti.
B. Servizi delle agenzie di viaggio e degli operatori turistici (compresi gli accompagnatori) (CPC 7471)	BG: Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione). PT: Obbligo di costituire una società commerciale con sede in Portogallo (nessun impegno (unbound) per le succursali).
C. Servizi delle guide turistiche (CPC 7472)	Nessuna
15. SERVIZI RICREATIVI, CULTURALI E SPORTIVI (esclusi i servizi audiovisivi)	
A. Servizi di intrattenimento (compresi i servizi teatrali, dei gruppi che eseguono musica dal vivo, dei circhi e delle discoteche) (CPC 9619)	CY, CZ, FI, MT, PL, RO, SI, SK: Nessun impegno (unbound) BG: Nessun impegno (unbound) salvo per i servizi di intrattenimento di produttori teatrali, cori, bande musicali e orchestre (CPC 96191), per i servizi prestati da autori, compositori, scultori, attori ed altri artisti individuali (CPC 96192) e per i servizi teatrali ausiliari (CPC 96193). EE: Nessun impegno (unbound) per gli altri servizi di intrattenimento (CPC 96199) salvo per i servizi dei cinemateatri. LV: Nessun impegno (unbound) salvo per i servizi di gestione dei cinemateatri (parte di CPC 96199).
B. Servizi delle agenzie di informazione e di stampa (CPC 962)	FR: La partecipazione straniera a case editrici che pubblicano in francese non può superare il 20% del capitale o dei diritti di voto. Lo stabilimento di agenzie di stampa da parte di investitori stranieri è soggetto a reciprocità.
C. Servizi di biblioteche, archivi, musei ed altri servizi culturali <sup>51</sup> (CPC 963)	BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Nessun impegno (unbound) AT, LT: La partecipazione di operatori privati alla rete delle biblioteche, degli archivi, dei musei e degli altri servizi culturali è subordinata al rilascio di una concessione o di una licenza.

<sup>50</sup> Il catering nei servizi di trasporto aereo rientra nei SERVIZI AUSILIARI DEI SERVIZI DI TRASPORTO al punto 17.D.a) Servizi di assistenza a terra.

<sup>51</sup> Si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
D. Servizi sportivi (CPC 9641)	AT, SI: Nessun impegno (unbound) per i servizi delle scuole di sci e delle guide di montagna. BG, CY, CZ, EE, LV, MT, PL, RO, SK: Nessun impegno (unbound)
E. Servizi ricreativi in parchi e spiagge (CPC 96491)	Nessuna
16. SERVIZI DI TRASPORTO	
A. Trasporto marittimo <sup>52</sup>	
a) Trasporto internazionale di passeggeri (CPC 7211 escluso il cabotaggio nazionale)	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Nessun impegno (unbound) per lo stabilimento di una società registrata per gestire una flotta che batta bandiera dello Stato di stabilimento.
b) Trasporto internazionale di merci (CPC 7212 escluso il cabotaggio nazionale) <sup>53</sup>	BG: Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione). BG, CY, DE, EE, ES, FR, FI, EL, IT, LT, LV, MT, PL, PT, RO, SI e SE: È necessaria un'autorizzazione per i servizi di distribuzione ( <i>feeding</i> ).
B. Trasporto sulle vie navigabili <sup>54</sup>	

<sup>52</sup> La limitazione orizzontale sui servizi pubblici si applica ai servizi portuali e agli altri servizi di trasporto marittimo che comportano l'utilizzo di proprietà demaniali.

<sup>53</sup> Sono compresi i servizi di distribuzione (*feeding*) e la movimentazione di attrezzature da parte di prestatori di servizi di trasporto marittimo internazionale tra porti situati nel medesimo Stato quando non comportano un reddito.

<sup>54</sup> La limitazione orizzontale sui servizi pubblici si applica ai servizi portuali e agli altri servizi di trasporto sulle vie navigabili che comportano l'uso di proprietà demaniali.



Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
a) Trasporto di passeggeri (CPC 7221) b) Trasporto di merci (CPC 7222)	<p>CE: Misure basate sugli accordi esistenti o futuri sull'accesso alle vie navigabili (compresi gli accordi riguardanti il collegamento Reno-Meno-Danubio) riservano alcuni diritti di traffico agli operatori stabiliti nei paesi interessati e conformi ai criteri di cittadinanza relativi alla proprietà. Regolamenti di applicazione della convenzione di Mannheim relativa alla navigazione sul Reno.</p> <p>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Nessun impegno (unbound) per lo stabilimento di una società registrata per gestire una flotta che batta bandiera dello Stato di stabilimento.</p> <p>AT: Requisito della cittadinanza per le persone fisiche che intendono costituire una società di navigazione. In caso di stabilimento come persona giuridica, requisito della cittadinanza per il consiglio d'amministrazione e per il comitato di sorveglianza. La società deve essere costituita in Austria o esservi stabilita in via permanente. La maggior parte delle azioni, inoltre, deve appartenere a cittadini CE.</p> <p>BG: Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione).</p> <p>FI: Possono prestare servizi solo le imbarcazioni che battono bandiera finlandese.</p>
C. Trasporto ferroviario <sup>55</sup> a) Trasporto di passeggeri (CPC 7111) b) Trasporto di merci (CPC 7112)	<p>BG: Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione).</p>
D. Trasporto stradale <sup>56</sup>	

<sup>55</sup> La limitazione orizzontale sui servizi pubblici si applica ai servizi di trasporto ferroviario che comportano l'uso di proprietà demaniali.

<sup>56</sup> Si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
a) Trasporto di passeggeri (CPC 7121 e CPC 7122)	<p>CE: Gli investitori stranieri non possono prestare servizi di trasporto all'interno di uno Stato membro (cabotaggio), tranne per i servizi non regolari di noleggio di autobus con operatore.</p> <p>CE: Verifica della necessità economica per i servizi di taxi. Principali criteri seguiti: numero degli stabilimenti esistenti e impatto sugli stessi, densità della popolazione, distribuzione geografica, incidenza sulle condizioni del traffico e creazione di nuovi posti di lavoro.</p> <p>AT, BG: Sono concessi diritti esclusivi e/o autorizzazioni solo a cittadini CE o a persone giuridiche comunitarie con sede centrale nella CE.</p> <p>BG: Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione).</p> <p>FI, LV: Autorizzazione obbligatoria, non concessa ai veicoli immatricolati all'estero.</p> <p>LV e SE: Obbligo per i soggetti stabiliti di utilizzare veicoli immatricolati nel paese.</p> <p>ES: Verifica della necessità economica per CPC 7122. Principale criterio seguito: domanda locale.</p> <p>IT, PT: Verifica della necessità economica per i servizi di limousine. Principali criteri seguiti: numero degli stabilimenti esistenti e impatto sugli stessi, densità della popolazione, distribuzione geografica, incidenza sulle condizioni del traffico e creazione di nuovi posti di lavoro.</p> <p>ES, IE, IT: Verifica della necessità economica per i servizi di autobus interurbani. Principali criteri seguiti: numero degli stabilimenti esistenti e impatto sugli stessi, densità della popolazione, distribuzione geografica, incidenza sulle condizioni del traffico e creazione di nuovi posti di lavoro.</p> <p>FR : Nessun impegno (unbound) per i servizi di autobus interurbani.</p>
b) Trasporto di merci <sup>57</sup> (CPC 7123, escluso il trasporto di posta per conto proprio <sup>58</sup> ).	<p>AT, BG: Sono concessi diritti esclusivi e/o autorizzazioni solo a cittadini CE o a persone giuridiche comunitarie con sede centrale nella CE.</p> <p>BG: Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione).</p> <p>FI, LV: Autorizzazione obbligatoria, non concessa ai veicoli immatricolati all'estero.</p> <p>LV e SE: Obbligo per i soggetti stabiliti di utilizzare veicoli immatricolati nel paese.</p> <p>IT, SK: Verifica della necessità economica. Il principale criterio applicato è quello della domanda locale.</p>
E. Trasporto di merci diverse dal combustibile mediante condotte <sup>59</sup> <sup>60</sup> (CPC 7139)	<p>AT: Sono concessi diritti esclusivi solo a cittadini CE o a persone giuridiche comunitarie con sede centrale nella CE.</p>

<sup>57</sup> In alcuni Stati membri dell'Unione europea si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici.

<sup>58</sup> Parte di CPC 71235 in SERVIZI DI COMUNICAZIONE al punto 7.A. Servizi postali e di corriere.

<sup>59</sup> Il trasporto di combustibili mediante condotte rientra tra i SERVIZI ENERGETICI al punto 18.B.

<sup>60</sup> Si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
17. SERVIZI AUSILIARI DEI SERVIZI DI TRASPORTO <sup>61</sup>	
<p>A. Servizi ausiliari del trasporto marittimo<sup>62</sup></p> <p>a) Servizi di movimentazione di carichi marittimi</p> <p>b) Servizi di deposito e magazzinaggio (parte di CPC 742)</p> <p>c) Servizi di sdoganamento</p> <p>d) Servizi di stazionamento e deposito di container</p> <p>e) Servizi di agenzia marittima</p> <p>f) Servizi marittimi di spedizione merci</p> <p>g) Noleggio di imbarcazioni con equipaggio (CPC 7213)</p> <p>h) Servizi di rimorchio e spinta (CPC 7214)</p> <p>i) Servizi di supporto al trasporto marittimo (parte di CPC 745)</p> <p>j) Altri servizi ausiliari e di supporto (compreso il catering) (parte di CPC 749)</p>	<p>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Per i servizi di rimorchio e spinta e per i servizi di supporto al trasporto marittimo, nessun impegno (unbound) per lo stabilimento di una società registrata per gestire una flotta che batta bandiera dello Stato di stabilimento.</p> <p>IT: Verifica della necessità economica per i servizi di movimentazione di carichi marittimi. Principali criteri seguiti: numero degli stabilimenti esistenti e impatto sugli stessi, densità della popolazione, distribuzione geografica e creazione di nuovi posti di lavoro.</p> <p>BG: Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione). La partecipazione alle società bulgare è limitata al 49%.</p> <p>SI: Possono svolgere servizi di sdoganamento solo le persone giuridiche stabilite nella Repubblica di Slovenia (nessuna succursale).</p> <p>FI: Possono prestare servizi di rimorchio e spinta solo le imbarcazioni che battono bandiera finlandese.</p>

<sup>61</sup> Sono esclusi i servizi di manutenzione e riparazione delle attrezzature di trasporto, che rientrano nei SERVIZI ALLE IMPRESE ai punti 6.F.1) da 1 a 4.

<sup>62</sup> La limitazione orizzontale sui servizi pubblici si applica ai servizi portuali, agli altri servizi ausiliari che comportano l'uso di proprietà demaniali e ai servizi di rimorchio e spinta.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>B. Servizi ausiliari del trasporto sulle vie navigabili<sup>63</sup></p> <p>a) Servizi di movimentazione merci (parte di CPC 741)</p> <p>b) Servizi di deposito e magazzinaggio (parte di CPC 742)</p> <p>c) Servizi delle agenzie di trasporto di merci (parte di CPC 748)</p> <p>d) Noleggio di imbarcazioni con equipaggio (CPC 7223)</p> <p>e) Servizi di rimorchio e spinta (CPC 7224)</p> <p>f) Servizi di supporto per il trasporto sulle vie navigabili (parte di CPC 745)</p> <p>g) Altri servizi ausiliari e di supporto (parte di CPC 749)</p>	<p>CE: Misure basate sugli accordi esistenti o futuri sull'accesso alle vie navigabili (compresi gli accordi riguardanti il collegamento Reno-Meno-Danubio) riservano alcuni diritti di traffico agli operatori stabiliti nei paesi interessati e conformi ai criteri di cittadinanza relativi alla proprietà. Regolamenti di applicazione della convenzione di Mannheim relativa alla navigazione sul Reno.</p> <p>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Nessun impegno (unbound) per i servizi di rimorchio e spinta e per i servizi di supporto per il trasporto sulle vie navigabili.</p> <p>AT: Requisito della cittadinanza per le persone fisiche che intendono costituire una società di navigazione. In caso di stabilimento come persona giuridica requisito della cittadinanza per il consiglio d'amministrazione e per il comitato di sorveglianza. La società deve essere costituita in Austria o esservi stabilita in via permanente. La maggior parte delle azioni, inoltre, deve appartenere a cittadini CE.</p> <p>BG: Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione). La partecipazione alle società bulgare è limitata al 49%.</p> <p>HU: Può essere richiesta la partecipazione statale in uno stabilimento.</p> <p>FI: Possono prestare servizi di rimorchio e spinta solo le imbarcazioni che battono bandiera finlandese.</p> <p>SI: Possono svolgere servizi di sdoganamento solo le persone giuridiche stabilite nella Repubblica di Slovenia (nessuna succursale).</p>
<p>C. Servizi ausiliari del trasporto ferroviario<sup>64</sup></p> <p>a) Servizi di movimentazione merci (parte di CPC 741)</p> <p>b) Servizi di deposito e magazzinaggio (parte di CPC 742)</p> <p>c) Servizi delle agenzie di trasporto di merci (parte di CPC 748)</p>	<p>BG: Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione). La partecipazione alle società bulgare è limitata al 49%.</p> <p>SI: Possono svolgere servizi di sdoganamento solo le persone giuridiche stabilite nella Repubblica di Slovenia (nessuna succursale).</p>

<sup>63</sup> La limitazione orizzontale sui servizi pubblici si applica ai servizi portuali, agli altri servizi ausiliari che comportano l'uso di proprietà demaniali e ai servizi di rimorchio e spinta.

<sup>64</sup> La limitazione orizzontale sui servizi pubblici si applica ai servizi che comportano l'uso di proprietà demaniali.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
d) Servizi di rimorchio e spinta (CPC 7113) e) Servizi di supporto ai servizi di trasporto ferroviario (CPC 743) f) Altri servizi ausiliari e di supporto (parte di CPC 749)	
D. Servizi ausiliari del trasporto stradale <sup>65</sup> a) Servizi di movimentazione merci (parte di CPC 741) b) Servizi di deposito e magazzinaggio (parte di CPC 742) c) Servizi delle agenzie di trasporto di merci (parte di CPC 748) d) Noleggio di veicoli stradali commerciali con operatori (CPC 7124) e) Servizi di supporto per le attrezzature di trasporto stradale (CPC 744) f) Altri servizi ausiliari e di supporto (parte di CPC 749)	AT: Per il noleggio di veicoli stradali commerciali con operatori, sono concesse autorizzazioni solo a cittadini CE o a persone giuridiche comunitarie con sede centrale nella CE.  BG: Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione). La partecipazione alle società bulgare è limitata al 49%.  FI: Per il noleggio di veicoli stradali commerciali con operatori, autorizzazione obbligatoria, non concessa ai veicoli immatricolati all'estero.  SI: Possono svolgere servizi di sdoganamento solo le persone giuridiche stabilite nella Repubblica di Slovenia (nessuna succursale).
E. Servizi ausiliari dei servizi di trasporto aereo	
a) Servizi di assistenza a terra (compreso il catering)	CE: Le categorie di attività dipendono dalle dimensioni dell'aeroporto. Il numero dei fornitori in ciascun aeroporto può essere limitato a causa dei vincoli di spazio e fissato a non meno di due fornitori per altri motivi.  BG: Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione).
b) Servizi di deposito e magazzinaggio (parte di CPC 742)	BG: Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione).  PL: Per i servizi di magazzinaggio di merci congelate o refrigerate e per i servizi di magazzinaggio alla rinfusa di liquidi o gas, le categorie di attività dipendono dalle dimensioni dell'aeroporto. Il numero dei fornitori in ciascun aeroporto può essere limitato a causa dei vincoli di spazio e fissato a non meno di due fornitori per altri motivi.

<sup>65</sup> La limitazione orizzontale sui servizi pubblici si applica ai servizi che comportano l'uso di proprietà demaniali.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
c) Servizi delle agenzie di trasporto di merci (parte di CPC 748)	<p>BG: Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione).</p> <p>SI: Possono svolgere servizi di sdoganamento solo le persone giuridiche stabilite nella Repubblica di Slovenia (nessuna succursale).</p>
d) Noleggio di aeromobili con equipaggio (CPC 734)	<p>CE: Gli aeromobili utilizzati da vettori comunitari devono essere registrati nello Stato membro che ha rilasciato la licenza al vettore o comunque nella Comunità. L'aeromobile deve appartenere a persone fisiche in possesso di specifici requisiti in materia di cittadinanza o a persone giuridiche che soddisfino specifici requisiti in materia di proprietà del capitale e di controllo (tra cui la cittadinanza degli amministratori). Possono essere concesse deroghe per contratti di leasing di breve durata o in circostanze eccezionali.</p> <p>BG: Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione).</p>
e) Vendite e commercializzazione	<p>CE: Obblighi specifici per gli investitori che gestiscono sistemi telematici di prenotazione di proprietà di vettori aerei o controllati da vettori aerei.</p> <p>BG: Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione).</p>
f) Sistema telematico di prenotazione (CRS)	<p>CE: Obblighi specifici per gli investitori che gestiscono sistemi telematici di prenotazione di proprietà di vettori aerei o controllati da vettori aerei.</p> <p>BG: Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione).</p>
g) Gestione aeroportuale <sup>66</sup>	<p>BG: Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione).</p> <p>PL: La partecipazione straniera è limitata al 49%.</p>
<p>F. Servizi ausiliari del trasporto di merci diverse dal combustibile mediante condotte<sup>67</sup></p> <p>a) Servizi di deposito e magazzinaggio di merci diverse dal combustibile trasportate mediante condotte<sup>68</sup> (parte di CPC 742)</p>	Nessuna

<sup>66</sup> Si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici.

<sup>67</sup> I servizi ausiliari del trasporto di combustibili mediante condotte rientrano tra i SERVIZI ENERGETICI al punto 18.C.

<sup>68</sup> Si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
18. SERVIZI ENERGETICI	
A. Servizi connessi al settore minerario <sup>69</sup> (CPC 883) <sup>70</sup>	Nessuna
B. Trasporto di combustibili mediante condotte <sup>71</sup> (CPC 7131)	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Nessun impegno (unbound)
C. Servizi di deposito e magazzinaggio di combustibili trasportati mediante condotte <sup>72</sup> (parte di CPC 742)	PL: Agli investitori di paesi fornitori di energia può essere vietato il controllo delle attività. Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione).
D. Servizi di commercio all'ingrosso di combustibili solidi, liquidi, gassosi e di prodotti derivati (CPC 62271) e servizi di commercio all'ingrosso di energia elettrica, di vapore e di acqua calda <sup>73</sup>	CE: Nessun impegno (unbound) per i servizi di commercio all'ingrosso di energia elettrica, di vapore e di acqua calda.
E. Servizi di commercio al dettaglio di carburante per autotrazione (CPC 613) F. Servizi di commercio al dettaglio di olio combustibile, gas in bombole, carbone e legna da ardere (CPC 63297) e servizi di commercio al dettaglio di energia elettrica, di gas (non in bombole), di vapore e di acqua calda <sup>74</sup>	CE: Nessun impegno (unbound) per i servizi di commercio al dettaglio di carburante per autotrazione, di energia elettrica, di gas (non in bombole), di vapore e di acqua calda.  BE, BG, DK, FR, IT, MT, PT: Per la vendita al dettaglio di olio combustibile, gas in bombole, carbone e legna da ardere, l'autorizzazione per i grandi magazzini (nel caso della FR solo per quelli di dimensioni maggiori) è subordinata ad una verifica della necessità economica. Principali criteri seguiti: numero dei grandi magazzini esistenti e impatto sugli stessi, densità della popolazione, distribuzione geografica, incidenza sulle condizioni del traffico e creazione di nuovi posti di lavoro.

<sup>69</sup> Si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici.

<sup>70</sup> Sono compresi i seguenti servizi prestati per conto terzi: servizi di consulenza relativi al settore minerario, preparazione del sito, installazione di piattaforme terrestri, perforazione, servizi connessi alle corone di trivellazione, servizi di rivestimento e tubaggio, fornitura e ingegneria dei fanghi di perforazione, controllo solidi, pescaggio e operazioni speciali di fondo pozzo, geologia relativa ai pozzi e controllo di perforazioni, carotaggio, prove pozzi, servizi di carotaggio a fune (*wireline*), fornitura e utilizzo di fluidi di completamento (brine), fornitura e installazione di dispositivi di completamento, cementazione (mandata a pressione), servizi di stimolazione (fratturazione, acidificazione e mandata a pressione), servizi di ricondizionamento (*workover*), riparazione, occlusione e abbandono di pozzi.

<sup>71</sup> Si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici.

<sup>72</sup> Si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici.

<sup>73</sup> Si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici.

<sup>74</sup> Si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
G. Servizi connessi all'erogazione di energia <sup>75</sup> (CPC 887)	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, HU, IT, LU, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, UK: Nessun impegno (unbound), salvo per i servizi di consulenza per i quali: Nessuna.  SI: Nessun impegno (unbound), salvo per i servizi connessi alla distribuzione di gas per i quali: Nessuna.
19. ALTRI SERVIZI NON COMPRESI ALTROVE	
a) Servizi di lavaggio, pulitura e tintura (CPC 9701)	Nessuna
b) Servizi dei saloni di parrucchiere (CPC 97021)	IT: Verifica della necessità economica applicata sulla base del trattamento nazionale. Nell'applicazione della verifica della necessità economica viene fissato un limite al numero di imprese. Principali criteri seguiti: popolazione e densità delle imprese esistenti.
c) Servizi di cure estetiche, manicure e pedicure (CPC 97022)	IT: Verifica della necessità economica applicata sulla base del trattamento nazionale. Nell'applicazione della verifica della necessità economica viene fissato un limite al numero di imprese. Principali criteri seguiti: popolazione e densità delle imprese esistenti.
d) Altri servizi di cure estetiche n.c.a. (CPC 97029)	IT: Verifica della necessità economica applicata sulla base del trattamento nazionale. Nell'applicazione della verifica della necessità economica viene fissato un limite al numero di imprese. Principali criteri seguiti: popolazione e densità delle imprese esistenti.
e) Servizi di stazioni termali e massaggi non terapeutici se forniti come servizi per il benessere fisico e il rilassamento e non a scopo medico o riabilitativo <sup>76 77</sup> (CPC ver. 1.0 97230)	Nessuna
g) Servizi di connessione di telecomunicazioni (CPC 7543)	Nessuna

<sup>75</sup> Si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici, salvo per i servizi di consulenza.

<sup>76</sup> I massaggi terapeutici e i servizi di cure termali figurano al punto 6.A.h) Servizi medici, al punto 6.A.j) 2 Servizi prestati da infermieri, fisioterapisti e personale paramedico e ai punti 13.A e 13 C dei Servizi sanitari.

<sup>77</sup> La limitazione orizzontale sui servizi pubblici si applica ai servizi di stazioni termali e ai massaggi non terapeutici forniti nell'ambito di servizi pubblici come nel caso di alcune sorgenti d'acqua.



ELENCO DI IMPEGNI RELATIVI ALLA PRESTAZIONE  
TRANSFRONTALIERA DI SERVIZI

(di cui all'articolo 78)

*PARTE CE*

1. L'elenco di impegni in appresso indica i settori di servizi liberalizzati dalla parte CE a norma dell'articolo 78 dell'accordo nonché le limitazioni all'accesso al mercato e al trattamento nazionale applicabili in questi settori, a seguito della formulazione di riserve, ai servizi e ai prestatori di servizi degli Stati del CARIFORUM. L'elenco comprende i seguenti elementi:
  - a) una prima colonna che indica il settore o sottosectore in cui la parte assume l'impegno e la portata della liberalizzazione cui si applicano le riserve;
  - b) una seconda colonna in cui sono descritte le riserve applicabili.

Quando la colonna di cui alla lettera b) comprende solamente riserve specifiche per determinati Stati membri, gli Stati membri che non vi sono menzionati assumono impegni nel settore interessato senza alcuna riserva (l'assenza, in un determinato settore, di riserve specifiche per Stati membri lascia impregiudicate le riserve orizzontali o le riserve settoriali per l'intera CE eventualmente applicabili).

Nessun impegno è previsto per la prestazione transfrontaliera di servizi nei settori o sottosectori contemplati nel presente accordo che non figurano nell'elenco in appresso.

2. Per quanto riguarda l'identificazione dei singoli settori e sottosettori:
  - a) per CPC si intende la classificazione centrale dei prodotti quale definita dall'Ufficio statistico delle Nazioni Unite, Statistical Papers, Serie M, n. 77, *CPC prov*, 1991;
  - b) per CPC ver 1.0 si intende la classificazione centrale dei prodotti quale definita dall'Ufficio statistico delle Nazioni Unite, Statistical Papers, Serie M, n. 77, *CPC ver 1.0*, 1998.
3. Nell'elenco in appresso non figurano le misure relative alle prescrizioni e alle procedure in materia di qualifiche, alle norme tecniche nonché alle prescrizioni e alle procedure in materia di autorizzazioni quando esse non costituiscono una limitazione all'accesso al mercato e al trattamento nazionale ai sensi degli articoli 76 e 77. Tali misure (ad esempio, obbligo di ottenere un'autorizzazione, obblighi di servizio universale, obbligo di ottenere il riconoscimento delle qualifiche in settori regolamentati, obbligo di passare esami specifici, compresi esami di lingua), anche se non comprese nell'elenco, si applicano in qualunque caso ai prestatori di servizi degli Stati del CARIFORUM.
4. L'elenco in appresso non pregiudica l'applicabilità della modalità 1 in alcuni settori e sottosettori di servizi e non pregiudica l'esistenza di monopoli statali e di diritti esclusivi quali descritti nell'elenco di impegni relativi allo stabilimento.
5. Conformemente all'articolo 60, paragrafo 3, dell'accordo l'elenco in appresso non contiene misure riguardanti sovvenzioni concesse dalle parti.
6. I diritti e gli obblighi che discendono dall'elenco degli impegni non sono direttamente applicabili e pertanto non conferiscono direttamente diritti a singole persone fisiche o giuridiche.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
TUTTI I SETTORI	<p style="text-align: center;">Immobili</p> <p>Per le modalità 1 e 2  AT, BG, CY, CZ, DK, EE, EL, FI, HU, IE, IT, LT, LV, MT, PL, RO, SI,  SK: Limitazioni all'acquisto di terreni e beni immobili da parte di investitori stranieri<sup>78</sup>.</p>
1. SERVIZI ALLE IMPRESE	
A. Servizi professionali	
a) Servizi legali (CPC 861) <sup>79</sup> (esclusi i servizi di consulenza legale e i servizi di documentazione e certificazione legale forniti da professionisti legali incaricati di funzioni pubbliche quali notai, <i>huissiers de justice</i> o altri <i>officiers publics et ministériels</i> )	<p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>AT, CY, ES, EL, LT, MT, SK: Requisito della cittadinanza per ottenere la piena abilitazione all'avvocatura, necessaria per la pratica del diritto nazionale (CE e Stato membro).</p> <p>BE, FI: Requisito della cittadinanza e della residenza per ottenere la piena abilitazione all'avvocatura, necessaria per i servizi di rappresentanza legale. In BE si applicano contingenti numerici per comparire dinanzi alla <i>Cour de cassation</i> nelle cause non penali.</p> <p>BG: Gli avvocati stranieri possono prestare servizi di rappresentanza legale solo per un cittadino del loro paese d'origine e purché vi sia reciprocità e cooperazione con un avvocato bulgaro. Requisito di residenza permanente per i servizi di mediazione legale.</p> <p>FR: L'accesso degli avvocati alla professione di <i>avocat auprès de la Cour de Cassation</i> e <i>avocat auprès du Conseil d'Etat</i> è soggetto a contingenti numerici ed è subordinato al requisito della cittadinanza.</p>

<sup>78</sup> Per quanto riguarda i settori dei servizi, tali limitazioni non vanno al di là di quelle derivanti dagli attuali impegni nel quadro del GATS.

<sup>79</sup> Sono compresi i servizi di consulenza legale, rappresentanza legale, arbitrato e conciliazione/mediazione legale nonché i servizi di documentazione e certificazione legale.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>HU: Requisito della cittadinanza e della residenza per essere pienamente abilitati all'avvocatura. Per gli avvocati stranieri le attività sono limitate alla prestazione di consulenza legale.</p> <p>LV: Requisito della cittadinanza per gli avvocati giurati, per i quali è riservata la rappresentanza legale nei procedimenti penali.</p> <p>DK: La commercializzazione delle attività di consulenza legale è limitata agli avvocati in possesso di un'abilitazione danese e agli studi legali registrati in Danimarca. Per ottenere l'abilitazione danese è necessario superare un esame specifico.</p> <p>SE: Requisito della residenza per ottenere l'abilitazione all'avvocatura, necessaria per utilizzare il titolo svedese "advokat".</p>
<p>b) 1. Servizi di contabilità e tenuta dei libri contabili (CPC 86212 esclusi i "servizi di revisione dei conti", CPC 86213, CPC 86219 e CPC 86220)</p>	<p>Per la modalità 1</p> <p>FR, HU, IT, MT, RO, SI: Nessun impegno (unbound)</p> <p>AT: Requisito della cittadinanza per la rappresentanza presso le autorità competenti.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna</p>
<p>b) 2. Servizi di revisione dei conti (CPC 86211 e 86212 esclusi i servizi di contabilità)</p>	<p>Per la modalità 1</p> <p>BE, BG, CY, DE, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PT, RO, SI, UK: Nessun impegno (unbound)</p> <p>AT: Requisito della cittadinanza per la rappresentanza presso le autorità competenti e per le operazioni di revisione dei conti previste da specifiche disposizioni di legge austriache (ad esempio diritto societario, diritto di borsa, diritto bancario, ecc.).</p> <p>SE: Solo i revisori abilitati in Svezia possono prestare servizi di revisione legale dei conti presso determinati soggetti giuridici, tra cui tutte le società a responsabilità limitata. Questi sono gli unici autorizzati a detenere quote o a essere soci di società che svolgono attività di revisione contabile a scopi ufficiali. Per ottenere l'autorizzazione è necessaria la residenza.</p> <p>LT: La relazione del revisore deve essere redatta in collaborazione con un revisore abilitato ad esercitare la professione in Lituania.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
c) Servizi di consulenza fiscale (CPC 863) <sup>80</sup>	<p>Per la modalità 1</p> <p>AT: Requisito della cittadinanza per la rappresentanza presso le autorità competenti.</p> <p>CY: I consulenti fiscali devono essere debitamente autorizzati dal ministero delle Finanze. L'autorizzazione è subordinata alla verifica della necessità economica. I criteri sono analoghi a quelli per la concessione dell'autorizzazione per gli investimenti stranieri (indicati nella sezione orizzontale) nella misura in cui applicabili a questo sottosettore, tenuto conto della sua situazione occupazionale.</p> <p>BG, MT, RO e SI: Nessun impegno (unbound)</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna</p>
d) Servizi di architettura e e) Servizi urbanistici e di architettura del paesaggio (CPC 8671 e CPC 8674)	<p>Per la modalità 1</p> <p>AT: Nessun impegno (unbound) salvo per i servizi di progettazione.</p> <p>BE, BG, CY, EL, IT, MT, PL, PT, SI: Nessun impegno (unbound)</p> <p>DE: Applicazione delle norme nazionali sulle tariffe e sugli onorari per tutti i servizi prestati dall'estero.</p> <p>HU, RO: Nessun impegno (unbound) per i servizi di architettura del paesaggio.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna</p>
f) Servizi di ingegneria e g) Servizi integrati di ingegneria (CPC 8672 e CPC 8673)	<p>Per la modalità 1</p> <p>AT, SI: Nessun impegno (unbound) salvo per i servizi di semplice progettazione.</p> <p>BG, CY, EL, IT, MT, PT: Nessun impegno (unbound)</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna</p>

<sup>80</sup> Sono esclusi i servizi di consulenza legale e i servizi di rappresentanza legale in materia fiscale che rientrano al punto 1.A, a) Servizi legali.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
h) Servizi medici (inclusi i servizi psicologici) e dentistici (CPC 9312 e parte di CPC 85201)	<p>Per la modalità 1</p> <p>AT, BE, BG, CY, DE, DK, EE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PT, RO, SK, UK: Nessun impegno (unbound)</p> <p>SI: Nessun impegno (unbound) per la medicina sociale, i servizi sanitari, epidemiologici, di ecologia medica, l'approvvigionamento di sangue, emoderivati e organi da trapianto, i servizi necroscopici/autoptici.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna</p>
i) Servizi veterinari (CPC 932)	<p>Per la modalità 1</p> <p>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, MT, NL, PT, RO, SI, SK: Nessun impegno (unbound)</p> <p>UK Nessun impegno (unbound) tranne per i servizi veterinari tecnici e di laboratorio prestati a veterinari o la consulenza, l'orientamento e l'informazione generale (alimentazione, comportamento, cura degli animali, ecc.).</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna</p>
j) 1. Servizi ostetrici (parte di CPC 93191) j) 2. Servizi prestati da infermieri, fisioterapisti e personale paramedico (parte di CPC 93191)	<p>Per la modalità 1</p> <p>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PT, RO, SI, SK, UK: Nessun impegno (unbound)</p> <p>FI, PL: Nessun impegno (unbound) tranne per gli infermieri</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
k) Vendita al dettaglio di prodotti farmaceutici, medicali ed ortopedici (CPC 63211) e altri servizi prestati da farmacisti <sup>81</sup>	<p>Per la modalità 1</p> <p>AT, BE, BG, DE, CY, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Nessun impegno (unbound)</p> <p>CZ, LV, LT: Nessun impegno (unbound), salvo per le vendite per corrispondenza.</p> <p>HU: Nessun impegno (unbound) tranne per CPC 63211</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna</p>
B. Servizi informatici e servizi correlati (CPC 84)	<p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>Nessuna</p>
C. Servizi di ricerca e sviluppo	
<p>a) Servizi di ricerca e sviluppo relativi alle scienze naturali (CPC 851)</p> <p>b) Servizi di ricerca e sviluppo riguardanti le scienze sociali e umane (CPC 852 esclusi i servizi psicologici)<sup>82</sup></p> <p>c) Servizi interdisciplinari di ricerca e sviluppo (CPC 853)</p>	<p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>CE: Per i servizi di ricerca e sviluppo finanziati da fondi pubblici, sono concessi diritti esclusivi e/o autorizzazioni solo a cittadini CE o a persone giuridiche comunitarie con sede centrale nella CE.</p>

<sup>81</sup> La fornitura di prodotti farmaceutici al pubblico, al pari della prestazione di altri servizi, è soggetta agli obblighi e alle procedure in materia di autorizzazioni e qualifiche applicabili negli Stati membri dell'Unione europea. Tale attività è di norma riservata ai farmacisti. In alcuni Stati membri solo la fornitura di medicinali da vendersi dietro prescrizione è riservata ai farmacisti.

<sup>82</sup> Parte di CPC 85201 al punto 1.A., h) – Servizi medici e dentistici.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
D. Servizi immobiliari <sup>83</sup>	
a) Relativi a beni di proprietà o beni acquisiti in locazione (CPC 821)	Per la modalità 1 BG, CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Nessun impegno (unbound)  Per la modalità 2  Nessuna
b) Per conto terzi (CPC 822)	Per la modalità 1 BG, CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Nessun impegno (unbound)  Per la modalità 2  Nessuna
E. Servizi di noleggio/leasing senza operatori	
a) Relativi a navi (CPC 83103)	Per la modalità 1 BG, CY, DE, HU, MT, RO: Nessun impegno (unbound)  Per la modalità 2  Nessuna
b) Relativi agli aeromobili (CPC 83104)	Per le modalità 1 e 2 BG, CY, CZ, HU, LV, MT, PL, RO, SK: Nessun impegno (unbound)  CE: Gli aeromobili utilizzati dai vettori comunitari devono essere registrati nello Stato membro che rilascia la licenza al vettore o comunque nella Comunità. Possono essere concesse deroghe per contratti di leasing di breve durata o in circostanze eccezionali.

<sup>83</sup> Il servizio in esame riguarda la professione di agente immobiliare e lascia impregiudicati i diritti e/o le restrizioni relativi all'acquisto di beni immobili da parte di persone fisiche e giuridiche.



Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
c) Relativi ad altre attrezzature di trasporto (CPC 83101, CPC 83102 e CPC 83105)	Per la modalità 1 BG, CY, HU, LV, MT, PL, RO, SI: Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 Nessuna
d) Relativi ad altri macchinari e attrezzature (CPC 83106, CPC 83107, CPC 83108 e CPC 83109)	Per la modalità 1 BG, CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK: Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 Nessuna
e) Relativi a beni personali e per la casa (CPC 832)	Per le modalità 1 e 2 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Nessun impegno (unbound) EE: Nessun impegno (unbound) salvo per i servizi di noleggio riguardanti le videocassette preregistrate per apparecchiature di intrattenimento in ambito domestico.
f) Noleggio di apparecchiature per telecomunicazioni (CPC 7541)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna.
F. Altri servizi alle imprese	
a) Pubblicità (CPC 871)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna.
b) Ricerche di mercato e sondaggi di opinione (CPC 864)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
c) Servizi di consulenza gestionale (CPC 865)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna.
d) Servizi connessi alla consulenza gestionale (CPC 866)	Per le modalità 1 e 2 HU: Nessun impegno (unbound) per i servizi di arbitrato e conciliazione (CPC 86602)
e) Servizi tecnici di prova e di analisi (CPC 8676)	Per la modalità 1 IT: Nessun impegno (unbound) per la professione di biologo e analista chimico. BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE: Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE: Nessun impegno (unbound)
f) Servizi di consulenza riguardanti l'agricoltura, la caccia e la silvicoltura (parte di CPC 881)	Per la modalità 1 IT: Nessun impegno (unbound) per le attività riservate ad agronomi e periti agrari. EE, MT, RO, SI: Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 Nessuna
g) Servizi di consulenza in materia di pesca (parte di CPC 882)	Per la modalità 1 LV, MT, RO, SI: Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 Nessuna

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
h) Servizi di consulenza connessi alle attività manifatturiere (parte di CPC 884 e parte di CPC 885)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna.
i) Servizi di collocamento e di fornitura di personale	
i) 1. Servizi di ricerca di dirigenti (CPC 87201)	Per la modalità 1 AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, IE, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI, SE: Nessun impegno (unbound)  Per la modalità 2 AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, IE, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI: Nessun impegno (unbound)
i) 2. Servizi di collocamento (CPC 87202)	Per la modalità 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, EL, FI, FR, IE, IT, LU, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Nessun impegno (unbound)  Per la modalità 2 AT, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, EL, FI, FR, IE, IT, LU, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SK, UK: Nessun impegno (unbound)
i) 3. Servizi di fornitura di altro personale d'ufficio (CPC 87203)	Per la modalità 1 AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, FR, IT, IE, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SK, SI: Nessun impegno (unbound)  Per la modalità 2 AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, FR, IT, IE, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI: Nessun impegno (unbound)
j) 1. Servizi di investigazione (CPC 87301)	Per le modalità 1 e 2 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, UK: Nessun impegno (unbound)

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
j) 2. Servizi di vigilanza (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 e CPC 87305)	<p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>HU: Nessun impegno (unbound) per CPC 87304, CPC 87305</p> <p>BE, BG, CY, CZ, ES, EE, FI, FR, IT, LV, LT, MT, PT, PL, RO, SI, SK: Nessun impegno (unbound)</p>
k) Servizi connessi di consulenza scientifica e tecnica (CPC 8675)	<p>Per la modalità 1</p> <p>BE, BG, CY, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, UK: Nessun impegno (unbound) per i servizi di prospezione.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna</p>
l) 1. Manutenzione e riparazione delle imbarcazioni (parte di CPC 8868)	<p>Per la modalità 1</p> <p>Per le imbarcazioni di trasporto marittimo: BE, BG, CY, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, UK: Nessun impegno (unbound)</p> <p>Per le imbarcazioni di trasporto sulle vie navigabili: CE: Nessun impegno (unbound)</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna</p>
l) 2. Manutenzione e riparazione delle attrezzature di trasporto ferroviario (parte di CPC 8868)	<p>Per la modalità 1</p> <p>AT, BE, BG, DE, CY, CZ, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Nessun impegno (unbound)</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
l) 3. Manutenzione e riparazione di autoveicoli, motocicli, motoslitte e delle attrezzature di trasporto stradale (CPC 6112, CPC 6122, parte di CPC 8867 e parte di CPC 8868)	Per le modalità 1 e 2  Nessuna
l) 4. Manutenzione e riparazione degli aeromobili e di loro parti (parte di CPC 8868)	Per la modalità 1  BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Nessun impegno (unbound)  Per la modalità 2  Nessuna
l) 5. Servizi di manutenzione e riparazione di prodotti di metallo, di macchine (diverse da quelle per ufficio), di attrezzature (diverse dalle attrezzature per ufficio e di trasporto) e di beni personali e per la casa <sup>84</sup> (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 e CPC 8866)	Per le modalità 1 e 2  Nessuna
m) Servizi di pulizia degli edifici (CPC 874)	Per la modalità 1  AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Nessun impegno (unbound)  Per la modalità 2  Nessuna.

<sup>84</sup> I servizi di manutenzione e riparazione delle attrezzature di trasporto (CPC 6112, 6122, 8867 e CPC 8868) figurano dal punto 1.F. l) 1 al punto 1.F.l) 4.  
I servizi di manutenzione e riparazione delle macchine e delle attrezzature per ufficio, compresi gli elaboratori (CPC 845) rientrano fra i SERVIZI INFORMATICI di cui al punto 1.B.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
n) Servizi fotografici (CPC 875)	<p>Per la modalità 1</p> <p>BG, EE, MT, PL: Nessun impegno (unbound) per la fornitura di servizi di fotografia aerea.</p> <p>LV: Nessun impegno (unbound) per i servizi di fotografia specializzata (CPC 87504).</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna.</p>
o) Servizi di imballaggio (CPC 876)	<p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>Nessuna</p>
p) Stampa ed editoria (CPC 88442)	<p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>Nessuna</p>
q) Servizi congressuali (parte di CPC 87909)	<p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>Nessuna</p>
r) 1. Servizi di traduzione e interpretariato (CPC 87905)	<p>Per la modalità 1</p> <p>PL: Nessun impegno (unbound) per i servizi degli interpreti giurati.</p> <p>HU, SK: Nessun impegno (unbound) per traduzione e interpretariato ufficiali.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna</p>
r) 2. Servizi di arredamento e altri servizi di design specializzato (CPC 87907)	<p>Per la modalità 1</p> <p>DE: Applicazione delle norme nazionali sulle tariffe e sugli onorari per tutti i servizi prestati dall'estero.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
r) 3. Servizi delle agenzie di riscossione (CPC 87902)	Per le modalità 1 e 2 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Nessun impegno (unbound)
r) 4. Servizi delle agenzie di informazione commerciale (CPC 87901)	Per le modalità 1 e 2 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Nessun impegno (unbound)
r) 5. Servizi di duplicazione (CPC 87904) <sup>85</sup>	Per la modalità 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Nessun impegno (unbound)  Per la modalità 2  Nessuna
r) 6. Servizi di consulenza in materia di telecomunicazioni (CPC 7544)	Per le modalità 1 e 2  Nessuna
r) 7. Servizi di segreteria telefonica (CPC 87903)	Per le modalità 1 e 2  Nessuna

<sup>85</sup> Sono esclusi i servizi di stampa, che rientrano nella voce CPC 88442 e figurano al punto 1.F p).

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
2. SERVIZI DI COMUNICAZIONE	
A. Servizi postali e di corriere (Servizi relativi al trattamento <sup>86</sup> degli invii postali <sup>87</sup> secondo il seguente elenco di sottosectori, per destinazioni nazionali o straniere: i) trattamento delle comunicazioni scritte, con indicazione dell'indirizzo, spedite con qualsiasi mezzo fisico <sup>88</sup> , tra cui il servizio postale ibrido e la pubblicità diretta per corrispondenza, ii) trattamento dei pacchi <sup>89</sup> con indicazione dell'indirizzo, iii) trattamento dei prodotti dei giornali <sup>90</sup> con indicazione dell'indirizzo, iv) trattamento degli articoli di cui ai punti da i) a iii) come raccomandate o posta assicurata, v) servizi di consegna per espresso <sup>91</sup> per gli articoli di cui ai punti da i) a iii), vi) trattamento di invii postali senza indirizzo, vii) scambio di documenti <sup>92</sup> .	Per le modalità 1 e 2 Nessuna <sup>93</sup>

<sup>86</sup> Il termine "trattamento" comprende la raccolta, lo smistamento, il trasporto e la consegna.

<sup>87</sup> Il termine "invio postale" si riferisce agli invii trattati da tutti gli operatori commerciali, pubblici o privati.

<sup>88</sup> Lettere, cartoline, ecc.

<sup>89</sup> Compresi libri e cataloghi.

<sup>90</sup> Giornali e periodici.

<sup>91</sup> Oltre ad essere più rapidi e affidabili, i servizi di consegna per espresso possono comportare un valore aggiunto in termini di ritiro al punto di origine, consegna direttamente al destinatario, tracing e tracking, possibilità di cambiare la destinazione e il destinatario durante il transito, conferma dell'avvenuta ricezione.

<sup>92</sup> Fornitura dei mezzi necessari, quali locali adatti e trasporto da parte di terzi, ai fini della consegna diretta mediante scambio reciproco di invii postali tra utenti abbonati a questo servizio. Il termine "invio postale" si riferisce agli invii trattati da tutti gli operatori commerciali, pubblici o privati.

<sup>93</sup> Per i sottosectori da i) a iv) possono essere necessarie licenze individuali che impongono obblighi specifici di servizio universale e/o può essere richiesto un contributo finanziario a un fondo di compensazione.



Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>I sottosettori i), iv) e v) sono esclusi se rientrano tra i servizi che possono essere riservati, ovvero: corrispondenza di prezzo inferiore a due volte e mezzo la tariffa pubblica di base, purché pesi meno di 50 grammi<sup>94</sup>, più il servizio raccomandate utilizzato nelle procedure giudiziarie o amministrative)</p> <p>(parte di CPC 751, parte di CPC 71235<sup>95</sup> e parte di CPC 73210<sup>96</sup>)</p>	
<p>B. Servizi di telecomunicazione (In questi servizi non rientrano le attività economiche di fornitura dei contenuti, la cui distribuzione richiede servizi di telecomunicazione)</p>	
<p>a) Tutti i servizi relativi alla comunicazione a distanza di segnali trasmessi e ricevuti con mezzi elettromagnetici<sup>97</sup>, esclusa la trasmissione radiotelevisiva<sup>98</sup></p>	<p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>Nessuna</p>

<sup>94</sup> Per "corrispondenza" si intende una comunicazione scritta su qualsiasi tipo di mezzo fisico da spedire e consegnare all'indirizzo indicato dal mittente sulla corrispondenza stessa o sull'involucro. Sono esclusi da questa definizione i libri, i cataloghi, i giornali e i periodici.

<sup>95</sup> Trasporto di posta per conto proprio mediante qualsiasi tipo di trasporto terrestre.

<sup>96</sup> Trasporto di posta per conto proprio mediante trasporto aereo.

<sup>97</sup> Non sono compresi i servizi di elaborazione delle informazioni e/o dei dati on line, tra cui l'elaborazione delle transazioni (parte di CPC 843), che figurano alla voce 1.B. Servizi informatici.

<sup>98</sup> Per trasmissione radiotelevisiva si intende la catena ininterrotta di trasmissione necessaria per la diffusione al grande pubblico dei segnali dei programmi radiotelevisivi, ma non i link di contribuzione tra gli operatori.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
b) Servizi di trasmissione radiotelevisiva via satellite <sup>99</sup>	<p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>CE: Nessuna, ma i prestatori di servizi in questo settore possono essere tenuti a salvaguardare gli obiettivi di interesse generale connessi alla trasmissione di contenuti attraverso la loro rete, conformemente al quadro normativo dell'UE in materia di comunicazioni elettroniche.</p> <p>BE: Nessun impegno (unbound)</p>
3. SERVIZI EDILIZI E CONNESSI SERVIZI D'INGEGNERIA (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 e CPC 518)	<p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>Nessuna</p>
4. SERVIZI DI DISTRIBUZIONE (esclusa la distribuzione di armi, munizioni, esplosivi e altro materiale bellico)	

<sup>99</sup> Sono compresi i servizi di telecomunicazione relativi alla trasmissione e alla ricezione di programmi radiotelevisivi via satellite (la catena ininterrotta di trasmissione via satellite necessaria per la diffusione al grande pubblico dei segnali dei programmi radiotelevisivi). In questa voce rientra la vendita di servizi via satellite, ma non la vendita di pacchetti televisivi alle utenze domestiche.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>A. Servizi dei commissionari</p> <p>a) Servizi dei commissionari relativi a autoveicoli, motocicli, motoslitte, loro parti ed accessori (parte di CPC 61111, parte di CPC 6113 e parte di CPC 6121)</p> <p>b) Altri servizi dei commissionari (CPC 621)</p>	<p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>CE: Nessun impegno (unbound) per la distribuzione di prodotti chimici nonché di pietre e di metalli preziosi.</p> <p>AT: Nessun impegno (unbound) per la distribuzione di materiale pirotecnico, articoli infiammabili, dispositivi esplosivi e sostanze tossiche.</p> <p>AT, BG: Nessun impegno (unbound) per la distribuzione di prodotti per uso medico quali dispositivi medicochirurgici, sostanze mediche e oggetti per uso medico.</p>
<p>B. Servizi di commercio all'ingrosso</p> <p>a) Servizi di commercio all'ingrosso di autoveicoli, motocicli, motoslitte, loro parti ed accessori (parte di CPC 61111, parte di CPC 6113 e parte di CPC 6121)</p> <p>b) Servizi di commercio all'ingrosso di apparecchiature terminali di telecomunicazione (parte di CPC 7542)</p> <p>c) Altri servizi di commercio all'ingrosso (CPC 622 esclusi i servizi di commercio all'ingrosso di prodotti energetici<sup>100</sup>)</p>	<p>Per la modalità 1</p> <p>AT, BG, PL, RO: Nessun impegno (unbound) per la distribuzione di tabacco e prodotti del tabacco.</p> <p>IT: Per i servizi di commercio all'ingrosso, monopolio di stato per il tabacco.</p> <p>BG, FI, PL, RO: Nessun impegno (unbound) per la distribuzione di bevande alcoliche.</p> <p>SE: Nessun impegno (unbound) per la distribuzione al dettaglio di bevande alcoliche.</p> <p>AT, BG, CZ, FI, RO, SK, SI: Nessun impegno (unbound) per la distribuzione di prodotti farmaceutici.</p> <p>BG, HU, PL: Nessun impegno (unbound) per i servizi degli operatori di borsa merci.</p> <p>FR: Per quanto riguarda i servizi dei commissionari, nessun impegno (unbound) per gli operatori commerciali e i mediatori che operano su 17 mercati di interesse nazionale relativi ai prodotti alimentari freschi. Nessun impegno (unbound) per il commercio all'ingrosso di prodotti farmaceutici.</p> <p>MT: Nessun impegno (unbound) per i servizi dei commissionari.</p> <p>BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, UK: Per quanto riguarda i servizi di commercio al dettaglio, nessun impegno (unbound) salvo per le vendite per corrispondenza.</p>

<sup>100</sup> Tali servizi, che comprendono la voce CPC 62271, rientrano nei SERVIZI ENERGETICI al punto 18.D.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>C. Servizi di commercio al dettaglio<sup>101</sup>            Servizi di commercio al dettaglio di autoveicoli, motocicli, motoslitte, loro parti ed accessori (CPC 61112, parte di CPC 6113 e parte di CPC 6121 )            Servizi di commercio al dettaglio di apparecchiature terminali di telecomunicazione (parte di CPC 7542)            Servizi di commercio al dettaglio di prodotti alimentari (CPC 631)            Servizi di commercio al dettaglio di altri prodotti (diversi dai prodotti energetici), esclusa la vendita al dettaglio di prodotti farmaceutici, medicali ed ortopedici<sup>102</sup> (CPC 632 escluse CPC 63211 e 63297)            D. Franchising (CPC 8929)</p>	

<sup>101</sup> Sono esclusi i servizi di manutenzione e riparazione, che rientrano nei SERVIZI ALLE IMPRESE ai punti 1.B. e 1.F.I).

<sup>102</sup> La vendita al dettaglio di prodotti farmaceutici, medicali ed ortopedici rientra nei SERVIZI PROFESSIONALI al punto 1.A.k).

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
5. SERVIZI DI ISTRUZIONE (solo servizi finanziati con fondi privati)	
A. Servizi di istruzione primaria (CPC 921)	<p>Per la modalità 1</p> <p>BG, CY, FI, FR, IT, MT, RO, SE, SI: Nessun impegno (unbound)</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>CY, FI, MT, RO, SE, SI: Nessun impegno (unbound)</p>
B. Servizi di istruzione secondaria (CPC 922)	<p>Per la modalità 1</p> <p>BG, CY, FI, FR, IT, MT, RO, SE: Nessun impegno (unbound)</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>CY, FI, MT, RO, SE: Nessun impegno (unbound)</p> <p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>LV: Nessun impegno (unbound) per i servizi di istruzione secondaria di indirizzo tecnico e professionale, di tipo scolastico, a studenti disabili (CPC 9224).</p>
C. Servizi di istruzione superiore (CPC 923)	<p>Per la modalità 1</p> <p>AT, BG, CY, FI, FR, IT, MT, RO, SE: Nessun impegno (unbound)</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: Nessun impegno (unbound)</p> <p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>CZ, SK: Nessun impegno (unbound) per i servizi di istruzione superiore esclusi i servizi di istruzione post-secondaria di indirizzo tecnico e professionale (CPC 92310).</p>
D. Servizi di istruzione per gli adulti (CPC 924)	<p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>AT: Nessun impegno (unbound) per i servizi di istruzione per gli adulti mediante mezzi radiotelevisivi.</p> <p>CY, FI, MT, RO, SE: Nessun impegno (unbound).</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
E. Altri servizi di istruzione (CPC 929)	Per le modalità 1 e 2 AT, BE, BG, CY, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, UK: Nessun impegno (unbound).
6. SERVIZI AMBIENTALI	
A. Servizi di gestione delle acque reflue (CPC 9401) <sup>103</sup> B. Gestione dei rifiuti solidi/pericolosi, escluso il trasporto transfrontaliero di rifiuti pericolosi a) Servizi di smaltimento dei rifiuti (CPC 9402) b) Servizi di disinfestazione e simili (CPC 9403) C. Protezione dell'aria ambiente e del clima (CPC 9404) <sup>104</sup> D. Risanamento e pulizia del suolo e delle acque a) Trattamento e risanamento di acque e suolo contaminati/inquinati (parte di CPC 94060) <sup>105</sup> E. Abbattimento del rumore e delle vibrazioni (CPC 9405) F. Protezione della biodiversità e del paesaggio a) Servizi di tutela della natura e del paesaggio (parte di CPC 9406) G. Altri servizi ambientali e ausiliari (CPC 94090)	Per la modalità 1 CE: Nessun impegno (unbound) salvo per i servizi di consulenza. Per la modalità 2 Nessuna

<sup>103</sup> Corrisponde ai servizi di smaltimento delle acque reflue.

<sup>104</sup> Corrisponde ai servizi di depurazione dei gas di scarico.

<sup>105</sup> Corrisponde a parti dei servizi di tutela della natura e del paesaggio.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
7. SERVIZI FINANZIARI	
A. Servizi assicurativi e connessi	<p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Nessun impegno (unbound) per i servizi di assicurazione diretta salvo per l'assicurazione dei rischi connessi:</p> <p>i) alla spedizione marittima, all'aviazione commerciale, ai lanci spaziali e al nolo (compresi i satelliti) in modo che l'assicurazione copra uno o tutti i seguenti elementi: le merci trasportate, il veicolo che le trasporta e tutte le responsabilità connesse; nonché</p> <p>ii) alle merci in transito internazionale.</p> <p>AT: Sono vietate l'attività promozionale e l'intermediazione per conto di una controllata non stabilita nella Comunità o di una succursale non stabilita in Austria (tranne in caso di riassicurazione e di retrocessione). I contratti di assicurazione aerea obbligatoria, tranne in caso di assicurazione di trasporti aerei commerciali internazionali, possono essere emessi solo da una controllata stabilita nella Comunità o da una succursale stabilita in Austria. L'imposta sui premi assicurativi è più elevata per i contratti di assicurazione (tranne quelli di riassicurazione e di retrocessione) stipulati da una controllata non stabilita nella Comunità o da una succursale non stabilita in Austria. È comunque prevista l'eventuale concessione di deroghe.</p> <p>DK: I contratti di assicurazione obbligatoria per il trasporto aereo possono essere emessi solo da società stabilite nella Comunità. Nessuna persona fisica o giuridica (ivi comprese le compagnie di assicurazione), al di fuori delle compagnie di assicurazione autorizzate a norma dell'ordinamento danese o dalle autorità danesi competenti, è autorizzata a partecipare alla conclusione professionale di contratti di assicurazione diretta di persone residenti in Danimarca, navi danesi o proprietà situate in Danimarca.</p> <p>DE: Le polizze di assicurazione aerea obbligatoria possono essere emesse solo da una controllata stabilita nella Comunità o da una succursale stabilita in Germania. Le compagnie di assicurazioni straniere che abbiano stabilito una succursale in Germania possono concludere in Germania contratti di assicurazione per il trasporto internazionale solo attraverso la succursale stabilita in Germania.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>FR: I rischi connessi ai trasporti terrestri possono essere assicurati solo da compagnie di assicurazione stabilite nella Comunità.</p> <p>PL: Nessun impegno (unbound) per la riassicurazione e la retrocessione, tranne per i rischi connessi alle merci negli scambi internazionali.</p> <p>PT: I contratti di assicurazione per il trasporto aereo e marittimo riguardanti le merci, gli aeromobili, le navi e la responsabilità possono essere emessi unicamente da società stabilite nella CE. Solo le persone fisiche o giuridiche stabilite nella CE possono fungere da intermediari per questo tipo di assicurazioni in Portogallo.</p> <p>RO: La riassicurazione sul mercato internazionale è consentita soltanto se il rischio riassicurato non può essere trattato sul mercato nazionale.</p> <p>ES: Per i servizi attuariali, requisito di residenza e tre anni di esperienza professionale.</p> <p>Per la modalità 1</p> <p>AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Nessun impegno (unbound) per i servizi di intermediazione assicurativa diretta salvo per l'assicurazione dei rischi connessi:</p> <p>i) alla spedizione marittima, all'aviazione commerciale, ai lanci spaziali e al nolo (compresi i satelliti) in modo che l'assicurazione copra uno o tutti i seguenti elementi: le merci trasportate, il veicolo che le trasporta e tutte le responsabilità connesse; nonché</p> <p>ii) alle merci in transito internazionale.</p> <p>BG: Nessun impegno (unbound) per l'assicurazione diretta, tranne per i servizi prestati da fornitori stranieri a persone straniere nel territorio della Repubblica di Bulgaria. I contratti di assicurazione per il trasporto di merci, per i veicoli in quanto tali e per la responsabilità riguardante i rischi nel territorio della Repubblica di Bulgaria non possono essere stipulati direttamente da compagnie di assicurazioni straniere. Una compagnia di assicurazioni straniera può concludere contratti di assicurazione solo tramite una succursale. Nessun impegno (unbound) per l'assicurazione dei depositi e analoghi sistemi di compensazione, nonché per i sistemi di assicurazione obbligatoria.</p>



Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>CY, LV, MT: Nessun impegno (unbound) per i servizi di assicurazione diretta salvo per l'assicurazione dei rischi connessi:</p> <p>i) alla spedizione marittima, all'aviazione commerciale, ai lanci spaziali e al nolo (compresi i satelliti) in modo che l'assicurazione copra uno o tutti i seguenti elementi: le merci trasportate, il veicolo che le trasporta e tutte le responsabilità connesse; nonché</p> <p>ii) alle merci in transito internazionale.</p> <p>LT: Nessun impegno (unbound) per i servizi di assicurazione diretta salvo per l'assicurazione dei rischi connessi:</p> <p>i) alla spedizione marittima, all'aviazione commerciale, ai lanci spaziali e al nolo (compresi i satelliti) in modo che l'assicurazione copra uno o tutti i seguenti elementi: le merci trasportate, il veicolo che le trasporta e tutte le responsabilità connesse; nonché</p> <p>ii) alle merci in transito internazionale, tranne in relazione ai trasporti terrestri riguardanti rischi in territorio lituano.</p> <p>BG, LV, LT, PL: Nessun impegno (unbound) per l'intermediazione assicurativa.</p> <p>FI: Solo gli assicuratori aventi la sede principale nella CE o con una succursale in Finlandia possono offrire servizi di assicurazione diretta (compresa la coassicurazione). La prestazione dei servizi di brokeraggio assicurativo è subordinata alla presenza di una sede di attività permanente nella Comunità europea.</p> <p>HU: La prestazione di servizi di assicurazione diretta nel territorio ungherese da parte di compagnie di assicurazione non stabilite nella CE è autorizzata solo tramite una succursale registrata in Ungheria.</p> <p>IT: Nessun impegno (unbound) per la professione attuariale. I contratti di assicurazione per il trasporto merci, per i veicoli in quanto tali e della responsabilità riguardante rischi in territorio italiano possono essere emessi solo da compagnie di assicurazione stabilite nella Comunità. Questa riserva non si applica ai trasporti internazionali che comportano importazioni verso l'Italia.</p> <p>SE: L'assicurazione diretta può essere fornita solo da un prestatore di servizi assicurativi autorizzato a operare in Svezia, a condizione che il prestatore di servizi straniero e la compagnia di assicurazione svedese facciano parte dello stesso gruppo di società o abbiano concluso un accordo di cooperazione tra loro.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>AT, BE, BG, CZ, CY, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Nessun impegno (unbound) per l'intermediazione assicurativa.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>BG: Per quanto riguarda l'assicurazione diretta, le persone fisiche e giuridiche bulgare e i soggetti stranieri che svolgono un'attività sul territorio della Repubblica di Bulgaria possono concludere contratti di assicurazione relativamente alla loro attività in Bulgaria soltanto con fornitori che siano autorizzati a svolgere un'attività assicurativa in tale paese. Le compensazioni assicurative derivanti da tali contratti devono essere pagate in Bulgaria. Nessun impegno (unbound) per l'assicurazione dei depositi e analoghi sistemi di compensazione, nonché per i sistemi di assicurazione obbligatoria.</p> <p>IT: I contratti di assicurazione per il trasporto merci, per i veicoli in quanto tali e della responsabilità riguardante rischi in territorio italiano possono essere emessi solo da compagnie di assicurazione stabilite nella Comunità. Questa riserva non si applica ai trasporti internazionali che comportano importazioni verso l'Italia.</p>
<p>B. Servizi bancari e altri servizi finanziari (esclusi i servizi di assicurazione)</p>	<p>Per la modalità 1</p> <p>AT, BE, BG, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SK, SE, UK: Nessun impegno (unbound) tranne per la comunicazione di informazioni finanziarie e l'elaborazione di dati finanziari nonché per i servizi di consulenza e altri servizi ausiliari, esclusa l'intermediazione.</p> <p>BE: La prestazione di servizi di consulenza in materia di investimenti è subordinata allo stabilimento in Belgio.</p> <p>BG: Possono essere applicabili limitazioni e condizioni relative all'uso della rete di telecomunicazioni.</p> <p>CY: Nessun impegno (unbound) tranne per la negoziazione di valori mobiliari, per la comunicazione di informazioni finanziarie e l'elaborazione di dati finanziari nonché per i servizi di consulenza e altri servizi ausiliari, esclusa l'intermediazione.</p> <p>EE: Per l'accettazione di depositi, è prescritta l'autorizzazione dell'Autorità di vigilanza finanziaria estone e la registrazione, a norma del diritto estone, come società di capitali, controllata o succursale.</p> <p>EE: L'esercizio delle attività di gestione di fondi d'investimento è subordinato allo stabilimento di una società di gestione specializzata. Possono essere depositarie delle attività dei fondi d'investimento soltanto le società aventi sede legale nella Comunità.</p> <p>LT: L'esercizio delle attività di gestione di fondi comuni d'investimento e di società di investimento è subordinato allo stabilimento di una società di gestione specializzata. Possono essere depositarie delle attività dei fondi d'investimento soltanto le società aventi sede legale nella Comunità.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>IE: Per la prestazione di servizi di investimento o di consulenza in materia di investimenti occorre: 1) un'autorizzazione in Irlanda, che di norma presuppone che il soggetto sia una società di capitali o una società di persone oppure un imprenditore individuale, ma con sede centrale/sociale in Irlanda (l'autorizzazione può non essere prescritta in alcuni casi, ad esempio quando un prestatore di servizi di un paese terzo non dispone di una presenza commerciale in Irlanda e il servizio non viene fornito a privati) oppure 2) un'autorizzazione in un altro Stato membro conformemente alla direttiva CE sui servizi di investimento.</p> <p>IT: Nessun impegno (unbound) per i promotori di servizi finanziari.</p> <p>LV: Nessun impegno (unbound) tranne per la partecipazione all'emissione di tutti i tipi di titoli, per la comunicazione di informazioni finanziarie e l'elaborazione di dati finanziari nonché per i servizi di consulenza e altri servizi ausiliari, esclusa l'intermediazione.</p> <p>LT: È richiesta la presenza commerciale per la gestione di fondi pensione.</p> <p>MT: Nessun impegno (unbound) tranne per l'accettazione di depositi, per prestiti di qualsiasi tipo, per la comunicazione di informazioni finanziarie e l'elaborazione di dati finanziari nonché per i servizi di consulenza e altri servizi ausiliari, esclusa l'intermediazione.</p> <p>PL: Per la fornitura e il trasferimento di informazioni finanziarie, nonché per l'elaborazione di dati finanziari e relativo software: obbligo di utilizzare la rete pubblica di telecomunicazioni, o la rete di un altro operatore autorizzato.</p> <p>RO: Nessun impegno (unbound) per il leasing finanziario, la compravendita sul mercato dei cambi, la compravendita di strumenti del mercato monetario, prodotti derivati, strumenti relativi a tassi di cambio e d'interesse, valori mobiliari e altri strumenti negoziabili e attività finanziarie, la partecipazione all'emissione di qualsiasi genere di titoli, la gestione delle attività e i servizi di liquidazione e di compensazione relativi ad attività finanziarie. I servizi relativi ai pagamenti e ai trasferimenti di denaro sono autorizzati solo attraverso una banca residente.</p> <p>SI:</p> <p>i) Partecipazione all'emissione di titoli del Tesoro, gestione di fondi pensione: Nessun impegno (unbound)</p> <p>ii) Per tutti gli altri sottosestori, tranne per la partecipazione all'emissione di titoli del Tesoro, per la gestione di fondi pensione, per la fornitura e il trasferimento di informazioni finanziarie e per i servizi di consulenza finanziaria e altri servizi finanziari ausiliari: nessun impegno (unbound) tranne per l'accettazione di crediti (prestiti di tutti i tipi) e di garanzie e impegni, emessi da istituti di credito stranieri, da parte di persone giuridiche locali e di imprenditori individuali. I soggetti stranieri possono offrire titoli esteri soltanto attraverso le banche nazionali e le società di intermediazione titoli. I membri della borsa slovena devono essere società costituite nella Repubblica di Slovenia o essere succursali di società di investimento o istituti bancari stranieri.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>Per la modalità 2</p> <p>BG: Possono essere applicabili limitazioni e condizioni relative all'uso della rete di telecomunicazioni.</p> <p>PL: Per la fornitura e il trasferimento di informazioni finanziarie, nonché per l'elaborazione di dati finanziari e relativo software: obbligo di utilizzare la rete pubblica di telecomunicazioni, o la rete di un altro operatore autorizzato.</p>
<p>8. SERVIZI SANITARI E SOCIALI (solo servizi finanziati con fondi privati)</p>	
<p>A. Servizi ospedalieri (CPC 9311) C. Servizi sanitari residenziali diversi dai servizi ospedalieri (CPC 93193)</p>	<p>Per la modalità 1</p> <p>AT, BE, BG, DE, CY, CZ, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LT, MT, LU, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Nessun impegno (unbound)</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna</p>
<p>D. Servizi sociali (CPC 933)</p>	<p>Per la modalità 1</p> <p>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, EL, FI, FR, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Nessun impegno (unbound)</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>BE: Nessun impegno (unbound) per i servizi sociali diversi da convalescenziari e case di riposo, comprese quelle per anziani.</p>
<p>9. SERVIZI CONNESSI AL TURISMO E AI VIAGGI</p>	
<p>A. Alberghi, ristoranti e catering (CPC 641, CPC 642 e CPC 643) escluso il catering nei servizi di trasporto aereo<sup>106</sup></p>	<p>Per la modalità 1</p> <p>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Nessun impegno (unbound) tranne per il catering.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna</p>

<sup>106</sup> Il catering nei servizi di trasporto aereo rientra nei SERVIZI AUSILIARI DEI SERVIZI DI TRASPORTO al punto 12.D.a) Servizi di assistenza a terra.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
B. Servizi delle agenzie di viaggio e degli operatori turistici (compresi gli accompagnatori) (CPC 7471)	<p>Per la modalità 1</p> <p>BG, HU: Nessun impegno (unbound)</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna</p>
C. Servizi delle guide turistiche (CPC 7472)	<p>Per la modalità 1</p> <p>BG, CY, CZ, HU, IT, LT, MT, PL, SK, SI: Nessun impegno (unbound).</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna</p>
10. SERVIZI RICREATIVI, CULTURALI E SPORTIVI (esclusi i servizi audiovisivi)	
A. Servizi di intrattenimento (compresi i servizi teatrali, dei gruppi che eseguono musica dal vivo, dei circhi e delle discoteche) (CPC 9619)	<p>Per la modalità 1</p> <p>BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, UK: Nessun impegno (unbound)</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>CY, CZ, FI, MT, PL, RO, SK, SI: Nessun impegno (unbound)</p> <p>BG: Nessun impegno (unbound) salvo per i servizi di intrattenimento di produttori teatrali, cori, bande musicali e orchestre (CPC 96191); per i servizi prestati da autori, compositori, scultori, attori ed altri artisti individuali (CPC 96192) e per i servizi teatrali ausiliari (CPC 96193).</p> <p>EE: Nessun impegno (unbound) per gli altri servizi di intrattenimento (CPC 96199) salvo per i servizi dei cinemateatri.</p> <p>LT, LV: Nessun impegno (unbound) salvo per i servizi di gestione dei cinemateatri (parte di CPC 96199).</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
B. Servizi delle agenzie di informazione e di stampa (CPC 962)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna
C. Servizi di biblioteche, archivi, musei ed altri servizi culturali (CPC 963)	Per la modalità 1 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Nessun impegno (unbound)  Per la modalità 2 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Nessun impegno (unbound)
D. Servizi sportivi (CPC 9641)	Per le modalità 1 e 2  AT: Nessun impegno (unbound) per i servizi delle scuole di sci e delle guide di montagna.  BG, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Nessun impegno (unbound)  Per la modalità 1  CY, EE: Nessun impegno (unbound)
E. Servizi ricreativi in parchi e spiagge (CPC 96491)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna
11. SERVIZI DI TRASPORTO	
A. Trasporto marittimo a) Trasporto internazionale di passeggeri (CPC 7211 escluso il cabotaggio nazionale) b) Trasporto internazionale di merci (CPC 7212 escluso il cabotaggio nazionale) <sup>107</sup>	Per le modalità 1 e 2  BG, CY, DE, EE, ES, FR, FI, EL, IT, LT, LV, MT, PL, PT, RO, SI e SE: È necessaria un'autorizzazione per i servizi di distribuzione ( <i>feeder</i> ing).

<sup>107</sup> Sono compresi i servizi di distribuzione (*feeder*ing) e la movimentazione di attrezzature da parte di prestatori di servizi di trasporto marittimo internazionale tra porti situati nel medesimo Stato quando non comportano un reddito.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
B. Trasporto sulle vie navigabili a) Trasporto di passeggeri (CPC 7221) b) Trasporto di merci (CPC 7222)	Per le modalità 1 e 2  CE: Misure basate sugli accordi esistenti o futuri sull'accesso alle vie navigabili (compresi gli accordi riguardanti il collegamento Reno-Meno-Danubio) riservano alcuni diritti di traffico agli operatori stabiliti nei paesi interessati e conformi ai criteri di cittadinanza relativi alla proprietà. Regolamenti di applicazione della convenzione di Mannheim relativa alla navigazione sul Reno.  AT: Requisito della cittadinanza per le persone fisiche che intendono costituire una società di navigazione. In caso di stabilimento come persona giuridica, requisito della cittadinanza per la maggioranza degli amministratori delegati, il consiglio d'amministrazione e il comitato di sorveglianza. La società deve essere costituita in Austria o esservi stabilita in via permanente. La maggior parte delle azioni, inoltre, deve appartenere a cittadini CE.  BG, CY, CZ, EE, FI, HU, LT, MT, RO, SE, SI, SK: Nessun impegno (unbound)
C. Trasporto ferroviario a) Trasporto di passeggeri (CPC 7111) b) Trasporto di merci (CPC 7112)	Per la modalità 1  CE: Nessun impegno (unbound)  Per la modalità 2  Nessuna.
D. Trasporto stradale a) Trasporto di passeggeri (CPC 7121 e CPC 7122) b) Trasporto di merci (CPC 7123, escluso il trasporto di posta per conto proprio <sup>108</sup> ).	Per la modalità 1  CE: Nessun impegno (unbound).  Per la modalità 2  Nessuna
E. Trasporto di merci diverse dal combustibile mediante condotte <sup>109</sup> (CPC 7139)	Per la modalità 1:  CE: Nessun impegno (unbound).  Per la modalità 2:  AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Nessun impegno (unbound)

<sup>108</sup> Parte di CPC 71235 in SERVIZI DI COMUNICAZIONE al punto 2.A. Servizi postali e di corriere.

<sup>109</sup> Il trasporto di combustibili mediante condotte rientra tra i SERVIZI ENERGETICI al punto 13.B.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
12. SERVIZI AUSILIARI DEI SERVIZI DI TRASPORTO <sup>110</sup>	
<p>A. Servizi ausiliari del trasporto marittimo</p> <p>a) Servizi di movimentazione di carichi marittimi</p> <p>b) Servizi di deposito e magazzinaggio (parte di CPC 742)</p> <p>c) Servizi di sdoganamento</p> <p>d) Servizi di stazionamento e deposito di container</p> <p>e) Servizi di agenzia marittima</p> <p>f) Servizi marittimi di spedizione merci</p> <p>g) Noleggio di imbarcazioni con equipaggio (CPC 7213)</p> <p>h) Servizi di rimorchio e spinta (CPC 7214)</p> <p>i) Servizi di supporto al trasporto marittimo (parte di CPC 745)</p> <p>f) Altri servizi ausiliari e di supporto (parte di CPC 749)</p>	<p>Per la modalità 1:</p> <p>CE: Nessun impegno (unbound) per i servizi di sdoganamento e per i servizi di stazionamento e deposito di container.</p> <p>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Nessun impegno (unbound) per i servizi di movimentazione di carichi marittimi</p> <p>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Nessun impegno (unbound) per i servizi di deposito e magazzinaggio.</p> <p>AT, BE, CY, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Nessun impegno (unbound) per i servizi di rimorchio e spinta.</p> <p>AT, BG, CY, CZ, DE, EE, HU, LT, MT, PL, RO, SK, SI, SE: Nessun impegno (unbound) per il noleggio di imbarcazioni con equipaggio.</p> <p>Per la modalità 2:</p> <p>Nessuna</p>

<sup>110</sup> Sono esclusi i servizi di manutenzione e riparazione delle attrezzature di trasporto, che rientrano nei SERVIZI ALLE IMPRESE al punto 1.F.1) da 1 a 4.



Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>B. Servizi ausiliari del trasporto sulle vie navigabili</p> <p>a) Servizi di movimentazione merci (parte di CPC 741)</p> <p>b) Servizi di deposito e magazzinaggio (parte di CPC 742)</p> <p>c) Servizi delle agenzie di trasporto di merci (parte di CPC 748)</p> <p>d) Noleggio di imbarcazioni con equipaggio (CPC 7223)</p> <p>e) Servizi di rimorchio e spinta (CPC 7224)</p> <p>f) Servizi di supporto per il trasporto sulle vie navigabili (parte di CPC 745)</p> <p>g) Altri servizi ausiliari e di supporto (parte di CPC 749)</p>	<p>Per le modalità 1 e 2</p> <p>CE: Misure basate sugli accordi esistenti o futuri sull'accesso alle vie navigabili (compresi gli accordi riguardanti il collegamento Reno-Meno-Danubio) riservano alcuni diritti di traffico agli operatori stabiliti nei paesi interessati e conformi ai criteri di cittadinanza relativi alla proprietà. Regolamenti di applicazione della convenzione di Mannheim relativa alla navigazione sul Reno.</p> <p>CE: Nessun impegno (unbound) per i servizi di rimorchio e spinta.</p> <p>Per la modalità 1</p> <p>AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, HU, LV, LT, MT, RO, SK, SI, SE: Nessun impegno (unbound) per il noleggio di imbarcazioni con equipaggio.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>C. Servizi ausiliari del trasporto ferroviario</p> <p>a) Servizi di movimentazione merci (parte di CPC 741)</p> <p>b) Servizi di deposito e magazzinaggio (parte di CPC 742)</p> <p>c) Servizi delle agenzie di trasporto di merci (parte di CPC 748)</p> <p>d) Servizi di rimorchio e spinta (CPC 7113)</p> <p>e) Servizi di supporto ai servizi di trasporto ferroviario (CPC 743)</p> <p>f) Altri servizi ausiliari e di supporto (parte di CPC 749)</p>	<p>Per la modalità 1</p> <p>CE: Nessun impegno (unbound) per i servizi di rimorchio e spinta.</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna</p>
<p>D. Servizi ausiliari del trasporto stradale</p> <p>a) Servizi di movimentazione merci (parte di CPC 741)</p> <p>b) Servizi di deposito e magazzinaggio (parte di CPC 742)</p> <p>c) Servizi delle agenzie di trasporto di merci (parte di CPC 748)</p>	<p>Per la modalità 1</p> <p>AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI, SE: Nessun impegno (unbound) per il noleggio di veicoli stradali commerciali con operatori</p> <p>Per la modalità 2</p> <p>Nessuna</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
d) Noleggio di veicoli stradali commerciali con operatori (CPC 7124) e) Servizi di supporto per il trasporto stradale (CPC 744) f) Altri servizi ausiliari e di supporto (parte di CPC 749)	
E. Servizi ausiliari dei servizi di trasporto aereo	
a) Servizi di assistenza a terra (compreso il catering)	Per le modalità 1 e 2  CE: Nessun impegno (unbound) tranne per il catering.
b) Servizi di deposito e magazzinaggio (parte di CPC 742)	Per le modalità 1 e 2  Nessuna.
c) Servizi delle agenzie di trasporto di merci (parte di CPC 748)	Per le modalità 1 e 2  Nessuna
d) Noleggio di aeromobili con equipaggio (CPC 734)	Per le modalità 1 e 2  CE: Gli aeromobili utilizzati da vettori comunitari devono essere registrati nello Stato membro che ha rilasciato la licenza al vettore o comunque nella Comunità. Possono essere concesse deroghe per contratti di leasing di breve durata o in circostanze eccezionali.
e) Vendite e commercializzazione f) Sistema telematico di prenotazione (CRS)	Per le modalità 1 e 2  CE: Obblighi specifici per i prestatori di servizi che gestiscono sistemi telematici di prenotazione di proprietà di vettori aerei o controllati da vettori aerei.
g) Gestione aeroportuale	Per la modalità 1  CE: Nessun impegno (unbound)  Per la modalità 2  Nessuna

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
F. Servizi ausiliari del trasporto di merci diverse dal combustibile mediante condotte <sup>111</sup> a) Servizi di deposito e magazzinaggio di merci diverse dal combustibile trasportate mediante condotte (parte di CPC 742)	Per la modalità 1: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Nessun impegno (unbound)  Per la modalità 2  Nessuna
<b>13. SERVIZI ENERGETICI</b>	
A. Servizi connessi al settore minerario (CPC 883) <sup>112</sup>	Per le modalità 1 e 2  Nessuna
B. Trasporto di combustibili mediante condotte (CPC 7131)	Per la modalità 1:  CE: Nessun impegno (unbound).  Per la modalità 2:  AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Nessun impegno (unbound)
C. Servizi di deposito e magazzinaggio di combustibili trasportati mediante condotte (parte di CPC 742)	Per la modalità 1: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Nessun impegno (unbound)  Per la modalità 2  Nessuna

<sup>111</sup> I servizi ausiliari del trasporto di combustibili mediante condotte rientrano tra i SERVIZI ENERGETICI al punto 13.C.

<sup>112</sup> Sono compresi i seguenti servizi prestati per conto terzi: servizi di consulenza relativi al settore minerario, preparazione del sito, installazione di piattaforme terrestri, perforazione, servizi connessi alle corone di trivellazione, servizi di rivestimento e tubaggio, fornitura e ingegneria dei fanghi di perforazione, controllo solidi, pescaggio e operazioni speciali di fondo pozzo, geologia relativa ai pozzi e controllo di perforazioni, carotaggio, prove pozzi, servizi di carotaggio a fune (*wireline*), fornitura e utilizzo di fluidi di completamento (brine), fornitura e installazione di dispositivi di completamento, cementazione (mandata a pressione), servizi di stimolazione (fratturazione, acidificazione e mandata a pressione), servizi di ricondizionamento (*workover*), riparazione, occlusione e abbandono di pozzi. Sono esclusi l'accesso diretto alle risorse naturali e il loro sfruttamento. Sono esclusi i lavori di preparazione del sito per l'estrazione di risorse diverse dal petrolio e dal gas (CPC 5115), che rientrano al punto 3. SERVIZI EDILIZI.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>D. Servizi di commercio all'ingrosso di combustibili solidi, liquidi, gassosi e di prodotti derivati (CPC 62271) e servizi di commercio all'ingrosso di energia elettrica, di vapore e di acqua calda</p>	<p>Per la modalità 1: CE: Nessun impegno (unbound) per i servizi di commercio all'ingrosso di energia elettrica, di vapore e di acqua calda.</p> <p>Per la modalità 2 Nessuna</p>
<p>E. Servizi di commercio al dettaglio di carburante per autotrazione (CPC 613)</p>	<p>Per la modalità 1: CE: Nessun impegno (unbound)</p> <p>Per la modalità 2 Nessuna</p>
<p>F. Servizi di commercio al dettaglio di olio combustibile, gas in bombole, carbone e legna da ardere (CPC 63297) e servizi di commercio al dettaglio di energia elettrica, di gas (non in bombole), di vapore e di acqua calda</p>	<p>Per la modalità 1: CE: Nessun impegno (unbound) per i servizi di commercio al dettaglio di energia elettrica, di gas (non in bombole), di vapore e di acqua calda.</p> <p>BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, UK: Per i servizi di commercio al dettaglio di olio combustibile, gas in bombole, carbone e legna da ardere, nessun impegno (unbound) tranne per le vendite per corrispondenza per le quali: Nessuna.</p> <p>Per la modalità 2 Nessuna</p>
<p>G. Servizi connessi all'erogazione di energia (CPC 887)</p>	<p>Per la modalità 1: CE: Nessun impegno (unbound) salvo per i servizi di consulenza per i quali: Nessuna.</p> <p>Per la modalità 2 Nessuna</p>
<p>14. ALTRI SERVIZI NON COMPRESI ALTROVE</p>	
<p>a) Servizi di lavaggio, pulitura e tintura (CPC 9701)</p>	<p>Per la modalità 1: CE: Nessun impegno (unbound)</p> <p>Per la modalità 2 Nessuna</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
b) Servizi dei saloni di parrucchiere (CPC 97021)	Per la modalità 1: CE: Nessun impegno (unbound)  Per la modalità 2  Nessuna.
c) Servizi di cure estetiche, manicure e pedicure (CPC 97022)	Per la modalità 1: CE: Nessun impegno (unbound)  Per la modalità 2  Nessuna
d) Altri servizi di cure estetiche n.c.a. (CPC 97029)	Per la modalità 1: CE: Nessun impegno (unbound)  Per la modalità 2  Nessuna
e) Servizi di stazioni termali e massaggi non terapeutici se forniti come servizi per il benessere fisico e il rilassamento e non a scopo medico o riabilitativo <sup>113</sup> (CPC ver. 1.0 97230)	Per la modalità 1: CE: Nessun impegno (unbound)  Per la modalità 2  Nessuna
g) Servizi di connessione di telecomunicazioni (CPC 7543)	Per le modalità 1 e 2  Nessuna

<sup>113</sup> I massaggi terapeutici e i servizi di cure termali figurano al punto 1.A.h) Servizi medici, al punto 1.A.j) 2 Servizi prestati da infermieri, fisioterapisti e personale paramedico e ai punti 8.A e 8 C dei Servizi sanitari.

RISERVE RELATIVE AL PERSONALE CHIAVE E AI LAUREATI IN TIROCINIO  
(di cui all'articolo 81)

*PARTE CE*

1. L'elenco di riserve in appresso indica le attività economiche liberalizzate dalla parte CE a norma dell'articolo 69 per le quali, conformemente all'articolo 81, si applicano limitazioni al personale chiave e ai laureati in tirocinio e precisa tali limitazioni. L'elenco comprende i seguenti elementi:
  - a) una prima colonna che indica il settore o sottosectore in cui si applicano le limitazioni;
  - b) una seconda colonna in cui sono descritte le limitazioni applicabili.

Quando la colonna di cui alla lettera b) comprende solamente riserve specifiche per determinati Stati membri, gli Stati membri che non vi sono menzionati assumono impegni nel settore interessato senza alcuna riserva (l'assenza, in un determinato settore, di riserve specifiche per Stati membri lascia impregiudicate le riserve orizzontali o le riserve settoriali per l'intera CE eventualmente applicabili).

La CE e i suoi Stati membri non assumono impegni per il personale chiave e i laureati in tirocinio per quanto riguarda le attività economiche non liberalizzate (*unbound*) a norma dell'articolo 69.

2. Per quanto riguarda l'identificazione dei singoli settori e sottosettori:
  - a) per ISIC rev 3.1 si intende la classificazione internazionale tipo, per industrie, di tutti i rami di attività economica quale definita dall'Ufficio statistico delle Nazioni Unite, Statistical Papers, Serie M, n. 4, *ISIC REV 3.1*, 2002;
  - b) per CPC si intende la classificazione centrale dei prodotti quale definita dall'Ufficio statistico delle Nazioni Unite, Statistical Papers, Serie M, n. 77, *CPC prov*, 1991;
  - c) per CPC ver 1.0 si intende la classificazione centrale dei prodotti quale definita dall'Ufficio statistico delle Nazioni Unite, Statistical Papers, Serie M, n. 77, *CPC ver 1.0*, 1998.
3. Gli impegni relativi al personale chiave e ai laureati in tirocinio non si applicano qualora la finalità o l'effetto della loro presenza temporanea sia quello di interferire in vertenze o negoziati sindacali o comunque condizionarli.
4. Nell'elenco in appresso non figurano le misure relative alle prescrizioni e alle procedure in materia di qualifiche, alle norme tecniche nonché alle prescrizioni e alle procedure in materia di autorizzazioni, né le misure in materia di occupazione e di condizioni lavorative e previdenziali quando esse non costituiscono una limitazione ai sensi dell'articolo 67 dell'accordo. Tali misure (ad esempio, obbligo di ottenere un'autorizzazione o il riconoscimento delle qualifiche in settori regolamentati, obbligo di passare esami specifici, compresi esami di lingua, obbligo di domicilio legale nel territorio in cui si svolge l'attività economica, obbligo di conformarsi alle normative e alle pratiche nazionali in materia di salario minimo nonché agli accordi salariali collettivi in vigore nel paese ospitante), anche se non comprese nell'elenco, si applicano in qualunque caso al personale chiave e ai laureati in tirocinio degli investitori dell'altra parte. Conformemente all'articolo 60, paragrafo 3, dell'accordo l'elenco in appresso non contiene misure riguardanti sovvenzioni concesse dalle parti.



5. L'elenco in appresso non pregiudica l'esistenza di monopoli statali e di diritti esclusivi quali descritti nell'elenco di impegni relativi allo stabilimento.
6. Nei settori in cui si applicano verifiche della necessità economica, queste si basano principalmente sulla valutazione della situazione del mercato pertinente nello Stato membro o nella regione in cui viene prestato il servizio, tenendo conto anche del numero di prestatori di servizi esistenti e dell'impatto su di essi.
7. I diritti e gli obblighi che discendono dall'elenco di riserve non sono direttamente applicabili e pertanto non conferiscono direttamente diritti a singole persone fisiche o giuridiche.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
TUTTI I SETTORI	<p>Verifica della necessità economica</p> <p>BG, HU: Verifica della necessità economica per i laureati in tirocinio.</p>
TUTTI I SETTORI	<p>Trasferimenti interni alle società</p> <p>BG: Il numero di persone trasferite all'interno di una società non deve superare il 10% della media annua di cittadini comunitari alle dipendenze della persona giuridica bulgara in questione. Qualora i dipendenti siano meno di 100 il numero di persone trasferite all'interno della società può, previa autorizzazione, superare il 10%.</p> <p>HU: Nessun impegno (unbound) per le persone fisiche che sono socie di una persona giuridica dell'altra parte.</p>
TUTTI I SETTORI	<p>Amministratori delegati e revisori</p> <p>AT: Gli amministratori delegati delle succursali delle persone giuridiche devono essere residenti in Austria. Le persone fisiche responsabili, all'interno di una persona giuridica o di una succursale, dell'osservanza del codice di commercio austriaco devono essere domiciliate in Austria.</p> <p>FI: Uno straniero che svolga un'attività commerciale come imprenditore privato deve essere titolare di una licenza commerciale e risiedere permanentemente nella CE. Per tutti i settori, ad eccezione dei servizi di telecomunicazione, obbligo di cittadinanza e residenza per l'amministratore delegato di una società a responsabilità limitata. Per i servizi di telecomunicazione, obbligo di residenza permanente per l'amministratore delegato.</p> <p>FR: L'amministratore delegato di un'attività industriale, commerciale o artigianale, il quale non sia titolare di un permesso di residenza, deve ottenere un'autorizzazione specifica.</p> <p>RO: La maggioranza dei revisori dei conti delle società commerciali e dei loro supplenti deve avere la cittadinanza rumena.</p> <p>SE: L'amministratore delegato di una persona giuridica o di una succursale deve risiedere in Svezia.</p>
TUTTI I SETTORI	<p>Riconoscimento</p> <p>CE: Le direttive comunitarie sul reciproco riconoscimento dei diplomi si applicano solo ai cittadini comunitari. Il diritto di prestare in uno Stato membro un servizio riferito a professioni regolamentate non dà il diritto di prestarlo in un altro Stato membro<sup>114</sup>.</p>

<sup>114</sup> Affinché i cittadini dei paesi terzi ottengano il riconoscimento delle loro qualifiche all'interno della CE, occorre negoziare un accordo di mutuo riconoscimento nel quadro definito all'articolo 85 dell'accordo.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
4. ATTIVITÀ MANIFATTURIERE <sup>115</sup>	
H. Editoria, stampa e riproduzione su supporti registrati (ISIC rev 3.1: 22), escluse l'editoria e la stampa per conto terzi <sup>116</sup>	<p>IT: Requisito della cittadinanza per l'editore.</p> <p>PL: Requisito della cittadinanza per i direttori di quotidiani e periodici.</p> <p>SE: Requisito della residenza per l'editore e il proprietario di una casa editrice o di una tipografia.</p>
6. SERVIZI ALLE IMPRESE	
A. Servizi professionali	
a) Servizi legali (CPC 861) <sup>117</sup> (esclusi i servizi di consulenza legale e i servizi di documentazione e certificazione legale forniti da professionisti legali incaricati di funzioni pubbliche quali notai, <i>huissiers de justice</i> o altri <i>officiers publics et ministériels</i> )	<p>AT, CY, ES, EL, LT, MT, RO, SK: Requisito della cittadinanza per ottenere la piena abilitazione all'avvocatura, necessaria per la pratica del diritto nazionale (CE e Stato membro). Nel caso della Spagna, le autorità competenti possono concedere deroghe.</p> <p>BE, FI: Requisito della cittadinanza e della residenza per ottenere la piena abilitazione all'avvocatura, necessaria per i servizi di rappresentanza legale.</p> <p>In Belgio si applicano contingenti numerici per comparire dinanzi alla <i>Cour de cassation</i> nelle cause non penali.</p>

<sup>115</sup> Sono esclusi i servizi di consulenza connessi alle attività manifatturiere, che rientrano nei SERVIZI ALLE IMPRESE di cui al punto 6.F. h).

<sup>116</sup> L'editoria e la stampa per conto terzi rientrano nei SERVIZI ALLE IMPRESE di cui al punto 6.F. p).

<sup>117</sup> Sono compresi i servizi di consulenza legale, rappresentanza legale, arbitrato e conciliazione/mediazione legale nonché i servizi di documentazione e certificazione legale. La prestazione di servizi legali è autorizzata solo in materia di diritto internazionale pubblico, diritto comunitario e diritto di qualsiasi paese in cui l'investitore o il suo personale è abilitato all'esercizio della professione di avvocato e, al pari della prestazione di altri servizi, è soggetta agli obblighi e alle procedure in materia di autorizzazione applicabili negli Stati membri dell'Unione europea. Nel caso di avvocati che forniscono servizi legali in materia di diritto internazionale pubblico e di diritto straniero, tali obblighi e procedure possono prevedere tra l'altro il rispetto dei codici deontologici locali, l'uso del titolo del paese d'origine (tranne qualora sia stata ottenuta l'equipollenza con il titolo del paese ospitante), requisiti assicurativi, l'iscrizione semplice all'ordine forense del paese ospitante o un'ammissione semplificata all'ordine forense del paese ospitante mediante prova attitudinale nonché la domiciliazione professionale o legale nel paese ospitante. I servizi legali in materia di diritto comunitario sono prestati in linea di massima da o tramite un avvocato pienamente abilitato all'avvocatura nella CE che agisce personalmente, mentre quelli in materia di diritto di uno Stato membro dell'Unione europea sono prestati in linea di massima da o mediante un avvocato pienamente abilitato all'avvocatura in tale Stato membro che agisce personalmente. La piena abilitazione all'avvocatura nello Stato membro dell'Unione europea in questione può quindi essere necessaria per la rappresentanza nei tribunali e presso altre autorità competenti della CE, dal momento che quest'ultima comporta la pratica del diritto comunitario e del diritto procedurale nazionale. In alcuni Stati membri gli avvocati stranieri che non sono pienamente abilitati all'avvocatura sono tuttavia autorizzati a rappresentare in sede civile una parte in possesso della cittadinanza dello Stato in cui l'avvocato è abilitato ad esercitare la professione o appartenente a tale Stato.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	<p>BG: Gli avvocati stranieri possono prestare servizi di rappresentanza legale solo per un cittadino del loro paese d'origine e purché vi sia reciprocità e cooperazione con un avvocato bulgaro. Requisito della residenza permanente per i servizi di mediazione legale.</p> <p>FR: L'accesso degli avvocati alla professione di <i>avocat auprès de la Cour de Cassation</i> e <i>avocat auprès du Conseil d'Etat</i> è soggetto a contingenti numerici ed è subordinato al requisito della cittadinanza.</p> <p>HU: Requisito della cittadinanza e della residenza per ottenere la piena abilitazione all'avvocatura. Per gli avvocati stranieri le attività sono limitate alla prestazione di consulenza legale, sulla base di un contratto di collaborazione stipulato con un procuratore o uno studio legale ungherese.</p> <p>LV: Requisito della cittadinanza per gli avvocati giurati, ai quali è riservata la rappresentanza legale nei procedimenti penali.</p> <p>DK: La commercializzazione delle attività di consulenza legale è limitata agli avvocati in possesso di un'abilitazione danese. Per ottenere l'abilitazione danese è necessario superare un esame specifico.</p> <p>LU: Requisito della cittadinanza per la prestazione di servizi legali in materia di diritto lussemburghese e comunitario.</p> <p>SE: Requisito della residenza per ottenere l'abilitazione all'avvocatura, necessaria per utilizzare il titolo svedese "advokat".</p>
<p>b) 1. Servizi di contabilità e tenuta dei libri contabili (CPC 86212 esclusi i "servizi di revisione dei conti", CPC 86213, CPC 86219 e CPC 86220)</p>	<p>FR: La prestazione di servizi di contabilità e di tenuta di libri contabili è subordinata alla decisione del ministero dell'Economia, delle finanze e dell'industria in accordo con il ministero degli Affari esteri. Il periodo di residenza richiesto non può superare i 5 anni.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
b) 2. Servizi di revisione dei conti (CPC 86211 e 86212 esclusi i servizi di contabilità)	<p>AT: Requisito della cittadinanza per la rappresentanza presso le autorità competenti e per le operazioni di revisione dei conti previste da specifiche disposizioni di legge austriache (ad esempio diritto societario, diritto di borsa, diritto bancario, ecc.).</p> <p>DK: Requisito di residenza.</p> <p>ES: Requisito della cittadinanza per i revisori legali dei conti, gli amministratori, i direttori e i soci delle società non contemplate dall'ottava direttiva CEE sul diritto societario.</p> <p>FI: Requisito di residenza per almeno uno dei revisori di una società a responsabilità limitata finlandese.</p> <p>EL: Requisito della cittadinanza per i revisori legali dei conti.</p> <p>IT: Requisito della cittadinanza per gli amministratori, i direttori e i soci delle società non contemplate dall'ottava direttiva CEE sul diritto societario. Requisito di residenza per i singoli revisori.</p> <p>SE: Solo i revisori abilitati in Svezia possono prestare servizi di revisione legale dei conti presso determinati soggetti giuridici, tra cui tutte le società a responsabilità limitata. Per ottenere l'autorizzazione è necessaria la residenza.</p>
c) Servizi di consulenza fiscale (CPC 863) <sup>118</sup>	<p>AT: Requisito della cittadinanza per la rappresentanza presso le autorità competenti.</p> <p>BG, SI: Requisito di nazionalità per il personale specializzato.</p> <p>HU: Requisito di residenza.</p>
d) Servizi di architettura e e) Servizi urbanistici e di architettura del paesaggio (CPC 8671 e CPC 8674)	<p>EE: Almeno un responsabile (consulente o manager del progetto) deve essere residente in Estonia.</p> <p>BG: Il personale specializzato straniero deve avere un'esperienza di almeno due anni nel settore delle costruzioni. Requisito della cittadinanza per i servizi urbanistici e di architettura del paesaggio.</p> <p>EL, HU, SK: Requisito di residenza.</p>
f) Servizi di ingegneria e g) Servizi integrati di ingegneria (CPC 8672 e CPC 8673)	<p>EE: Almeno un responsabile (consulente o manager del progetto) deve essere residente in Estonia.</p> <p>BG: Il personale specializzato straniero deve avere un'esperienza di almeno due anni nel settore delle costruzioni.</p> <p>EL, HU, SK: Requisito di residenza.</p>

<sup>118</sup> Sono esclusi i servizi di consulenza legale e i servizi di rappresentanza legale in materia fiscale che rientrano al punto 1.A, a) Servizi legali.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>h) Servizi medici (inclusi i servizi psicologici) e dentistici (CPC 9312 e parte di CPC 85201)</p>	<p>CZ, IT, SK: Requisito di residenza.</p> <p>CZ, EE, RO, SK: Per le persone fisiche straniere è richiesta l'autorizzazione delle autorità competenti.</p> <p>BE, LU: Nel caso di laureati in tirocinio, è richiesta l'autorizzazione delle autorità competenti per le persone fisiche straniere.</p> <p>BG, CY, MT: Requisito della cittadinanza.</p> <p>DE: Requisito della cittadinanza: in casi eccezionali possono essere concesse deroghe nell'interesse della salute pubblica.</p> <p>DK: Per lo svolgimento di una funzione specifica può essere concessa un'autorizzazione limitata di durata non superiore a 18 mesi, subordinata al requisito di residenza.</p> <p>FR: Requisito della cittadinanza. L'accesso è tuttavia possibile entro contingenti numerici stabiliti di anno in anno.</p> <p>LV: Per l'esercizio della professione medica da parte di stranieri occorre un'autorizzazione rilasciata dall'autorità sanitaria locale sulla base della verifica della necessità economica di medici e dentisti in una determinata regione.</p> <p>PL: Per l'esercizio della professione medica da parte di stranieri è necessaria un'autorizzazione. I medici stranieri hanno diritti di voto limitati nell'ambito degli organismi professionali.</p> <p>PT: Requisito di residenza per gli psicologi.</p>
<p>i) Servizi veterinari (CPC 932)</p>	<p>BG, CY, DE, EE, EL, FR, HU, MT, SI: Requisito della cittadinanza.</p> <p>CZ e SK: Requisito della cittadinanza e di residenza.</p> <p>IT: Requisito di residenza.</p> <p>PL: Requisito della cittadinanza. Gli stranieri possono chiedere di essere autorizzati a esercitare la professione.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
j) 1. Servizi ostetrici (parte di CPC 93191)	<p>AT: Per aprire uno studio professionale in Austria è necessario aver esercitato la professione per almeno tre anni prima dello stabilimento in Austria.</p> <p>BE, LU: Nel caso di laureati in tirocinio, è richiesta l'autorizzazione delle autorità competenti per le persone fisiche straniere.</p> <p>CZ, CY, EE, RO, SK: Per le persone fisiche straniere è richiesta l'autorizzazione delle autorità competenti.</p> <p>FR: Requisito della cittadinanza. L'accesso è tuttavia possibile entro contingenti numerici stabiliti di anno in anno.</p> <p>HU: Requisito della cittadinanza.</p> <p>IT: Requisito di residenza.</p> <p>LV: La necessità economica è determinata in base al numero complessivo di ostetriche in una determinata regione autorizzato dalle autorità sanitarie locali.</p> <p>PL: Requisito della cittadinanza. Gli stranieri possono chiedere di essere autorizzati a esercitare la professione.</p>
j) 2. Servizi prestati da infermieri, fisioterapisti e personale paramedico (parte di CPC 93191)	<p>AT: I prestatori stranieri di servizi sono ammessi solo nelle seguenti attività: infermieri, fisioterapisti, terapisti occupazionali, logoterapisti, dietisti e nutrizionisti. Per aprire uno studio professionale in Austria è necessario aver esercitato la professione per almeno tre anni prima dello stabilimento in Austria.</p> <p>BE, FR, LU: Nel caso di laureati in tirocinio, è richiesta l'autorizzazione delle autorità competenti per le persone fisiche straniere.</p> <p>CY, CZ, EE, RO, SK: Per le persone fisiche straniere è richiesta l'autorizzazione delle autorità competenti.</p> <p>HU: Requisito della cittadinanza.</p> <p>DK: Per lo svolgimento di una funzione specifica può essere concessa un'autorizzazione limitata di durata non superiore a 18 mesi, subordinata al requisito di residenza.</p> <p>CY, CZ, EL, IT: Verifica della necessità economica: la decisione è presa in base ai posti di lavoro vacanti e alla carenza di personale su base regionale.</p> <p>LV: La necessità economica è determinata in base al numero complessivo di infermieri in una data regione autorizzato dalle autorità sanitarie locali.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
k) Vendita al dettaglio di prodotti farmaceutici, medicali ed ortopedici (CPC 63211) e altri servizi prestati da farmacisti <sup>119</sup>	FR: Requisito della cittadinanza. L'accesso di cittadini dei paesi terzi è comunque possibile, entro contingenti numerici stabiliti, purché il prestatore del servizio sia titolare di laurea in farmacia conseguita in Francia.  DE, EL, SK: Requisito della cittadinanza.  HU: Requisito della cittadinanza tranne per la vendita al dettaglio di prodotti farmaceutici, medicali ed ortopedici (CPC 63211)  IT, PT: Requisito di residenza.
D. Servizi immobiliari <sup>120</sup>	
a) Relativi a beni di proprietà o beni acquisiti in locazione (CPC 821)	FR, HU, IT, PT: Requisito di residenza.  LV, MT, SI: Requisito della cittadinanza.
b) Per conto terzi (CPC 822)	DK: Requisito di residenza, salvo deroga concessa dall'agenzia danese per il commercio e le società ( <i>Danish Commerce and Companies Agency</i> ).  FR, HU, IT, PT: Requisito di residenza.  LV, MT, SI: Requisito della cittadinanza.
E. Servizi di noleggio/leasing senza operatori	
e) Relativi a beni personali e per la casa (CPC 832)	CE: Requisito della cittadinanza per i laureati in tirocinio.  AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Requisito della cittadinanza per il personale specializzato.
f) Noleggio di apparecchiature per telecomunicazioni (CPC 7541)	CE: Requisito della cittadinanza per il personale specializzato e per i laureati in tirocinio.
F. Altri servizi alle imprese	
e) Servizi tecnici di prova e di analisi (CPC 8676)	IT, PT: Requisito di residenza per biologi e analisti chimici.
f) Servizi di consulenza riguardanti l'agricoltura, la caccia e la silvicoltura (parte di CPC 881)	IT: Requisito della residenza per gli agronomi e i periti agrari.

<sup>119</sup> La fornitura di prodotti farmaceutici al pubblico, al pari della prestazione di altri servizi, è soggetta agli obblighi e alle procedure in materia di autorizzazioni e qualifiche applicabili negli Stati membri dell'Unione europea. Tale attività è di norma riservata ai farmacisti. In alcuni Stati membri solo la fornitura di medicinali da vendersi dietro prescrizione è riservata ai farmacisti.

<sup>120</sup> Il servizio in esame riguarda la professione di agente immobiliare e lascia impregiudicati i diritti e/o le restrizioni relativi all'acquisto di beni immobili da parte di persone fisiche e giuridiche.



Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
j) 2. Servizi di vigilanza (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 e CPC 87305)	<p>BE: Requisito della cittadinanza e di residenza per i dirigenti.</p> <p>BG, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Requisito della cittadinanza e di residenza.</p> <p>DK: Requisito della cittadinanza e di residenza per i dirigenti e per i servizi di vigilanza aeroportuale.</p> <p>ES, PT: Requisito della cittadinanza per il personale specializzato.</p> <p>FR: Requisito della cittadinanza per amministratori delegati e direttori.</p> <p>IT: Requisito della cittadinanza e di residenza per ottenere l'autorizzazione necessaria per i servizi di vigilanza e il trasporto valori.</p>
k) Servizi connessi di consulenza scientifica e tecnica (CPC 8675)	<p>BG: Requisito della cittadinanza per il personale specializzato.</p> <p>DE: Requisito della cittadinanza per i geometri pubblici.</p> <p>FR: Requisito della cittadinanza per le attività di topografia connesse alla determinazione dei diritti di proprietà e al diritto fondiario.</p> <p>IT, PT: Requisito di residenza.</p>
l) 1. Manutenzione e riparazione delle imbarcazioni (parte di CPC 8868)	MT: Requisito della cittadinanza.
l) 2. Manutenzione e riparazione delle attrezzature di trasporto ferroviario (parte di CPC 8868)	LV: Requisito della cittadinanza.
l) 3. Manutenzione e riparazione di autoveicoli, motocicli, motoslitte e delle attrezzature di trasporto stradale (CPC 6112, CPC 6122, parte di CPC 8867 e parte di CPC 8868)	CE: Per i servizi di manutenzione e riparazione di autoveicoli, motocicli e motoslitte, requisito della cittadinanza per il personale specializzato e per i laureati in tirocinio.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
l) 5. Servizi di manutenzione e riparazione di prodotti di metallo, di macchine (diverse da quelle per ufficio), di attrezzature (diverse dalle attrezzature per ufficio e di trasporto) e di beni personali e per la casa <sup>121</sup> (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 e CPC 8866)	CE: Requisito della cittadinanza per il personale specializzato e per i laureati in tirocinio.
m) Servizi di pulizia degli edifici (CPC 874)	CY, EE, MT, PL, RO, SI: Requisito della cittadinanza per il personale specializzato.
n) Servizi fotografici (CPC 875)	LV: Requisito della cittadinanza per i servizi fotografici specializzati.  PL: Requisito della cittadinanza per la fornitura di servizi di fotografia aerea.
p) Stampa ed editoria (CPC 88442)	SE: Requisito della residenza per l'editore e il proprietario di una casa editrice o di una tipografia.
q) Servizi congressuali (parte di CPC 87909)	SI: Requisito della cittadinanza.
r) 1. Servizi di traduzione e interpretariato (CPC 87905)	FI: Requisito della residenza per i traduttori iscritti all'albo.  DK: Requisito della residenza per traduttori e interpreti pubblici autorizzati, salvo deroga concessa dall'agenzia danese per il commercio e le società ( <i>Danish Commerce and Companies Agency</i> ).
r) 3. Servizi delle agenzie di riscossione (CPC 87902)	BE, EL, IT: Requisito della cittadinanza.
r) 4. Servizi delle agenzie di informazione commerciale (CPC 87901)	BE, EL, IT: Requisito della cittadinanza.

<sup>121</sup> I servizi di manutenzione e riparazione delle attrezzature di trasporto (CPC 6112, 6122, 8867 e CPC 8868) figurano dal punto 6.F. l) 1 al punto 6.F.l) 4. I servizi di manutenzione e riparazione delle macchine e delle attrezzature per ufficio, compresi gli elaboratori (CPC 845) rientrano fra i servizi informatici di cui al punto 6.B.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
r) 5. Servizi di duplicazione (CPC 87904) <sup>122</sup>	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Requisito della cittadinanza per il personale specializzato e per i laureati in tirocinio.  LV: Verifica della necessità economica per il personale specializzato e requisito della cittadinanza per i laureati in tirocinio.
8. SERVIZI EDILIZI E CONNESSI SERVIZI D'INGEGNERIA (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 e CPC 518)	BG: Il personale specializzato straniero deve avere un'esperienza di almeno due anni nel settore delle costruzioni.  MT: Requisito della cittadinanza.
9. SERVIZI DI DISTRIBUZIONE (esclusa la distribuzione di armi, munizioni e materiale bellico)	
C. Servizi di commercio al dettaglio <sup>123</sup>	
c) Servizi di commercio al dettaglio di prodotti alimentari (CPC 631)	FR: Condizione di nazionalità per i tabaccai ( <i>buraliste</i> ).
10. SERVIZI DI ISTRUZIONE (solo servizi finanziati con fondi privati)	
A. Servizi di istruzione primaria (CPC 921)	FR: Requisito della cittadinanza. I cittadini dei paesi terzi possono tuttavia ottenere dalle autorità competenti l'autorizzazione ad aprire e dirigere un istituto scolastico e ad insegnare.  IT: Requisito della cittadinanza per i prestatori di servizi autorizzati al rilascio di diplomi riconosciuti dallo Stato.  EL: Requisito della cittadinanza per gli insegnanti.
B. Servizi di istruzione secondaria (CPC 922)	FR: Requisito della cittadinanza. I cittadini dei paesi terzi possono tuttavia ottenere dalle autorità competenti l'autorizzazione ad aprire e dirigere un istituto scolastico e ad insegnare.  IT: Requisito della cittadinanza per i prestatori di servizi autorizzati al rilascio di diplomi riconosciuti dallo Stato.  EL: Requisito della cittadinanza per gli insegnanti.  LV: Requisito della cittadinanza per i servizi di istruzione secondaria di indirizzo tecnico e professionale, di tipo scolastico, a studenti disabili (CPC 9224).

<sup>122</sup> Sono esclusi i servizi di stampa, che rientrano nella voce CPC 88442 e figurano al punto 6.F p).

<sup>123</sup> Sono esclusi i servizi di manutenzione e riparazione, che rientrano nei SERVIZI ALLE IMPRESE di cui ai punti 6.B. e 6.F.1)

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
C. Servizi di istruzione superiore (CPC 923)	<p>FR: Requisito della cittadinanza. I cittadini dei paesi terzi possono tuttavia ottenere dalle autorità competenti l'autorizzazione ad aprire e dirigere un istituto scolastico e ad insegnare.</p> <p>CZ, SK: Requisito della cittadinanza per la prestazione di servizi di istruzione superiore esclusi i servizi di istruzione post-secondaria di indirizzo tecnico e professionale (CPC 92310).</p> <p>IT: Requisito della cittadinanza per i prestatori di servizi autorizzati al rilascio di diplomi riconosciuti dallo Stato.</p> <p>DK: Requisito della cittadinanza per i professori.</p>
<b>12. SERVIZI FINANZIARI</b>	
A. Servizi assicurativi e connessi	<p>AT: Le succursali devono essere dirette da due persone fisiche residenti in Austria.</p> <p>EE: Per quanto riguarda l'assicurazione diretta, l'organo di gestione di una società di capitali del settore assicurativo a partecipazione straniera può comprendere un numero di cittadini di paesi terzi proporzionale alla partecipazione straniera, non superiore però alla metà dei membri dell'organo di gestione. Il responsabile della direzione di una controllata o di una società indipendente deve avere la residenza permanente in Estonia.</p> <p>ES: Requisito della residenza e tre anni di esperienza per la professione attuariale.</p> <p>IT: Requisito di residenza per la professione attuariale.</p> <p>FI: Gli amministratori delegati e almeno un revisore di una compagnia di assicurazione devono avere la residenza nella Comunità europea, salvo deroga concessa dalle autorità competenti. L'agente generale della compagnia di assicurazione straniera deve avere la residenza in Finlandia, a meno che la compagnia non abbia la sede centrale nella Comunità europea.</p>
B. Servizi bancari e altri servizi finanziari (esclusi i servizi di assicurazione)	<p>BG: Gli amministratori esecutivi e i gestori devono risiedere permanentemente in Bulgaria.</p> <p>FI: Gli amministratori delegati e almeno un revisore di un istituto di credito devono avere la residenza nella Comunità europea, salvo deroga concessa dall'Autorità di vigilanza finanziaria. I broker (persone fisiche) della borsa dei derivati devono avere la residenza nella Comunità europea.</p> <p>IT: Requisito di residenza all'interno del territorio di uno Stato membro della CE per i promotori di servizi finanziari.</p> <p>LT: Almeno un dirigente deve essere cittadino CE.</p> <p>PL: Requisito della cittadinanza per almeno uno dei dirigenti della banca.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>13. SERVIZI SANITARI E SOCIALI (solo servizi finanziati con fondi privati)</p> <p>A. Servizi ospedalieri (CPC 9311)</p> <p>B. Servizi delle ambulanze (CPC 93192)</p> <p>C. Servizi sanitari residenziali diversi dai servizi ospedalieri (CPC 93193)</p> <p>E. Servizi sociali (CPC 933)</p>	<p>FR: Ai fini del rilascio dell'autorizzazione necessaria per avere accesso alle funzioni dirigenziali, si tiene conto della disponibilità di dirigenti locali.</p> <p>LV: Verifica della necessità economica per dottori, dentisti, ostetriche, infermieri, personale paramedico e fisioterapisti.</p> <p>PL: Per l'esercizio della professione medica da parte di stranieri è necessaria un'autorizzazione. I medici stranieri hanno diritti di voto limitati nell'ambito degli organismi professionali.</p>
<p>14. SERVIZI CONNESSI AL TURISMO E AI VIAGGI</p>	
<p>A. Alberghi, ristoranti e catering (CPC 641, CPC 642 e CPC 643) (escluso il catering nei servizi di trasporto aereo)<sup>124</sup></p>	<p>BG: Il numero di dirigenti stranieri non può superare il numero dei dirigenti con cittadinanza bulgara quando la quota pubblica (Stato e/o comuni) del capitale azionario di una società bulgara supera il 50%.</p>
<p>B. Servizi delle agenzie di viaggio e degli operatori turistici (compresi gli accompagnatori) (CPC 7471)</p>	<p>BG: Il numero di dirigenti stranieri non può superare il numero dei dirigenti con cittadinanza bulgara quando la quota pubblica (Stato e/o comuni) del capitale azionario di una società bulgara supera il 50%.</p>

<sup>124</sup> Il catering nei servizi di trasporto aereo rientra nei SERVIZI AUSILIARI DEI SERVIZI DI TRASPORTO al punto 17.D.a) Servizi di assistenza a terra.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
C. Servizi delle guide turistiche (CPC 7472)	BG, CY, ES, FR, EL, HU, IT, LT, MT, PL, PT, SK: Requisito della cittadinanza.
15. SERVIZI RICREATIVI, CULTURALI E SPORTIVI (esclusi i servizi audiovisivi)	
A. Servizi di intrattenimento (compresi i servizi teatrali, dei gruppi che eseguono musica dal vivo, dei circhi e delle discoteche) (CPC 9619)	FR: L'autorizzazione necessaria per avere accesso alle funzioni dirigenziali è subordinata al requisito della cittadinanza quando questa autorizzazione è richiesta per un periodo superiore ai due anni.
16. SERVIZI DI TRASPORTO	
A. Trasporto marittimo	
a) Trasporto internazionale di passeggeri (CPC 7211 escluso il cabotaggio nazionale) b) Trasporto internazionale di merci (CPC 7212 escluso il cabotaggio nazionale) <sup>125</sup>	CE: Requisito della cittadinanza per l'equipaggio delle navi.  AT: Requisito della cittadinanza per la maggioranza degli amministratori delegati.
D. Trasporto stradale	
a) Trasporto di passeggeri (CPC 7121 e CPC 7122)	AT: Requisito della cittadinanza per le persone e gli azionisti autorizzati a rappresentare una persona giuridica o una società di persone.  DK: Requisito della cittadinanza e di residenza per i dirigenti.  BG, MT: Requisito della cittadinanza.
b) Trasporto di merci (CPC 7123, escluso il trasporto di posta per conto proprio <sup>126</sup> ).	AT: Requisito della cittadinanza per le persone e gli azionisti autorizzati a rappresentare una persona giuridica o una società di persone.  BG, MT: Requisito della cittadinanza.

<sup>125</sup> Sono compresi i servizi di distribuzione (*feederling*) e la movimentazione di attrezzature da parte di prestatori di servizi di trasporto marittimo internazionale tra porti situati nel medesimo Stato quando non comportano un reddito.

<sup>126</sup> Parte di CPC 71235 in SERVIZI DI COMUNICAZIONE al punto 7.A. Servizi postali e di corriere.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
E. Trasporto di merci diverse dal combustibile mediante condotte <sup>127</sup> (CPC 7139)	AT: Requisito della cittadinanza per gli amministratori delegati.
17. SERVIZI AUSILIARI DEI SERVIZI DI TRASPORTO <sup>128</sup>	
A. Servizi ausiliari del trasporto marittimo a) Servizi di movimentazione di carichi marittimi b) Servizi di deposito e magazzinaggio (parte di CPC 742) c) Servizi di sdoganamento d) Servizi di stazionamento e deposito di container e) Servizi di agenzia marittima f) Servizi marittimi di spedizione merci g) Noleggio di imbarcazioni con equipaggio (CPC 7213) h) Servizi di rimorchio e spinta (CPC 7214) i) Servizi di supporto al trasporto marittimo (parte di CPC 745) j) Altri servizi ausiliari e di supporto (parte di CPC 749)	CE: Requisito della cittadinanza per l'equipaggio per i servizi di rimorchio e spinta e per i servizi di supporto al trasporto marittimo.  AT: Requisito della cittadinanza per la maggioranza degli amministratori delegati.  BG, MT: Requisito della cittadinanza.  DK: Requisito di residenza per i servizi di sdoganamento.  EL: Requisito della cittadinanza per i servizi di sdoganamento  IT: Requisito di residenza per i raccomandatari marittimi

<sup>127</sup>

Il trasporto di combustibili mediante condotte rientra tra i SERVIZI ENERGETICI al punto 18.B.

<sup>128</sup>

Sono esclusi i servizi di manutenzione e riparazione delle attrezzature di trasporto, che rientrano nei SERVIZI ALLE IMPRESE al punto 6.F.I), da 1 a 4.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
B. Servizi ausiliari del trasporto sulle vie navigabili e) Servizi di rimorchio e spinta (CPC 7224) f) Servizi di supporto per il trasporto sulle vie navigabili (parte di CPC 745)	CE: Requisito della cittadinanza per l'equipaggio.
D. Servizi ausiliari del trasporto stradale d) Noleggio di veicoli stradali commerciali con operatori (CPC 7124)	AT: Requisito della cittadinanza per le persone e gli azionisti autorizzati a rappresentare una persona giuridica o una società di persone.  BG, MT: Requisito della cittadinanza.
E. Servizi ausiliari del trasporto di merci diverse dal combustibile mediante condotte <sup>129</sup> a) Servizi di deposito e magazzinaggio di merci diverse dal combustibile trasportate mediante condotte (parte di CPC 742)	AT: Requisito della cittadinanza per gli amministratori delegati.
<b>18. SERVIZI ENERGETICI</b>	
A. Servizi connessi al settore minerario (CPC 883) <sup>130</sup>	SK: Requisito di residenza.

<sup>129</sup> I servizi ausiliari del trasporto di combustibili mediante condotte rientrano tra i SERVIZI ENERGETICI al punto 18.C.

<sup>130</sup> Sono compresi i seguenti servizi prestati per conto terzi: servizi di consulenza relativi al settore minerario, preparazione del sito, installazione di piattaforme terrestri, perforazione, servizi connessi alle corone di trivellazione, servizi di rivestimento e tubaggio, fornitura e ingegneria dei fanghi di perforazione, controllo solidi, pescaggio e operazioni speciali di fondo pozzo, geologia relativa ai pozzi e controllo di perforazioni, carotaggio, prove pozzi, servizi di carotaggio a fune (*wireline*), fornitura e utilizzo di fluidi di completamento (*brine*), fornitura e installazione di dispositivi di completamento, cementazione (mandata a pressione), servizi di stimolazione (fratturazione, acidificazione e mandata a pressione), servizi di ricondizionamento (*workover*), riparazione, occlusione e abbandono di pozzi. Sono esclusi l'accesso diretto alle risorse naturali e il loro sfruttamento. Sono esclusi i lavori di preparazione del sito per l'estrazione di risorse diverse dal petrolio e dal gas (CPC 5115), che rientrano al punto 8. SERVIZI EDILIZI.



Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
19. ALTRI SERVIZI NON COMPRESI ALTROVE	
a) Servizi di lavaggio, pulitura e tintura (CPC 9701)	CE: Requisito della cittadinanza per il personale specializzato e per i laureati in tirocinio.
b) Servizi dei saloni di parrucchiere (CPC 97021)	BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Requisito della cittadinanza per il personale specializzato e per i laureati in tirocinio.  AT: Requisito della cittadinanza per i laureati in tirocinio.
c) Servizi di cure estetiche, manicure e pedicure (CPC 97022)	BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Requisito della cittadinanza per il personale specializzato e per i laureati in tirocinio.  AT: Requisito della cittadinanza per i laureati in tirocinio.
d) Altri servizi di cure estetiche n.c.a. (CPC 97029)	BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Requisito della cittadinanza per il personale specializzato e per i laureati in tirocinio.  AT: Requisito della cittadinanza per i laureati in tirocinio.
e) Servizi di stazioni termali e massaggi non terapeutici se forniti come servizi per il benessere fisico e il rilassamento e non a scopo medico o riabilitativo <sup>131</sup> (CPC ver. 1.0 97230)	CE: Requisito della cittadinanza per il personale specializzato e per i laureati in tirocinio.

<sup>131</sup> I massaggi terapeutici e i servizi di cure termali figurano al punto 6.A.h) Servizi medici, al punto 6.A.j) 2 Servizi prestati da infermieri, fisioterapisti e personale paramedico e ai punti 13.A e 13 C dei Servizi sanitari.

RISERVE RELATIVE AI PRESTATORI DI SERVIZI CONTRATTUALI E AI  
PROFESSIONISTI INDIPENDENTI

(di cui all'articolo 83)

*PARTE CE*

1. L'elenco di riserve in appresso indica i settori dei servizi liberalizzati dalla parte CE a norma dell'articolo 83, paragrafi 2 e 3, e le specifiche limitazioni discriminatorie applicabili. L'elenco comprende i seguenti elementi:
  - a) una prima colonna che indica il settore o sottosectore in cui si applicano le limitazioni;
  - b) una seconda colonna in cui sono descritte le limitazioni applicabili.

Quando ai prestatori di servizi contrattuali e ai professionisti indipendenti non si applica alcuna limitazione specifica, tranne quelle precisate nel titolo II dell'accordo, l'espressione "nessuna" figura accanto agli Stati membri interessati.

2. Nell'indicazione dei singoli settori e sottosectori, per CPC si intende la classificazione centrale dei prodotti quale definita dall'Ufficio statistico delle Nazioni Unite, Statistical Papers, Serie M, n. 77, *CPC prov*, 1991;
3. Nell'elenco in appresso non figurano le misure relative alle prescrizioni e alle procedure in materia di qualifiche, alle norme tecniche nonché alle prescrizioni e alle procedure in materia di autorizzazioni, né le misure in materia di occupazione e di condizioni lavorative e previdenziali quando esse non costituiscono una limitazione discriminatoria ai sensi dell'articolo 83, paragrafi 2 e 3, dell'accordo. Tali misure (ad esempio, obbligo di ottenere un'autorizzazione o il riconoscimento delle qualifiche in settori regolamentati, obbligo di passare esami specifici, compresi esami di lingua, obbligo di domicilio legale nel territorio in cui si svolge l'attività, obbligo di conformarsi alle normative e alle pratiche nazionali in materia di salario minimo nonché agli accordi salariali collettivi in vigore nel paese ospitante), anche se non comprese nell'elenco, si applicano in qualunque caso ai prestatori di servizi contrattuali e ai professionisti indipendenti dell'altra parte.

4. Conformemente all'articolo 60, paragrafo 3, dell'accordo l'elenco in appresso non contiene misure riguardanti sovvenzioni concesse dalle parti.
5. L'elenco in appresso non pregiudica l'esistenza di monopoli statali e di diritti esclusivi quali descritti nell'elenco di impegni relativi allo stabilimento.
6. Nei settori in cui si applicano verifiche della necessità economica, queste si basano principalmente sulla valutazione della situazione del mercato pertinente nello Stato membro dell'Unione europea o nella regione in cui viene prestato il servizio, tenendo conto anche del numero di prestatori di servizi esistenti e dell'impatto su di essi.
7. I diritti e gli obblighi che discendono dall'elenco di riserve non sono direttamente applicabili e pertanto non conferiscono direttamente diritti a singole persone fisiche o giuridiche.
8. Gli impegni relativi ai prestatori di servizi contrattuali e ai professionisti indipendenti non si applicano qualora la finalità o l'effetto della loro presenza temporanea sia quello di interferire in vertenze o negoziati sindacali o comunque condizionarli.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
TUTTI I SETTORI <sup>132</sup>	<p style="text-align: center;">Periodi transitori</p> <p>CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK e SI: Gli impegni entrano in vigore a decorrere dal 1° gennaio 2011.</p> <p>BG e RO: Gli impegni entrano in vigore a decorrere dal 1° gennaio 2014.</p> <p>AT, BE, DE, DK, EL, ES, FI, FR, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK: Nessuna.</p> <p style="text-align: center;">Riconoscimento</p> <p>CE: Le direttive comunitarie sul reciproco riconoscimento dei diplomi si applicano solo ai cittadini degli Stati membri dell'UE. Il diritto di prestare in uno Stato membro un servizio riferito a professioni regolamentate non dà il diritto di prestarlo in un altro Stato membro<sup>133</sup>.</p>
Servizi di consulenza legale in materia di diritto internazionale pubblico e diritto straniero (ovvero diritto non comunitario) (parte di CPC 861) <sup>134</sup>	<p>AT, CY, DE, EE, IE, LU, NL, PT, SE, UK: Nessuna</p> <p>ES, IT, EL, PL: Verifica della necessità economica per i professionisti indipendenti.</p> <p>LV: Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.</p> <p>BE: Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari.</p> <p>BG, CZ, DK, FI, HU, LT, MT, RO, SI, SK: Verifica della necessità economica.</p> <p>DK: La commercializzazione delle attività di consulenza legale è limitata agli avvocati in possesso di un'abilitazione danese. Per ottenere l'abilitazione danese è necessario superare un esame specifico.</p> <p>FR: È richiesta la piena abilitazione all'avvocatura (semplificata) mediante una prova attitudinale.</p>

<sup>132</sup> Nota per motivi di trasparenza per il Belgio: ove appropriato, l'importo della retribuzione media annua cui viene fatto riferimento è attualmente pari a 33 677 euro (marzo 2007).

<sup>133</sup> Affinché i cittadini dei paesi terzi ottengano il riconoscimento delle loro qualifiche all'interno della CE, occorre negoziare un accordo di mutuo riconoscimento nel quadro definito all'articolo 85 dell'accordo.

<sup>134</sup> La prestazione di questi servizi, al pari di quella di altri servizi, è soggetta agli obblighi e alle procedure in materia di autorizzazioni applicabili negli Stati membri dell'Unione europea. Tali obblighi e procedure possono prevedere tra l'altro il rispetto dei codici deontologici locali, l'uso del titolo del paese d'origine (tranne qualora sia stata ottenuta l'equipollenza con il titolo del paese ospitante), requisiti assicurativi, l'iscrizione semplice all'ordine forense del paese ospitante o un'ammissione semplificata all'ordine forense del paese ospitante mediante prova attitudinale nonché la domiciliazione professionale o legale nel paese ospitante.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
Servizi di contabilità e tenuta dei libri contabili (CPC 86212 esclusi i "servizi di revisione dei conti", CPC 86213, CPC 86219 e CPC 86220)	<p>CY, DE, EE, ES, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Nessuna.</p> <p>AT: Il datore di lavoro deve essere iscritto all'ordine professionale del paese d'origine, laddove esistente.</p> <p>BE: Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari.</p> <p>FR: È richiesta un'autorizzazione.</p> <p>BG, CZ, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK: Verifica della necessità economica.</p>
Servizi di consulenza fiscale (CPC 863) <sup>135</sup>	<p>CY, DE, EE, ES, FR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE, UK: Nessuna.</p> <p>AT: Il datore di lavoro deve essere iscritto all'ordine professionale del paese d'origine, laddove esistente. Requisito della cittadinanza per la rappresentanza presso le autorità competenti.</p> <p>BE: Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari.</p> <p>BG, CZ, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK: Verifica della necessità economica.</p> <p>PT: Nessun impegno (unbound)</p> <p>HU: Requisito di residenza.</p>

<sup>135</sup> Sono esclusi i servizi di consulenza legale e i servizi di rappresentanza legale in materia fiscale che rientrano fra i servizi di consulenza legale in materia di diritto internazionale pubblico e diritto straniero.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>Servizi di architettura e Servizi urbanistici e di architettura del paesaggio (CPC 8671 e CPC 8674)</p>	<p>CY, EE, EL, FR, IE, LU, MT, NL, PT, SI, SE, UK: Nessuna.</p> <p>ES, IT, PL: Verifica della necessità economica per i professionisti indipendenti.</p> <p>LV: Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.</p> <p>FI: Una persona fisica deve dimostrare di possedere conoscenze specializzate connesse ai servizi da prestare.</p> <p>BE: Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari.</p> <p>DK: Verifica della necessità economica tranne per soggiorni di prestatori di servizi contrattuali non superiori ai tre mesi.</p> <p>BG, CZ, DE, FI, HU, LT, RO, SK: Verifica della necessità economica.</p> <p>AT: Solo servizi di progettazione, per i quali: Verifica della necessità economica.</p> <p>HU: Requisito di residenza.</p>
<p>Servizi di ingegneria e servizi integrati di ingegneria (CPC 8672 e CPC 8673)</p>	<p>CY, EE, EL, FR, IE, LU, MT, NL, PT, SI, SE, UK: Nessuna.</p> <p>ES, IT, PL: Verifica della necessità economica per i professionisti indipendenti.</p> <p>LV: Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.</p> <p>FI: Una persona fisica deve dimostrare di possedere conoscenze specializzate connesse ai servizi da prestare.</p> <p>BE: Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari.</p> <p>DK: Verifica della necessità economica tranne per soggiorni di prestatori di servizi contrattuali non superiori ai tre mesi.</p> <p>BG, CZ, DE, FI, HU, LT, RO, SK: Verifica della necessità economica.</p> <p>AT: Solo servizi di progettazione, per i quali: Verifica della necessità economica.</p> <p>HU: Requisito di residenza.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
Servizi medici (inclusi i servizi psicologici) e dentistici (CPC 9312 e parte di CPC 85201)	<p>SE: Nessuna.</p> <p>BE, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, UK: Verifica della necessità economica.</p> <p>AT: Nessun impegno (unbound), salvo per i servizi psicologici e dentistici, per i quali: Verifica della necessità economica.</p> <p>BG, EL, FI, FR, HU, LT, LV, SK: Nessun impegno (unbound)</p>
Servizi veterinari (CPC 932)	<p>BE, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, UK: Verifica della necessità economica.</p> <p>AT, BG, FR, HU, LV, SK: Nessun impegno (unbound)</p>
Servizi ostetrici (parte di CPC 93191)	<p>SE: Nessuna.</p> <p>AT, BE, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, UK: Verifica della necessità economica.</p> <p>BG, FI, FR, HU, SK: Nessun impegno (unbound)</p>
Servizi prestati da infermieri, fisioterapisti e personale paramedico (parte di CPC 93191)	<p>AT, BE, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, UK: Verifica della necessità economica.</p> <p>BG, FI, FR, HU, SK: Nessun impegno (unbound)</p>
Servizi informatici e servizi correlati (CPC 84)	<p>CY, DE, EE, EL, FR, IE, LU, MT, NL, PT, SI, SE: Nessuna.</p> <p>ES, IT, PL: Verifica della necessità economica per i professionisti indipendenti.</p> <p>LV: Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.</p> <p>BE: Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari.</p> <p>DK: Verifica della necessità economica tranne per soggiorni di prestatori di servizi contrattuali non superiori ai tre mesi.</p> <p>AT, BG, CZ, FI, HU, LT, RO, SK, UK: Verifica della necessità economica.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
Servizi di ricerca e sviluppo (CPC 851, 852 esclusi i servizi psicologici <sup>136</sup> , 853)	<p>CE: È necessaria una convenzione di accoglienza stipulata con un istituto di ricerca riconosciuto<sup>137</sup>.</p> <p>CZ, DK, SK: Verifica della necessità economica.</p>
Pubblicità (CPC 871)	<p>CY, DE, EE, ES, FR, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Nessuna.</p> <p>BE: Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari.</p> <p>AT, BG, CZ, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK: Verifica della necessità economica.</p>
Ricerche di mercato e sondaggi di opinione (CPC 864)	<p>CY, DE, EE, FR, IE, LU, NL, SE, UK: Nessuna.</p> <p>ES, IT, PL: Verifica della necessità economica per i professionisti indipendenti.</p> <p>BE: Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari.</p> <p>AT, BG, CZ, DK, EL, FI, LT, LV, MT, RO, SI, SK: Verifica della necessità economica.</p> <p>LT, PT: Nessun impegno (unbound) per i sondaggi d'opinione pubblica (CPC 86402).</p> <p>HU: Verifica della necessità economica tranne per i sondaggi d'opinione pubblica (CPC 86402), per i quali: Nessun impegno (unbound)</p>
Servizi di consulenza gestionale (CPC 865)	<p>CY, DE, EE, EL, FR, IE, LV, LU, MT, NL, PT, SI, SE, UK: Nessuna.</p> <p>ES, IT, PL: Verifica della necessità economica per i professionisti indipendenti.</p> <p>BE: Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari.</p> <p>DK: Verifica della necessità economica tranne per soggiorni di prestatori di servizi contrattuali non superiori ai tre mesi.</p> <p>AT, BG, CZ, FI, HU, LT, RO, SK: Verifica della necessità economica.</p>

<sup>136</sup> Parte di CPC 85201, in Servizi medici e dentistici.

<sup>137</sup> Per tutti gli Stati membri, tranne UK e DK, l'autorizzazione dell'istituto di ricerca e la convenzione di accoglienza devono soddisfare le condizioni stabilite dalla direttiva 2005/71/CE.



Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
Servizi connessi alla consulenza gestionale (CPC 866)	<p>CY, DE, EE, EL, FR, IE, LV, LU, MT, NL, PT, SI, SE, UK: Nessuna. ES, IT, PL: Verifica della necessità economica per i professionisti indipendenti.</p> <p>BE: Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari.</p> <p>DK: Verifica della necessità economica tranne per soggiorni di prestatori di servizi contrattuali non superiori ai tre mesi.</p> <p>AT, BG, CZ, FI, LT, RO, SK: Verifica della necessità economica.</p> <p>HU: Verifica della necessità economica tranne per i servizi di arbitrato e di conciliazione (CPC 86602), per i quali: Nessun impegno (unbound)</p>
Servizi tecnici di prova e analisi (CPC 8676)	<p>CY, DE, EE, EL, ES, FR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE, UK: Nessuna.</p> <p>BE: Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari.</p> <p>DK: Verifica della necessità economica tranne per soggiorni di prestatori di servizi contrattuali non superiori ai tre mesi.</p> <p>AT, BG, CZ, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK: Verifica della necessità economica.</p>
Servizi connessi di consulenza scientifica e tecnica (CPC 8675)	<p>CY, EE, EL, ES, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE, UK: Nessuna.</p> <p>BE: Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari.</p> <p>AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK: Verifica della necessità economica.</p> <p>DE: Nessun impegno (unbound) per i geometri pubblici.</p> <p>FR: Nessun impegno (unbound) per le attività di topografia connesse alla determinazione dei diritti di proprietà e al diritto fondiario.</p>
Servizi di capocuoco (parte di CPC 87909)	<p>CE: Possono essere richiesti una qualifica tecnica avanzata<sup>138</sup> e almeno 6 anni di esperienza professionale dimostrabile a livello di capocuoco. Verifica della necessità economica.</p>

<sup>138</sup>

Qualora la qualifica non sia stata conseguita nella CE e nei suoi Stati membri, lo Stato membro interessato può decidere di valutare se essa sia equivalente alla qualifica richiesta nel suo territorio.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
Servizi di modelle (parte di CPC 87909)	CE: Può essere richiesta una qualifica tecnica <sup>139</sup> . Verifica della necessità economica.
Manutenzione e riparazione delle imbarcazioni (parte di CPC 8868)	CY, EE, EL, ES, FR, IT, LV, LU, NL, PL, PT, SK, SI, SE: Nessuna.  BE: Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari.  AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, UK: Verifica della necessità economica.
Manutenzione e riparazione delle attrezzature di trasporto ferroviario (parte di CPC 8868)	CY, EE, EL, ES, FR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Nessuna.  BE: Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari.  AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: Verifica della necessità economica.
Manutenzione e riparazione di autoveicoli, motocicli, motoslitte e delle attrezzature di trasporto stradale (CPC 6112, CPC 6122, parte di CPC 8867 e parte di CPC 8868)	CY, EE, EL, ES, FR, IT, LV, LU, NL, PL, PT, SI, SE: Nessuna.  BE: Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari.  AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, SK: Verifica della necessità economica.  UK: Verifica della necessità economica per la manutenzione e la riparazione di autoveicoli, motocicli e motoslitte (CPC 6112, CPC 6122, parte di CPC 8867).
Manutenzione e riparazione degli aeromobili e di loro parti (parte di CPC 8868)	CY, EE, EL, ES, FR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Nessuna.  BE: Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari.  AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: Verifica della necessità economica.

<sup>139</sup> Qualora la qualifica non sia stata conseguita nella CE e nei suoi Stati membri, lo Stato membro interessato può decidere di valutare se essa sia equivalente alla qualifica richiesta nel suo territorio.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
<p>Servizi di manutenzione e riparazione di prodotti di metallo, di macchine (diverse da quelle per ufficio), di attrezzature (diverse dalle attrezzature per ufficio e di trasporto) e di beni personali e per la casa<sup>140</sup> (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 e CPC 8866)</p>	<p>CY, EE, EL, ES, FR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Nessuna.</p> <p>BE: Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari.</p> <p>AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: Verifica della necessità economica.</p>
<p>Servizi di traduzione e interpretariato (CPC 87905 escluse le attività ufficiali e certificate)</p>	<p>CY, DE, EE, FR, LU, MT, NL, PT, SI, SE, UK: Nessuna.</p> <p>ES, IT, EL, PL: Verifica della necessità economica per i professionisti indipendenti.</p> <p>LV: Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.</p> <p>BE: Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari.</p> <p>AT, BG, CZ, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: Verifica della necessità economica.</p>
<p>Servizi di ricognizione sul campo (CPC 5111)</p>	<p>CY, DE, EE, EL, ES, FR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Nessuna.</p> <p>BE: Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari.</p> <p>AT, BG, CZ, FI, HU, LT, LV, RO, SK: Verifica della necessità economica.</p> <p>DK: Verifica della necessità economica tranne per soggiorni di prestatori di servizi contrattuali non superiori ai tre mesi.</p>
<p>Servizi di istruzione superiore (solo servizi finanziati con fondi privati) (CPC 923)</p>	<p>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, HU, IE, IT, LT, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Nessun impegno (unbound)</p> <p>FR, LU: Solo per professori universitari.</p> <p>FR: I professori devono avere un contratto di lavoro presso un'università o un istituto di istruzione superiore. Verifica della necessità economica a meno che i professori non siano nominati direttamente dal ministero responsabile per l'istruzione superiore. Il permesso di lavoro viene rilasciato per un periodo non superiore a nove mesi, rinnovabile per la durata del contratto. L'istituto che assume deve versare un'imposta all'<i>Office des Migrations internationales</i>.</p>

<sup>140</sup> I servizi di manutenzione e riparazione delle macchine e delle attrezzature per ufficio, compresi gli elaboratori (CPC 845) rientrano fra i servizi informatici.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
Servizi ambientali (CPC 9401 <sup>141</sup> , CPC 9402, CPC 9403, CPC 9404 <sup>142</sup> , parte di CPC 94060 <sup>143</sup> , CPC 9405, parte di CPC 9406, CPC 9409)	CY, EE, ES, FR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Nessuna.  BE: Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari.  AT, BG, CZ, DE, DK, EL, FI, HU, LT, LV, RO, SK: Verifica della necessità economica.
Servizi delle agenzie di viaggio e degli operatori turistici (compresi gli accompagnatori) <sup>144</sup> (CPC 7471)	AT, CY, CZ, DE, EE, ES, FR, IT, LU, NL, PL, SI, SE, UK: Nessuna.  BE: Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari.  DK: Verifica della necessità economica tranne per soggiorni di prestatori di servizi contrattuali non superiori ai tre mesi.  IE: Nessun impegno (unbound) tranne per gli accompagnatori.  BG, EL, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK: Verifica della necessità economica.
Servizi delle guide turistiche (CPC 7472)	SE: Nessuna.  AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, FI, EL, HU, IE, IT, LV, LU, MT, NL, RO, SK, SI, UK: Verifica della necessità economica  ES, FR, LT, PL, PT: Nessun impegno (unbound)
Servizi di intrattenimento diversi dai servizi audiovisivi (compresi i servizi teatrali, dei gruppi che eseguono musica dal vivo, dei circhi e delle discoteche) (CPC 9619)	BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, UK: Può essere richiesta una qualifica <sup>145</sup> . Verifica della necessità economica.  AT: Può essere richiesta una qualifica avanzata <sup>146</sup> . Verifica della necessità economica.  SI: La durata del soggiorno è limitata a 7 giorni per manifestazione. Per i servizi dei circhi e dei parchi di divertimento la durata del soggiorno è limitata a un massimo di 30 giorni per anno di calendario.  BE: Nessun impegno (unbound).

<sup>141</sup> Corrisponde ai servizi di smaltimento delle acque reflue.

<sup>142</sup> Corrisponde ai servizi di depurazione dei gas di scarico.

<sup>143</sup> Corrisponde a parti dei servizi di tutela della natura e del paesaggio.

<sup>144</sup> Fornitori di servizi che accompagnano un gruppo di almeno 10 persone, senza fungere da guide in luoghi specifici.

<sup>145</sup> Qualora la qualifica non sia stata conseguita nella CE e nei suoi Stati membri, lo Stato membro interessato può decidere di valutare se essa sia equivalente alla qualifica richiesta nel suo territorio.

<sup>146</sup> Qualora la qualifica non sia stata conseguita nella CE e nei suoi Stati membri, lo Stato membro interessato può decidere di valutare se essa sia equivalente alla qualifica richiesta nel suo territorio.

## ALLEGATO IV E

ELENCO DI IMPEGNI RELATIVI AGLI INVESTIMENTI  
(PRESENZA COMMERCIALE) IN ATTIVITÀ  
ECONOMICHE DIVERSE DAI SETTORI DEI SERVIZI  
(di cui all'articolo 69)

*PARTE CARIFORUM E STATI DEL CARIFORUM FIRMATARI*

1. Il presente "Elenco di impegni relativi agli investimenti (presenza commerciale) in attività economiche diverse dai settori dei servizi" (di seguito "l'elenco") riguarda unicamente i settori diversi da quelli dei servizi, quali descritti dalla classificazione internazionale tipo, per industrie, di tutti i rami di attività economica dell'Ufficio statistico delle Nazioni Unite (ISIC Rev. 3.1). Esso comprende i seguenti settori:
  - A. Agricoltura, caccia e silvicoltura
  - B. Pesca
  - C. Attività estrattiva
  - D. Attività manifatturiere
  - E. Produzione, trasmissione e distribuzione per conto proprio di energia elettrica, gas, vapore e acqua calda
2. Il presente elenco indica le riserve espresse dagli Stati del CARIFORUM firmatari in relazione alle misure non conformi agli obblighi fissati nel titolo II del presente accordo. Sono elencati solamente i settori cui si applicano riserve o limitazioni, ma l'elenco riguarda tutti i sottosettori dei settori sopraindicati.

3. Il presente elenco, salvo diversamente specificato, comprende tutti gli Stati del CARIFORUM tranne le Bahamas e Haiti. I sottosettori di A, B, C e D che non figurano nell'elenco sono aperti in tutti gli Stati del CARIFORUM firmatari senza limitazioni all'accesso al mercato o al trattamento nazionale. Gli Stati del CARIFORUM che non figurano nei sottosettori compresi nel presente elenco sono aperti senza limitazioni all'accesso al mercato o al trattamento nazionale in tali sottosettori.
4. Nel rispetto di quanto disposto dall'articolo 238, gli impegni di cui al presente elenco si applicano solamente alle relazioni fra gli Stati del CARIFORUM firmatari, da un lato, e la Comunità europea e i suoi Stati membri, dall'altro, e lasciano impregiudicati i diritti e gli obblighi degli Stati del CARIFORUM firmatari derivanti dagli obblighi che discendono dal trattato modificato di Chaguaramas che istituisce la Comunità caraibica e il mercato e l'economia unici della CARICOM o dall'Accordo di libero scambio Repubblica dominicana-CARICOM.
5. La parte CARIFORUM si riserva il diritto di indicare nel suo elenco, entro due anni dalla data di entrata in vigore del presente accordo, le eventuali misure non conformi esistenti al momento della firma dell'accordo non elencate nel seguito.
6. Il presente elenco non implica in alcun modo un impegno a privatizzare le imprese pubbliche né un divieto per gli Stati del CARIFORUM firmatari di regolamentare qualsiasi settore o attività economica al fine di realizzare obiettivi di politica nazionale.

7. Nell'elenco in appresso non figurano le misure relative alle prescrizioni e alle procedure in materia di qualifiche, alle norme tecniche nonché alle prescrizioni e alle procedure in materia di autorizzazioni quando esse non costituiscono una limitazione all'accesso al mercato o al trattamento nazionale ai sensi degli articoli 67 e 68 dell'accordo. Tali misure (ad esempio, obbligo di ottenere un'autorizzazione o di iscriversi al registro delle imprese, obblighi di servizio universale, obbligo di ottenere il riconoscimento delle qualifiche in settori regolamentati, obbligo di passare esami specifici, compresi esami di lingua, divieto non discriminatorio di svolgere determinate attività in zone ambientali protette o in zone di particolare interesse storico od artistico), anche se non comprese nell'elenco, si applicano in qualunque caso agli investitori dell'altra parte.
8. Nell'elenco in appresso non figurano gli obblighi non discriminatori riguardanti i tipi di forma giuridica di uno stabilimento.
9. I diritti e gli obblighi che discendono da questo elenco di impegni non sono direttamente applicabili e pertanto non conferiscono direttamente diritti a singole persone fisiche o giuridiche.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve, limitazioni o esclusioni
TUTTI I SETTORI	<p style="text-align: center;">Proprietà fondiaria</p> <p>ATG, BEL, DMA, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR: Le società e le persone fisiche straniere che intendono possedere beni immobili per titolo o dietro pagamento di un canone devono dapprima ottenere un'autorizzazione. L'emissione e il trasferimento di azioni od obbligazioni ai non cittadini da parte di società costituite in Antigua e Barbuda, Grenada, Saint Christopher e Nevis, che possiedono per titolo, dispongono di un bene immobile dietro pagamento di un canone o intendono acquisire terreni per più di cinque acri (in Dominica e Saint Vincent e Grenadine che intendono acquisire qualsiasi terreno), possono essere vietati o sottoposti a restrizioni. Le stesse società possono vietare o sottoporre a restrizioni il possesso da parte di non cittadini di <i>warrant</i> azionari e di obbligazioni trasferibili mediante consegna o rifiutare di registrare un non cittadino come socio o come titolare di un'obbligazione.</p> <p>DMA: In Dominica uno straniero (<i>Alien</i>), definito dalla normativa nazionale come soggetto che non è cittadino di uno degli Stati membri dell'OECS, non può possedere per titolo o dietro pagamento di un canone a fini commerciali terreni di più di tre acri se non è in possesso di un'autorizzazione.</p> <p>DOM: La Repubblica dominicana si riserva il diritto di adottare o mantenere qualsiasi tipo di misura riguardante la proprietà o il controllo di terreni situati nel raggio di 20 km dal confine dominicano.</p> <p>SUR: I non cittadini devono avere l'autorizzazione preventiva del Consiglio dei ministri per ottenere terreni di proprietà demaniale.</p> <p>TTO: I non cittadini devono ottenere un'autorizzazione per acquisire terreni di oltre cinque acri se per scopi commerciali o di oltre un acro se per scopi residenziali.</p>
TUTTI I SETTORI	<p style="text-align: center;">Tipi di presenza commerciale</p> <p>ATG, DMA, GRD, KNA, LCA, VCT, TTO: Gli investitori stranieri devono costituire o stabilire la loro impresa in loco. Le società non costituite in loco devono essere registrate; i loro poteri e le loro attività possono essere soggetti a restrizioni a norma della legislazione pertinente.</p>
TUTTI I SETTORI	<p style="text-align: center;">Investimenti</p> <p>CAF: Sono vietati l'esplorazione, lo sfruttamento e la lavorazione di minerali radioattivi, il riciclaggio di combustibili nucleari, la generazione di energia nucleare, il trasporto e lo stoccaggio di scorie nucleari, l'uso e il trattamento di combustibili nucleari e il controllo delle loro applicazioni per altri scopi, nonché la produzione di acqua pesante.</p>



Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve, limitazioni o esclusioni
	<p>BEL: La legge sulle ragioni sociali (<i>Business Names Act</i>) stabilisce le condizioni per l'utilizzo delle ragioni sociali, che possono essere diverse in caso di cittadini belizeani per nascita.</p> <p>GRD: La legge in materia di tassazione dei trasferimenti di proprietà (<i>Property Transfer Tax Act</i>) stabilisce che un investitore straniero interessato all'acquisto o alla vendita di azioni/quote sociali deve pagare un'imposta specifica sul valore della liquidazione.</p> <p>DMA, KNA, LCA, VCT: Verifica della necessità economica per le piccole imprese.</p> <p>DOM: Gli investimenti stranieri e i contratti di trasferimento di tecnologie devono essere registrati. Gli investimenti stranieri sono vietati nei seguenti ambiti: a) smaltimento e stoccaggio di rifiuti tossici, pericolosi o radioattivi non prodotti nel paese; b) attività in grado di nuocere alla salute pubblica o all'equilibrio ambientale del paese, come precisato nelle pertinenti disposizioni regolamentari; c) produzione di attrezzature e materiali direttamente connessi alla sicurezza e alla difesa nazionali, senza esplicita autorizzazione del governo. Se un investimento straniero rischia di nuocere all'ecosistema della zona interessata, l'investitore straniero è tenuto a presentare un progetto che preveda la riparazione dei danni eventualmente arrecati all'ambiente.</p> <p>La proporzione di cittadini stranieri residenti nella Repubblica dominicana che possono entrare a fare parte di una cooperativa non deve superare il 50% del totale dei membri e delle quote. Almeno l'80% del numero complessivo di dipendenti di una società deve essere costituito da cittadini della Repubblica dominicana. La Repubblica dominicana si riserva il diritto di limitare il trasferimento o la cessione di partecipazioni detenute in un'impresa statale affinché solo un cittadino dominicano possa ricevere tali partecipazioni. Questo si applica solamente al trasferimento o alla cessione iniziali delle partecipazioni. La Repubblica dominicana si riserva il diritto di limitare il controllo di ogni nuova società costituita grazie al trasferimento o alla cessione delle partecipazioni di cui sopra, ma non può imporre limitazioni per quanto riguarda la proprietà delle partecipazioni stesse. La Repubblica dominicana si riserva il diritto di adottare o mantenere qualsiasi tipo di misura in merito alla cittadinanza dei dirigenti di grado superiore e dei membri del consiglio di amministrazione di queste nuove società. La Repubblica dominicana si riserva altresì il diritto di adottare o mantenere qualsiasi tipo di misura che conceda diritti o preferenze a gruppi economicamente o socialmente svantaggiati.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve, limitazioni o esclusioni
	<p>VCT: Il progetto di legge sullo sviluppo delle piccole imprese (<i>Small Business Development Bill</i>) definisce le piccole e le micro imprese e stabilisce le attività che tali imprese sono autorizzate ad esercitare. Le imprese internazionali possono esercitare solo determinate attività secondo quanto disposto dalla legge sulle società internazionali (<i>International Business Companies Act</i>).</p> <p>SUR: Per poter acquisire azioni di un soggetto giuridico societario i non residenti devono ottenere un'autorizzazione dalla commissione sulla valuta estera (<i>Foreign Currency Commission</i>)</p> <p>TTO: È necessaria un'autorizzazione per poter acquisire azioni in una società per azioni locale quando questo comporta, direttamente o indirettamente, che gli investitori stranieri rappresentino il 30% o più della partecipazione azionaria totale della società.</p>
<p>A. AGRICOLTURA, CACCIA, SILVICOLTURA</p>	
<p>Agricoltura e caccia (ISIC rev 3.1: 01)</p>	<p>BEL, DMA, KNA: Lo Stato si riserva il diritto di adottare o mantenere misure sugli investimenti in questo settore.</p> <p>DOM: I sovrintendenti, i guardiani, i fattori, gli inservienti e i sorveglianti nonché qualsiasi altro dipendente impegnato in lavori agricoli devono essere cittadini dominicani.</p> <p>GRD: A norma di legge questo settore è riservato ai produttori nazionali, ma gli investimenti stranieri possono essere autorizzati solamente in caso di produzione a fini di esportazione.</p> <p>JAM: Il settore può essere riservato ai cittadini giamaicani, soprattutto per quanto riguarda la coltivazione di prodotti sensibili con impiego di tecnologia agricola di punta (es. idrocoltura).</p> <p>LCA: La legge consente la produzione unicamente per il mercato interno.</p> <p>VCT: Lo Stato si riserva il diritto di vietare o controllare la coltivazione di determinate colture, la loro importazione o la loro esportazione o di imporre restrizioni.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve, limitazioni o esclusioni
<p>Silvicoltura e utilizzo di aree forestali (ISIC rev 3.1: 02)</p>	<p>DMA, VCT: Lo Stato si riserva il diritto di adottare o mantenere misure sugli investimenti in questo settore.</p> <p>GRD: A norma di legge questo settore è riservato ai produttori nazionali, ma gli investimenti stranieri possono essere autorizzati solamente in caso di produzione a fini di esportazione.</p> <p>SUR: Requisito di cittadinanza e residenza per esercitare attività in questo settore.</p>
<p>B. PESCA (ISIC rev.3.1: 05)</p>	<p>ANT, BEL, DMA, GUY, KNA, LCA, VCT, TTO: Lo Stato si riserva il diritto di adottare o mantenere misure sugli investimenti in questo settore.</p> <p>BRB: Un peschereccio deve essere detenuto totalmente da cittadini barbadiani o la proprietà deve avere un rapporto economico sostanziale con Barbados. I pescherecci stranieri devono essere in possesso di una licenza specifica conformemente alla legge in materia di pesca (<i>Fisheries Act</i>) e ai regolamenti pertinenti.</p> <p>DOM: La legislazione stabilisce prescrizioni differenziate per l'ottenimento di licenze di pesca nonché le condizioni che devono essere soddisfatte dagli investitori stranieri. Solo i cittadini dominicani possono esercitare la pesca artigianale in un raggio di 54 miglia nautiche dalla costa.</p> <p>GRD: La legislazione stabilisce tariffe differenziate per l'ottenimento di licenze di pesca da parte di cittadini stranieri.</p> <p>JAM: Per assumere manodopera dall'estero gli investitori devono dimostrare che le competenze necessarie non sono disponibili in loco. Il diritto di accesso a strombi ed aragoste è subordinato all'ottenimento di un'autorizzazione. La pesca di cattura può essere riservata ai cittadini giamaicani.</p> <p>SUR: Il proprietario di un'imbarcazione straniera può ottenere una licenza solo qualora esista un trattato in materia di pesca fra la Repubblica di Suriname e lo Stato di registrazione del peschereccio straniero.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve, limitazioni o esclusioni
C. ATTIVITÀ ESTRATTIVA	<p>CAF: Alcune attività estrattive su scala ridotta possono essere riservate ai cittadini di tali paesi.</p> <p>CAF (tranne DOM e GUY): Lo Stato si riserva il diritto di concedere l'autorizzazione per attività pubbliche o private di esplorazione, estrazione, lavorazione, importazione ed esportazione di minerali.</p> <p>DMA: Possono essere concessi diritti minerari a una persona fisica solo se in possesso della cittadinanza di Dominica. Nessun diritto minerario nella forma di una licenza di esplorazione, una licenza esclusiva di prospezione o una licenza di estrazione può essere concesso a un soggetto societario, tranne qualora quest'ultimo sia una società di diritto pubblico o privato costituita in Dominica. L'Ispettorato non rilascia licenze di prospezione non esclusiva a: i) persone fisiche tranne qualora queste siano in possesso della cittadinanza di Dominica; ii) società tranne qualora del loro intero capitale azionario siano proprietari effettivi cittadini di Dominica oppure persone giuridiche che a parere del ministro sono state costituite con finalità pubbliche o sono state costituite in parte da tali cittadini e in parte da tali persone giuridiche; iii) persone giuridiche tranne qualora esse siano costituite in Dominica. L'Ispettorato può concedere a un non cittadino una licenza di prospezione non esclusiva se tale persona è stata residente in Dominica nei sette anni immediatamente precedenti la data della richiesta.</p> <p>DOM: Le sostanze minerali di qualsiasi tipo trovate nel suolo del territorio nazionale, come pure nelle aree sottomarine e nel sottosuolo delle acque territoriali, appartengono allo Stato e possono essere sfruttate da persone fisiche solo in seguito al rilascio di concessioni o contratti e alle condizioni stabilite dalla legislazione dominicana. Le società straniere che chiedono una concessione di sfruttamento, un'autorizzazione per stabilimenti di lavorazione o una concessione per esplorare, sfruttare o trarre profitto in altro modo da petrolio e altri idrocarburi, devono avere domicilio legale nella Repubblica dominicana ed essere società per azioni (<i>compañia por acciones</i>) costituite conformemente alla legislazione dominicana.</p> <p>GUY: Lo Stato si riserva i diritti minerari su tutto il territorio. Per le attività estrattive su media scala o su scala ridotta viene rilasciato un permesso di prospezione solo alle seguenti persone: a) una persona fisica che deve essere un adulto in possesso della cittadinanza guianese; b) una società di persone composta da due o più cittadini guianesi; c) una società del cui intero capitale azionario emesso siano proprietari effettivi cittadini guianesi o una persona giuridica costituita conformemente a una legge scritta vigente in Guyana o in parte tali cittadini e in parte tale persona giuridica.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve, limitazioni o esclusioni
	<p>SUR: Lo Stato si riserva il diritto di adottare o mantenere misure relative alle attività in questo settore. Lo Stato si riserva diritti esclusivi di prospezione ed esplorazione nella zona economica, nell'altopiano continentale e nel fondo marino. È richiesta la residenza se viene concessa una licenza per tali attività. Tutti i minerali nel territorio della Repubblica di Suriname, nelle acque territoriali, nel fondo e nel sottosuolo quali definiti nella legislazione appartengono allo Stato.</p>
<p>Estrazione di carbone e lignite; estrazione di torba (ISIC rev 3.1: 10)</p>	<p>BEL: I diritti minerari o di prospezione sono subordinati al requisito di cittadinanza e di residenza e il titolare di tali diritti è inoltre soggetto ad obblighi di prestazione.</p> <p>DOM: Non possono essere rilasciate concessioni minerarie a governi stranieri, né direttamente né tramite l'intermediazione di una persona fisica o di un'impresa. In casi debitamente giustificati, previa autorizzazione del Congresso nazionale, l'esecutivo può stipulare accordi speciali con imprese estrattive straniere di proprietà totale o parziale di uno Stato. La legislazione stabilisce le prescrizioni per l'ottenimento di autorizzazioni nonché le condizioni che devono essere soddisfatte dagli investitori stranieri.</p> <p>JAM: La proprietà dei terreni minerari è riservata allo Stato.</p>
<p>Estrazione di petrolio greggio e di gas naturale (ISIC rev 3.1: 11)</p>	<p>BRB: La proprietà del petrolio esistente allo stato naturale negli strati della zona sottomarina e del territorio di Barbados spetta alla Corona.</p> <p>BRB, JAM: Lo Stato si riserva il diritto di adottare o mantenere misure relative alle attività di trivellazione petrolifera in mare aperto o sulla terraferma.</p> <p>BEL: I diritti minerari o di prospezione sono subordinati al requisito di cittadinanza e di residenza e il titolare di tali diritti è inoltre soggetto ad obblighi di prestazione.</p> <p>DOM: Nessun governo sovrano straniero può ottenere il diritto di esplorare, sfruttare o trarre profitto in altro modo da petrolio e altri idrocarburi e nessuna persona fisica o impresa titolare di questo diritto può accettare come socio, comproprietario o azionista un governo sovrano straniero. La legislazione stabilisce prescrizioni differenziate per l'ottenimento di autorizzazioni nonché le condizioni che devono essere soddisfatte dagli investitori stranieri.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve, limitazioni o esclusioni
	TTO: Nessun governo sovrano straniero può ottenere il diritto di esplorare, sfruttare o trarre profitto in altro modo da petrolio e altri idrocarburi e nessuna persona fisica o impresa titolare di questo diritto può accettare come socio, comproprietario o azionista un governo sovrano straniero. Lo Stato si riserva il diritto di accordare tutte le concessioni minerarie.
Estrazione di minerali metalliferi (ISIC rev 3.1: 13)	<p>BEL: I diritti minerari o di prospezione sono subordinati al requisito di cittadinanza e di residenza e il titolare di tali diritti è inoltre soggetto ad obblighi di prestazione.</p> <p>DOM: Non possono essere rilasciate concessioni minerarie a governi stranieri, né direttamente né tramite l'intermediazione di una persona fisica o di un'impresa. In casi debitamente giustificati, previa autorizzazione del Congresso nazionale, l'esecutivo può stipulare accordi speciali con imprese estrattive straniere di proprietà totale o parziale di uno Stato. La legislazione stabilisce prescrizioni differenziate per l'ottenimento di autorizzazioni nonché le condizioni che devono essere soddisfatte dagli investitori stranieri.</p>
Altre attività estrattive (ISIC rev 3.1: 14)	<p>BEL: I diritti minerari o di prospezione sono subordinati al requisito di cittadinanza e di residenza e il titolare di tali diritti è inoltre soggetto ad obblighi di prestazione.</p> <p>DOM: Non possono essere rilasciate concessioni minerarie a governi stranieri, né direttamente né tramite l'intermediazione di una persona fisica o di un'impresa. In casi debitamente giustificati, previa autorizzazione del Congresso nazionale, l'esecutivo può stipulare accordi speciali con imprese estrattive straniere di proprietà totale o parziale di uno Stato. La legislazione stabilisce le prescrizioni per l'ottenimento di autorizzazioni nonché le condizioni che devono essere soddisfatte dagli investitori stranieri.</p> <p>JAM: Le attività minerarie a fini di estrazione e di riduzione dimensionale possono essere riservate ai cittadini giamaicani.</p>
<b>D. ATTIVITÀ MANIFATTURIERE</b>	
Industrie alimentari e delle bevande (ISIC rev 3.1: 15)	<p>BEL, DMA: Lo Stato si riserva il diritto di adottare o mantenere misure sugli investimenti in questo settore.</p> <p>GRD: Per quanto riguarda le voci ISIC 151, 153, 154, 155, la legislazione riserva questo settore ai produttori nazionali, ma gli investimenti stranieri possono essere autorizzati solamente in caso di produzione a fini di esportazione.</p> <p>LCA: Per quanto riguarda le voci ISIC 1512, 1541, 1544, 155, la legislazione stabilisce i requisiti per il rilascio di un'autorizzazione o produzione destinata esclusivamente al mercato interno.</p>

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve, limitazioni o esclusioni
Industria del legno e dei prodotti in legno e sughero, esclusi i mobili; fabbricazione di articoli di paglia e materiali da intreccio (ISIC rev 3.1: 20)	CAF: Lo Stato si riserva il diritto di adottare o mantenere restrizioni per quanto riguarda gli investimenti su piccola scala in questo settore.  DMA: Lo Stato si riserva il diritto di adottare o mantenere misure sugli investimenti in questo settore.
Fabbricazione di prodotti derivanti dalla raffinazione del petrolio (ISIC rev 3.1: 232)	DOM, TTO: Lo Stato si riserva il diritto di adottare o mantenere misure sugli investimenti in questo settore.
Fabbricazione di prodotti chimici diversi dagli esplosivi (ISIC rev 3.1: 24, esclusa la fabbricazione di esplosivi)	Pitture e vernici JAM: È necessaria una joint venture.  Prodotti farmaceutici e integratori nutrizionali ( <i>neutraceuticals</i> ) JAM: Per lo sviluppo di prodotti è necessaria una joint venture.
Fabbricazione di macchinari e apparecchiature (ISIC rev 3.1:29)	CAF: Lo Stato può riservarsi il diritto di adottare o mantenere misure sugli investimenti per quanto riguarda la produzione di armi e munizioni.
Fabbricazione di mobili; attività manifatturiere n.c.a. (ISIC rev 3.1: 36)	CAF: Lo Stato si riserva il diritto di adottare o mantenere restrizioni per quanto riguarda gli investimenti su piccola scala in questo settore.  BEL: Lo Stato si riserva il diritto di adottare o mantenere misure sugli investimenti in questo settore.  GRD: A norma di legge questo settore è riservato ai produttori nazionali, ma gli investimenti stranieri possono essere autorizzati solamente in caso di produzione a fini di esportazione.  LCA: La produzione è riservata al mercato interno, tranne quando è destinata all'esportazione.  JAM: È necessaria una joint venture.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve, limitazioni o esclusioni
E. PRODUZIONE, TRASMISSIONE E DISTRIBUZIONE PER CONTO PROPRIO DI ENERGIA ELETTRICA, GAS, VAPORE E ACQUA CALDA (esclusa la generazione di energia elettrica da impianti nucleari)	
Produzione di energia elettrica; trasmissione e distribuzione di energia elettrica per conto proprio (parte di ISIC rev 3.1: 4010) <sup>147</sup>	Tutti gli Stati del CARIFORUM tranne DOM: Nessun impegno (unbound). DOM: Le attività economiche considerate servizi pubblici a livello nazionale o locale possono essere oggetto di monopoli statali o di diritti esclusivi concessi a operatori privati.
Produzione di gas; distribuzione per conto proprio di combustibili gassosi mediante condotte (parte di ISIC rev 3.1: 4020) <sup>148</sup>	Tutti gli Stati del CARIFORUM tranne DOM: Nessun impegno (unbound). DOM: Le attività economiche considerate servizi pubblici a livello nazionale o locale possono essere oggetto di monopoli statali o di diritti esclusivi concessi a operatori privati.
Produzione di vapore e acqua calda; distribuzione di vapore e acqua calda per conto proprio (parte di ISIC rev 3.1: 4030) <sup>149</sup>	Tutti gli Stati del CARIFORUM tranne DOM: Nessun impegno (unbound). DOM: Le attività economiche considerate servizi pubblici a livello nazionale o locale possono essere oggetto di monopoli statali o di diritti esclusivi concessi a operatori privati.

<sup>147</sup> È esclusa la gestione dei sistemi di trasmissione e distribuzione di energia elettrica per conto terzi, che rientra nei SERVIZI ENERGETICI.

<sup>148</sup> Sono esclusi il trasporto di gas naturale e di combustibili gassosi mediante condotte, la trasmissione e la distribuzione di gas per conto terzi e la vendita di gas naturale e di combustibili gassosi, che rientrano nei SERVIZI ENERGETICI.

<sup>149</sup> Sono escluse la trasmissione e la distribuzione di vapore e di acqua calda per conto terzi e la vendita di vapore e acqua calda, che rientrano nei SERVIZI ENERGETICI.



ELENCO DI IMPEGNI RELATIVI AI SETTORI DEI SERVIZI

(di cui agli articoli 69, 78, 81 e 83)

*PARTE CARIFORUM E STATI DEL CARIFORUM FIRMATARI*

1. Il presente "Elenco di impegni relativi ai settori dei servizi" (nel seguito "l'elenco") si basa sulla classificazione centrale dei prodotti (CPC) delle Nazioni Unite e sulla classificazione dei settori dei servizi (MTN.GNS/W/120) utilizzate nei negoziati del GATS, ma comprende anche alcune attività di servizi non contemplate in tali classificazioni. L'inserimento di due asterischi (\*\*) indica che i servizi specificati costituiscono solo una parte della gamma totale delle attività contemplate dalla concordanza CPC.
  
2. L'elenco è conforme al modello di elenco del GATS e comprende solamente le attività di servizi per le quali gli Stati del CARIFORUM firmatari assumono impegni. Per quanto riguarda gli impegni relativi all'accesso al mercato e al trattamento nazionale, le diverse modalità di prestazione di servizi sono indicate con i seguenti numeri:
  - 1) prestazione fornita a partire dal territorio di una parte nel territorio dell'altra parte (modalità 1);
  
  - 2) prestazione fornita nel territorio di una parte a favore di un utente dell'altra parte (modalità 2);
  
  - 3) prestazione fornita mediante la presenza commerciale (modalità 3);
  
  - 4) prestazione fornita mediante la presenza di persone fisiche (modalità 4).

3. Per quanto riguarda le categorie di persone fisiche di cui al titolo II, capo 4, si osserva quanto segue:

Personale chiave e laureati in tirocinio: salvo diversamente indicato, un impegno secondo la modalità 3 comporta un impegno automatico sull'ingresso temporaneo di queste categorie di persone, subordinato a una verifica della necessità economica.

Prestatori di servizi contrattuali e professionisti indipendenti: sono assunti impegni in relazione a tali categorie solo quando queste ultime sono espressamente indicate nell'elenco. Salvo diversamente indicato, gli impegni sui prestatori di servizi contrattuali e sui professionisti indipendenti che figurano nell'elenco sono soggetti alle condizioni di cui all'articolo 83.

4. Quando per la modalità 4 figura l'indicazione "nessuna", ciò significa che a tutte le categorie di persone fisiche tranne i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti non si applicano limitazioni o restrizioni.
5. Nei settori in cui, per la modalità 4, si applica la verifica della necessità economica il principale criterio seguito è quello della disponibilità di personale provvisto delle competenze richieste nel mercato del lavoro locale. Per quanto riguarda le altre modalità di prestazione di servizi, le verifiche della necessità economica si basano principalmente sulla valutazione della situazione del mercato in cui si intende prestare il servizio, tenendo conto del numero di prestatori di servizi esistenti e dell'impatto su di essi.
6. Il presente elenco, salvo diversamente specificato, comprende tutti gli Stati del CARIFORUM tranne le Bahamas e Haiti.

7. Nel rispetto di quanto disposto dall'articolo 238, gli impegni indicati nel presente elenco si applicano solamente alle relazioni fra gli Stati del CARIFORUM firmatari, da un lato, e la Comunità europea e i suoi Stati membri, dall'altro, e lasciano impregiudicati i diritti e gli obblighi degli Stati del CARIFORUM firmatari derivanti dagli obblighi che discendono dal trattato modificato di Chaguaramas che istituisce la Comunità caraibica e il mercato e l'economia unici della CARICOM o dall'Accordo di libero scambio Repubblica dominicana-CARICOM.
  
8. Il presente elenco di impegni non implica in alcun modo un'offerta di privatizzazione di imprese pubbliche né un divieto per gli Stati del CARIFORUM firmatari di regolamentare qualsiasi settore o attività economica al fine di realizzare obiettivi di politica nazionale.
  
9. Per quanto riguarda le attività economiche diverse dai servizi pubblici contemplate al titolo II, capi 2 e 3, fatto salvo quanto indicato negli elenchi di impegni relativi alla presenza commerciale e alla prestazione transfrontaliera di servizi di cui al presente allegato, gli Stati del CARIFORUM firmatari mantengono le condizioni di accesso al mercato e di trattamento nazionale ai sensi degli articoli 67, 68, 76 e 77 applicabili a norma delle rispettive legislazioni ai servizi, ai prestatori di servizi, agli investitori e alle presenze commerciali della parte CE al momento della firma del presente accordo.

10. Nell'elenco di impegni possono non figurare le misure relative alle prescrizioni e alle procedure in materia di qualifiche, alle norme tecniche nonché alle prescrizioni e alle procedure in materia di autorizzazioni quando esse non costituiscono una limitazione all'accesso al mercato o al trattamento nazionale ai sensi degli articoli 67, 68, 76 e 77 dell'accordo. Tali misure (ad esempio, obbligo di ottenere un'autorizzazione o di iscriversi al registro delle imprese, obblighi di servizio universale, obbligo di ottenere il riconoscimento delle qualifiche in settori regolamentati, obbligo di passare esami specifici, compresi esami di lingua, divieto non discriminatorio di svolgere determinate attività in zone ambientali protette o in zone di particolare interesse storico od artistico), anche se non comprese nell'elenco, si applicano in qualunque caso ai prestatori di servizi dell'altra parte.
  
11. I diritti e gli obblighi che discendono da questo elenco di impegni non sono direttamente applicabili e pertanto non conferiscono direttamente diritti a singole persone fisiche o giuridiche.

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
A. IMPEGNI ORIZZONTALI		
		Tutti gli Stati del CARIFORUM possono riservare il trattamento nazionale per quanto riguarda sovvenzioni o stanziamenti
ATG	4) Nessun impegno (unbound) tranne per il personale chiave (visitatori per motivi professionali, dirigenti, personale specializzato) e per i laureati in tirocinio non disponibili in loco. Chiunque non sia cittadino di Antigua e Barbuda deve essere in possesso di un permesso di lavoro valido per poter esercitare un'attività lavorativa nel paese. Di norma, uno straniero riceve un permesso di lavoro per un dato periodo e per occupare un posto specifico e solo quando non sono disponibili cittadini in possesso delle necessarie qualifiche. La richiesta del permesso deve essere presentata al ministero del Lavoro dal futuro datore di lavoro.	
BRB	<p>TUTTE LE MODALITÀ: i pagamenti e i trasferimenti di valuta sono disciplinati dalla legge relativa al controllo sui cambi (<i>Exchange Control Act</i>).</p> <p>3) All'utilizzo di marchi, dispositivi, prodotti, servizi, tecniche, diritti d'autore, disegni e modelli industriali ed invenzioni di proprietà straniera si applica il <i>Franchise (Registration and Control) Act</i>.</p> <p>4) Nessun impegno (unbound) tranne per il personale chiave (visitatori per motivi professionali, dirigenti, personale specializzato) e per i laureati in tirocinio non disponibili in loco. La normativa in materia di immigrazione (<i>Immigration Act and Regulations</i>) controlla l'ingresso e la residenza di tutte le persone fisiche straniere che lavorano a Barbados. Affinché una persona fisica possa lavorare a Barbados è necessario un permesso di lavoro. Vengono effettuate verifiche a livello di mercato del lavoro.</p>	<p>3) Se una banca straniera licenziataria: a) modifica la sua struttura, il suo atto costitutivo o qualsiasi altro strumento in base al quale è costituita o organizzata; b) riorganizza le sue attività o stabilisce un'intesa; o c) stipula un accordo i) per la vendita o altro tipo di cessione delle sue attività mediante fusione o altro, oppure ii) per l'acquisto o altro tipo di acquisizione delle attività di qualsiasi altra licenziataria, essa deve notificare per iscritto tale operazione entro 30 giorni dal suo svolgimento nonché comunicare tutte le relative informazioni al ministero delle Finanze. Tali informazioni sono attestate mediante affidavit o dichiarazione giurata dinanzi a un funzionario di grado superiore della licenziataria o, se del caso, resa da quest'ultimo. Senza l'autorizzazione scritta del ministero delle Finanze una banca straniera licenziataria non può: a) ridurre o intaccare il suo capitale; o b) trasferire a Barbados la totalità o una parte sostanziale delle sue attività e passività.</p>

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
BEL	<p>3) I prestatori di servizi stranieri devono costituire o stabilire la loro impresa in loco conformemente alle pertinenti disposizioni della legislazione belizeana. Ove opportuno, l'impresa è inoltre soggetta alle pertinenti normative in materia di acquisizione, locazione e affitto di proprietà e alle eventuali condizioni operative oggetto delle disposizioni legislative e regolamentari esistenti. 4) Nessun impegno (unbound) tranne per il personale chiave (visitatori per motivi professionali, dirigenti, personale specializzato) e per i laureati in tirocinio non disponibili in loco. Chiunque non sia cittadino belizeano deve essere in possesso di un permesso di lavoro valido per poter esercitare un'attività lavorativa nel paese. Di norma, uno straniero riceve un permesso di lavoro per un dato periodo e per occupare un posto specifico.</p>	<p>1), 2), 3), 4) L'ammissibilità a finanziamenti o sovvenzioni statali è limitata ai soggetti belizeani e ai servizi considerati di interesse pubblico. Per quanto riguarda i servizi sanitari, ambientali e di istruzione, nonché altri servizi ritenuti di interesse pubblico, le prestazioni, le borse di studio, i prestiti e le sovvenzioni dello Stato sono limitati alle persone in possesso della cittadinanza belizeana e/o residenti in Belize conformemente alla pertinente legislazione in materia di immigrazione e possono essere fatti valere e/o utilizzati solo presso istituti senza scopo di lucro, pubblici e finanziati da fondi pubblici, in Belize. 4) Nessuna limitazione per quanto riguarda il personale dirigenziale e gli esperti tecnici. Nessun impegno (unbound) per tutte le altre categorie.</p>
DMA	<p>3) I prestatori di servizi stranieri devono registrarsi a norma della legge sulle società di Dominica. In determinate circostanze il conservatore del registro può limitare i poteri e le attività che una società straniera è autorizzata a esercitare o svolgere a Dominica.</p> <p>Le persone che non sono cittadini di un paese dell'OECS devono disporre di un'autorizzazione per detenere più di tre acri di terreno a scopi commerciali.</p> <p>La Dominica può riservare investimenti di servizi alle piccole imprese ai cittadini CARICOM. Gli investimenti delle piccole imprese sono attualmente definiti utilizzando uno o più dei seguenti criteri:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* imprese con un investimento iniziale inferiore a 2 700 000 dollari dei caraibi orientali (EC\$) (US\$1 000 000);</li> <li>* numero iniziale di dipendenti inferiore a 50;</li> <li>* imprese che prevedono vendite annue inferiori a EC\$ 2 700 000 (US\$1 000 000) nel corso del primo esercizio. Tali criteri sono periodicamente oggetto di revisione. Può essere applicata una verifica della necessità economica prima di autorizzare ad operare in Dominica un prestatore di servizi straniero che non soddisfa uno o più dei suddetti criteri.</li> </ul>	<p>3) La concessione di sovvenzioni, incentivi fiscali, borse di studio, stanziamenti e altre forme di sostegno nazionale, finanziario o di altro tipo, può essere limitata ai cittadini CARICOM. Le tariffe applicabili possono essere più elevate per le persone che non sono cittadini CARICOM.</p>

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	<p>4) Nessun impegno (unbound) tranne per il personale chiave (visitatori per motivi professionali, dirigenti, personale specializzato) e per i laureati in tirocinio non disponibili in loco.</p> <p>I prestatori di servizi professionali possono essere tenuti ad iscriversi agli ordini professionali o agli enti governativi pertinenti e a pagare quote più elevate dei cittadini di Dominica. Tutte le persone fisiche straniere devono ottenere un permesso di lavoro per poter intraprendere qualsiasi attività economica in Dominica.</p>	
DOM	<p>3) Gli investimenti stranieri e i contratti di trasferimento di tecnologie devono essere registrati presso il Centro per le esportazioni e gli investimenti. Gli investimenti stranieri sono vietati nei seguenti settori: a) smaltimento e stoccaggio di rifiuti tossici, pericolosi o radioattivi non prodotti nel paese; b) attività in grado di nuocere alla salute pubblica o all'equilibrio ambientale del paese, come precisato nelle pertinenti disposizioni regolamentari; c) produzione di attrezzature e materiali direttamente connessi alla sicurezza e alla difesa nazionali, senza esplicita autorizzazione del governo. Se un investimento straniero rischia di nuocere all'ecosistema della zona interessata, l'investitore è tenuto a presentare un progetto che preveda la riparazione dei danni eventualmente arrecati all'ambiente.</p> <p>La proporzione di cittadini stranieri residenti nella Repubblica dominicana che possono entrare a fare parte di una cooperativa non deve superare il 50% del totale dei membri e delle quote. La Repubblica dominicana si riserva altresì il diritto di adottare o mantenere qualsiasi tipo di misura che conceda diritti o preferenze a gruppi economicamente o socialmente svantaggiati.</p> <p>Tutte le società straniere devono assumere almeno l'80% di dipendenti dominicani. In circostanze speciali l'assunzione di una quota più elevata di stranieri può essere autorizzata quando risulta difficile o impossibile sostituirli con cittadini dominicani, ma la società ha l'obbligo di formare personale dominicano.</p> <p>4) Nessun impegno (unbound) tranne per il personale chiave (visitatori per motivi professionali, dirigenti, personale specializzato) e per i laureati in tirocinio associati con una presenza commerciale. Il personale chiave deve contribuire alla formazione di personale dominicano negli ambiti di specializzazione interessati. L'accesso al mercato per le persone fisiche straniere è subordinato all'ottenimento di un permesso di lavoro e di un visto di lavoro.</p>	<p>3) La Repubblica dominicana si riserva il diritto di adottare o mantenere qualsiasi tipo di misura riguardante la proprietà o il controllo di terreni situati nel raggio di 20 km dal confine dominicano. La Repubblica dominicana si riserva il diritto di limitare il trasferimento o la cessione di partecipazioni detenute in un'impresa statale affinché solo un cittadino dominicano possa ricevere tali partecipazioni. La Repubblica dominicana si riserva il diritto di adottare o mantenere qualsiasi tipo di misura in merito alla cittadinanza dei dirigenti di grado superiore e dei membri del consiglio di amministrazione di queste nuove imprese.</p> <p>La Repubblica dominicana si riserva il diritto di limitare il trasferimento o la cessione di partecipazioni detenute in un'impresa statale affinché solo un cittadino dominicano possa ricevere tali partecipazioni. La frase che precede si applica tuttavia solo al trasferimento o alla cessione iniziali delle partecipazioni. La Repubblica dominicana non si riserva tale diritto per quanto riguarda le cessioni o i trasferimenti successivi di tali partecipazioni. La Repubblica dominicana si riserva il diritto di limitare il controllo di ogni nuova società costituita grazie al trasferimento o alla cessione delle partecipazioni di cui sopra, ma non può imporre limitazioni per quanto riguarda la proprietà delle partecipazioni stesse.</p> <p>4) Nessun impegno (unbound) tranne per il personale di grado superiore e il personale specializzato associato con una presenza commerciale, che deve contribuire alla formazione di personale dominicano negli ambiti di specializzazione interessati. L'accesso al mercato per le persone fisiche straniere è subordinato all'ottenimento di un permesso di lavoro e di un visto di lavoro.</p>

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
GRD	<p>3) Per la presenza commerciale è necessario che i prestatori di servizi stranieri costituiscano o stabiliscano la loro impresa in loco conformemente alle pertinenti disposizioni della legislazione grenadina e che siano soggetti, se del caso, alle pertinenti normative in materia di acquisizione, locazione e affitto di proprietà e alle eventuali condizioni operative che possono essere soggette alle disposizioni legislative e regolamentari esistenti. Fra le disposizioni in questione figurano le seguenti: a Grenada le imprese di investimento estere sono soggette a ritenuta alla fonte (<i>Withholding Tax Provision</i>) a norma dell'ordinanza riguardante l'imposta sul reddito (<i>Income Tax Ordinance</i>). Solo i soggetti societari sono autorizzati a operare nel settore delle assicurazioni a Grenada. Tutti i suddetti soggetti devono dapprima iscriversi presso il registro delle compagnie di assicurazione. La legge sugli stranieri (<i>Alien Act</i>) stabilisce che le società e le persone fisiche straniere che intendono detenere proprietà a Grenada devono dapprima ottenere un'autorizzazione, nella quale sono precisate le condizioni per l'acquisto. Grenada riserva una serie di opportunità di servizi alle piccole imprese ai cittadini grenadini.</p>	<p>3) Può essere concesso un trattamento meno favorevole alle controllate costituite conformemente al diritto grenadino. L'ammissibilità a finanziamenti o sovvenzioni statali è limitata ai soggetti grenadini e ai servizi considerati di interesse pubblico.</p>
	<p>4) Nessun impegno (unbound) tranne per il personale chiave (visitatori per motivi professionali, dirigenti, personale specializzato) e per i laureati in tirocinio non disponibili in loco. L'ingresso di tutte le persone fisiche straniere e la loro residenza a Grenada sono disciplinati dalla legislazione grenadina in materia di immigrazione. L'ingresso di tutte le persone fisiche straniere è soggetto alle disposizioni regolamentari sul permesso di lavoro. Di norma i permessi vengono rilasciati esclusivamente alle persone in possesso di competenze dirigenziali e tecniche scarsamente disponibili o assenti a Grenada. Il personale chiave deve contribuire alla formazione di personale grenadino negli ambiti di specializzazione interessati. I professionisti di determinate discipline possono essere tenuti ad iscriversi agli ordini professionali o agli enti governativi pertinenti.</p>	
GUY	<p>4) Nessun impegno (unbound) tranne per il personale chiave (visitatori per motivi professionali, dirigenti, personale specializzato) e per i laureati in tirocinio non disponibili in loco.</p>	<p>4) Nessuna per quanto riguarda le categorie di persone indicate nella colonna relativa all'accesso al mercato. Nessun impegno (unbound) per quanto riguarda tutte le altre categorie di persone.</p>



	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
JAM	<p>3) i) Le succursali e le società costituite fuori dalla Giamaica devono registrare il proprio atto costitutivo presso il registro delle imprese prima di poter esercitare le loro attività. La legge sulle società stabilisce le loro responsabilità giuridiche ed amministrative. ii) Servizi edilizi: viene effettuata una verifica della necessità economica per proteggere dalle impennate temporanee di manodopera. La Giamaica esige che i progetti di tipo <i>build-own-operate-and-transfer</i> (BOOT) dimostrino la presenza di investimenti locali e garantiscano, per quanto possibile, un trasferimento strutturato di tecnologie, attività di formazione e lo sviluppo di capacità.</p>	<p>1) 2) 3) 4) L'ammissibilità a finanziamenti o sovvenzioni statali è limitata ai soggetti giamaicani e ai servizi considerati di interesse pubblico. Per quanto riguarda i servizi sanitari e di istruzione, nonché gli altri servizi ritenuti di interesse pubblico, le prestazioni, le borse di studio, i prestiti e le sovvenzioni dello Stato sono limitati alle persone in possesso della cittadinanza giamaicana o residenti in Giamaica conformemente alla pertinente legislazione in materia di immigrazione e possono essere fatti valere e/o utilizzati solo presso istituti senza scopo di lucro, pubblici e finanziati da fondi pubblici, in Giamaica.</p> <p>3) Il possesso di terreni non è precluso agli stranieri. È preferibile tuttavia che l'acquisto di terreni di grandi dimensioni sia finalizzato a progetti specifici di investimento.</p>
	<p>4) i) Di norma l'ingresso è subordinato al possesso di un permesso e di un visto di lavoro e in alcuni casi è necessario avere un'autorizzazione per esercitare determinate professioni. Il <i>Work Permit Review Board</i> deve accertare che le competenze in questione non siano disponibili in loco. Le persone fisiche straniere che lavorano in qualità di dirigenti o quadri sono esonerate dall'obbligo di detenere un permesso di lavoro per un periodo non superiore a 30 giorni per visita e per non più di 180 giorni all'anno. Agli esperti e al personale specializzato possono essere concessi ingressi temporanei analogamente a quanto disposto per i dirigenti e i quadri. ii) Prima del loro arrivo in Giamaica le persone fisiche che i funzionari dell'immigrazione giamaicani definiscono <i>business prospectors</i> (procacciatori d'affari) devono inviare una lettera indicante lo scopo della loro visita al fine di facilitare le pratiche che li riguardano. iii) Nessun impegno (unbound) tranne per il personale chiave (visitatori per motivi professionali, dirigenti, personale specializzato) e per i laureati in tirocinio non disponibili in loco.</p>	<p>4) Nessun impegno (unbound) tranne per le misure riguardanti le categorie di persone fisiche indicate nella colonna relativa all'accesso al mercato.</p>

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
KNA	<p>3) Per la presenza commerciale è necessario che i prestatori di servizi stranieri costituiscano o stabiliscano la loro impresa in loco conformemente alle disposizioni regolamentari del codice commerciale di Saint Christopher e Nevis. La legge sulla proprietà fondiaria straniera (<i>Alien Landholding Act</i>) stabilisce che le società e le persone fisiche straniere che intendono detenere proprietà a Saint Christopher e Nevis devono dapprima ottenere un'autorizzazione, nella quale sono precisate le condizioni per l'acquisto. Saint Christopher e Nevis riserva ai propri cittadini alcune opportunità di servizi alle piccole imprese. La limitazione del numero di camere a livello di sviluppo di alberghi e resort rientra nel quadro di questa politica.</p> <p>4) Nessun impegno (unbound) tranne per il personale chiave (visitatori per motivi professionali, dirigenti, personale specializzato) e per i laureati in tirocinio non disponibili in loco. L'esercizio di attività lavorative da parte di persone fisiche straniere è soggetto alle disposizioni regolamentari sul permesso di lavoro.</p>	
LCA	<p>3) Per la presenza commerciale è necessario che i prestatori di servizi stranieri costituiscano o stabiliscano la loro impresa in loco conformemente alla legislazione di Saint Lucia e che siano soggetti, se del caso, alle pertinenti normative in materia di acquisizione, locazione e affitto di proprietà e alle eventuali condizioni operative oggetto delle disposizioni legislative e regolamentari esistenti. Fra le disposizioni in questione figurano le seguenti: la legge sulla proprietà fondiaria straniera (<i>Alien Landholding Act</i>) stabilisce che le società e le persone fisiche straniere che intendono detenere proprietà a Saint Lucia devono dapprima ottenere un'autorizzazione, nella quale sono precisate le condizioni per l'acquisto. Saint Lucia riserva ai suoi cittadini una serie di opportunità di servizi alle piccole imprese.</p>	
	<p>4) Nessun impegno (unbound) tranne per il personale chiave (visitatori per motivi professionali, dirigenti, personale specializzato) e per i laureati in tirocinio non disponibili in loco. L'ingresso di tutte le persone fisiche straniere e la loro residenza a Saint Lucia sono disciplinati dalla legislazione nazionale in materia di immigrazione. L'ingresso di persone fisiche straniere che intendono intraprendere un'occupazione dietro compenso o a fini di profitto o esercitare un'attività dipendente a Saint Lucia è soggetto alle disposizioni regolamentari sul permesso di lavoro. La gestione di tale sistema avviene di norma in funzione di una verifica a livello di mercato del lavoro.</p>	

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
VCT	<p>3) I prestatori di servizi stranieri devono essere costituiti o registrati a Saint Vincent e Grenadine e gli investitori stranieri devono ottenere un'autorizzazione per la proprietà fondiaria straniera (<i>Alien Land Holding License</i>) per poter detenere o trasferire terreni, ipoteche, azioni o obbligazioni a Saint Vincent e Grenadine. Tutti i pagamenti effettuati a prestatori di servizi non residenti sono soggetti a ritenuta alla fonte.</p> <p>4) Nessun impegno (unbound) tranne per il personale chiave (visitatori per motivi professionali, dirigenti, personale specializzato) e per i laureati in tirocinio non disponibili in loco. L'esercizio di attività lavorative da parte di persone fisiche straniere è soggetto alle disposizioni regolamentari sul permesso di lavoro. I professionisti di determinate discipline devono iscriversi agli ordini professionali o agli enti governativi pertinenti.</p>	
SUR	<p>4) Nessun impegno (unbound) tranne per il personale chiave (visitatori per motivi professionali, dirigenti, personale specializzato) e per i laureati in tirocinio non disponibili in loco.</p>	<p>4) Nessuna per le misure riguardanti le categorie di persone indicate nella colonna sull'accesso al mercato. Nessun impegno (unbound) per tutte le altre categorie di persone.</p>
TTO	<p>3) È necessaria un'autorizzazione per acquisire terreni di oltre cinque acri se per scopi commerciali o di oltre un acro se per scopi residenziali. È necessaria un'autorizzazione per poter acquisire azioni in una società per azioni locale quando questo comporta, direttamente o indirettamente, che gli investitori stranieri rappresentino il 30% o più della partecipazione azionaria totale della società. Un investitore straniero che intende investire a Trinidad e Tobago deve iscriversi presso il registro delle imprese.</p> <p>4) L'ingresso e la residenza delle persone fisiche straniere sono disciplinati dalla legislazione di Trinidad e Tobago in materia di immigrazione. Le persone fisiche straniere che intendono svolgere un'attività lavorativa per un periodo superiore a trenta giorni devono ottenere un permesso di lavoro, che viene rilasciato valutando caso per caso. Nessun impegno (unbound) tranne per il personale chiave (visitatori per motivi professionali, dirigenti, personale specializzato) e per i laureati in tirocinio non disponibili in loco.</p>	<p>3) Nessuna 4) Nessuna</p>

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
<b>B. IMPEGNI SETTORIALI SPECIFICI</b>		
<b>1. SERVIZI ALLE IMPRESE</b>		
<b>A. SERVIZI PROFESSIONALI</b>		
a) Servizi legali (CPC 861)	DMA, GUY, JAM: 1), 2) Nessuna	GUY, JAM: 1), 2) Nessuna
DMA, GUY, JAM	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	DMA: 3) Nessun impegno (unbound)
	GUY: 3) Nessuna	GUY, JAM: 3) Nessuna
	JAM: 3) Nessuna. È richiesta l'abilitazione locale: gli avvocati ( <i>attorneys</i> ) di altre giurisdizioni non possono esercitare la professione in Giamaica senza l'approvazione del <i>Jamaica General Legal Council</i> .	DMA, GUY: 4) <u>Coloro che non sono cittadini della CARICOM e del Commonwealth</u> devono sottoporre le loro qualifiche al <i>Council of Legal Education</i> e seguire una formazione di 6 mesi presso una scuola di diritto. <u>Coloro che non sono cittadini del Commonwealth</u> devono sottoporre le loro qualifiche al <i>Council of Legal Education</i> che stabilirà la formazione supplementare che dovranno seguire.
	DMA, GUY, JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Documentazione e certificazione legale (CPC 86130)	BRB, BEL, GRD: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessun impegno (unbound)	BRB, BEL, GRD: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	GRD: 3) Nessun impegno (unbound)	
	TTO: 1), 2), 3) Nessuna	TTO: 1), 2), 3) Nessuna
	BRB, BEL: 3) Sono autorizzate ad esercitare solo le persone fisiche	
Servizi legali – Consulenza in materia di diritto internazionale (CPC 86119)	BRB, BEL, GRD, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BEL, GRD, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali BRB: 4) Nessuna
	ATG, DOM, GRD, TTO: 1), 2), 3) Nessuna	ATG, GRD, TTO: 1), 2), 3), 4) Nessuna
	BEL, LCA: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	BEL, LCA: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DOM: 1), 2), 3) Nessuna
ATG, BEL, DOM, GRD, LCA, TTO	BEL, DOM, GRD, LCA: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	BEL, DOM, LCA: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	TTO: 4) Nessuna	

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
Servizi legali – Consulenza in materia di diritto nazionale del prestatore di servizi (CPC 86119**) <p>ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO</p>	ATG, BRB, DOM, JAM, LCA, TTO: 1), 2) Nessuna	ATG, BRB, DOM, JAM, LCA, TTO: 1), 2) Nessuna
	BEL, GRD, KNA, VCT: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna	BEL, GRD, KNA, VCT: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna
	ATG, DOM, TTO: 3) Nessuna	ATG, BRB, DOM, JAM, TTO: 3) Nessuna
	BRB, BEL, GRD, VCT: 3) Nessun impegno (unbound)	BEL, GRD, VCT: 3) Nessun impegno (unbound).
	JAM: 3) Nessuna. È richiesta l'abilitazione locale: gli avvocati ( <i>attorneys</i> ) di altre giurisdizioni non possono esercitare la professione in Giamaica senza l'approvazione del <i>Jamaica General Legal Council</i> .	
	KNA, LCA: 3) Nessuna. È richiesta l'abilitazione locale: gli avvocati ( <i>attorneys</i> ) di altre giurisdizioni possono esercitare la professione solo previa ammissione ai rispettivi Ordini forensi locali.	KNA, LCA: 3) Nessuna. È richiesta l'abilitazione locale: gli avvocati ( <i>attorneys</i> ) di altre giurisdizioni possono esercitare la professione solo previa ammissione ai rispettivi Ordini forensi locali.
	ATG, BRB, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	ATG, BRB, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BEL, DOM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	BEL, DOM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di consulenza e informazione legale (CPC 86190) <p>ATG, DOM, TTO</p>	ATG, DOM: 1), 2), 3) Nessuna	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	TTO: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2010	TTO: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2010
	ATG, DOM, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DOM, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. ATG: 4) Nessuna

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
b) Servizi di contabilità, revisione dei conti e tenuta dei libri contabili (CPC 862)  ATG, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, BRB (CPC 8621), BEL, TTO (CPC 86211-86213 e 86220), SUR (tranne 86219)	ATG, BEL, DMA, DOM, GUY, JAM, KNA, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna	ATG, BEL, DMA, DOM, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna
	BRB, GRD, LCA, VCT: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	BRB, GRD, LCA: 1), 2) Nessun impegno (unbound)
	ATG: 3) Nessuna. Per la presenza commerciale è necessaria l'abilitazione alla pratica da parte dell'Istituto dei revisori dei conti di Antigua e Barbuda.	ATG: 3) Nessuna. Per la presenza commerciale è necessaria l'abilitazione alla pratica da parte dell'Istituto dei revisori dei conti di Antigua e Barbuda.
	BEL: 3) Introduzione graduale 5 anni dopo l'entrata in vigore dell'accordo; è necessaria una joint venture ed è richiesto il trasferimento di conoscenze e tecnologie.	
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	DMA: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BRB, DOM, GRD, GUY, JAM, SUR, TTO, VCT: 3) Nessuna	BAR, DOM, GRD, GUY, JAM, VCT, SUR, TTO: 3) Nessuna
	KNA, LCA: 3) Nessun impegno (unbound)	BEL, KNA, LCA: 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali ATG: 4) Nessuna
	BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
	DOM: 4) I commercialisti, i revisori dei conti e i contabili stranieri, siano essi persone fisiche o imprese, possono esercitare la professione solo in associazione con un contabile domenicano.	

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
c) Servizi fiscali (CPC 863) ATG, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, VCT, BRB  BEL (tranne CPC 86309)  SUR (tranne CPC 86309)  TTO (tranne CPC 86309)	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna
	GRD: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna	GRD: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna
	ATG, BRB, DOM, JAM, SUR: 3) Nessuna	ATG, BRB, DOM, JAM, KNA, SUR, TTO: 3) Nessuna
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022
	KNA, TTO: 3) Verifica della necessità economica: il principale criterio è quello del numero di operatori sul mercato.	
	BEL, GRD: 3) Nessun impegno (unbound)	BEL, GRD, VCT: 3) Nessun impegno (unbound)
	VCT: 3) È necessaria una joint venture	VCT: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, VCT, JAM, KNA, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, VCT, JAM, KNA, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	DOM: 4) I prestatori di servizi stranieri possono esercitare la professione solo in associazione con un contabile domenicano	
d) Servizi di architettura (CPC 8671)  ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT,  SUR (tranne CPC 86719),  TTO (tranne CPC 86719)	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna
	GRD, LCA: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	GRD: 1), 2), 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, DOM, GUY: 3) Nessuna	BEL: 3) Nessun impegno (unbound)
	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2013	DMA: 3) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BRB: 3) Nessun impegno (unbound)	BRB, DOM, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 3) Nessuna

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	BEL: 3) È necessaria una joint venture e si richiede il trasferimento di conoscenze e tecnologie	ATG: 3) Per esercitare la professione gli architetti devono ottenere la residenza ad Antigua e Barbuda e l'autorizzazione dell'Ordine degli architetti.
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	
	JAM: 3) Preferibilmente joint venture	
	GRD, KNA, LCA, VCT, TTO: 3) È necessaria una joint venture	
	ATG: 4) Per essere abilitati gli architetti devono risiedere ad Antigua e Barbuda, altrimenti nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali.	ATG: 4) Per essere abilitati gli architetti devono risiedere ad Antigua e Barbuda, altrimenti nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali.
	BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	DOM: 4) È necessaria un'autorizzazione preventiva. I laureati di università straniere che non sono membri del CODIA possono esercitare la professione alle seguenti condizioni: a) se l'esecutivo, in casi specifici e ben giustificati, assume i loro servizi per lo svolgimento di lavori specializzati o la fornitura di consulenza tecnica nei settori della professione che necessitano di tali servizi, o b) se un'impresa o un istituto assume un professionista per la fornitura di un servizio specifico durante un determinato periodo di tempo. Per fornire servizi di architettura e ingegneria connessi all'edilizia, le persone che non appartengono al CODIA devono associarsi con un membro di quest'ultimo.	



	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
e) Servizi di ingegneria (CPC 8672)	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DMA,, DOM GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna
ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GUY, JAM, LCA, GRD,	ATG: 3) Nessuna	ATG: 3) Nessuna. Gli ingegneri devono avere una conoscenza pratica delle condizioni locali ed essere iscritti all'Ordine degli ingegneri.
VCT (CPC 86724, 86725) KNA (CPC 86721, 86725, 86726),	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2013 BRB, LCA: 3) Nessun impegno (unbound)	BEL, KNA, LCA, VCT: 3) Nessun impegno (unbound)
SUR (tranne CPC 86726, 86727 e 86729),	BEL, KNA: 3) È necessaria una joint venture e si richiede il trasferimento di conoscenze e tecnologie	DMA: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
TTO (tranne CPC 86727 e 86729)	DOM, GRD, GUY: 3) Nessuna	BRB, DOM, GRD, GUY, JAM, SUR, TTO: 3) Nessuna
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	
	JAM: 3) Preferibilmente joint venture	
	TTO: 3) Esclusivamente joint venture	
	VCT: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2020	ATG: 4) Nessuna
	ATG, BRB, DMA, GRD, GUY. JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY. JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	DOM: 4) È necessaria un'autorizzazione preventiva. Un professionista straniero che possiede le qualifiche necessarie può aderire al CODIA se ai cittadini dominicani non è vietato esercitare nella sfera di competenza per cui tale professionista è abilitato. Gli ingegneri chimici devono lavorare in associazione con un ingegnere chimico dominicano.	

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
f) Servizi integrati di ingegneria (CPC 8673)  DMA, DOM, VCT  BRB (tranne CPC 86732),  GRD (CPC 86731, 86732, 86739),  KNA (CPC 86733),  SUR (tranne CPC 86732 e 86739)	BRB, GRD: 1), 2), 3) Nessuna	BRB, GRD, VCT, SUR: 1), 2), 3) Nessuna
	DMA, KNA, SUR, VCT: 1), 2) Nessuna	DMA: 1), 2) Nessuna
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022
	DOM: 1) Nessuna; 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	DOM, KNA: 1) Nessuna; 2), 3) Nessun impegno (unbound)
	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2013	
	VCT, KNA: 3) È necessaria una joint venture	
	BRB, DMA, GRD, KNA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, DMA, DOM, GRD, KNA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	DOM: 4) È necessaria un'autorizzazione preventiva. Un professionista straniero che possiede le qualifiche necessarie può aderire al CODIA se ai cittadini dominicani non è vietato esercitare nella sfera di competenza per cui tale professionista è abilitato. Gli ingegneri chimici devono lavorare in associazione con un ingegnere chimico dominicano.	
g) Servizi urbanistici e di architettura del paesaggio (CPC 8674) ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, JAM, VCT, TTO, GRD (CPC 86742), SUR (tranne CPC 86741)	BRB, DMA, GRD, JAM, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna	BRB, BEL, DMA, GRD, JAM, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna
	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	DOM: 1) Nessuna; 2), 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BEL: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna	
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022
	GRD, JAM: 3) Nessuna	BRB, GRD, JAM, VCT, SUR, TTO: 3) Nessuna

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2013	
	ATG, BRB, TTO: 3) Nessun impegno (unbound)	BRB, BEL: 3) Nessun impegno (unbound)
	BEL: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2013	
	VCT: 3) È necessaria una joint venture	
	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, JAM, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	DOM: 4) È necessaria un'autorizzazione preventiva. I laureati di università straniere che non sono membri del CODIA possono esercitare la professione alle seguenti condizioni: a) se l'esecutivo, in casi specifici e ben giustificati, assume i loro servizi per lo svolgimento di lavori specializzati o la fornitura di consulenza tecnica nei settori della professione che necessitano di tali servizi, o b) se un'impresa o un istituto assume un professionista per la fornitura di un servizio specifico durante un determinato periodo di tempo. Per fornire servizi di architettura e ingegneria connessi all'edilizia, le persone che non appartengono al CODIA devono associarsi con un membro di quest'ultimo.	
Servizi di prospezione geologica, geofisica ed altri servizi di prospezione scientifica (CPC 86751) LCA	LCA: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound); 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	LCA: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound); 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
h) Servizi medici e dentistici (CPC 9312)  ATG, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, SUR, TTO, BRB (CPC 93122), BEL, VCT (CPC 93121 e 93122), JAM (tranne CPC 93123)	ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna GRD, BRB: 1), 2) Nessun impegno (unbound) VCT: 1) Nessun impegno (unbound) 2) Nessuna ATG, BEL, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, SUR, TTO: 3) Nessuna BRB: 3) Sono autorizzate ad esercitare la professione medica solo le persone fisiche	ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna BRB: 1), 2) Nessun impegno (unbound) VCT: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna ATG: 3) Nessuna. Per esercitare ad Antigua e Barbuda occorre l'iscrizione presso il <i>Medical Board</i> e l'autorizzazione del <i>Medical Council</i> . BRB: 3) Nessun impegno (unbound)

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	BEL, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, KNA, SUR: 3) Nessuna
	VCT: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2020	DMA, VCT: 3) Nessun impegno (unbound)
	KNA: 3) Nessun impegno (unbound)	ATG, BRB: 4) Nessuna
	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	DOM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	TTO (CPC 93121 e 93122): 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali; (CPC 93123): 4) Nessuna	
Neurochirurgia	ATG, BEL, JAM, LCA, SUR, TTO: 1), 2), 3) Nessuna	ATG, BEL, JAM, LCA, SUR, TTO: 1), 2), 3) Nessuna
ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO	DOM, GRD: 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna	DOM, GRD: 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna
	BRB: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Sono autorizzate ad esercitare la professione medica solo le persone fisiche	BRB: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	KNA: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	KNA, VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi epidemiologici (CPC931**)	ATG, BEL, LCA, SUR, TTO: 1), 2), 3) Nessuna	ATG, BEL, LCA, SUR, TTO: 1), 2), 3) Nessuna
ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO	DOM, GRD, KNA: 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna	DOM, GRD, KNA, VCT: 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna
	BRB: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Sono autorizzate ad esercitare la professione medica solo le persone fisiche	BRB: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
Servizi di TAC (CPC931**) <p>ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO</p>	ATG, BEL, JAM, LCA, SUR: 1), 2), 3) Nessuna	ATG, BEL, JAM, KNA, LCA, SUR: 1), 2), 3) Nessuna
	DOM, GRD: 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna	DOM, GRD: 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna
	BRB: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Sono autorizzate ad esercitare la professione medica solo le persone fisiche	BRB: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	KNA, TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	KNA, VCT, TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
i) Servizi veterinari (CPC 932) <p>ATG, DMA, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO</p>	DOM, GRD, KNA, LCA, VCT: 1) Nessun impegno (unbound)	DMA, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT: 1) Nessun impegno (unbound)
	ATG, DMA, SUR, TTO: 1) Nessuna	ATG, SUR, TTO: 1) Nessuna
	ATG, DMA, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 2) Nessuna	ATG, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 2) Nessuna
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	DMA: 2) Nessun impegno (unbound)
	GRD, KNA, LCA: 3) Nessun impegno (unbound)	DMA, VCT: 3) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	VCT: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2020	ATG, DOM, GRD, KNA, LCA, SUR, TTO: 3) Nessuna
	ATG, DOM, SUR, TTO: 3) Nessuna	
	ATG, DMA, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, DMA, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
TTO: 4) Nessuna	TTO: 4) Nessuna	

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
j) Servizi ostetrici e servizi prestati da infermieri, fisioterapisti e personale paramedico (CPC 93191)  ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO	BRB, DMA, DOM, GRD, JAM, VCT, SUR, TTO: 1), 2), Nessuna	BRB, DMA, DOM, GRD, JAM, SUR, VCT, TTO: 1), 2), Nessuna
	ATG, KNA: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna	ATG, KNA: 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	DMA: 3) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	ATG, BRB, GRD, KNA, TTO: 3) Nessun impegno (unbound)	BRB, DOM, GRD, JAM, VCT, SUR, TTO: 3) Nessuna
	DOM, JAM: 3) Nessuna	
	VCT: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2020	
	SUR (Servizi ostetrici e servizi prestati da infermieri): 3) Nessuna	
	SUR (Servizi prestati da fisioterapisti e personale paramedico): 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2015	
	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
k) Altri		
Agenti brevettuali (CPC 8921)  TTO	TTO: 1), 2), 3), 4) Nessuna	TTO: 1), 2), 3), 4) Nessuna
<b>B. SERVIZI INFORMATICI E SERVIZI CORRELATI</b>		
a) Servizi di consulenza per l'installazione dell'hardware (CPC 841)  ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO	ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, GUY, JAM, VCT, SUR: 1), 2) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, SUR: 1), 2) Nessuna
	DMA, KNA, LCA, TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	DMA, KNA, TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, DOM, GUY, JAM, TTO: 3) Nessuna	

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	BEL: 3) Si richiede una partecipazione locale minima del 50% e il trasferimento di tecnologie	BEL: 3) Nessun impegno (unbound)
	GRD, LCA: 3) Può essere applicata la verifica della necessità economica. Principali criteri seguiti: ubicazione dell'attività e situazione occupazionale nel sottosettore.	ATG, BRB, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 3) Nessuna
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	DMA: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	VCT: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	KNA: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2014	
	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2016	
	TTO: 3) Nessuna. Può essere applicata la verifica della necessità economica	
	ATG, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, SUR, TTO, VCT: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
	DMA: 4) Limitazioni sul numero di stranieri nei posti dirigenziali	
	BRB, JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	BRB, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
b) Servizi di implementazione del software (CPC 842)	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna
ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR	BEL: 3) Si richiede una partecipazione locale minima del 50% e il trasferimento di tecnologie	
LCA (tranne CPC 8421 e 8422)	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	DMA: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
TTO (CPC 8421)	GRD, KNA, VCT: 3) Percentuale di personale locale da assumere	ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 3) Nessuna

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	ATG, BRB, DOM, GUY, JAM, LCA, TTO: 3) Nessuna	
	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2016	
	ATG, DMA, DOM, GRD, KNA, VCT: 4) Limitazioni sul numero di stranieri nei posti dirigenziali. Verifica della necessità economica.	ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	GUY, JAM, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	BRB, LCA, TTO: 4) Nessuna	BRB, LCA, TTO: 4) Nessuna
	BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
c) Servizi di elaborazione dati (CPC 843)	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna
ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT	BEL: 3) Si richiede una partecipazione locale minima del 50% e il trasferimento di tecnologie	
SUR (tranne CPC 8439)	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	DMA: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
TTO (CPC 84310**)	GRD, KNA, LCA, VCT: 3) Percentuale di personale locale da assumere	ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 3) Nessuna
(Servizi di informazione quali servizi di <i>drafting</i> e ingegnerizzazione, digitalizzazione e vettorizzazione, immissione dati, telemarketing a distanza)	ATG, BRB, DOM, GUY, JAM, TTO: 3) Nessuna	
	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2016	
	ATG, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali



	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	BRB: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	
	BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
	TTO: 4) Nessuna	TTO: 4) Nessuna
d) Servizi di banche dati (CPC 844)	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna
ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO	ATG, BRB, DOM, GUY, JAM, LCA, TTO: 3) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 3) Nessuna
	BEL: 3) Si richiede una partecipazione locale minima del 50% e il trasferimento di tecnologie	
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	DMA: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	GRD, KNA, VCT: 3) Percentuale di personale locale da assumere	
	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2016	
	DMA, GRD, KNA, LCA, VCT: 4) Limitazioni sul numero di stranieri nei posti dirigenziali. Verifica della necessità economica.	ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	ATG, DOM, GUY, JAM, SUR: Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	BRB: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	BRB: 4) Nessun impegno (unbound)
	BEL: 4) Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti	
e) Altri (CPC 845, 849)	BRB, DOM, GUY, TTO: 1), 2), 3) Nessuna	BRB, DOM, GUY, TTO: 1), 2), 3) Nessuna
DOM	BRB: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali per CPC 845 e 849. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali per CPC 849.	
BRB (CPC 845 e 849 – Servizi di preparazione dei dati e altri servizi informatici n.c.a.)		
GUY (CPC 845)		
TTO (CPC 849)		

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	DOM, GUY: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, DOM, GUY, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
<b>C. SERVIZI DI RICERCA E SVILUPPO</b>		
a) Servizi di ricerca e sviluppo relativi alle scienze naturali (CPC 851) ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, TTO KNA (tranne agricoltura geneticamente modificata e impiego di materiale e apparecchiature radioattive) SUR (tranne 85105 e 85109)	ATG, BRB, DMA, DOM, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO, VCT: 1), 2) Nessuna
	BEL, GRD: 1), 2) I servizi di ricerca e sviluppo finanziati da fondi pubblici possono essere limitati a cittadini e/o residenti	
	DMA, SUR: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	ATG, BEL, DOM, GUY, GRD, JAM, KNA, LCA, SUR, TTO: 3) Nessuna
	ATG, BRB, DOM, GUY, JAM, KNA, TTO: 3) Nessuna	BRB, DMA: 3) Nessun impegno (unbound)
	BEL, GRD, LCA, VCT: 3) I servizi di ricerca e sviluppo finanziati da fondi pubblici possono essere limitati a cittadini e/o residenti	
	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	DOM, JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	TTO: 4) Nessuna
b) Servizi di ricerca e sviluppo riguardanti le scienze sociali e umane (CPC 852) ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, VCT, TTO BRB, LCA (tranne scienze culturali) KNA (tranne i servizi culturali, i servizi connessi al patrimonio e i servizi di istruzione) SUR (tranne 85209)	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna
	ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT: 3) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DOM, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO: 3) Nessuna
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	DMA: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	SUR: 3) Nessun impegno (unbound)

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	TTO: 3) Nessuna	GRD: 3) Le sovvenzioni possono essere limitate a cittadini e/o residenti
	ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	TTO: 4) Nessuna
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BRB, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
c) Servizi interdisciplinari di ricerca e sviluppo (CPC 853)	ATG, BRB, DOM, GUY, JAM, TTO: 1), 2) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna
ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO	BEL, DMA, GRD, LCA, KNA, VCT, SUR: 1), 2) I servizi di ricerca e sviluppo finanziati da fondi pubblici possono essere limitati a cittadini e/o residenti	
	ATG, BRB, DOM, GUY, JAM, TTO: 3) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 3) Nessuna
	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	DMA: 3) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BEL, GRD, KNA, LCA, VCT: 3) I servizi di ricerca e sviluppo finanziati da fondi pubblici possono essere limitati a cittadini e/o residenti	
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
<b>D. SERVIZI IMMOBILIARI</b>		
a) Relativi a beni di proprietà o beni acquisiti in locazione (CPC 821)  DOM, JAM SUR, TTO (CPC 82101 e 82102)	DOM, JAM, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna	DOM, JAM, SUR, TTO: 1), 2), 3) Nessuna
	JAM: 3) Preferibilmente joint venture	
	DOM, SUR: 3) Nessuna	
	TTO: 3) È necessaria una joint venture	
	DOM, JAM, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DOM, JAM, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
b) Servizi immobiliari - per conto terzi (CPC 822)  DOM, JAM, LCA SUR, TTO (CPC 82201 e 82202)	DOM, JAM, LCA, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna	DOM, JAM, LCA, SUR, TTO: 1), 2), 3) Nessuna
	DOM, SUR: 3) Nessuna	
	JAM, LCA: 3) Preferibilmente joint venture	
	TTO: 3) È necessaria una joint venture	
	DOM, JAM, LCA, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DOM, JAM, LCA, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
<b>E. SERVIZI DI NOLEGGIO/LEASING SENZA OPERATORI</b>		
a) Relativi a navi (CPC 83103)  ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR	ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR: 1), 2) Nessuna	ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR: 1), 2) Nessuna
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	DMA: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BEL, SUR: 3) Nessun impegno (unbound)	ATG, BEL, KNA, SUR: 3) Nessun impegno (unbound)
	GRD, KNA, LCA: 3) Nessuna. Le imprese con un investimento iniziale inferiore a US\$1 000 000 possono essere riservate ai cittadini del paese.	DOM, GRD, GUY, JAM, LCA: 3) Nessuna
	ATG, DOM, GUY, JAM: 3) Nessuna	
	ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	ATG: 4) Nessuna

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
b) Relativi agli aeromobili (CPC 83104)  ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR: 1), 2) Nessuna	ATG, BRB, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, SUR: 1), 2), 3) Nessuna
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	BEL, DMA, VCT: 1), 2) Nessuna
	ATG, BRB, DOM, GUY, SUR: 3) Nessuna	VCT: 3) Nessun impegno (unbound)
	BEL: 3) Nessun impegno (unbound)	BEL: 3) Nessun impegno (unbound)
		DMA: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	GRD, KNA, LCA, VCT: 3) Nessuna. Le imprese con un investimento iniziale inferiore a US\$1 000 000 possono essere riservate ai cittadini del paese.	ATG: 4) Nessuna
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
c) Relativi ad altre attrezzature di trasporto (CPC 83101, 83102, 83105)  ATG, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR  BRB (CPC 83102)  BEL, TTO (CPC 83101 e 83102)	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna
	ATG, BRB, DOM, JAM, SUR, TTO: 3) Nessuna	BEL, GRD, KNA, LCA, VCT: 3) Nessun impegno (unbound)
	BEL, GRD: 3) Nessun impegno (unbound)	DMA: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	ATG, BRB, DOM, JAM, SUR, TTO: 3) Nessuna
	KNA, LCA, VCT: 3) Nessuna. Le imprese con un investimento iniziale inferiore a US\$1 000 000 possono essere riservate ai cittadini del paese.	ATG: 4) Nessuna
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
d) Relativi ad altri macchinari e attrezzature (CPC 83106 -83109)  ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT  SUR (tranne CPC 83109)  TTO (CPC 83106 e 83107)	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna
	ATG, BRB, JAM, SUR, TTO : 3) Nessuna	ATG, BRB, GRD, JAM, KNA, SUR, TTO : 3) Nessuna

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	DMA: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BEL: 3) Nessun impegno (unbound)	BEL, VCT: 3) Nessun impegno (unbound)
	DOM: 1), 2), 3) Nessuna	DOM: 1), 2), 3) Nessuna
	GRD, KNA, VCT: 3) Nessuna. Le imprese con un investimento iniziale inferiore a US\$1 000 000 possono essere riservate ai cittadini del paese.	
	LCA: 3) Nessuna. Le imprese con un investimento iniziale inferiore a US\$ 500 000 possono essere riservate ai cittadini del paese.	LCA: 3) Nessuna. Le imprese con un investimento iniziale inferiore a US\$ 500 000 possono essere riservate ai cittadini del paese.
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	ATG: 4) Nessuna
<b>F. ALTRI SERVIZI ALLE IMPRESE</b>		
a) Servizi pubblicitari (CPC 871)	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2), Nessuna
ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO	BEL: 3) Joint venture con una partecipazione locale minima del 50%	
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	DMA: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
GRD (CPC 87120, 87190)	GRD, KNA, VCT: Joint venture con una partecipazione locale minima del 40%	GRD, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO: 3) Nessuna
SUR (CPC 87120)	ATG, BRB, JAM, SUR: 3) Nessuna	

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	DOM: 3) Il 75% di tutti gli artisti, annunciatori, cantanti e altri partecipanti alla produzione di sigle musicali, video, registrazioni su nastro, sceneggiature, annunci pubblicitari da utilizzare nei cinema ( <i>cintas cinematográficas</i> ) o di spot pubblicitari da trasmettere e presentare alla radio o alla televisione deve essere costituito da cittadini dominicani. Se uno spot pubblicitario relativo a beni e servizi dominicani destinati a essere venduti nella Repubblica dominicana deve essere prodotto all'estero, il 25% degli artisti e del personale responsabile per la produzione deve essere costituito da cittadini dominicani.	
	LCA, TTO: 3) Nessun impegno (unbound)	ATG, BRB, BEL, DOM, LCA: 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
b) Servizi di ricerche di mercato e sondaggi di opinione (CPC 864)	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR: 1), 2) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR: 1), 2) Nessuna
	TTO: 1), 3) Nessuna; 2) Nessun impegno (unbound)	TTO: 1), 3) Nessuna; 2) Nessun impegno (unbound)
ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO	ATG, BRB, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, SUR: 3) Nessuna	ATG, BRB, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR: 3) Nessuna
	BEL: 3) Joint venture o partner locale con una partecipazione locale minima del 50%	BEL, VCT: 3) Nessun impegno (unbound)
	VCT, JAM: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	DMA: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BEL, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
	LCA: 4) Nessuna	ATG, LCA: 4) Nessuna
c) Servizi di consulenza gestionale (CPC 865) ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, GRD (tranne CPC 86506) SUR (tranne CPC 86509) TTO (CPC 86503)	DMA, GRD, KNA, VCT: 1) Nessun impegno (unbound)	DMA, GRD, KNA, LCA, VCT: 1) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, BEL, DOM, GUY, JAM, LCA, SUR, TTO1) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DOM, GUY, JAM, SUR, TTO: 1) Nessuna
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 2) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 2) Nessuna
	ATG, BRB, DOM, GUY, JAM, LCA, SUR, TTO: 3) Nessuna	BEL, GRD, JAM, KNA, VCT: 3) Nessun impegno (unbound)
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	DMA: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BEL, GRD, KNA: 3) Nessun impegno (unbound)	ATG, BRB, DOM, GUY, LCA, SUR, TTO: 3) Nessuna
	VCT: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2020	
	ATG, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BRB: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i professionisti indipendenti.	
	BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
	TTO 4) Nessuna	TTO: 4) Nessuna



	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
d) Servizi connessi alla consulenza gestionale (CPC 866) ATG, BRB, DMA, DOM, GUY, JAM, KNA, VCT, TTO, BEL (CPC 86609) GRD (CPC 86601, 86609) SUR (tranne CPC 86602 e 86609)	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, GUY, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna
	KNA, VCT: 1) Nessun impegno (unbound), 2) Nessuna	VCT: 1) Nessun impegno (unbound), 2) Nessuna
	ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, JAM, SUR: 3) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, JAM, SUR: 3) Nessuna
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022
	GUY, KNA, TTO: 3) Nessun impegno (unbound)	GUY, KNA, VCT, TTO: 3) Nessun impegno (unbound)
	VCT: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2020	
	ATG, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BEL, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BRB: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i professionisti indipendenti.	ATG: 4) Nessuna
BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.		
e) Servizi tecnici di prova e analisi (CPC 8676) ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR (tranne 86769)	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT: 1) Nessuna	ATG, BRB, LCA: 1) Nessuna; 2), 3), 4) Nessun impegno (unbound)
	SUR: 1) Nessun impegno (unbound)	BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, VCT: 1), 2) Nessuna
	BEL, DMA, GRD, JAM, KNA, VCT, SUR: 2) Nessuna	JAM: 1), 2) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, DOM, GUY, LCA: 2), 3) Nessuna	SUR: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna
	BEL: 3) Si richiede il trasferimento di conoscenze e tecnologie	KNA: 3) Le sovvenzioni possono essere limitate a cittadini del paese e residenti
	GRD: 3) Nessun impegno (unbound)	BEL, GRD, VCT: 3) Nessun impegno (unbound)

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	DMA, SUR: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	DMA: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM, KNA: 3) È necessaria una joint venture per le prove ambientali, sulle acque, alimentari e mediche.	DOM, GUY, JAM, SUR: 3) Nessuna
	VCT: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
f) Servizi connessi all'agricoltura, alla caccia e alla silvicoltura (CPC 881) BRB, DMA, DOM GRD, VCT (servizi di fornitura di macchinari agricoli, servizi a favore della propagazione, della crescita e della riproduzione di animali, CPC 88110), GUY (servizi connessi alla silvicoltura) LCA (CPC 8813 e 8814)	BRB, LCA: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	BRB, LCA: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	DMA, VCT: 1), 2) Nessuna, 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022	DMA, VCT: 1), 2) Nessuna, 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022
	DOM, GRD, GUY: 1), 2), 3) Nessuna	DOM, GRD, GUY: 1), 2), 3) Nessuna
	BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, LCA, VCT: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, LCA, VCT: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
g) Servizi connessi alla pesca (CPC 882) BRB, DOM, GUY	DOM: 1), 2) Nessuna; 3) È necessaria un'autorizzazione preventiva. Solo i cittadini dominicani possono esercitare la pesca artigianale in un raggio di 54 miglia nautiche dalla costa; 4) Nessun impegno (unbound)	DOM: 1), 2) Nessuna; 3), 4) Nessun impegno (unbound)
	BRB: 1), 2) Nessuna; 3), 4) Nessun impegno (unbound)	BRB: 1), 2) Nessuna; 3), 4) Nessun impegno (unbound)
	GUY: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	GUY: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
h) Servizi connessi al settore minerario (CPC 883, 5115) GUY, JAM, KNA DOM (CPC 883)	DOM, GUY, JAM: 1), 2), 3) Nessuna	DOM, GUY, JAM: 1), 2), 3) Nessuna
	KNA: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) È necessaria una joint venture	KNA: 1), 2), 3) Nessun impegno (unbound)
	DOM, GUY, JAM, KNA: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DOM, GUY, JAM, KNA: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
i) Servizi connessi alle attività manifatturiere (CPC 884, 885 tranne 88442)  ATG, BRB, DOM, GUY, JAM, TTO  BEL (CPC 8842, 8846 – 8848 e 885)  DMA, GRD, VCT (CPC 88411, 88421, 88422, 88423, 88441, 8853, 8855 e 8857)  KNA (CPC 885)  LCA, SUR (CPC 8853, 8855 e 8857)	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna
	ATG, BRB, DOM, GRD, GUY, JAM, TTO, SUR: 3) Nessuna	ATG, BRB, DOM, GRD, GUY, JAM, SUR, TTO: 3) Nessuna
	DMA, VCT: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022	
	BEL, LCA: 3) Si richiede il trasferimento di conoscenze e tecnologie	BEL, DMA, LCA, VCT: 3) Nessun impegno (unbound)
	KNA: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna. Verifica della necessità economica.	KNA: 1), 2), 3) Nessun impegno (unbound)
	BEL: 4) Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti. Il principale criterio seguito è quello della disponibilità di competenze a livello locale nel sottosectore in questione.	
	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
j) Servizi connessi all'erogazione di energia (CPC 887)  DOM, GUY, JAM  GRD (CPC 887**) (servizi connessi all'erogazione di energia, alla trasmissione e alla generazione di energia elettrica esclusi i servizi di trasmissione, generazione e distribuzione di combustibili gassosi, vapore e acqua calda)	DOM 1) Nessuna; 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	DOM: 1), 2), 3) Nessun impegno (unbound)
	GRD, GUY: 1) Nessun impegno (unbound)*; 2) Nessuna; 3) Riservati alla fornitura esclusiva sino al 2012. Nessuna a partire dal 1° gennaio 2012	GRD, GUY: 1) Nessun impegno (unbound)*; 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	JAM: 1), 2), 3) Nessuna	JAM: 1), 2), 3) Nessuna
	DOM, GRD, GUY, JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DOM, GRD, GUY, JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Esplorazione e sviluppo di servizi energetici (CPC 887**) GUY	GUY: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	GUY: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di commercializzazione di energia e altri servizi rilevanti per i servizi energetici (CPC 887**) GUY	GUY: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	GUY 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
k) Servizi di collocamento e di fornitura di personale (CPC 872) BRB, DOM, GUY, KNA, SUR BEL (tranne CPC 87206 e 87209)	BRB, DOM, GUY, SUR: 1), 2), 3) Nessuna	BRB, DOM, GUY, SUR: 1), 2), 3) Nessuna
	BEL: 1) Nessuna; 2), 3) Nessun impegno (unbound)	BEL: 1) Nessuna; 2), 3) Nessun impegno (unbound)
	KNA: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Verifica della necessità economica.	KNA: 1), 2), 3) Nessun impegno (unbound)
	BRB, BEL, DOM, GUY, KNA, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, BEL, DOM, GUY, KNA, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
l) Servizi di investigazione e di vigilanza (CPC 873) BRB, DOM, GUY LCA (CPC 87301) SUR (CPC 87303)	BRB, DOM, GUY, LCA, SUR 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, DOM, GUY, LCA, SUR: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
m) Servizi connessi di consulenza scientifica e tecnica (CPC 8675)  ATG, DMA, DOM, GUY, JAM, LCA, VCT, TTO	BRB, BEL: 1), 2) Nessuna	BRB, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, SUR, TTO: 1), 2), 3) Nessuna
BRB (CPC 86753)	BRB: 3) Nessun impegno (unbound)	ATG, LCA, VCT: 1), 2) Nessun impegno (unbound)
BEL (CPC 86751 e 86752)	DMA: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022	DMA: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022
GRD (CPC 86751-4)	DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, SUR, TTO: 1), 2), 3) Nessuna	BEL: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
KNA (CPC 86751, 86752 e 86754)	ATG, LCA: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	
SUR (tranne 86751 e 86754)	BEL: 3) Si richiede il trasferimento di conoscenze e tecnologie. I servizi finanziati da fondi pubblici possono essere limitati a cittadini e/o residenti	ATG, VCT: 3) Nessun impegno (unbound)
	VCT: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2020	
	JAM, LCA: 3) Nessuna. È necessaria una joint venture per le prove ambientali, sulle acque, alimentari e mediche.	LCA: 3) Nessuna. È necessaria una joint venture tranne per le prove ambientali, sulle acque, alimentari e mediche.
	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
n) Manutenzione e riparazione di attrezzature (escluse le imbarcazioni marittime, gli aeromobili e altre attrezzature di trasporto) (CPC 633, 8861-8866) ATG, BEL, DMA, DOM, GUY, JAM, LCA, SUR, TTO BRB (tranne CPC 8867) GRD, VCT (CPC 8861-8866) KNA (CPC 8861, 8862, 8866)	ATG, KNA, LCA: 1) Nessun impegno (unbound)	ATG, KNA, LCA, VCT: 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna
	BRB, DOM, GUY, JAM, SUR: 1), 2), 3) Nessuna	BRB, DOM, GUY, JAM, SUR: 1), 2), 3) Nessuna
	BEL: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	BEL: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	GRD, VCT: 1), 3) Nessun impegno (unbound), 2) Nessuna	GRD: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Le sovvenzioni possono essere limitate ai cittadini grenadini e/o ai residenti.
	DMA: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022	DMA: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022
	KNA, LCA: 2), 3) Nessuna	
	TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	ATG, BEL, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BEL, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, JAM, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
o) Servizi di pulizia degli edifici (CPC 874) DOM, TTO SUR (CPC 87401)	TTO: 1) Nessun impegno (unbound)*; 2) Nessun impegno (unbound)	DOM, TTO: 1) Nessun impegno (unbound)*
	DOM, SUR: 1), 2) Nessuna	SUR: 1) Nessuna
	DOM, SUR: 3) Nessuna	DOM, SUR: 2), 3) Nessuna
	TTO: 3) Verifica della necessità economica.	TTO: 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	DOM, TTO, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DOM, TTO, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
p) Servizi fotografici (CPC 87501-87507) DOM, SUR, TTO  BRB, BEL (servizi di fotografia specializzata – solo fotomicrografia CPC 87504)	DOM, SUR: 1), 2), 3) Nessuna	DOM, SUR: 1), 2), 3) Nessuna
	BRB, BEL, TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	BRB, BEL, TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	BRB, BEL, DOM, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, BEL, DOM, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
q) Servizi di imballaggio (CPC 876)  BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO	BRB, DMA, DOM, GRD, LCA, SUR: 1), 2), 3) Nessuna	BRB, DMA, DOM, GRD, LCA, SUR: 1), 2), 3) Nessuna
	BEL, TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	BEL, VCT, TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	KNA: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Verifica della necessità economica.	KNA: 1), 2), 3) Nessun impegno (unbound)
	VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, KNA, LCA, SUR, VCT, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, KNA, LCA, SUR, VCT, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
r) Editoria e stampa per conto terzi (CPC 88442)	BRB, DOM, SUR: 1), 2), 3) Nessuna	BRB, DOM, SUR: 1), 2), 3) Nessuna
BRB, DOM, KNA, SUR, TTO	KNA: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Verifica della necessità economica.	KNA: 1), 2), 3) Nessun impegno (unbound)
	TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	BRB, DOM, KNA, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, DOM, KNA, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
s) Servizi congressuali (CPC 87909**)	GRD, KNA, LCA, VCT: 1) Nessun impegno (unbound)*; 2), 3) Nessuna	GRD, KNA, LCA, VCT: 1) Nessun impegno (unbound)*; 2), 3) Nessuna
ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR, VCT, TTO	ATG, BRB, BEL, DOM, GUY, JAM, SUR: 1), 2), 3) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DOM, GUY, JAM, SUR: 1), 2), 3) Nessuna
	TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	DMA: 1) Nessun impegno (unbound)*; 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	DMA: 1) Nessun impegno (unbound)*; 2) Nessuna; 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR, VCT, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR, VCT, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
t) Altri servizi alle imprese (CPC 8790)	ATG, BRB, DOM, GUY, JAM, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna	ATG, BRB, DOM, GUY, JAM, LCA, SUR: 1), 2) Nessuna
DOM, GUY BRB (CPC 87901 servizi delle agenzie di informazione commerciale e CPC 87907 servizi di design specializzato) ATG, BEL, KNA, JAM, LCA, TTO (CPC 87905 servizi di traduzione e interpretariato) BEL (noleggio e leasing di mobili) (CPC 82303) VCT, SUR (CPC 87909)	BEL, KNA: 1), 3) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna	BEL, KNA, VCT, TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	ATG, BRB, DOM, GUY, JAM, LCA, SUR: 3) Nessuna	ATG, BRB, DOM, GUY, JAM, LCA, SUR: 3) Nessuna
	VCT: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	TTO: 3) Nessun impegno (unbound)	
	ATG, BRB, BEL, DOM, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, BEL, DOM, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
<b>2. SERVIZI DI COMUNICAZIONE</b>		
<b>B. SERVIZI DI CORRIERE (CPC 7512)</b>		
ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, KNA, VCT, SUR, TTO	BRB, DOM, KNA, SUR: 1), 2), 3) Nessuna	BRB, KNA, TTO: 1), 2), 3), 4) Nessuna
	ATG, BEL, GRD, GUY, JAM, LCA, TTO: 1), 2) Nessuna	ATG, BEL, DOM, GRD, DMA, GUY, JAM, LCA, VCT, SUR: 1), 2) Nessuna
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	DMA: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	VCT: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT: 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BEL, GRD, LCA, TTO: 3) Nessun impegno (unbound)	BEL, DOM, SUR, TTO: 3) Nessuna
	JAM: 3) Nessuna tranne per i servizi di posta ibrida e il trasbordo all'interno dell'isola	GRD: 4) Nessuna
	ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BEL, DOM, DMA, GUY, JAM, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BRB, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	
<b>C. SERVIZI DI TELECOMUNICAZIONE (per uso pubblico e no)</b>		
a) Servizi di telefonia vocale (CPC 7521)  ATG, BRB, BEL (esclusi i servizi di <i>trunked radio</i> )  DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO  GUY (solo per uso non pubblico)	ATG: 1) Fino al 2012 ricorso obbligatorio agli operatori esclusivi. Nessuna a partire dal 1° gennaio 2012	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2), 3) Nessuna



	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	DMA, GRD, GUY, LCA, VCT, TTO: 1) Nessuna	
	BEL: 1) Non sono autorizzati servizi di <i>callback</i> e <i>refile</i> . Ricorso obbligatorio agli operatori autorizzati che dispongono delle necessarie infrastrutture.	
	BRB: 1) Nessuna (uso pubblico); 1) Nessuna, ma divieto di <i>break out</i> alle due estremità (uso non pubblico)	
	JAM, KNA: 1) Nessun impegno (unbound)	
	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	SUR: 1) <u>Per uso pubblico</u> – Ricorso obbligatorio alle infrastrutture di rete degli operatori autorizzati. Il traffico internazionale e a lunga distanza deve essere instradato grazie agli operatori autorizzati a prestare tali servizi. Non è consentito invertire deliberatamente la direzione effettiva di tale traffico. <u>Per uso non pubblico</u> – Ricorso obbligatorio alle infrastrutture di rete degli operatori esclusivi. Le operazioni di aggiramento e la rivendita della capacità in eccesso non sono consentite.	
	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO: 2) Nessuna	
	SUR: 2) <u>Per uso pubblico</u> - Il traffico internazionale e a lunga distanza deve essere instradato grazie agli operatori autorizzati. Non è consentito invertire deliberatamente la direzione effettiva di tale traffico. <u>Per uso non pubblico</u> - Nessuna	
	ATG: 3) Riservati ai fornitori esclusivi sino al 1° gennaio 2012. Nessuna a partire dal 2012	

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	BEL: 3) Verifica della necessità economica. Il principale criterio è quello del numero di fornitori autorizzati che operano sul mercato. Ricorso obbligatorio alle infrastrutture degli operatori autorizzati.	
	DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO: 3) Nessuna	
	BRB: 3) Nessuna (uso pubblico); 3) Nessuna, ma divieto di <i>break out</i> alle due estremità (uso non pubblico)	
	SUR: 3) <u>Per uso pubblico</u> – Attualmente è presente un solo operatore con infrastrutture fisse, ma verrà rilasciata una seconda autorizzazione. Verrà quindi mantenuto un duopolio per un periodo di tempo indefinito. In futuro verranno eventualmente rilasciate nuove autorizzazioni sulla base di una verifica della necessità economica. La partecipazione straniera al capitale è limitata al 40%. <u>Per uso non pubblico</u> – Ricorso obbligatorio alle infrastrutture di rete degli operatori esclusivi. Le operazioni di aggiramento e la rivendita della capacità in eccesso non sono consentite.	
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, BEL, DOM, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	LCA: 4) Nessuna	DMA, GRD, LCA: 4) Nessuna
b) Servizi di trasmissione dati a commutazione di pacchetto (CPC 7523)	ATG: 1) Fino al 2012 ricorso obbligatorio agli operatori esclusivi. Nessuna a partire dal 1° gennaio 2012	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2), 3) Nessuna
c) Servizi di trasmissione dati a commutazione di circuito (CPC 7523**)	BRB: 1) Nessuna (uso pubblico); 1) Nessuna, ma divieto di <i>break out</i> alle due estremità (uso non pubblico)	
d) Servizi di telex (CPC 7523**)	BEL: 1) Ricorso obbligatorio ai fornitori di servizi autorizzati	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound), 3) Nessuna
e) Servizi telegrafici (CPC 7522)		
f) Servizi di fax (CPC 7521, 7529)	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	
g) Servizi relativi ai circuiti privati affittati (CPC 7522, 7523)		
ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO, GUY (Solo d, e, f)		
SUR (b, c – solo linee affittate; e – solo per uso non pubblico; f, g – solo per uso pubblico)		

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	SUR (b, c): 1) Ricorso obbligatorio alle infrastrutture di rete degli operatori autorizzati. Il traffico internazionale e a lunga distanza deve essere instradato grazie agli operatori autorizzati a fornire infrastrutture per la trasmissione internazionale e a distanza. 2) Nessuna. 3) Nessuna, ma ricorso obbligatorio alle infrastrutture di rete degli operatori autorizzati. 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO, SUR (d, e, f, g, per uso pubblico): 1) Nessuna	
	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO: 2) Nessuna	
	SUR (d, e, f, g, per uso pubblico): 2) Nessun impegno (unbound) per d, f, g); Nessuna per e)	
	ATG: 3) Riservati agli operatori esclusivi sino al 2012. Nessuna a partire dal 1° gennaio 2012 per i servizi internazionali	
	BEL: 3) Nessun impegno (unbound), ma ricorso obbligatorio alle infrastrutture degli operatori autorizzati e viceversa.	
	DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO: 3) Nessuna	
	BRB: 3) Nessuna (uso pubblico); 3) Nessuna, ma divieto di <i>break out</i> alle due estremità (uso non pubblico)	

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	SUR (d, e, f, g, per uso pubblico): 3) Verifica della necessità economica. La partecipazione straniera al capitale è limitata al 40% per d), f) e g). Nessuna per e)	
	ATG: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Nessuna a partire dal 1° gennaio 2012 per i servizi internazionali	ATG, BRB, BEL, DOM, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DMA, GRD, LCA, TTO: 4) Nessuna
	LCA: 4) Nessuna	
h) Posta elettronica (CPC 7523)	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2), 3)
i) Posta vocale (CPC 7523)		Nessuna
j) Informazioni on line e estrazione da banche dati (CPC 7523)		
l) Servizi di fax potenziati/a valore aggiunto, compresi i servizi <i>store and forward</i> e <i>store and retrieve</i>	BEL: 1) Ricorso obbligatorio ai fornitori di servizi autorizzati	
m) Conversione di codice e di protocollo	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound), 3) Nessuna
n) Elaborazione delle informazioni e/o dei dati on line (compresa l'elaborazione delle transazioni) (CPC 843)	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 2) Nessuna	
	BEL: 3) Nessun impegno (unbound). Ricorso obbligatorio alle infrastrutture degli operatori autorizzati.	
	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 3) Nessuna	
ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO GUY (solo h, i, j, l, n)	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	LCA, TTO: 4) Nessuna	KNA, LCA, TTO: 4) Nessuna

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
k) Scambio di dati elettronici (EDI) (CPC 7523)  ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO	BEL: 1) e 3) Ricorso obbligatorio alle infrastrutture degli operatori autorizzati.	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna
	ATG, BRB, DMA, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound)
	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	
	BEL: 2) Nessuna	
	KNA: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 3) Nessuna
	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 3) Nessuna	BEL: 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO : 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
o) Altri		
Internet e accesso a Internet (esclusa voce) (CPC 75260) ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GUY, JAM, LCA, VCT, SUR (solo linee affittate), TTO GRD, KNA (voce e linee affittate)	ATG, BRB, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO: 1) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2), 3) Nessuna
	BEL: 1) Ricorso obbligatorio ai fornitori di servizi autorizzati	
	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound), 3) Nessuna
	SUR: 1) Ricorso obbligatorio alle infrastrutture di rete degli operatori autorizzati. Il traffico internazionale e a lunga distanza deve essere instradato grazie agli operatori autorizzati a prestare tali servizi.	
	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 2) Nessuna	

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	ATG: 3) Ricorso obbligatorio alle infrastrutture di rete degli operatori esclusivi	
	BEL: 3) Ricorso obbligatorio alle infrastrutture degli operatori autorizzati e viceversa	
	BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO: 3) Nessuna	
	SUR: 3) Nessuna, ma ricorso obbligatorio alle infrastrutture di rete degli operatori autorizzati	
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di comunicazione personale ATG, DMA, DOM, KNA, VCT, SUR, TTO (esclusi servizi mobili di dati, servizi di radioavviso e sistemi di <i>trunked radio</i> )	ATG, DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	ATG, DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	DMA, KNA, VCT, TTO: 1), 2), 3), Nessuna	DMA, KNA, VCT, SUR, TTO: 1), 2), 3) Nessuna
	SUR: 1) Il traffico internazionale e a lunga distanza deve essere instradato mediante operatori autorizzati. Non è consentito invertire deliberatamente la direzione effettiva di tale traffico. 2) Nessuna; 3) Verifica della necessità economica. La partecipazione straniera al capitale è limitata al 40%.	
	ATG, DMA, DOM, KNA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, DMA, DOM, KNA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di vendita, noleggio, manutenzione, collegamento e riparazione di apparecchiature per telecomunicazioni e servizi di consulenza in materia di apparecchiature per telecomunicazioni (CPC 75410, 75450) ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO	ATG, BRB, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO: 1), 2), 3) Nessuna	ATG, BRB, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO: 1), 2), 3) Nessuna
	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
<p>Servizi di sistemi di <i>trunked radio</i></p> <p>ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, VCT, TTO</p> <p>KNA, SUR (escluso il collegamento fra unità radio e rete telefonica o <i>phone patch</i>)</p>	BEL: 1) Ricorso obbligatorio alle infrastrutture degli operatori autorizzati	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna
	GRD: 1) La partecipazione straniera è limitata al 49%	
	ATG, BRB, DMA, GUY, JAM, VCT, SUR, TTO: 1) Nessuna	
	KNA: 1) Nessun impegno (unbound)	
	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO: 2) Nessuna	
	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound)
	BEL: 3) Esclusivamente mediante un accordo di joint venture con cittadini belizeani	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO : 3) Nessuna
	GRD: 3) La partecipazione straniera è limitata al 49%	BEL: 3) Nessun impegno (unbound)
	JAM: 3) L'interconnessione è possibile solo mediante accordi commerciali con un operatore autorizzato	
	ATG, BRB, DMA, DOM, GUY, KNA, VCT, SUR, TTO: 3) Nessuna	
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	TTO: 4) Nessuna	GRD, TTO: 4) Nessuna
<p>Radioavviso (CPC 75291)</p> <p>ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO</p>	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1) Nessuna
	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 2) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 2) Nessuna
	BEL: 3) Esclusivamente mediante un accordo di joint venture con cittadini belizeani	BEL: 3) Nessun impegno (unbound)

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 3) Nessuna	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 3) Nessuna
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	TTO: 4) Nessuna	TTO: 4) Nessuna
Servizi di teleconferenza (CPC 75292)	ATG: 1) Ricorso obbligatorio alle infrastrutture di rete degli operatori esclusivi	ATG, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1) Nessuna
ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, TTO	BEL: 1) Ricorso obbligatorio alle infrastrutture degli operatori autorizzati	
KNA, SUR (solo linee affittate)	BRB, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO: 1) Nessuna	
	SUR: 1) Ricorso obbligatorio alle infrastrutture di rete degli operatori autorizzati. Il traffico internazionale e a lunga distanza deve essere instradato grazie agli operatori autorizzati a fornire infrastrutture per la trasmissione internazionale e a lunga distanza.	
	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BEL, DMA, GRD, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO: 2) Nessuna	ATG, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 2) Nessuna
	ATG: 3) Ricorso obbligatorio alle infrastrutture di rete degli operatori esclusivi	ATG, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 3) Nessuna
	BEL: 3) Ricorso obbligatorio alle infrastrutture degli operatori autorizzati	BEL: 3) Nessun impegno (unbound)
	DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO: 3) Nessuna	
	SUR: 3) Nessuna, ma ricorso obbligatorio alle infrastrutture di rete degli operatori autorizzati	



	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BEL, DOM, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	TTO: 4) Nessuna	DMA, GRD, TTO: 4) Nessuna
Servizi mobili di dati	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
DOM, KNA, SUR (per uso pubblico)	KNA, SUR: 1), 2), 3) Nessuna	KNA, SUR: 1), 2), 3) Nessuna
	DOM, KNA, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DOM, KNA, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi mobili (terrestri)	ATG, BRB, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO: 1) Nessuna	ATG, BRB, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2), 3) Nessuna
ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR (per uso pubblico), TTO	SUR: 1) Ricorso obbligatorio agli operatori autorizzati. Il traffico internazionale e a lunga distanza deve essere instradato grazie agli operatori autorizzati a prestare servizi a lunga distanza. Non è consentito invertire deliberatamente la direzione effettiva di tale traffico.	
	ATG, BRB, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 2) Nessuna	
	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	ATG: 3) Le partecipazioni e gli investimenti esteri sono autorizzati solo se il capitale investito è superiore a US\$ 500 000, in caso contrario sono riservati ai cittadini di Antigua e Barbuda.	
	BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, JAM, LCA, VCT, TTO: 3) Nessuna	
	SUR: 3) Il mercato è attualmente limitato a un massimo di tre operatori. Eventuali nuove autorizzazioni si baseranno su una verifica della necessità economica. La partecipazione straniera al capitale è limitata al 40%.	

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi mobili (satellitari)	ATG: 1) Solo mediante accordi fra i fornitori di servizi di trasporto satellitare e un operatore esclusivo internazionale, che non può limitare il numero di fornitori con cui possono essere stipulati tali accordi.	ATG, BRB, DMA, GRD, JAM, VCT, SUR: 1) Nessuna
ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, JAM, VCT		
SUR (per uso pubblico)	SUR: 1) Ricorso obbligatorio agli operatori autorizzati. Il traffico internazionale e a lunga distanza deve essere instradato grazie agli operatori autorizzati a prestare servizi a lunga distanza. Non è consentito invertire deliberatamente la direzione effettiva di tale traffico.	
	BRB, DMA, GRD, JAM, VCT: 1) Nessuna	
	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	ATG, BRB, DMA, GRD, JAM, VCT, SUR: 2) Nessuna	ATG, BRB, DMA, GRD, JAM, VCT, SUR: 2), 3) Nessuna
	SUR: 3) Il mercato è attualmente limitato a un massimo di tre operatori. Eventuali nuove autorizzazioni si baseranno su una verifica della necessità economica. La partecipazione straniera al capitale è limitata al 40%.	
	ATG: 3) La fornitura è riservata all'operatore esclusivo sulla base degli accordi indicati per la modalità 1.	
	BRB, DMA, GRD, JAM, VCT: 3) Nessuna	GRD: 4) Nessuna
	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, JAM, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, DMA, DOM, JAM, VCT, SUR 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
Servizi fissi via satellite  ATG, BRB (VSAT per uso non pubblico), DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO, SUR (per uso pubblico)	ATG: 1) Solo mediante accordi fra i fornitori di servizi di trasporto satellitare e un operatore esclusivo internazionale, che non può limitare il numero di fornitori con cui possono essere stipulati tali accordi.	ATG, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO: 1) Nessuna
	BRB: 1), 2), 3) Nessuna, ma <i>divieto di break out alle due estremità</i>	BRB: 1), 2), 3) Nessuna, ma <i>divieto di break out alle due estremità</i> .
	DMA, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, TTO: 1) Nessuna	
	ATG, DMA, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, TTO: 2) Nessuna	DOM, SUR: 1), 2) Nessun impegno (unbound)
	DOM, KNA: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	ATG, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO: 2), 3) Nessuna
	SUR: 1), 2) Ricorso obbligatorio agli operatori autorizzati. Il traffico internazionale e a lunga distanza deve essere instradato grazie agli operatori autorizzati a prestare servizi a lunga distanza. Non è consentito invertire deliberatamente la direzione effettiva di tale traffico.	
	ATG: 3) La fornitura è riservata all'operatore esclusivo sulla base degli accordi indicati alla modalità 1.	DOM, SUR: 3) Nessuna
	DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, TTO: 3) Nessuna	
	KNA: 3) Nessun impegno (unbound)	
	SUR: 3) Il mercato è attualmente limitato a un massimo di due autorizzazioni senza limiti di tempo. Eventuali nuove autorizzazioni si baseranno su una verifica della necessità economica. La partecipazione straniera al capitale è limitata al 40%.	GRD: 4) Nessuna

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, DMA, DOM, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di trasmissione internazionale di voce, dati e video forniti ad imprese operanti nel settore dell'elaborazione delle informazioni in zone franche	BRB: 1), 2), 3) Nessuna, ma <i>divieto di break out alle due estremità</i>	BRB: 1), 2), 3) Nessuna, ma <i>divieto di break out alle due estremità</i>
BRB, DOM, JAM, KNA	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	JAM, KNA: 1), 2) Nessuna; 3) Fino al 1° settembre 2013 è vietata l'interconnessione con le reti pubbliche commutate locali. È vietato fornire servizi a parti non autorizzate.	JAM, KNA: 1), 2), 3) Nessuna
	BRB, DOM, JAM, KNA: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, DOM, JAM, KNA: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di trasmissione video (satellitari) (CPC 75241**)	DOM, GRD, KNA: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	DOM, GRD, KNA: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
DOM, GRD, JAM, KNA	JAM: 1) Sino al 1° settembre 2013, esclusa la videotelefonìa; 2) Nessuna; 3) Sino al 1° settembre 2013, esclusa la videotelefonìa.	JAM: 1), 2), 3) Nessuna
	DOM, GRD, JAM, KNA: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DOM, GRD, JAM, KNA: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di connessione e interconnessione (CPC 7543 e 7525)	DOM, GRD, KNA: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	DOM, GRD, KNA: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
BRB, DOM, GRD, GUY, KNA	BRB, GUY: 1), 2), 3) Nessuna	BRB, GUY: 1), 2), 3) Nessuna
	BRB, DOM, GRD, GUY, KNA: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, DOM, GRD, GUY, KNA: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
Servizi mobili di telecomunicazione marittima e aria-terra (CPC 75299)	BRB, GUY: 1), 2), 3) Nessuna	BRB, GUY: 1), 2), 3) Nessuna
BRB, DOM, GUY	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	BRB, DOM, GUY: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, DOM, GUY: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
<b>3. SERVIZI EDILIZI E CONNESSI SERVIZI D'INGEGNERIA</b>		
<b>A. LAVORI GENERALI DI COSTRUZIONE DI EDIFICI (CPC 512 )</b>		
DOM, JAM (CPC 512 ) ATG, TTO (CPC 51260)	ATG, DOM, GUY, LCA, JAM, SUR, TTO:1), 2) Nessuna	ATG, DOM, GUY, JAM, LCA, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna
DMA, GUY, KNA, LCA (CPC 5126**) (Alberghi e resort con più di 100 camere, ristoranti ed edifici simili) SUR (CPC 51240 e 51260);	DMA: 1) Nessun impegno (unbound), 2) Nessuna	DMA: 1) Nessun impegno (unbound), 2) Nessuna
	ATG: 3) È necessaria una joint venture	ATG: 3) È necessaria una joint venture.
	DMA: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022	DMA: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022
	DOM, GUY, JAM, TTO: 3) Nessuna	DOM, GUY, LCA, SUR, TTO: 3) Nessuna
	KNA: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) È necessaria una joint venture	KNA: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	LCA: 3) Nessun impegno (unbound)	JAM: 3) Occorre fornire prove della capacità locale a tutti i livelli dell'organizzazione
	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2013	
	ATG, DMA, GUY, KNA, LCA, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	DOM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. È necessaria un'autorizzazione preventiva.	ATG, DMA, DOM, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	
TTO: 4) Nessuna	TTO: 4) Nessuna	

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
<b>B. LAVORI GENERALI DI COSTRUZIONE PER L'INGEGNERIA CIVILE (CPC 513 )</b>		
DOM, JAM, GUY BRB (CPC 51340, 51350, 51360, 51371, 51372, 51390)  GRD (CPC 51320, 51330, 51340, 51350, 51371, 51372)  SUR (CPC 51310, 51320)  TTO (CPC 51310, 51320)	DOM, GRD, TTO: 1) Nessun impegno (unbound) *	DOM, GRD, TTO: 1) Nessun impegno (unbound) *
	BRB, GUY, JAM, SUR: 1) Nessuna	BRB, GUY, JAM, SUR: 1) Nessuna
	BRB, DOM, GUY, JAM, SUR: 2) Nessuna	BRB, DOM, GUY, JAM, SUR: 2) Nessuna
	GRD, TTO: 2) Nessun impegno (unbound)	GRD, TTO: 2) Nessun impegno (unbound)
	BRB, DOM, GRD, GUY, JAM: 3) Nessuna	BRB, DOM, GRD, GUY, SUR, TTO: 3) Nessuna
	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2013	
	TTO: 3) In funzione della capacità a livello nazionale	JAM: 3) Occorre fornire prove della capacità locale a tutti i livelli dell'organizzazione
	BRB, DOM, GRD, GUY, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, DOM, GRD, GUY, JAM, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.		
<b>C. LAVORI DI INSTALLAZIONE E MONTAGGIO (CPC 514, 516)</b>		
DOM, GUY, JAM SUR (CPC 51642, 51643 e 51691)	DOM, GUY: 1) Nessun impegno (unbound)*	DOM, GUY: 1) Nessun impegno (unbound)*
	JAM, SUR: 1) Nessuna	JAM, SUR: 1) Nessuna
	DOM, GUY, JAM, SUR: 2) Nessuna	DOM, GUY, JAM, SUR: 2) Nessuna
	DOM, GUY, JAM: 3) Nessuna	DOM, GUY, SUR: 3) Nessuna
	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2013	JAM: 3) Occorre fornire prove della capacità locale a tutti i livelli dell'organizzazione
	DOM, GUY, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DOM, GUY, JAM, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
<b>D. LAVORI DI COMPLETAMENTO E DI FINITURA DEGLI EDIFICI (CPC 517)</b>		
DOM, GUY, JAM SUR (CPC 5171)	GUY, JAM, DOM: 1) Nessun impegno (unbound)*	GUY, DOM, JAM: 1) Nessun impegno (unbound)*
	DOM, GUY: 2) Nessuna	DOM, GUY: 2) Nessuna
	JAM: 2) Nessun impegno (unbound)	JAM: 2) Nessun impegno (unbound)
	SUR: 1), 2) Nessuna	SUR: 1), 2) Nessuna
	DOM, GUY, JAM: 3) Nessuna	GUY, DOM, SUR: 3) Nessuna
	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2013	JAM: 3) Occorre fornire prove della capacità locale a tutti i livelli dell'organizzazione
	DOM, GUY, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	GUY, DOM, JAM, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	
<b>E. ALTRI</b>		
Lavori speciali di costruzione (CPC 515, 521, 522 e 529)	DMA: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022	DMA: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022
	SUR: 1), 2) Nessuna	SUR: 1), 2) Nessuna
DOM		
BEL (costruzione di gallerie CPC 5224)	BEL, DOM, GUY, JAM: 1) Nessun impegno (unbound)*	BEL, DOM, GUY, JAM: 1) Nessun impegno (unbound)*
	DOM: 2) Nessun impegno (unbound)	
DMA (altri lavori di ingegneria civile, CPC 529)	BEL, GUY, JAM: 2) Nessuna	BEL, DOM, GUY, JAM: 2) Nessuna
	KNA: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) È necessaria una joint venture.	KNA: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	DOM, GUY, JAM: 3) Nessuna	BEL, DOM, GUY, JAM, SUR: 3) Nessuna
GUY (CPC 511, 515, 518)	BEL: 3) Nessun impegno (unbound)	
SUR (CPC 52212 e 52223)	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2013	
	BEL, DMA, DOM, GUY, JAM, KNA, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BEL, DMA, DOM, GUY, JAM, KNA, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
JAM, KNA (CPC 522)		

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
<b>4. SERVIZI DI DISTRIBUZIONE</b>		
<b>A. SERVIZI DEI COMMISSIONARI (CPC 621)</b>		
BRB, DOM, GUY (CPC 621) SUR (CPC 62114 - 62116)	BRB, DOM, GUY, SUR: 1), 2), 3) Nessuna	BRB, DOM, GUY, SUR: 1), 2), 3) Nessuna
	BRB, DOM, GUY, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
<b>B. SERVIZI DI COMMERCIO ALL'INGROSSO (CPC 622)</b>		
GUY (CPC 622)  BRB (esclusi frutta e ortaggi freschi CPC 62221, esclusa la voce CPC 62222, esclusi pollame e prodotti a base di pollame CPC 62223)  SUR (CPC 62231-62245, 62247, 62253-62268, 62277 e 62281-62289)  TTO (escluse le voci CPC 6221, 62221-5, 62246, 62271, 62273 - 62275)  DOM (CPC 622 servizi di commercio all'ingrosso e CPC 7542 servizi di commercio all'ingrosso di apparecchiature terminali di telecomunicazione)	GUY: 1) Nessun impegno (unbound)*; 2), 3) Nessuna	GUY: 1) Nessun impegno (unbound)*; 2), 3) Nessun impegno (unbound)
	BRB, DOM, SUR: 1), 2), 3) Nessuna	BRB, DOM, SUR, TTO: 1), 2), 3) Nessuna
	TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	BRB, DOM, GUY, SUR, TTO : 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, DOM, GUY, SUR, TTO : 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
<b>C. SERVIZI DI COMMERCIO AL DETTAGLIO (CPC 6111, 6113, 6121, 61300, 632)</b>		
DOM, GUY (CPC 6111, 6113, 6121, 632)  BEL (Servizi di commercio al dettaglio di prodotti non alimentari, CPC 632)	BRB, DOM, GUY, SUR: 1), 2), 3) Nessuna BEL: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	BRB, DOM, GUY, SUR: 1), 2), 3) Nessuna BEL: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)



	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
Servizi di vendita, manutenzione e riparazione di autoveicoli; vendita di accessori e pezzi di ricambio (CPC 611)  BRB (CPC 61112 e 61130)  SUR (CPC 61111 e 61130)	BRB, BEL, DOM, GUY, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, BEL, DOM, GUY, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di vendita, manutenzione e riparazione di motocicli e motoslitte; vendita di accessori e pezzi di ricambio (CPC 612)  BRB, DOM, TTO (esclusi servizi di manutenzione e riparazione di motocicli CPC 61220)	BRB, DOM, TTO: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, DOM, TTO: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di vendita al dettaglio di carburante per autotrazione (CPC 61300)  BRB, DOM	BRB, DOM: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, DOM: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
<b>D. FRANCHISING (CPC 8929)</b>		
BRB, DOM, GUY TTO (esclusi motocicli)	BRB, DOM, GUY, TTO: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, DOM, GUY, TTO: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
<b>5. SERVIZI DI ISTRUZIONE</b>		
<b>A. SERVIZI DI ISTRUZIONE PRIMARIA (CPC 921) (esclusi organismi senza scopo di lucro, pubblici e finanziati da fondi pubblici)</b>		

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
DMA, GUY, JAM, SUR	DMA: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022	DMA: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022
	GUY, JAM, SUR: 1), 2) Nessuna	JAM: 1), 2), 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
		GUY, SUR: 1), 2) Nessuna
	JAM, GUY: 3) Nessuna SUR: 3) Nessun impegno (unbound)	GUY: 3) Nessuna SUR: 3) Nessun impegno (unbound)
	DMA, GUY, JAM, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DMA, GUY, JAM, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
<b>B. SERVIZI DI ISTRUZIONE SECONDARIA (CPC 922) (esclusi organismi senza scopo di lucro, pubblici e finanziati da fondi pubblici)</b>		
DMA, GUY, JAM, LCA, SUR	DMA: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022	DMA: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022
	GUY, JAM, LCA, SUR: 1), 2) Nessuna	JAM: 1), 2), 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
		GUY, LCA, SUR: 1), 2) Nessuna
	GUY, JAM: 3) Nessuna	GUY: 3) Nessuna
	LCA, SUR: 3) Nessun impegno (unbound)	LCA, SUR: 3) Nessun impegno (unbound)
	DMA, GUY, JAM, LCA, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DMA, GUY, JAM, LCA, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
<b>C. SERVIZI DI ISTRUZIONE SUPERIORE (CPC 923) (esclusi organismi senza scopo di lucro, pubblici e finanziati da fondi pubblici)</b>		
DOM (CPC 923)	DOM: 1), 2) Nessuna; 3) È necessaria una joint venture; 4) Nessuna	DOM: 1), 2), Nessuna; 3) È necessaria una joint venture; 4) Nessuna
ATG, GRD, GUY, JAM, LCA, SUR, VCT	DMA, GRD, GUY, LCA, VCT, SUR: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna	ATG, DMA, GRD, GUY, LCA, VCT, SUR: 1), 2) Nessuna
DMA (CPC 92310)	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	ATG, GRD, GUY, LCA, VCT, SUR: 3) Nessun impegno (unbound). La concessione di borse di studio e sovvenzioni può essere limitata a cittadini e/o residenti. Le misure relative alla fornitura di servizi di istruzione e formazione possono comportare un trattamento differenziale a livello di sussidi o tariffe.
TTO (CPC 92310, 92390)	GRD, GUY, LCA, SUR: 3) Nessun impegno (unbound)	DMA: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	VCT: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2020	
	ATG, JAM: 1), 2), 3) Nessuna	JAM: 1), 2), 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound); 4) Nessuna	TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound); 4) Nessuna
	ATG, DMA, GRD, GUY, JAM, LCA, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, DMA, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
<b>D. ISTRUZIONE PER GLI ADULTI (CPC 924) (esclusi organismi senza scopo di lucro, pubblici e finanziati da fondi pubblici)</b>		
ATG, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, SUR, TTO	ATG, BEL, DMA, GRD, LCA, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna	ATG, BEL, DMA, GRD, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna
	ATG, BEL, GRD, LCA, SUR, TTO: 3) Nessun impegno (unbound)	BEL, DMA, GRD, LCA, VCT: 3) Nessun impegno (unbound). La concessione di borse di studio e sovvenzioni può essere limitata a cittadini e/o residenti. Le misure relative alla fornitura di servizi di istruzione e formazione possono comportare un trattamento differenziale a livello di sussidi o tariffe.
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	
	GUY, JAM: 1), 2), 3) Nessuna	
	VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2020	ATG, SUR, TTO: 3), 4) Nessun impegno (unbound)
	BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	GUY, JAM: 1), 2), 3) Nessuna
	ATG, DMA, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DMA, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
<b>E. ALTRI SERVIZI DI ISTRUZIONE</b>		
GUY (CPC 929)	GUY, LCA, SUR: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	GUY, LCA, SUR: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
SUR (CPC 925)	TTO: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) È necessaria una joint venture	TTO: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) È necessaria una joint venture
LCA (CPC 9290 formazione dei controllori del traffico aereo, dei piloti e dei marittimi)	GUY, LCA, TTO, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	GUY, LCA, TTO, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
TTO (CPC 9290 insegnanti specializzati), (CPC 929** formazione dei marittimi)		
<b>6. SERVIZI AMBIENTALI</b>		
<b>A. SERVIZI DI SMALTIMENTO DELLE ACQUE REFLUE (CPC 9401)</b>		
BRB, BEL, DOM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO	BRB, DOM: 1), 2), 3) Nessuna	BRB, DOM, VCT: 1), 2), 3) Nessuna
	KNA, SUR: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna	KNA, SUR: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna
	KNA: 3) È necessaria una joint venture	KNA: 3) È necessaria una joint venture
	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018. Si richiede il trasferimento di tecnologie	SUR: 3) Nessun impegno (unbound)
	BEL, LCA, TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	BEL, LCA, TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	VCT: 1), 2) Nessuna; 3) È necessaria una joint venture	
	BRB, BEL, DOM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, BEL, DOM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
<b>B. SERVIZI DI SMALTIMENTO DEI RIFIUTI (CPC 9402)</b>		
DOM, VCT, SUR TTO	DOM: 1), 2), 3) Nessuna	DOM, TTO, VCT: 1), 2), 3) Nessuna
	SUR: 1) Nessun impegno (unbound)*; 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018. Si richiede il trasferimento di tecnologie	SUR: 1) Nessun impegno (unbound)*; 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	
	VCT: 1), 2) Nessuna; 3) È necessaria una joint venture	
	DOM, SUR, VCT, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DOM, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di raccolta di rifiuti pericolosi (CPC 9402**)	ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, LCA, VCT, TTO: 1), 2) Nessuna	ATG, BEL, GRD, LCA, VCT, TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, LCA: 3) Nessun impegno (unbound)	BRB, DOM: 1), 2), 3) Nessuna
ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO		

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	KNA: 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna	KNA: 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna
	BEL: 3) Si richiede il trasferimento di conoscenze e tecnologie	
	GRD, VCT: 3) Su riserva dell'elaborazione di normative pertinenti	
	BRB, DOM, KNA: 3) Nessuna	
	SUR: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018. Si richiede il trasferimento di tecnologie. Su riserva dell'elaborazione di normative pertinenti.	SUR: 1) Nessun impegno (unbound), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	TTO: 3) Verifica della necessità economica	
	ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di trattamento e smaltimento di rifiuti pericolosi (CPC 94022)	ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, VCT, TTO: 1), 2) Nessuna	BEL, GRD, VCT, TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, VCT, SUR, TTO KNA (solo trattamento)	KNA: 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna	ATG, BRB, DOM: 1), 2), 3) Nessuna
	BEL: 3) Si richiede il trasferimento di conoscenze e tecnologie	KNA: 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna
	ATG, GRD, VCT: 3) Su riserva dell'elaborazione di normative pertinenti	
	BRB, DOM: 3) Nessuna	
	SUR: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018. Si richiede il trasferimento di tecnologie. Su riserva dell'elaborazione di normative pertinenti.	SUR: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	TTO: 3) È necessaria una joint venture	ATG: 4) Nessuna
	ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, KNA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, BEL, DOM, GRD, KNA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
<b>D. ALTRI</b>		
Servizi di depurazione dei gas di scarico (CPC 94040)  ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT: 1), 2), 3) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT: 1), 2), 3) Nessuna
	SUR: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	SUR: 1) Nessun impegno (unbound), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	TTO: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) È necessaria una joint venture	TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	JAM, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
Servizi di abbattimento del rumore (CPC 94050)  ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO	ATG, BRB, DMA, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT: 1) Nessun impegno (unbound)*; 2), 3) Nessuna	ATG, BRB, DMA, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT: 1) Nessun impegno (unbound)*; 2), 3) Nessuna
	BEL: 1), 2) Nessuna; 3) Si richiede il trasferimento di conoscenze e tecnologie	BEL: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	DOM: 1), 2), 3) Nessuna	DOM: 1), 2), 3) Nessuna
	SUR, TTO: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna	SUR, TTO: 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna
	KNA: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	KNA: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018. Si richiede il trasferimento di tecnologie.	
	TTO: 3) È necessaria una joint venture	TTO: 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.		

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
Risanamento e pulizia del suolo e delle acque (CPC 94060) (corrisponde a parti dei servizi di tutela della natura e del paesaggio) DOM	DOM 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DOM: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Protezione della biodiversità e del paesaggio (CPC 9406) DOM	DOM 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DOM: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Altri servizi ambientali - Sistemi di controllo dell'inquinamento a circuito chiuso destinati alle fabbriche (CPC 94090**) <p>ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO</p>	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound)
	DOM, JAM: 1), 2) Nessuna	DOM, JAM: 1), 2) Nessuna
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO: 3) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 3) Nessuna
	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	
	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	DOM, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
Gestione dei rifiuti e delle acque reflue (CPC 94090)  ATG, BEL, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO	ATG, DOM: 1), 2), 3) Nessuna	ATG, DOM: 1), 2), 3) Nessuna
	GRD, LCA, VCT, TTO: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) È necessaria una joint venture	GRD, KNA, TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	BEL: 1), 2) Nessuna; 3) Si richiede il trasferimento di conoscenze e tecnologie	BEL, LCA, VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	KNA, TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	
	SUR: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018. Si richiede il trasferimento di tecnologie. Su riserva dell'elaborazione di normative pertinenti.	SUR: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BEL, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BEL, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di riciclaggio (CPC 94090*)  BEL, DOM, GRD, KNA, VCT, SUR, TTO ATG (solo per il vetro)	KNA, TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	KNA, TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	DOM: 1), 2), 3) Nessuna	DOM, VCT: 1), 2), 3) Nessuna
	ATG, BEL, GRD: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	ATG, BEL, GRD: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	VCT: 1), 2) Nessuna; 3) È necessaria una joint venture	
	SUR: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018. Si richiede il trasferimento di tecnologie. Su riserva dell'elaborazione di normative pertinenti.	SUR: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BEL, DOM, GRD, KNA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BEL, DOM, GRD, KNA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
<b>7. SERVIZI FINANZIARI</b>		
<b>A. TUTTI I SERVIZI ASSICURATIVI E CONNESSI</b>		
a) Servizi di assicurazione vita, infortuni, malattie (CPC 8121)  ATG, DMA, DOM, JAM, VCT, TTO  GUY (CPC 81211)	DMA, TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	DMA, DOM, TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound)
	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound) per i servizi di assicurazione diretta salvo per l'assicurazione dei rischi connessi: i) alla spedizione marittima, all'aviazione commerciale, ai lanci spaziali e al nolo (compresi i satelliti) in modo che l'assicurazione copra uno o tutti i seguenti elementi: le merci trasportate, il veicolo che le trasporta e tutte le responsabilità connesse; e ii) alle merci in transito internazionale.	DOM: 3), 4) Nessun impegno (unbound)



	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	ATG, GUY, JAM, VCT: 1), 2) Nessuna	ATG, GUY, JAM, VCT: 1), 2) Nessuna
	ATG, GUY, TTO: 3) Nessuna	ATG, GUY, JAM, TTO: 3) Nessuna
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	DMA, VCT: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	DOM: 3) Salvo altrimenti disposto in un trattato, un accordo o un accordo internazionale di cui la Repubblica dominicana sia parte, i contratti di assicurazione malattia o di assicurazione sulla vita stipulati nella Repubblica dominicana e tutti i tipi di polizze su obbligazioni nella Repubblica dominicana devono essere sottoscritti, direttamente o tramite intermediari, con assicuratori autorizzati a svolgere la loro attività nella Repubblica dominicana. L'ottenimento dell'autorizzazione è subordinato al requisito della cittadinanza o della residenza.	
	JAM: 3) La commissione per i servizi finanziari ( <i>Financial Services Commission</i> ) deve accertarsi che le coperture offerte dalle società straniere vengano ad integrare il settore in situazioni in cui le capacità del mercato risultano limitate. L'autorità competente deve inoltre accertarsi che vengano depositati fondi sufficienti a coprire le responsabilità di tali società a livello nazionale.	
	VCT: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG: 4) Nessuna
	ATG, DMA, DOM, GUY, JAM, VCT, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, DMA, GUY, JAM, VCT, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
b) Servizi di assicurazione ramo danni (CPC 8129) BRB, DMA, DOM, GUY, JAM, VCT, TTO	BRB: 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna	BRB: 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna
	DMA, DOM, TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	DMA, DOM, TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound)

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	GUY, JAM, VCT: 1), 2) Nessuna	GUY, JAM, VCT: 1), 2) Nessuna
	DOM, GUY, TTO: 3) Nessuna	GUY, JAM, TTO, VCT: 3) Nessuna
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	DMA: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 3) La commissione per i servizi finanziari ( <i>Financial Services Commission</i> ) deve accertarsi che le coperture offerte dalle società straniere vengano ad integrare il settore in situazioni in cui le capacità del mercato risultano limitate. L'autorità competente deve inoltre accertarsi che vengano depositati fondi sufficienti a coprire le responsabilità di tali società a livello nazionale.	DOM: 3) Nessun impegno (unbound)
	VCT: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	BRB, DMA, DOM, GUY, JAM, TTO, VCT: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, DMA, DOM, GUY, JAM, TTO, VCT: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
c) Riassicurazione e retrocessione (CPC 81299*)	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna
	ATG, BRB, GRD, GUY, KNA, TTO: 3) Nessuna	ATG, BRB, DOM, GUY, JAM, LCA, TTO: 3) Nessuna
ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	GRD, KNA, VCT: 3) Nessun impegno (unbound)
	DOM: 3) Nessuna	DMA: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) La commissione per i servizi finanziari ( <i>Financial Services Commission</i> ) deve accertarsi che le coperture offerte dalle società straniere vengano ad integrare il settore in situazioni in cui le capacità del mercato risultano limitate. L'autorità competente deve inoltre accertarsi che vengano depositati fondi sufficienti a coprire le responsabilità di tali società a livello nazionale.	

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	LCA: 3) Solo i soggetti societari sono autorizzati a operare nel settore delle assicurazioni a Saint Lucia. Tutti i suddetti soggetti devono dapprima iscriversi presso il registro delle compagnie di assicurazione ( <i>Registrar of Insurance</i> ).	
	VCT: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	SUR: 3) Verifica della necessità economica per lo stabilimento di una compagnia di riassicurazione. Tutte le compagnie di riassicurazione del ramo danni devono costituirsi come società a responsabilità limitata conformemente al diritto surinamense. Le compagnie di riassicurazione del ramo vita possono costituirsi come società a responsabilità limitata o come succursali, ma la forma giuridica della società madre deve rispettare il sistema giuridico surinamense.	SUR: 3) Requisito della residenza per almeno uno dei direttori esecutivi. Requisito della residenza per la maggioranza dei membri del consiglio. Gli uffici di riassicurazione stranieri e le succursali straniere devono presentare relazioni annuali certificate degli ultimi cinque esercizi della società madre.
	BRB, TTO (riassicurazione): 4) Nessuna	BRB, DMA, GRD, KNA, LCA, TTO: 4) Nessuna
	TTO (retrocessione): 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
	ATG, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, LCA, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, DOM, GUY, JAM, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
d) Servizi accessori del settore assicurativo (attività di broker e agenzie) (CPC 8140)	BRB: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) L'ottenimento dell'autorizzazione è subordinato al requisito della cittadinanza o della residenza.	DOM, LCA: 1), 2), 3) Nessun impegno (unbound) TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound)
DMA, DOM, GUY, JAM, LCA	DOM, JAM, LCA, TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	BRB, DMA, GUY, JAM: 1), 2) Nessuna
BRB (tranne servizi attuariali)	DMA, GUY: 1), 2) Nessuna	DMA: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
TTO (CPC 81401)		

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	BRB, GUY, JAM, TTO: 3) Nessuna
	GUY, TTO: 3) Nessuna	
	DOM: 3) Salvo altrimenti disposto in un trattato, un accordo o un accordo internazionale di cui la Repubblica dominicana sia parte, i contratti di assicurazione malattia o di assicurazione sulla vita stipulati nella Repubblica dominicana e tutti i tipi di polizze su obbligazioni nella Repubblica dominicana devono essere sottoscritti, direttamente o tramite intermediari, con assicuratori autorizzati a svolgere la loro attività nella Repubblica dominicana. L'ottenimento dell'autorizzazione è subordinato al requisito della cittadinanza o della residenza.	
	LCA: 3) Nessun impegno (unbound)	
	JAM: 3) La commissione per i servizi finanziari ( <i>Financial Services Commission</i> ) deve accertarsi che le coperture offerte dalle società straniere vengano ad integrare il settore in situazioni in cui le capacità del mercato risultano limitate. L'autorità competente deve inoltre accertarsi che vengano depositati fondi sufficienti a coprire le responsabilità di tali società a livello nazionale.	
	BRB, DMA, DOM, GUY, JAM, LCA, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, DMA, DOM, GUY, JAM, LCA, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi attuariali (CPC 81404)	BRB: 1), 2), 3) Nessuna	BRB: 1), 2), 3) Nessuna
BRB, BEL	BEL: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	BEL: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	BRB, BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, BEL 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
Servizi di consulenza, servizi attuariali, di valutazione dei rischi e di liquidazione sinistri (CPC 814**)  BRB, TTO	BRB: 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna	BRB: 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna
	TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	BRB, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
<b>B. SERVIZI BANCARI E ALTRI SERVIZI FINANZIARI (esclusi i servizi di assicurazione)</b>		
a) Raccolta di depositi e altri fondi rimborsabili  DMA, GUY, JAM (CPC 81115 e 81116)  DOM (CPC 81115, 81116, 81119)	DMA, DOM, JAM: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	DMA, DOM, JAM: 1), 2) Nessun impegno (unbound)
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	DMA: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	DOM, JAM: 3) Nessuna	DOM, JAM: 3) Nessuna
	GUY: 1), 2), 3) Nessuna	GUY: 1), 2), 3) Nessuna
	DMA, DOM, GUY, JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DOM, DMA, GUY, JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
b) Prestiti di qualsiasi tipo, ivi compresi crediti al consumo, crediti ipotecari, factoring e finanziamenti di operazioni commerciali (CPC 8113)  BRB, DMA, DOM, GUY, JAM  GRD (CPC 81133 e 81139)	BRB: 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna	BRB: 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna
	DMA: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	DMA: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	DOM, GRD, JAM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	GUY: 1), 2), 3) Nessuna	GUY: 1), 2) Nessuna; 3) I prestiti ai non residenti devono essere approvati dalla Banca centrale della Guyana
	JAM, GRD: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	
	BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
c) Leasing finanziario (CPC 8112)	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
DOM, GUY	GUY: 1), 2), 3) Nessuna	GUY: 1), 2), 3) Nessuna
	DOM, GUY: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DOM, GUY: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
d) Tutti i servizi di pagamento e trasferimento di denaro (CPC 81339**)	ATG, DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	ATG, DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
ATG, BRB, DOM, GUY, LCA, VCT	BRB: 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna	BRB: 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna
	GUY: 1), 2), 3) Nessuna	GUY, VCT: 1), 2), 3) Nessuna
	LCA, VCT: 1), 2) Nessuna	LCA: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	LCA: 3) Nessun impegno (unbound)	
	VCT: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	BRB, ATG, DOM, GUY, LCA, VCT: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, ATG, DOM, GUY, LCA, VCT: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
e) Garanzie e impegni (CPC 81199**)	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna, 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
DOM		
f) Operazioni per proprio conto o per conto della clientela in borsa, sul mercato ristretto o altrove (CPC 81339**, 81333, 81321**)	DMA: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	DMA: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018
DMA, DOM, GRD	DOM, GRD: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	DOM, GRD: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	DMA, DOM, GRD: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DMA, DOM, GRD: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
g) Partecipazione all'emissione di qualsiasi genere di titoli, compresi la sottoscrizione e il collocamento in qualità di agente (CPC 8132)	DMA: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	DMA: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018
	DOM, GRD: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	DOM, GRD: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
DMA, DOM, GRD	DMA, DOM, GRD: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DMA, DOM, GRD, 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
i) Gestione patrimoniale, ad esempio gestione di cassa o di portafoglio, tutte le forme di gestione di investimenti collettivi (CPC 81323)  GRD	GRD: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	GRD: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
k) Servizi finanziari di consulenza e altro, relativamente a tutte le attività elencate in MTN.TNC/W/50, ivi comprese referenze bancarie e informazioni commerciali, ricerche e consulenze in merito a investimenti e portafogli, consulenze su acquisizioni e ristrutturazioni aziendali  BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, LCA, VCT	BRB: 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna	BRB: 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna
	DMA, DOM, GRD, GUY: 1), 2) Nessuna	DMA, DOM, GRD, GUY: 1), 2), 3) Nessuna
	LCA, VCT: 1), 3) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna	LCA, VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	DMA, DOM, GUY: 3) Nessuna	
	GRD: 3) Nessun impegno (unbound)	
	BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, LCA, VCT: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, LCA, VCT: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
l) Fornitura e trasmissione di informazioni finanziarie, nonché elaborazione di dati finanziari e software relativo da parte di fornitori di altri servizi finanziari (CPC 8131)  DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, TTO	DOM: 1), 2), 3) Nessuna	DOM: 1), 2), 3) Nessuna
	GUY: 1), 2), 3) Nessuna	GUY, JAM: 1), 2), 3) Nessuna
	JAM: 1), 2) Nessuna; 3) Nessuna. La base dati deve essere localizzata in Giamaica	
	DMA, GRD: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	DMA, GRD: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
<b>C. ALTRI</b>		
Registrazione di società offshore, anche fiduciarie (escluse compagnie di assicurazione e banche) a fini di attività offshore  DMA, KNA	DMA, KNA: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DMA, KNA: 1), 2) Nessuna DMA: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali KNA: 3) Nessuna  DMA, KNA: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di deposito presso la Banca centrale e di gestione delle riserve della Banca centrale (CPC 81111 e 81113)  DOM	DOM: 1), 2), 3) Nessun impegno (unbound); 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DOM: 1), 2), 3) Nessun impegno (unbound); 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Leasing finanziario con opzione d'acquisto e factoring (CPC 81120)  DOM	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi relativi a fondi comuni di investimento immobiliare e finanziario  GRD, LCA	GRD, LCA: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	GRD, LCA: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi relativi a fondi comuni di investimento e capitali di rischio  GRD	GRD: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	GRD: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
<b>8. SERVIZI SANITARI CORRELATI E SERVIZI SOCIALI (diversi da quelli elencati al punto 1.A. h-j)</b>		
<b>A. SERVIZI OSPEDALIERI (CPC 9311)</b>		
ATG, BEL, DMA, DOM, GUY, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO BRB (solo CPC 93110)	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO, DOM: 1), 2) Nessuna
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	DMA, VCT: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR: 3) Nessuna	GRD, KNA: 3) Nessun impegno (unbound), limite al numero di professionisti stranieri
	SUR, TTO: 3) Nessun impegno (unbound)	ATG, BRB, BEL, DOM, GUY, JAM, LCA: 3) Nessuna



	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	VCT: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	SUR, TTO: 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	LCA, TTO: 4) Nessuna	ATG, LCA: 4) Nessuna
<b>B. ALTRI SERVIZI SANITARI (CPC 9319 tranne 93191)</b>		
DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, TTO	DMA: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	DMA: 1), 2) Nessuna; 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
BRB, LCA, SUR (servizi delle ambulanze CPC 93192)	BRB, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA: 1), 2), 3) Nessuna	BRB, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, SUR: 1), 2), 3) Nessuna
BEL (tranne CPC 93199)	BEL, LCA, VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	BEL, LCA, VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
SUR, VCT (Servizi sanitari residenziali diversi dai servizi ospedalieri, CPC 93193)	TTO: 1), 3) Nessun impegno (unbound), 2) Nessuna	TTO: 1), 3) Nessun impegno (unbound), 2) Nessuna
	BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	SUR: 1), 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2015; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	SUR: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
<b>C. SERVIZI SOCIALI (CPC 933)</b>		
DOM, GUY, TTO	GUY, JAM: 1), 2), 3) Nessuna	GUY, JAM: 1), 2), 3) Nessuna
BEL (tranne CPC 93319, 93321, 93322 e 93329)	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
JAM (CPC 9331 e 93324)	BEL, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	BEL, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
SUR (CPC 93311 e 93312)	BEL, DOM, GUY, JAM, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BEL, DOM, GUY, JAM, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
<b>9. SERVIZI CONNESSI AL TURISMO E AI VIAGGI</b>		
<b>A. ALBERGHI E RISTORANTI (compreso il catering) (CPC 641-643)</b>		
ATG, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, SUR	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1) Nessun impegno (unbound)*	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1) Nessun impegno (unbound)*
BRB, VCT (esclusi i ristoranti)	DOM: 1) Nessun impegno (unbound) tranne per il catering per il quale: nessuna	DOM: 1) Nessun impegno (unbound) tranne per il catering per il quale: nessuna
BEL, TTO (CPC 64110)	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 2) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 2) Nessuna
LCA (Alberghi e resort con più di 100 camere e servizi dei ristoranti CPC 641**, 642)	ATG, BRB, DMA, DOM, GUY, LCA, SUR: 3) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR: 3) Nessuna
	BEL: 3) Nessuna per gli alberghi con più di 50 camere; agli alberghi con meno di 50 camere può essere applicata la verifica della necessità economica.	DMA: 3) Gli incentivi fiscali a norma della legge in materia di aiuti al settore alberghiero ( <i>Hotel Aid Act</i> ) e della legge sugli incentivi fiscali ( <i>Fiscal Incentives Act</i> ) possono essere limitati agli alberghi con almeno 10 camere.
	JAM: 3) Nessuna (sono necessarie registrazione e autorizzazione)	VCT, TTO: 3) Nessun impegno (unbound)
	GRD: 3) Limitazione sulle dimensioni dell'attività. Ristoranti etnici e specializzati	
	KNA: 3) Solo strutture con più di 75 camere. Possono essere proprietari di ristoranti non etnici solo i cittadini di Saint Christopher e Nevis.	
	VCT: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	TTO: 3) Possono essere proprietari di alberghi con meno di 21 camere solo i cittadini di Trinidad e Tobago	
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
Servizi di affitto di alloggi ammobiliati (CPC 6419)	BEL: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound), è necessaria una joint venture e si applica la verifica della necessità economica	
BEL (CPC 64193 e 64195)	LCA, TTO: 1), 2), 3) Nessuna	BEL, LCA, TTO: 1), 2), 3) Nessuna
LCA (CPC 64195)	BEL, LCA, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BEL, LCA, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
TTO (CPC 64193-64196)		
Servizi di ristorazione con servizio completo di ristorante (CPC 64210)	BEL: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	BEL, TTO: 1), 2), 3) Nessuna
	TTO: 1), 2), 3) Nessuna	
BEL, TTO	BEL, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BEL, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di ristorazione in esercizi self-service (CPC 64220)	BEL: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	BEL, TTO: 1), 2), 3) Nessuna
	TTO: 1), 2), 3) Nessuna	
BEL, TTO (tranne servizi istituzionalizzati di caffetteria in scuole, ospedali e altre strutture pubbliche)	BEL, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BEL, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di vendita di bevande con intrattenimento	TTO: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	TTO: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
TTO (CPC 64310 e 64320)		
<b>B. SERVIZI DELLE AGENZIE DI VIAGGIO E DEGLI OPERATORI TURISTICI (CPC 7471)</b>		
DOM, GUY, JAM, SUR, TTO	DOM, GUY, JAM, SUR, TTO: 1) Nessuna	GUY, JAM, SUR, TTO: 1) Nessuna
	DOM, GUY, JAM, SUR, TTO: 2) Nessuna	GUY, JAM, SUR, TTO: 2) Nessuna
	DOM, GUY, SUR: 3) Nessuna	DOM: 1), 2) Per svolgere le loro attività nella Repubblica dominicana le agenzie di viaggio e gli operatori turistici stranieri devono essere debitamente autorizzati nel paese d'origine e rappresentati da un'agenzia locale.

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	JAM: 3) Nessuna	DOM, GUY, JAM, SUR, TTO: 3) Nessuna
	TTO: 3) Solo passeggeri in arrivo	DOM: 4) Gli autisti per il trasporto di turisti via terra devono essere cittadini dominicani o stranieri residenti nella Repubblica dominicana.
	DOM, GUY, JAM, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	GUY, JAM, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
<b>C. SERVIZI DELLE GUIDE TURISTICHE (CPC 7472)</b>		
DOM	DOM: 1), 2), 3) Nessuna 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DOM: 1), 2), 3) Nessuna 4) Le autorizzazioni per guide turistiche possono essere concesse a stranieri solo in casi eccezionali, ad esempio quando nessuna guida turistica dominicana può soddisfare le esigenze di un gruppo specifico di turisti, come parlare una determinata lingua. Gli autisti per il trasporto di turisti via terra devono essere cittadini dominicani o stranieri residenti nella Repubblica dominicana.
<b>D. ALTRI</b>		
Sviluppo alberghiero DMA, DOM, GRD	DMA, DOM, GRD: 1) Nessun impegno (unbound) *	DMA, DOM, GRD: 1), 2), 3) Nessuna
	DMA, DOM, GRD: 2) Nessuna	
	DMA: 3) Solo alberghi con più di 50 camere. Per lo sviluppo di alberghi con meno di 50 camere può essere applicata la verifica della necessità economica.	
	DOM: 3) Nessuna	
	GRD: 3) Solo alberghi con più di 100 camere. Per lo sviluppo di alberghi con meno di 100 camere può essere applicata la verifica della necessità economica. I principali criteri seguiti sono la localizzazione e il numero di operatori locali.	

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	DMA, GRD: 4) Solo a livello dirigenziale e di competenze specializzate e in base a quanto indicato negli impegni orizzontali. Su riserva delle disposizioni previste dalle normative in materia di permesso di lavoro e immigrazione.	DMA, GRD: 4) Nessuna
	DOM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DOM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Gestione alberghiera	ATG, DOM, TTO: 1), 2) Nessuna	ATG, DOM, TTO: 1), 2) Nessuna
ATG, DOM, TTO	ATG, DOM: 3) Nessuna	ATG, DOM: 3) Nessuna
	TTO: 3), 4) Nessuna	TTO: 3), 4) Nessuna
	ATG, DOM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, DOM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di porti turistici	ATG, LCA, TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Per imbarcazioni da 30 a 100 piedi, porti turistici con più di 100 ormeggi. Per imbarcazioni superiori a 100 piedi, porti turistici con meno di 100 ormeggi	ATG, KNA, LCA, TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Le sovvenzioni statali possono essere limitate ai cittadini del paese
ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR, TTO	BRB, DOM, JAM, GUY, SUR: 1), 2), 3) Nessuna	BRB, DOM, JAM, GUY, SUR: 1), 2), 3) Nessuna
	BEL, GRD: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	BEL, DMA, GRD: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	DMA, KNA: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Per imbarcazioni da 30 a 100 piedi, porti turistici con più di 100 ormeggi. Per imbarcazioni superiori a 100 piedi, porti turistici con meno di 100 ormeggi.	
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR, TTO : 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di stazioni termali	BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, SUR: 1), 2), 3) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, JAM, SUR: 1), 2), 3) Nessuna
ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO	ATG, KNA: 1), 2) Nessuna; 3) È necessaria una joint venture.	KNA: 1), 2) Nessuna; 3) Le sovvenzioni statali possono essere limitate ai cittadini di Saint Christopher e Nevis.
	TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DMA, VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
<b>10. SERVIZI RICREATIVI, CULTURALI E SPORTIVI</b> (diversi dai servizi audiovisivi)		
<b>A. SERVIZI D'INTRATTENIMENTO</b> (compresi i servizi teatrali, dei gruppi che eseguono musica dal vivo e dei circhi) (CPC 9619)		
ATG, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna
BRB (CPC 96191 e 96194)	GRD: 3) Può esservi l'obbligo che gli artisti e gli attori siano cittadini grenadini. Solo compagnie teatrali, gruppi e bande musicali e compagnie di danza. Fatte salve le disposizioni delle normative in materia di proprietà fondiaria straniera.	ATG, BRB, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR: 3) Nessuna
BEL (CPC 96194 e 96195)	KNA: 3) Può esservi l'obbligo che gli artisti e gli attori siano cittadini di Saint Christopher e Nevis.	
SUR (CPC 96191, 96194, 96195)	ATG, BRB, BEL, DOM, GUY, JAM, LCA, SUR, VCT: 3) Nessuna	DMA: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	DMA: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	TTO: 3) Nessun impegno (unbound)	BEL, TTO: 3) Nessun impegno (unbound)
	BRB (CPC 96191), LCA, TTO: 4) Nessuna	BRB, KNA, LCA, TTO: 4) Nessuna
	BRB (CPC 96194): 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
<b>B. SERVIZI DELLE AGENZIE DI INFORMAZIONE (CPC 962)</b>		
ATG, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, TTO	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna VCT: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna DMA, TTO: 3) Nessun impegno (unbound)
BRB (servizi forniti dalle agenzie di informazione a giornali e periodici CPC 9621)	ATG, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 3) Nessuna. Lo stabilimento di agenzie di stampa da parte di investitori stranieri è soggetto a reciprocità.	DOM: 3) Nessuna. Il direttore di ogni quotidiano o periodico pubblicato nella Repubblica dominicana deve essere cittadino dominicano.
BEL (CPC 9621 e 9623)	BRB: 3) Nessuna	ATG, GRD, GUY, VCT: 3) Possono essere richieste joint venture e/o la verifica della necessità economica.
SUR (CPC 96211 e 96212)	BEL: 3) Si richiede il trasferimento di conoscenze e tecnologie. Lo stabilimento di agenzie di stampa da parte di investitori stranieri è soggetto a reciprocità.	BRB, BEL, KNA, LCA, SUR, TTO: 3) Nessuna
	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
<b>C. SERVIZI DI BIBLIOTECHE, ARCHIVI, MUSEI E ALTRI SERVIZI CULTURALI (CPC 963)</b>		
DOM, GUY, SUR (CPC 96311), JAM (CPC 9631 e 9632)	DOM, GUY, JAM, SUR: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DOM, GUY, JAM, SUR: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
<b>D. SERVIZI SPORTIVI E ALTRI SERVIZI RICREATIVI (CPC 964) (esclusi i giochi d'azzardo)</b>		
ATG, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, TTO	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO: 1) Nessun impegno (unbound)	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna
BRB (CPC 96411-3, 96419)	DOM, SUR: 1) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, SUR: 3) Nessuna
BEL (CPC 96413)		
KNA (CPC 96412, 96413)		
VCT (CPC 96411, 96413, 96419)		
SUR (CPC 96411 e 96413)		

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 2) Nessuna	
	ATG, BRB, DMA, DOM, GUY, JAM, VCT, SUR: 3) Nessuna	DMA: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	GRD, LCA: 3) Nessun impegno (unbound). È necessaria una joint venture.	LCA, VCT, TTO: 3) Nessun impegno (unbound)
	KNA: 3) È necessaria una joint venture.	
	BEL, TTO: 3) Nessun impegno (unbound)	
	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	LCA, TTO: 4) Nessuna	
	BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
<b>E. ALTRI</b>		
Noleggio e leasing di panfili (CPC 96499**, 83103**) ATG, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR, TTO BEL (noleggio e leasing di panfili senza operatori limitati alla classe 1 da meno di 12 passeggeri, con o senza equipaggio e un itinerario di più giorni)	ATG, BEL, DMA, DOM, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR: 1), 2), 3) Nessuna	ATG, BEL, DMA, DOM, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR: 1), 2), 3) Nessuna
	GRD: 1) Nessun impegno (unbound)*; 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	GRD: 1) Nessun impegno (unbound)*; 2) Nessuna; 3) Le sovvenzioni possono essere limitate a cittadini e/o residenti
	TTO: 1) Nessun impegno (unbound), 2) Nessuna, 3) È necessaria una joint venture	TTO: 1) Nessun impegno (unbound), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali



	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
<b>11. SERVIZI DI TRASPORTO</b>		
<b>A. SERVIZI DI TRASPORTO MARITTIMO</b>		
a) Trasporto di passeggeri (CPC 7211) (escluso il cabotaggio)	BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, TTO: 1), 2) Nessuna	ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, TTO: 1), 2) Nessuna
ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, SUR	ATG: 3) a) Stabilimento di una società registrata per gestire una flotta battente bandiera dello Stato di stabilimento: Nessun impegno (unbound); b) Altre forme di presenza commerciale per la prestazione di servizi di trasporto marittimo internazionale: Nessuna	ATG: 3) a) Nessun impegno (unbound), b) Nessuna
TTO (CPC 72111)	ATG, SUR: 1) a) Compagnie di trasporto marittimo: Nessuna. b) Navi per il trasporto alla rinfusa, tramp e altre navi per il trasporto internazionale, compreso il trasporto di passeggeri: Nessuna; 2) Nessuna	SUR: 1) a) Nessuna; b) Nessuna, 2) Nessuna
	DMA, GUY, JAM, LCA: 3) Nessuna	DMA, GRD, JAM, LCA: 3) Nessuna
	DOM: 3) Nessuna	DOM: 3) Nessuna. Nel carico e nello scarico di passeggeri, le imbarcazioni battenti bandiera dominicana pagano il 50% dei relativi tasse e oneri fissati per le imbarcazioni battenti bandiera straniera. Tasse e oneri relativi al carico e allo scarico di passeggeri versati da imbarcazioni battenti bandiera straniera sono riscossi in maniera non discriminatoria in relazione alla nazionalità della bandiera che tali imbarcazioni battono.
	GRD: 3) Nessuna. Può essere richiesta una joint venture	BEL, GUY, VCT, TTO: 3) Nessun impegno (unbound)
	SUR: 3) a) Stabilimento di una società registrata per gestire una flotta battente bandiera dello Stato di stabilimento: l'immatricolazione nel registro nautico surinamense è possibile solo per le imbarcazioni i cui proprietari siano per 2/3 cittadini di uno Stato della CARICOM e per 1/3 residenti in Suriname. b) Per costituire una società surinamense occorre un socio locale.	SUR: 3) a) Nessun impegno (unbound). b) Per costituire una società surinamense occorre un socio locale

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	BEL, TTO: 3) Nessun impegno (unbound)	
	VCT: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, VCT, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, VCT, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	LCA: 4) Nessuna	LCA: 4) Nessuna
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	
	SUR: 4) a) Equipaggio delle navi: Nessun impegno (unbound). b) Personale chiave impiegato in relazione ad una presenza commerciale del tipo definito alla modalità 3, lettera b) di cui sopra: Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	SUR: 4) a) Nessun impegno (unbound) b) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
b) Trasporto di merci (CPC 7212) (escluso il cabotaggio)	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT: 1), 2) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT: 1), 2) Nessuna
ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GUY, JAM, LCA, VCT, SUR	SUR: 1) a) Compagnie di trasporto marittimo: Nessuna; b) Navi per il trasporto alla rinfusa, tramp e altre navi per il trasporto internazionale, compreso il trasporto di passeggeri: Nessuna; 2) Nessuna	SUR: 1) a) Nessuna, b) Nessuna, 2) Nessuna
GRD (tranne CPC 72122)	TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound)
KNA (CPC 72121, 72122, 72123)	ATG: 3) Nessun impegno (unbound)	ATG, BRB, BEL, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT: 3) Nessuna
TTO (CPC 72122)	BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT: 3) Nessuna	DMA: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	DOM: 3) Nessuna	TTO: 3) È necessaria una joint venture. DOM: 3) Nessuna. Nel carico e nello scarico di passeggeri, le imbarcazioni battenti bandiera dominicana pagano il 50% delle tasse e degli oneri relativi fissati per le imbarcazioni battenti bandiera straniera. Tasse e oneri relativi al carico e allo scarico di passeggeri versati da imbarcazioni battenti bandiera straniera sono riscossi in maniera non discriminatoria in relazione alla nazionalità della bandiera che tali imbarcazioni battono.
	SUR: 3) a) Stabilimento di una società registrata per gestire una flotta battente bandiera dello Stato di stabilimento; l'immatricolazione nel registro nautico surinamense è possibile solo per le imbarcazioni i cui proprietari siano per 2/3 cittadini di uno Stato della CARICOM e per 1/3 residenti in Suriname. b) Per costituire una società surinamense occorre un socio locale.	SUR: 3) a) Nessun impegno (unbound); b) Per costituire una società surinamense occorre un socio locale

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	TTO: 3) È necessaria una joint venture	
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, VCT, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica
	LCA: 4) Nessuna	
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	
	SUR: 4) a) Equipaggio delle navi: Nessun impegno (unbound); b) Personale chiave impiegato in relazione ad una presenza commerciale del tipo definito alla modalità 3, lettera b) di cui sopra: Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	SUR: 4) a) Nessun impegno (unbound); b) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
c) Noleggio di imbarcazioni con equipaggio (CPC 7213) ATG, DOM, DMA, GRD, GUY, JAM, VCT (escluso il cabotaggio) BEL (trasporto passeggeri all'estero limitato a imbarcazioni di classe 2, da meno di 100 passeggeri e con un itinerario di più giorni) LCA (tranne noleggio di rimorchiatori e pescherecci)	GRD, LCA, VCT: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) È necessaria una joint venture	GRD, LCA, VCT: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	DMA: 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna	DMA: 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna
	ATG, BEL, GUY, JAM: 1), 2), 3) Nessuna	ATG, BEL, DOM, GUY, JAM: 1), 2), 3) Nessuna
	DOM: 1), 2), 3) Nessuna	
	ATG, BEL, DOM, DMA, GRD, GUY, LCA, VCT: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BEL, DOM, DMA, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	
d) Manutenzione e riparazione delle imbarcazioni (CPC 8868**)  ATG, BRB, DOM, DMA, GRD, GUY, JAM, LCA, KNA, TTO	ATG, BRB, DOM, GUY, TTO: 1), 2), 3) Nessuna	ATG, BRB, DOM, GUY, TTO: 1), 2), 3) Nessuna
	JAM: 1), 2) Nessuna; 3) È necessaria una joint venture	JAM: 1), 2) Nessuna; 3) È necessaria una joint venture
	DMA, GRD, KNA, LCA: 1) Nessun impegno (unbound), 2) Nessuna	DMA, GRD, KNA, LCA: 1) Nessun impegno (unbound), 2) Nessuna

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	DMA: 3) Nessuna	DMA: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	GRD, KNA, LCA: 3) È necessaria una joint venture	GRD, KNA, LCA: 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, DOM, DMA, GRD, GUY, KNA, LCA: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, DOM, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	
	TTO: 4) Nessuna	TTO: 4) Nessuna
e) Servizi di rimorchio e spinta (CPC 7214) BEL, GUY, DOM, JAM, TTO	BEL, DOM, GUY, JAM: 1), 2) Nessuna	BEL, DOM, GUY, JAM: 1), 2) Nessuna
	BEL: 3) È necessaria una joint venture	
	DOM: 3) Nessuna, ma i rimorchiatori, le imbarcazioni e le navi di ogni tipo e tonnellaggio destinati alle operazioni di rimorchio e spinta nei porti dominicani devono battere bandiera dominicana	
	GUY: 3) Nessuna	DOM, GUY: 3) Nessuna
	JAM: 3) Nessun impegno (unbound)	BEL, JAM: 3) Nessun impegno (unbound)
	TTO: 1) Nessun impegno (unbound), 2) Nessuna; 3) È necessaria una joint venture	TTO: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	BEL, DOM, GUY, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BEL, DOM, GUY, JAM, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
f) Servizi di salvataggio e recupero di imbarcazioni (CPC 74540)  ATG, BEL, DOM, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO	ATG, DOM, GUY, JAM: 1), 2), 3) Nessuna	ATG, DOM, GUY, JAM, VCT: 1), 2), 3) Nessuna
	BEL, KNA: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	BEL, KNA: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	LCA, TTO: 1), 2) Nessuna; 3) È necessaria una joint venture	LCA, TTO: 1), 2), Nessuna; 3) È necessaria una joint venture.
	VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	ATG, BEL, DOM, GUY, KNA, LCA, VCT, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BEL, DOM, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	
Ispezione di navi (CPC 745)  TTO	TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3), 4) Nessuna	TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3), 4) Nessuna
Registrazione di navi  ATG, BEL, KNA	ATG, BEL: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound) ATG, BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali KNA: 1), 2) Nessuna; 3) La legge sulla marina mercantile del 1985 disciplina la registrazione delle navi a Saint Christopher e Nevis. La registrazione è effettuata dal direttore degli Affari marittimi che è il responsabile del registro nautico di KNA. I requisiti per la registrazione sono: a) la nave deve essere interamente di proprietà di cittadini di KNA; b) soggetti societari costituiti in conformità del diritto di KNA; c) le navi, indipendentemente dalla cittadinanza dei proprietari, devono essere imbarcazioni da almeno 1600 tonnellate nette registrate, destinate alla navigazione marittima, impegnate in attività di commercio internazionale. 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BEL: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali ATG, BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali KNA: 1), 2), 3), 4) Nessuna
Registrazione di navi  ATG, BEL	ATG, BEL: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	ATG, BEL: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	ATG, BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Ausili alla navigazione e comunicazioni Servizi meteorologici (CPC 7453)  BEL, TTO	BEL, TTO: 1), 2) Nessuna	BEL, TTO: 1), 2) Nessuna
	BEL: 3) Nessun impegno (unbound)	BEL: 3) Nessun impegno (unbound)
	TTO: 3), 4) Nessuna	TTO: 3), 4) Nessuna
	BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali



	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
<p>d) Manutenzione e riparazione delle imbarcazioni (CPC 8868**)    BRB, DOM, KNA, LCA, TTO</p>	<p>BRB, KNA, LCA, TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound); 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali   DOM: 1), 2), 3) Nessuna    4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali</p>	<p>BRB, DOM, KNA, LCA, TTO: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali</p>
<p>e) Servizi di rimorchio e spinta (CPC 7224)    DOM, KNA</p>	<p>KNA: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali   DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound)   3) Nessuna, ma i rimorchiatori, le imbarcazioni e le navi di ogni tipo e portata, destinati alle operazioni di rimorchio e spinta nella navigazione fluviale nella Repubblica dominicana devono battere bandiera dominicana   4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali</p>	<p>DOM, KNA: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali</p>

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
<b>C. SERVIZI DI TRASPORTO AEREO</b>		
a) Trasporto di passeggeri (CPC 731)  GUY, BEL (escluso il trasporto di passeggeri all'interno dello spazio del Belize) JAM (CPC 7312)	BEL, GUY, JAM: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BEL, GUY, JAM: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
b) Trasporto di merci (CPC 732)  ATG, BEL, DMA, GRD, GUY, KNA, TTO BRB, LCA, VCT (tranne 7321)	ATG, BRB, BEL, GRD, GUY, VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound) DMA, KNA, LCA: 1), 2), 3) Nessuna	BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT: 1), 2), 3) Nessuna
	TTO: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Verifica della necessità economica.	TTO: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
c) Noleggio di aeromobili con equipaggio (CPC 734)  ATG, BRB, BEL, GUY, KNA, LCA	BRB, GUY: 1), 2), 3) Nessuna	BRB, GUY: 1), 2), 3) Nessuna
	ATG, BEL, LCA: 1), 2) Nessuna, 3) Nessun impegno (unbound). È necessaria una joint venture	ATG, BEL, LCA: 1), 2) Nessuna, 3) Nessun impegno (unbound)
	KNA: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Può esservi l'obbligo di assumere un certo numero di personale locale.	KNA: 1) Nessun impegno (unbound), 2), 3) Nessuna
	ATG, BEL, BRB, GUY, KNA, LCA: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BEL, BRB, GUY, KNA, LCA: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
d) Manutenzione e riparazione di aeromobili (CPC 8868**)  BRB, BEL, DOM, GUY, KNA, LCA, SUR	BRB, BEL, DOM, GUY, LCA, SUR: 1), 2) Nessuna	BRB, BEL, DOM, GUY, LCA, SUR: 1), 2) Nessuna
	KNA: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	KNA: 1), 2) Nessun impegno (unbound)
	GUY, LCA: 3) Nessun impegno (unbound)	BEL, GUY, LCA: 3) Nessun impegno (unbound)
	BRB, DOM, KNA, SUR: 3) Nessuna	BRB, DOM, KNA, SUR: 3) Nessuna
	BEL: 3) Si richiede il trasferimento di conoscenze e tecnologie	



	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
	BRB, DOM, GUY, KNA, LCA, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, BEL, DOM, GUY, KNA, LCA, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
e) Servizi di supporto per il trasporto aereo (CPC 746)		
Servizi dei sistemi telematici di prenotazione (CRS)	ATG, BRB, DOM, GUY, SUR: 1), 2), 3) Nessuna	ATG, BRB, DOM, GUY, SUR: 1), 2), 3) Nessuna
ATG, BRB, BEL, DOM, GUY, SUR	BEL: 1), 2) Nessuna, 3) Nessun impegno (unbound)	BEL: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, BEL, DOM, GUY, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, BEL, DOM, GUY, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Vendita e commercializzazione di servizi di trasporto aereo	DOM, SUR: 1), 2), 3) Nessuna	DOM, SUR: 1), 2), 3) Nessuna
ATG, BEL, DOM, SUR	ATG, BEL: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	ATG, BEL: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BEL, DOM, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BEL, DOM, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di assistenza a terra	DOM: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DOM: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
DOM		
Servizi aeroportuali, escluse le operazioni di carico e scarico (CPC 7461) JAM	JAM: 1), 2), 3) Nessuna 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	JAM: 1), 2), 3) Nessuna 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
<b>E. SERVIZI DI TRASPORTO FERROVIARIO</b>		
a) Trasporto di passeggeri (CPC 7111)	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, SUR: 1), 2), 3) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, SUR: 1), 2), 3) Nessuna
ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR	KNA: 1), 3) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna	KNA: 1), 3) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna
	VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
b) Trasporto di merci (CPC 7112)  ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, SUR: 1), 2), 3) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, SUR: 1), 2), 3) Nessuna
	KNA: 1), 3) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna	KNA: 1), 3) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna
	VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
c) Servizi di rimorchio e spinta (CPC 7113)  ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, SUR: 1), 2), 3) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, SUR: 1), 2), 3) Nessuna
	KNA: 1), 3) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna	KNA: 1), 3) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna
	VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
d) Manutenzione e riparazione delle attrezzature di trasporto ferroviario (CPC 8868)  ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, SUR: 1), 2), 3) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, SUR: 1), 2), 3) Nessuna
	KNA: 1), 3) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna	KNA: 1), 3) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna
	VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
e) Servizi di supporto ai servizi di trasporto ferroviario (CPC 743)	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, SUR: 1), 2), 3) Nessuna	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, SUR: 1), 2), 3) Nessuna
	KNA: 1), 3) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna	KNA: 1), 3) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna
ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR	VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
<b>F. SERVIZI DI TRASPORTO STRADALE</b>		
a) Trasporto di passeggeri (CPC 7121 e 7122)	BRB, GRD, DOM, GUY, JAM, SUR: 1), 2) Nessuna	BRB, GRD, DOM, GUY, JAM, SUR: 1), 2), 3) Nessuna
	BRB, GRD, DOM, GUY, JAM, SUR: 3) Nessuna	
DOM, GUY, JAM BRB, GRD (CPC 71224)	BRB, DOM, GRD, GUY, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, DOM, GRD, GUY, JAM, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
SUR (CPC 71222 e 71223)	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
b) Trasporto di merci (CPC 7123)	BRB, DOM, JAM, GUY: 1), 2), 3) Nessuna	BRB, DOM, JAM, GUY: 1), 2), 3) Nessuna
	SUR, TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	SUR, TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
DOM, JAM, GUY, SUR, TTO	BRB, DOM, GUY, SUR, TTO : 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, DOM, JAM, GUY, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
BRB (tranne 71235)	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
c) Noleggio di veicoli commerciali con operatore (CPC 7124)	BRB, JAM: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, JAM: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
BRB, JAM		

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
d) Manutenzione e riparazione delle attrezzature di trasporto ferroviario (CPC 6112 e 8867)	DOM, JAM, SUR: 1), 2), 3) Nessuna	DOM, JAM, SUR: 1), 2), 3) Nessuna
	DOM, JAM, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DOM, JAM, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
DOM, JAM, SUR		
e) Servizi di supporto ai servizi di trasporto stradale (CPC 744)	BRB, DOM, GUY, JAM, LCA, SUR: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, DOM, GUY, JAM, LCA, SUR: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
DOM, GUY, JAM		
BRB (tranne CPC 7443) LCA (CPC 7443) SUR (CPC 7442)		
<b>H. SERVIZI AUSILIARI RISPETTO A TUTTI I MODI DI TRASPORTO</b>		
a) Servizi di movimentazione merci (CPC 741)	DOM, LCA, VCT: 1), 2) Nessuna	DOM, LCA, VCT: 1), 2) Nessuna
	DOM, LCA: 3) Nessuna	DOM, LCA, VCT: 3) Nessuna
	VCT: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	DOM, LCA, VCT: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DOM, LCA, VCT: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
DOM, LCA, VCT		
b) Servizi di deposito e magazzinaggio (CPC 742)	ATG, DMA, DOM, GRD, GUY, LCA, TTO: 1) Nessun impegno (unbound)*	ATG, DMA, DOM, GRD, GUY, LCA, TTO: 1) Nessun impegno (unbound)*
	BRB, JAM, VCT: 1) Nessuna	BRB, JAM, VCT: 1) Nessuna
	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, TTO: 2) Nessuna, 3) Nessuna	ATG, DMA, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT: 2) Nessuna, 3) Nessun impegno (unbound)
		BRB, DOM, TTO: 3) Nessuna
ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
c) Servizi delle agenzie di trasporto di merci (CPC 748)	DMA, DOM, GUY, JAM: 1), 2), 3) Nessuna	DOM, GUY, JAM, TTO: 1), 2), 3) Nessuna
	BEL, TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	DMA: 1), 2), 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
		BEL: 1), 2), 3) Nessun impegno (unbound)
DMA, DOM, GUY, JAM (solo marittimo), TTO BEL (CPC 74800)	BEL, DMA, DOM, GUY, JAM, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BEL, DMA, DOM, GUY, JAM, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
d) Altri (CPC 749)		
Altri servizi ausiliari e di supporto per il settore dei trasporti (CPC 74900)	DMA: 1), 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022	DMA: 1), 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022
	DOM, TTO: 1), 2), 3) Nessuna	DOM, TTO: 1), 2), 3) Nessuna
	DMA, DOM, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DMA, DOM, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Gestione di zone franche GUY, LCA, VCT	LCA, VCT: 1), 2) Nessuna	LCA, VCT: 1), 2), 3) Nessuna
	LCA: 3) Nessuna	
	VCT: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	LCA, VCT: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	LCA, VCT: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	GUY: 1) Nessun impegno (unbound)*; 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	GUY: 1) Nessun impegno (unbound)*; 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di trasbordo (CPC 749) DOM, LCA, VCT, TTO	DOM, LCA, VCT: 1), 2), 3) Nessuna	DOM, LCA, VCT: 1), 2), 3) Nessuna
	LCA: 4) Nessuna	LCA: 4) Nessuna
	TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	DOM, VCT, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	DOM, VCT, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
<b>I. ALTRI SERVIZI DI TRASPORTO</b>		
Servizi di stazionamento e deposito di container	GUY, JAM: 1), 2), 3) Nessuna 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	GUY, JAM: 1), 2), 3) Nessuna 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di agenzia marittima GUY, JAM	GUY, JAM: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	GUY, JAM: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	<b>LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO</b>	<b>LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE</b>
<b>12. ALTRI SERVIZI NON COMPRESI ALTROVE</b>		
Servizi funerari, di cremazione e delle pompe funebri (CPC 9703)	BRB, TTO: 1), 2), 3) Nessuna SUR: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	BRB, TTO: 1), 2), 3) Nessuna SUR: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
BRB, SUR, TTO	BRB, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi delle organizzazioni associative (CPC 959)	BEL, TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound) 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BEL, TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound); 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
BEL, TTO (CPC 95910)		
Servizi di tintoria (CPC 97015) BRB	BRB: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	BRB: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di pulitura a secco (CPC 97013)	SUR: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	SUR: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
SUR		
Servizi di cure estetiche, manicure e pedicure (CPC 97022)	SUR: 1) Nessun impegno (unbound)*; 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	SUR: 1) Nessun impegno (unbound)*; 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
SUR		

CENTRI DI INFORMAZIONE  
(di cui all'articolo 86)

*PARTE CE*

COMUNITÀ EUROPEE	European Commission - DG TRADE Services and investment unit Rue de la Loi 170 B-1000 Bruxelles, Belgium E-mail: TRADE-GATS-CONTACT-POINTS@ec.europa.eu
AUSTRIA	Federal Ministry of Economics and Labour Department for Multilateral Trade Policy - C2/11 Stubenring 1 A-1011 Vienna, Austria Telefono: + 43 1 711 00 (ext. 6915/5946) Telefax: + 43 1 718 05 08 E-mail: post@C211.bmwa.gv.at
BELGIO	Service Public Fédéral Economie, PME, Classes Moyennes et Energie Direction Générale du Potentiel Economique (Federal Public Service Economy, SMEs, Self-employed and Energy Directorate – General Economic Potential) Rue du Progrès, 50 B-1210 Brussels, Belgium Telefono: (322) 277 51 11 Telefax: (322) 277 53 11 E-mail: info-gats@economie.fgov.be

BULGARIA	<p>Foreign Economic Policy Directorate  Ministry of Economy and Energy  12, Alexander Batenberg Str.  1000 Sofia, Bulgaria</p> <p>Telefono: (359 2) 940 77 61  (359 2) 940 77 93</p> <p>Telefax: (359 2) 981 49 15</p> <p>E-mail: wto.bulgaria@mee.government.bg</p>
CIPRO	<p>Permanent Secretary, Planning Bureau  Apellis and Nirvana corner  1409 Nicosia, Cyprus</p> <p>Telefono: (357 22) 406 801  (357 22) 406 852</p> <p>Telefax: (357 22) 666 810</p> <p>E-mail: planning@cytanet.com.cy  maria.philippou@planning.gov.cy</p>
REPUBBLICA CECA	<p>Ministry of Industry and Trade  Department of Multilateral and EU Common Trade Policy  Politických vězňů 20  Praha 1, Czech Republic</p> <p>Telefono (420 2) 2485 2012</p> <p>Telefax (420 2) 2485 2656</p> <p>E-mail: brennerova@mpo.cz</p>
DANIMARCA	<p>Ministry of Foreign Affairs  International Trade Policy and Business  Asiatisk Plads 2  DK-1448 Copenhagen K, Denmark</p> <p>Telefono: (45) 3392 0000</p> <p>Telefax: (45) 3254 0533</p> <p>E-mail: eir@um.dk</p>



ESTONIA	Ministry of Economic Affairs and Communications 11 Harju street 15072 Tallinn, Estonia Telefono: (372) 639 7654 (372) 625 6360 Telefax: (372) 631 3660 E-mail: services@mkm.ee
FINLANDIA	Ministry for Foreign Affairs Department for External Economic Relations Unit for the EC's Common Commercial Policy PO Box 176 00161 Helsinki, Finland Telefono: (358-9) 1605 5528 Telefax: (358-9) 1605 5599
FRANCIA	Ministère de l'Economie, des Finances et de l'Emploi Direction Générale du Trésor et de la Politique Economique (DGTPE) Service des Affaires Multilatérales et du Développement Sous Direction Politique Commerciale et Investissement Bureau Services, Investissements et Propriété Intellectuelle 139 rue de Bercy (télédoc 233) 75572 Paris Cédex 12, France Telefono: +33 (1) 44 87 20 30 Fax: +33 (1) 53 18 96 55 Secrétariat Général des Affaires Européennes 2, Boulevard Diderot 75572 Paris Cédex 12 Telefono: +33 (1) 44 87 10 13 Fax: +33 (1) 44 87 12 61

GERMANIA	<p>German Office for Foreign Trade - BFAI          Agrippastrasse 87-93          50676 Köln, Germany          Telefono: (49221) 2057 345          Telefax: (49221) 2057 262          E-mail: zoll@bfai.de</p>
GRECIA	<p>Ministry of Economy and Finance          Directorate for Foreign Trade Policy          1 Kornarou Str.          10563 Athens, Greece          Telefono: (30 210) 3286121,          (30 210) 3286126          Fax: (30 210) 3286179</p>
UNGHERIA	<p>Ministry of Economy and Transport          Trade Policy Department          Honvéd utca 13-15.          H-1055 Budapest, Hungary          Tel: 361 336 7715          Fax: 361 336 7559          E-mail: kereskedelempolitika@gkm.gov.hu</p>
IRLANDA	<p>Department of Enterprise, Trade and Employment          International Trade Section (WTO)          Earlsfort Centre          Hatch St.          Dublin 2, Ireland          Telefono: (353 1) 6312533          Telefax: (353 1) 6312561</p>

ITALIA	<p>Ministero degli Affari Esteri Piazzale della Farnesina, 1 00194 Roma, Italia</p> <p>Direzione generale per la Cooperazione Economica e Finanziaria Multilaterale Ufficio per il coordinamento OMC Telefono: (39) 06 3691 4353 Telefax: (39) 06 3242 482 E-mail: dgce.omc@esteri.it</p> <p>Direzione generale per l'Integrazione Europea Ufficio II – Relazioni esterne dell'Unione europea Telefono: (39) 06 3691 2740 Telefax: (39) 06 3691 6703 E-mail: dgie2@esteri.it</p> <p>Ministero del Commercio Internazionale Viale Boston, 25 00144 Roma, Italia</p> <p>Direzione generale per la Politica commerciale Divisione V Telefono: (39) 06 5993 2589 Telefax: (39) 06 5993 2149 E-mail: polcom5@mincomes.it</p>
LETTONIA	<p>WTO Division Foreign Economic Relations and Trade Policy Department Ministry of Economics Brivibas Str. 55 Riga, LV 1519, Latvia Telefono: (371) 67 013 008 Telefax: (371) 67 280 882 E-mail: pto@em.gov.lv</p>

LITUANIA	<p>Division of International Economic Organizations,  Ministry of Foreign Affairs  J. Tumo Vaizganto 2  2600 Vilnius, Lithuania  Telefono: (370 52) 362 594 / (370 52) 362 598  Telefax: (370 52) 362 586  E-mail: teo.ed@urm.lt</p>
LUSSEMBURGO	<p>Ministère des Affaires Etrangères  Direction des Relations Economiques Internationales  6, rue de l'Ancien Athénée  L-1144 Luxembourg, Luxembourg  Telefono: (352) 478 2355  Telefax: (352) 22 20 48</p>
MALTA	<p>Director  International Economic Relations Directorate  Economic Policy Division  Ministry of Finance  St. Calcedonius Square  Floriana CMR02, Malta  Telefono: (356) 21 249 359  Fax: (356) 21 249 355  Email: epd@gov.mt  joseph.bugeja@gov.mt</p>
PAESI BASSI	<p>Ministry of Economic Affairs  Directorate-General for Foreign Economic Relations  Trade Policy and Globalisation (ALP: N/101)  P.O. Box 20101  2500 EC Den Haag, The Netherlands  Telefono: (3170) 379 6451  (3170) 379 6250  Telefax: (3170) 379 7221  E-mail: M.F.T.RiemslogBaas@MinEZ.nl</p>

--	--

POLONIA	Ministry of Economy Department of Trade Policy Ul. Żurawia 4a 00-507 Warsaw, Poland Telefona: (48 22) 693 4826 (48 22) 693 4856 (48 22) 693 4808 Telefax: (48 22) 693 4018 E-mail: joanna.bek@mg.gov.pl
PORTOGALLO	Ministry of Economy ICEP Portugal Market Intelligence Unit Av. 5 de Outubro, 101 1050-051 Lisbon, Portugal Telefona: (351 21) 790 95 00 Telefax: (351 21) 790 95 81 E-mail: informação@icep.pt  Ministry of Foreign Affairs General Directorate for Community Affairs (DGAC) R da Cova da Moura 1 1350 –11 Lisbon, Portugal Telefona: (351 21) 393 55 00 Telefax: (351 21) 395 45 40
ROMANIA	Ministry for SMEs, Trade, Tourism and Liberal Professions Department for Foreign Trade Str. Ion Campineanu nr. 16 Sector 1, Bucharest, Romania Telefona e fax: (41 22) 401 05 58

<p>REPUBBLICA SLOVACCA</p>	<p>Ministry of Economy of the Slovak Republic Trade and Consumer Protection Directorate Trade Policy Department Mierová 19 827 15 Bratislava 212, Slovak Republic Telefono: (421-2) 4854 7110 Telefax: (421-2) 4854 3116</p>
<p>SLOVENIA</p>	<p>Ministry of Economy of the Republic of Slovenia Head of Multilateral Division Kotnikova 5 1000 Ljubljana, Slovenia Telefono: (386 1) 478 35 42 (386 1) 478 35 53 Telefax: (386 1) 478 36 11 E-mail: dimitrij.grcar@gov.si Internet: www.mg-rs.si</p>
<p>SPAGNA</p>	<p>Ministerio de Industria, Turismo y Comercio Secretaría de Estado de Turismo y Comercio Secretaría General de Comercio Exterior Subdirección General de Comercio Internacional de Servicios Paseo de la Castellana 162 28046 Madrid, España Telefono: (34 91) 349 3781 Telefax: (34 91) 349 5226 E-mail: sgcominser.sccc@mcx.es</p>

SVEZIA	<p>National Board of Trade  Global Trade Department  Box 6803  113 86 Stockholm, Sweden  Telefono: (46 8) 690 4800  Telefax: (46 8) 30 6759  E-mail: <a href="mailto:registrator@kommers.se">registrator@kommers.se</a>  Internet: <a href="http://www.kommers.se">http://www.kommers.se</a></p> <p>Ministry for Foreign Affairs  Department: UD-IH  103 39 Stockholm, Sweden  Telefono: 46 (0) 8 405 10 00  Telefax: 46 (0) 8723 11 76  E-mail: <a href="mailto:registrator@foreign.ministry.se">registrator@foreign.ministry.se</a>  Internet: <a href="http://www.sweden.gov.se/">http://www.sweden.gov.se/</a></p>
REGNO UNITO	<p>Department for Business Enterprise and Regulatory Reform  Trade Policy Unit  Bay 4127  1 Victoria Street  London SW1H 0ET, England, United Kingdom  Telefono: (4420) 7215 5922  Fax: (4420) 7215 2235  E-mail: <a href="mailto:A133servicesEWT@berr.gsi.gov.uk">A133servicesEWT@berr.gsi.gov.uk</a>  Internet: <a href="http://www.berr.gov.uk/europeantrade/">www.berr.gov.uk/europeantrade/</a></p>



*PARTE CARIFORUM E STATI DEL CARIFORUM FIRMATARI*

<b>SERVIZI</b>	<b>INVESTIMENTI</b>
<b>ANTIGUA E BARBUDA</b>	
Permanent Secretary Ministry of Foreign Affairs and International Trade Office of the Prime Minister Government Complex Queen Elizabeth Highway St. John's, Antigua and Barbuda Tel: 268-462-1052; 462-4145 268-462-0773 exts. 249/ 240/ 245/ 291 Fax: 268-462-2482 Email: <a href="mailto:foreignaffairs@ab.gov.ag">foreignaffairs@ab.gov.ag</a>	Permanent Secretary Ministry of Foreign Affairs and International Trade Office of the Prime Minister Government Complex Queen Elizabeth Highway St. John's, Antigua and Barbuda Tel: 268-462-1052; 462-4145; 268-462-0773 exts. 249/ 240/ 245/ 291 Fax: 268-462-2482 Email: <a href="mailto:foreignaffairs@ab.gov.ag">foreignaffairs@ab.gov.ag</a>
<b>BAHAMAS</b>	
Director of Economic Planning Ministry of Finance Cecil Wallace Whitfield Centre PO Box N3017 Nassau, The Bahamas Tel : (242) 702-1526 ; (242) 702-1594 Fax: (242) 327-1618 Email: <a href="mailto:mofgeneral@bahamas.gov.bs">mofgeneral@bahamas.gov.bs</a>	Bahamas Investment Authority Office of the Prime Minister West Bay Street PO Box CB10980 Nassau, The Bahamas Tel: (242) 327 5940-4 Fax: (242) 327 5907 Email: <a href="mailto:info@opm.gov.bs">info@opm.gov.bs</a>
<b>BARBADOS</b>	
The Permanent Secretary Division of Foreign Trade and International Business Ministry of Foreign Affairs, Foreign Trade and International Business 1 Culloden Road St. Michael BB14018, Barbados Tel: (246) 431-2200 Fax: (246) 228-7840 Email: <a href="mailto:trade@foreign.gov.bb">trade@foreign.gov.bb</a> Website: <a href="http://www.foreign.gov.bb">www.foreign.gov.bb</a>	The Permanent Secretary Division of Foreign Trade and International Business Ministry of Foreign Affairs, Foreign Trade and International Business 1 Culloden Road St. Michael BB14018, Barbados Tel: (246) 431-2200 Fax: (246) 228-7840 Email: <a href="mailto:trade@foreign.gov.bb">trade@foreign.gov.bb</a> Website: <a href="http://www.foreign.gov.bb">www.foreign.gov.bb</a>

SERVIZI	INVESTIMENTI
BELIZE	
<p>Director  Directorate for Foreign Trade  Ministry of Foreign Affairs and Foreign Trade  2<sup>nd</sup> Floor, New Administration Building  Belmopan City, Belize  Tel: (501) 822-3263  Fax: (501) 822-2837  Email: foreigntrade@btl.net</p>	<p>Director  Directorate for Foreign Trade  Ministry of Foreign Affairs and Foreign Trade  2<sup>nd</sup> Floor, New Administration Building  Belmopan City, Belize  Tel: (501) 822-3263  Fax: (501) 822-2837  Email: foreigntrade@btl.net</p>
DOMINICA	
<p>Permanent Secretary  Ministry of Trade, Industry, Consumer and Diaspora Affairs  4th Floor Financial Centre  Kennedy Avenue  Roseau, Dominica  Tel : (767) 266 3276  Fax : (767) 448 5200  Email: domtrade@cwdom.dm</p>	<p>Executive Director  Invest Dominica Authority  P.O. Box 293  Valley Road  Roseau, Dominica  Tel: (767) 448 2045  Fax: (767) 448 5840  Email: investdominica@investdominica.dm  Website: www.investdominica.dm</p>
REPUBBLICA DOMINICANA	
<p>Unidad de Disciplinas Comerciales  Dirección de Comercio Exterior y Administración de Tratados Comerciales Internacionales.  Secretaría de Estado de Industria y Comercio.  Ave. 27 de Febrero 209, Naco. Santo Domingo, República Dominicana  Tel: 809-567-7192  Fax: 809-381-8076, 809-381-8079  Website:  www.seic.gov.do/comercioexterior</p>	<p>Unidad de Disciplinas Comerciales  Dirección de Comercio Exterior y Administración de Tratados Comerciales Internacionales.  Secretaría de Estado de Industria y Comercio.  Ave. 27 de Febrero 209, Naco. Santo Domingo, República Dominicana  Tel: 809-567-7192  Fax: 809-381-8076, 809-381-8079  Website:  www.seic.gov.do/comercioexterior</p>

SERVIZI	INVESTIMENTI
GRENADA	
Permanent Secretary Ministry of Economic Development and Planning The Financial Complex The Carenage, St. George's Grenada Tel: (473) 440-2731 Email: gndtrade@yahoo.com	Permanent Secretary Ministry of Economic Development and Planning The Financial Complex The Carenage, St. George's Grenada Tel: (473)-440-2731 Email: gndtrade@yahoo.com
HAITI	
Coordonnateur Bureau de Coordination et de Suivi 26 rue Mercier Laham Delmas 60 Port au Prince, Haiti Tel: (509) 246 7850; (509) 246 7860; (509) 249 7800; (509) 510 4270	Coordonnateur Bureau de Coordination et de Suivi 26 rue Mercier Laham Delmas 60 Port au Prince, Haiti Tel: (509) 246 7850; (509) 246 7860; (509) 249 7800; (509) 510 4270
GUYANA	
Ministry of Foreign Trade and International Cooperation "Takuba Lodge" 254 South Road and New Garden Street Georgetown, Guyana Tel: (592) 225-7055, 226-1606-9, ext. 234 Fax: (592) 226 8426 Email: minister@mofitic.gov.gy	Guyana Office for Investment 190 Camp and Church Streets Georgetown, Guyana Tel: (592) 225-0653, 227-0653, 225-0658 Fax: (592) 225-0655 Email: goinvest@goinvest.gov.gy Website: www.goinvest.gov.gy
GIAMAICA	
Contact Centre Jamaica Trade and Invest 18 Trafalgar Road, Kingston 10 Jamaica W.I. Tel : (876) 978-7755 Fax : (876) 946-0090 Email: info@jti.org.jm	Contact Centre Jamaica Trade and Invest 18 Trafalgar Road, Kingston 10 Jamaica W.I. Tel : (876) 978-7755 Fax : (876) 946-0090 Email: info@jti.org.jm

SERVIZI	INVESTIMENTI
SAINT CHRISTOPHER E NEVIS	
Permanent Secretary Ministry of Finance P.O. Box 186 Church Street Basseterre, St. Christopher and Nevis Tel: (869) 467- 1088 Fax: (869) 465- 1532 Email: finsec@gov.kn	Permanent Secretary Ministry of Finance P.O. Box 186 Church Street Basseterre, St. Christopher and Nevis Tel: (869) 467- 1088 Fax: (869) 465- 1532 Email: finsec@gov.kn
SAINT LUCIA	
Permanent Secretary Ministry of Trade, Industry, Commerce and Consumer Affairs Heraldine Rock Building Waterfront, Castries, Saint Lucia Tel: (758) 452-2627; (758) 468-4203 Fax: (758) 453-7347 Email: pscommerce@candw.lc; mitandt@candw.lc	Permanent Secretary Ministry of Trade, Industry, Commerce and Consumer Affairs Heraldine Rock Building Waterfront, Castries, Saint Lucia Tel: (758) 452-2627; (758) 468-4203 Fax: (758) 453-7347 Email: pscommerce@candw.lc; mitandt@candw.lc
SAINT VINCENT E GRENADINE	
Permanent Secretary Ministry of Foreign Affairs Commerce and Trade 3rd Floor Administrative Building Bay Street Kingstown, St. Vincent and the Grenadines Tel: (784) 456-2060 Fax: (784) 456-2610	Permanent Secretary Ministry of Finance and Planning 2nd Floor Administrative Building Bay Street Kingstown, St. Vincent and the Grenadines Tel: (784) 457-1343 Fax: (784) 457-2943

SERVIZI	INVESTIMENTI
SURINAME	
Director of Trade Ministry of Trade and Industry Havenlaan Noord Paramaribo Suriname Tel: (597) 402692 Fax: (597) 402692 Email: odhandelmhi@minhi.sr	Head Fiscal Affairs, Indirect Tax Division Ministry of Finance Dr. Mr. J.C. de Mirandastraat 5-7 Suriname Tel: (597) 425340 Fax: (597) 424062

TRINIDAD E TOBAGO	
The Librarian Ministry of Trade and Industry Level 15 Nicholas Tower 63-65 Independence Square Port of Spain, Trinidad and Tobago Tel: (868) 624-4885 ; 623-2931- 4 Ext. 2326 Fax: (868) 627-8488 Email: library@tradeind.gov.tt	The Librarian Ministry of Trade and Industry Level 15 Nicholas Tower 63-65 Independence Square Port of Spain, Trinidad and Tobago Tel: (868) 624-4885; 623-2931- 4 Ext. 2326 Fax: (868) 627-8488 Email: library@tradeind.gov.tt

APPALTI INTERESSATI

Appendice 1<sup>1</sup>

Soggetti che appaltano conformemente alle disposizioni  
di cui al titolo IV, capo 3

Sezione 1: Impegni degli Stati del CARIFORUM firmatari

Forniture

Soglie: 155 000 DSP

Servizi

Specificati nell'appendice 2 del presente allegato

Soglie: 155 000 DSP

Lavori

Specificati nell'appendice 3 del presente allegato

Soglie: 6 500 000 DSP

Elenco dei soggetti appaltanti

Antigua e Barbuda

1. Office of the Prime Minister
2. Ministry of Foreign Affairs
3. Ministry of Public Information and Broadcasting
4. Ministry of Labour
5. Ministry of Establishment
6. Ministry of Tourism
7. Ministry of Civil Aviation
8. Ministry of Works, Transformation and the Environment
9. Ministry of Finance and the Economy
10. Ministry of Industry and Commerce

---

<sup>1</sup> A fini di chiarezza, la sigla "DSP" indica i diritti speciali di prelievo, uno strumento internazionale di riserva creato dal Fondo monetario internazionale e il cui valore si basa su un paniere di valute internazionali chiave.

11. Ministry of Legal Affairs
12. Ministry of Justice
13. Ministry of Health
14. Ministry of Sports and Youth Affairs
15. Ministry of Housing, Culture and Social Transformation
16. Ministry of Education
17. Ministry of Agriculture, Lands, Marine Resources and Agro Industries
18. Office of the Governor General
19. Office of the Cabinet
20. Auditor General Department
21. Office of the Ombudsman
22. Office of the Parliament

Barbados

1. Office of the Governor General
2. Department of the Judiciary
3. Office of the Parliament
4. Prime Minister's Office
5. Ministry of Finance
6. Cabinet Office
7. Ministry of the Civil Service
8. Office of the Ombudsman
9. Auditor General Department
10. Ministry of Commerce, Consumer Affairs and Business Development
11. Ministry of Economic Affairs and Development
12. Ministry of Health
13. Ministry of Social Transformation
14. Ministry of Agriculture and Rural Development
15. Ministry of Energy and the Environment
16. Ministry of Tourism and International Transport
17. Ministry of Home Affairs
18. Director of Public Prosecutions

19. Attorney General Department
20. Ministry of Foreign Affairs and Foreign Trade
21. Ministry of Education, Youth Affairs and Sports
22. Ministry of Labour and Public Sector Reform
23. Ministry of Public Works and Transport
24. Ministry of Housing and Lands

#### Bahamas

1. Office of the Prime Minister
2. Ministry of Public Works and Transport
3. Ministry of Tourism and Aviation
4. Ministry of Foreign Affairs
5. Ministry of Education, Youth, Sports and Culture
6. Ministry of Agriculture and Marine Resources
7. Ministry of Labour and Maritime Affairs
8. Ministry of Lands and Local Government
9. Ministry of Housing and National Insurance
10. Ministry of National Security
11. Ministry of Finance

#### Belize

1. Attorney General's Ministry
2. Ministry of Education and Labour
3. Ministry of Agriculture and Fisheries
4. Ministry of Defence, Housing, Youth and Sports
5. Ministry of Finance and the Public Service
6. Ministry of Foreign Affairs and Foreign Trade
7. Ministry of Health, Local Government, Transport and Communications
8. Ministry of Home Affairs and Public Utilities
9. Ministry of Human Development
10. Ministry of National Development, Investment and Culture
11. Ministry of National Resources and Environment



12. Ministry of Tourism, Information and National Emergency Management
13. Ministry of Works
14. Office of Contractor General
15. Office of Ombudsman
16. Offices of the Prime Minister and Cabinet
17. Auditor General
18. Office of the Governor General

#### Dominica

1. Ministry of Public Works and Public Utilities
2. Ministry of Tourism, Industry and Private Sector Relations
3. Ministry of Agriculture, Fisheries and the Environment
4. Ministry of Education, Human Resource Development, Sports and Youth Affairs
5. Ministry of Finance and Planning
6. Ministry of Housing, Lands, Telecommunications, Energy and Ports
7. Ministry of Health and Social Security
8. Ministry of Community Development, Information and Gender Affairs
9. Ministry of Legal Affairs and Immigration
10. Ministry of Foreign Affairs, Trade and Labour
11. Establishment, Personnel and Training Department
12. Office of the Prime Minister

#### Repubblica dominicana

1. Contraloría General de la República
2. Secretaría de Estado de Interior y Policía
3. Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas
4. Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores
5. Secretaría de Estado de Agricultura
6. Secretaría de Estado de Hacienda
7. Secretaría de Estado de Educación
8. Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social
9. Secretaría de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación

10. Secretaría de Estado de Trabajo
11. Secretaría de Estado de Industria y Comercio
12. Secretaría de Estado de Turismo
13. Secretaría de Estado de la Mujer
14. Secretaría de Estado de la Juventud
15. Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología
16. Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones
17. Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales
18. Secretaría de Estado de Cultura
19. La Presidencia de la República Dominicana
20. Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo
21. Secretaría de Estado de la Presidencia
22. Secretariado Administrativo de la Presidencia

#### Grenada

1. Ministry of Communications and Works
2. Ministry of Finance
3. Ministry of Education
4. Ministry of Health
5. Ministry of Agriculture
6. Ministry of Housing

#### Guyana

1. Office of the Prime Minister
2. Ministry of Health
3. Ministry of Finance
4. Ministry of Home- Affairs
5. Ministry of Agriculture
6. Ministry of Public Works and Communications
7. Ministry of Health
8. Ministry of Education

## Haiti

1. Conseil National des Marchés Publics (CNMP)
2. Ministère des Travaux Publics, Transports et Communications
3. Ministère de l'Economie et des Finances
4. Ministère de l'Education Nationale et de la Formation Professionnelle
5. Ministère de la Justice et de la Sécurité Publique
6. Ministère de la Santé Publique et de la Population

## Giamaica

1. Accountant General
2. Customs Department
3. Department of Correctional Services
4. Office of The Contractor General
5. Office of The Governor General And Staff
6. Office of The Prime Minister
7. Office of The Cabinet
8. Ministry of Agriculture
9. Ministry of Education
10. Ministry of Energy, Mining And Telecommunications
11. Ministry Finance And The Public Service
12. Ministry of Foreign Affairs And Foreign Trade
13. Ministry of Health And Environment
14. Ministry of Industry, Commerce And Investment
15. Ministry of Information, Culture, Youth And Sports
16. Ministry of Justice
17. Ministry of Labour And Social Security
18. Ministry of National Security
19. Ministry of Tourism
20. Ministry of Transport And Works
21. Ministry of Water And Housing
22. Jamaica Fire Brigade

Saint Christopher e Nevis

1. The Ministry of Finance – Central Purchasing Office
2. The Ministry of Industry, Commerce and Consumer Affairs – Supply Office
3. Ministry of Health

Saint Lucia

1. Office of the Prime Minister
2. Ministry of Finance and Physical Development
3. Ministry of Home Affairs and National Security
4. Ministry of Social Transformation, Human Services, Family Affairs, Youth and Sports
5. Ministry of Health and Labour Relations
6. Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
7. Ministry of Education and Culture
8. Ministry of External Affairs, International Financial Services and Broadcasting
9. Ministry of Housing, Urban Renewal and Local Government
10. Ministry of Communications, Works, Transport and Public Utilities
11. Ministry of Trade, Industry and Commerce
12. Ministry of Economic Affairs and Economic Planning, National Development and the Public Service
13. Ministry of Tourism and Civil Aviation

Saint Vincent e Grenadine

Ministry of Finance

Suriname

1. Ministry of Trade and Industry
2. Ministry of Finance
3. Ministry of Public Health
4. Ministry of Foreign Affairs
5. Ministry of Defense
6. Ministry of Home Affairs
7. Ministry of Justice and Police
8. Ministry of Natural Resources
9. Ministry of Agriculture, Animal Husbandry and Fisheries
10. Ministry of Education and Community Development

11. Ministry of Public Works
12. Ministry of Regional Development
13. Ministry of Planning and Development Cooperation
14. Ministry of Labour, Technology and Environment
15. Ministry of Social Affairs and Housing
16. Ministry of Transport, Communication and tourism
17. Ministry of Physical Planning, Land and Forestry Management

Trinidad e Tobago

1. Ministry of [Agriculture, Land and Marine Resources](#)
2. Ministry of [Community Development, Culture and Gender Affairs](#)
3. Ministry of [Education](#)
4. Ministry of [Energy and Energy Industries](#)
5. Ministry of [Finance](#)
6. Ministry of [Foreign Affairs](#)
7. Ministry of [Health](#)
8. Ministry of [Housing](#)
9. Ministry of [Labour and Small and Micro-Enterprises Development](#)
10. Ministry of [Legal Affairs](#)
11. Ministry of [Local Government](#)
12. Ministry of [National Security](#)
13. Ministry of [Planning and Development](#)
14. Ministry of [Public Administration and Information](#)
15. Ministry of [Public Utilities and the Environment](#)
16. Ministry of [Science, Technology and Tertiary Education](#)
17. Ministry of [Social Development](#)
20. Ministry of [Sport and Youth Affairs](#)
21. Office of [the Attorney General](#)
22. Ministry of [Tourism](#)
23. Ministry of [Trade and Industry](#)
24. Ministry of [Works and Transport](#)
25. [Office of the Prime Minister](#)

## Sezione 2: Impegni della parte CE

### FORNITURE

Soglie: 130 000 DSP

### SERVIZI

Specificati nell'appendice 2 del presente allegato

Soglie: 130 000 DSP

### LAVORI

Specificati nell'appendice 3 del presente allegato

Soglie: 5 000 000 DSP

### ELENCO DEI SOGGETTI APPALTANTI

Tutti i soggetti elencati dalle Comunità europee nell'allegato 1 dell'appendice 1 dell'accordo sugli appalti pubblici concluso sotto gli auspici dell'Organizzazione mondiale del commercio, nella misura in cui tale appendice può essere all'occorrenza applicata, comprese le eventuali condizioni, limitazioni e deroghe ivi menzionate.

Fatti salvi eventuali diritti ed obblighi, il suddetto elenco è consultabile pubblicamente al seguente sito web: [http://www.wto.org/english/tratop\\_e/gproc\\_e/appendices\\_e.htm#ec](http://www.wto.org/english/tratop_e/gproc_e/appendices_e.htm#ec)

## Appendice 2

### Servizi

#### Sezione 1: Impegni degli Stati del CARIFORUM firmatari

Tutti i servizi appaltati dai soggetti elencati nell'appendice 1, nel rispetto delle condizioni, delle limitazioni e delle deroghe di cui al titolo IV, capo 3, e fatte salve le note generali e le deroghe di cui all'appendice 4.

## Sezione 2: Impegni della parte CE

Tutti i servizi elencati dalle Comunità europee nell'allegato 4 dell'appendice 1 dell'accordo sugli appalti pubblici concluso sotto gli auspici dell'Organizzazione mondiale del commercio, nella misura in cui tale appendice può essere all'occorrenza applicata, comprese le eventuali condizioni, limitazioni e deroghe ivi menzionate.

Fatti salvi eventuali diritti ed obblighi, il suddetto elenco è consultabile pubblicamente al seguente sito web: [http://www.wto.org/english/tratop\\_e/gproc\\_e/appendices\\_e.htm#ec](http://www.wto.org/english/tratop_e/gproc_e/appendices_e.htm#ec)

### Appendice 3

#### Servizi edilizi

##### DEFINIZIONE

Ai fini del capo relativo agli appalti pubblici, per contratto di servizi edilizi o contratto di lavori si intende un contratto mirante all'esecuzione, con qualsivoglia mezzo, di opere d'ingegneria civile o di costruzione di edifici ai sensi della divisione 51 della classificazione centrale dei prodotti (CPC).

Le disposizioni del capo relativo agli appalti pubblici si applicano agli appalti di servizi edilizi di cui alla divisione 51 della classificazione centrale dei prodotti.

### Appendice 4

#### Note generali e deroghe alle disposizioni di cui al titolo IV, capo 3

##### Stati del CARIFORUM firmatari

1. Fatto salvo quanto disposto dal paragrafo 6, le disposizioni di cui al titolo IV, capo 3, si applicano ai soggetti elencati nell'appendice 1 e non riguardano gli altri organismi pubblici che possono far capo ai soggetti elencati.

2. Le disposizioni di cui al titolo IV, capo 3, non si applicano agli appalti dei soggetti elencati nell'appendice 1 connessi ad attività nel settore energetico e in quello postale.
3. Gli Stati del CARIFORUM firmatari riservano la partecipazione alle procedure di aggiudicazione degli appalti pubblici o la loro esecuzione nel contesto di programmi o progetti protetti, compresi programmi di lavoro protetti per disabili o detenuti, e di programmi e progetti di aiuto all'occupazione.
4. In deroga a quanto disposto dall'articolo 171, paragrafo 2, lettera f), il valore totale dei contratti aggiudicati per ulteriori servizi non può superare il 100% dell'importo del contratto iniziale.
5. Il principale mezzo di pubblicazione ai fini dell'allegato VII, parti 1, 2, e 3, è lo strumento on line a livello regionale del CARIFORUM creato a norma delle disposizioni dell'articolo 182, paragrafo 2, e in linea con le disposizioni dell'articolo 180, paragrafo 4.
6. Gli Stati del CARIFORUM non hanno l'obbligo di pubblicare ufficialmente le decisioni giudiziarie.



7. Per quanto riguarda la Repubblica dominicana, le disposizioni di cui al titolo IV, capo 3, si applicano ai soggetti elencati nell'appendice 1, compresi le *governaciones* e altri organismi pubblici facenti capo ai soggetti elencati, tranne nelle seguenti circostanze e condizioni:
- a) Secretaría de Estado de Interior y Policía: questo capo non comprende: a) gli appalti da parte della Dirección General de Migración; o b) gli appalti da parte della Policía Nacional di: i) merci classificate al gruppo 447 (armi, munizioni e loro parti) della classificazione centrale dei prodotti delle Nazioni Unite 1.0 (CPC, versione 1.0), o ii) veicoli da combattimento, da assalto e tattici;
  - b) Policía Nacional nella Secretaría de Estado de Interior y Policía e Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas: questo capo non comprende gli appalti delle merci classificate alla sezione 2 (prodotti alimentari, bevande e tabacco; prodotti tessili, capi di abbigliamento e prodotti in cuoio) della CPC;
  - c) Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas: questo capo non comprende: a) gli appalti da parte del Departamento Nacional de Investigación e dell'Instituto de Altos Estudios para la Defensa y Seguridad Nacional; o b) gli appalti di: i) merci classificate al gruppo 447 (armi, munizioni e loro parti) della CPC; ii) aeromobili, componenti strutturali delle cellule, componenti, parti e accessori di aeromobili; iii) attrezzature per l'atterraggio e l'assistenza a terra; iv) banchine; v) navi, loro componenti, parti e accessori; vi) equipaggiamento marittimo; o vii) veicoli da combattimento, da assalto e tattici;

- d) Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores: questo capo non comprende gli appalti da parte della Dirección General de Pasaportes per la produzione di passaporti;
- e) Secretaría de Estado de Agricultura: questo capo non comprende gli appalti realizzati nel quadro di programmi di sostegno all'agricoltura.
- f) Secretaría de Estado de Hacienda: questo capo non comprende gli appalti da parte della Tesorería Nacional riguardanti l'emissione di marche da bollo o francobolli o la produzione di buoni di credito e buoni del Tesoro;
- g) Secretaría de Estado de Educación: questo capo non comprende gli appalti realizzati nel quadro di programmi di alimentazione nelle scuole (Desayuno Escolar) o di programmi a sostegno della diffusione dell'istruzione, del benessere degli studenti o dell'accessibilità dell'istruzione, anche al confine con Haiti (Zona Fronteriza) e in altre zone rurali o degradate;
- h) Secretariado Técnico de la Presidencia: questo capo non comprende gli appalti da parte della Comisión Nacional de Asuntos Nucleares;
- i) Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones (INDOTEL): questo capo non comprende gli appalti di beni e servizi necessari per la realizzazione di progetti speciali svolti dal Fondo de Desarrollo de las Telecomunicaciones per attuare la Política Social sobre Servicio Universal della Repubblica dominicana a norma della Ley General de Telecomunicaciones n.153-98 e del Reglamento del Fondo de Desarrollo de las Telecomunicaciones;

- j) Banco Central de la República Dominicana: questo capo non comprende l'emissione di valuta e monete.

#### Parte CE

1. Gli appalti dei soggetti appaltanti di cui all'appendice 1 in relazione ad attività nel campo dell'acqua potabile, dell'energia, dei trasporti e nel settore postale non rientrano nel titolo IV, capo 3.
2. Gli Stati membri dell'Unione europea possono riservare la partecipazione alle procedure di aggiudicazione degli appalti pubblici a lavoratori protetti o riservarne l'esecuzione nel contesto di programmi di lavoro protetti quando la maggioranza dei lavoratori interessati è composta di disabili i quali, in ragione della natura o della gravità delle loro disabilità, non possono esercitare un'attività professionale in condizioni normali.

---

MEZZI DI PUBBLICAZIONE

Parte 1: Pubblicazione di leggi, regolamenti, decisioni giudiziarie e decisioni amministrative di applicazione generale e procedure

Per gli Stati del CARIFORUM firmatari

Antigua e Barbuda	Sito web: <a href="http://www.ab.gov.ag">www.ab.gov.ag</a>
Barbados	The Government Printing Department, Bay Street, St. Michael
Bahamas	1. Government Printing 2. Official Gazette of The Bahamas 3. Sito web: <a href="http://laws.bahamas.gov.bs/">http://laws.bahamas.gov.bs/</a>
Belize	Sito web: <a href="http://www.belizelaw.org">www.belizelaw.org</a>
Dominica	Government Printer, High Street, Roseau
Repubblica dominicana	Sito web: <a href="http://www.hacienda.gov.do">www.hacienda.gov.do</a>
Grenada	The Kingdom of Grenada Gazette
Guyana	1. Office of the Clerk of the National Assembly, Georgetown 2. Sito web: <a href="http://www.nptaguyana.org">www.nptaguyana.org</a>
Haiti	1. Moniteur (Official Gazette of the Republic of Haiti) 2. Sito web: <a href="http://www.info.cnmp.gouv.ht">www.info.cnmp.gouv.ht</a>
Giamaica	Siti web: <a href="http://www.ocg.gov.jm">www.ocg.gov.jm</a> e <a href="http://www.mof.gov.jm">www.mof.gov.jm</a>
Saint Christopher e Nevis	Saint Christopher and Nevis Gazette
Saint Lucia	Sito web: <a href="http://www.slugovprintery.com">www.slugovprintery.com</a>
Saint Vincent e Grenadine	Sito web: <a href="http://www.gov.vc">www.gov.vc</a>
Suriname	Official Gazette of the Republic of Suriname
Trinidad e Tobago	Trinidad and Tobago Gazette

Per la parte CE

Belgio	Leggi, regi decreti, regolamenti ministeriali e circolari ministeriali - le Moniteur Belge Giurisprudenza - Pasicrisie
Bulgaria	Leggi e regolamenti – Държавен вестник (Gazzetta dello Stato) Decisioni giudiziarie - <a href="http://www.sac.government.bg">www.sac.government.bg</a> Decisioni amministrative di applicazione generale e procedure di qualsiasi tipo - <a href="http://www.aop.bg">www.aop.bg</a> e <a href="http://www.cpc.bg">www.cpc.bg</a>
Repubblica ceca	Leggi e regolamenti - Raccolta di leggi della Repubblica ceca Decisioni dell'Ufficio per la tutela della concorrenza – Raccolta delle decisioni dell'Ufficio per la tutela della concorrenza
Danimarca	Leggi e regolamenti - Lovtidende Decisioni giudiziarie - Ugeskrift for Retsvæsen Decisioni amministrative e procedure - Ministerialtidende Decisioni dell'organo d'appello per gli appalti pubblici - Konkurrencerådets Dokumentation
Germania	Legislazione e regolamenti- Bundesanzeiger Herausgeber : der Bundesminister der Justiz; Verlag: Bundesanzeiger, Postfach 108006, 5000 Köln Decisioni giudiziarie: Entscheidungssammlungen des: Bundesverfassungsgerichts; Bundesgerichtshofs; Bundesverwaltungsgerichts; Bundesfinanzhofs sowie der Oberlandesgerichte
Estonia	Leggi, regolamenti e decisioni amministrative di applicazione generale: Riigi Teataja Decisioni giudiziarie della Corte Suprema estone: Riigi Teataja (parte 3)
Grecia	Gazzetta ufficiale greca - Εφημερίς της Κυβερνήσεως της Ελληνικής Δημοκρατίας
Spagna	Legislazione - Boletín Oficial del Estado Decisioni giudiziarie - non esiste una pubblicazione ufficiale

Francia	Legislazione - Journal Officiel de la République française Giurisprudenza - Recueil des arrêts du Conseil d'Etat Revue des marchés publics
Irlanda	Legislazione e regolamenti - Iris Oifigiuil (Official Gazette of the Irish Government)
Italia	Legislazione - Gazzetta Ufficiale Giurisprudenza – non esiste una pubblicazione ufficiale
Cipro	Legislazione – Gazzetta ufficiale della Repubblica (Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας) Decisioni giudiziarie: decisioni della Corte suprema – Printing Office (Αποφάσεις Ανωτάτου Δικαστηρίου 1999 – Τυπογραφείο της Δημοκρατίας)
Lussemburgo	Legislazione – Memorial Giurisprudenza – Pasicrisie
Ungheria	<i>Legislazione</i> - Magyar Közlöny (Gazzetta ufficiale della Repubblica di Ungheria) <i>Giurisprudenza</i> - Közbeszerzési Értesítő - a Közbeszerzések Tanácsa Hivatalos Lapja (Bollettino degli appalti pubblici - Pubblicazione ufficiale del Consiglio per gli appalti pubblici)
Lettonia	<i>Legislazione</i> - Latvijas vēstnesis (pubblicazione ufficiale)
Lituania	<i>Leggi, regolamenti e disposizioni amministrative</i> - Gazzetta ufficiale (“Valstybės Žinios”) della Repubblica di Lituania <i>Decisioni giudiziarie, giurisprudenza</i> – Bollettino della Corte suprema di Lituania “Teismų praktika”; Bollettino della massima corte amministrativa lituana “Administracinių teismų praktika”
Malta	<i>Legislazione</i> – Government Gazette
Paesi Bassi	<i>Legislazione</i> - Nederlandse Staatscourant e/o Staatsblad <i>Giurisprudenza</i> - non esiste una pubblicazione ufficiale

Austria	<p>Österreichisches Bundesgesetzblatt Amtsblatt zur Wiener Zeitung</p> <p>Sammlung von Entscheidungen des Verfassungsgerichtshofes</p> <p>Sammlung der Entscheidungen des Verwaltungsgerichtshofes – administrativrechtlicher und finanzrechtlicher Teil</p> <p>Amtliche Sammlung der Entscheidungen des OGH in Zivilsachen</p>
Polonia	<p>Legislazione Dziennik Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej (Gazzetta delle leggi - Repubblica di Polonia)</p> <p>Decisioni giudiziarie, giurisprudenza “Zamówienia publiczne w orzecznictwie. Wybrane orzeczenia zespołu arbitrów i Sądu Okręgowego w Warszawie” (Selezione di sentenze di panel arbitrali e della Corte regionale di Varsavia)</p>
Portogallo	<p>Legislazione - Diário da República Portuguesa 1a Série A e 2a série</p> <p>Pubblicazioni giudiziarie : Boletim do Ministério da Justiça</p> <p>Colectânea de Acordos do Supremo Tribunal Administrativo</p> <p>Colectânea de Jurisprudencia Das Relações</p>
Romania	<p>Leggi e regolamenti – Monitorul Oficial al României (Gazzetta ufficiale della Romania)</p> <p>Decisioni giudiziarie, decisioni amministrative di applicazione generale e procedure di qualsiasi tipo – <a href="http://www.anrmap.ro">www.anrmap.ro</a></p>
Slovenia	<p>Legislazione – Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia</p> <p>Decisioni giudiziarie – non esiste una pubblicazione ufficiale</p>
Slovacchia	<p>Legislazione Zbierka zákonov (Raccolta di leggi)</p> <p>Decisioni giudiziarie – non esiste una pubblicazione ufficiale</p>
Finlandia	<p>Suomen Säädoskokoelma - Finlands Författningssamling (Raccolta statutaria della Finlandia)</p>
Svezia	<p>Svensk Författningssamling (Codice statutario svedese)</p>
Regno Unito	<p>Legislazione - HM Stationery Office</p> <p>Giurisprudenza - Law Reports</p> <p>"Enti pubblici" - HM Stationery Office</p>

Parte 2: Opportunità di appalti

Per gli Stati del CARIFORUM firmatari

Antigua e Barbuda	1. Daily Observer newspaper 2. Sito web: <a href="http://www.ab.gov.ag">www.ab.gov.ag</a>
Barbados	1. The Barbados Advocate, Fontabelle, St. Michael 2. Daily Nation: <a href="http://www.nationnews.com">www.nationnews.com</a>
Bahamas	1. Freeport News 2. The Bahama Journal: <a href="http://www.jonesbahamas.com">www.jonesbahamas.com</a> 3. The Tribune 4. The Nassau Guardian: <a href="http://www.thenassauguardian.com">www.thenassauguardian.com</a> 5. The Punch
Belize	1. Belize Government Gazette: <a href="http://www.printbelize.com">www.printbelize.com</a> 2. <a href="#">The</a> Guardian Newspaper 3. The Reporter
Dominica	1. The Commonwealth of Dominica Gazette 2. The Chronicle 3. The Sun
Repubblica dominicana	Sito web: <a href="http://www.hacienda.gov.do">www.hacienda.gov.do</a>
Grenada	1. Grenadian Voice: <a href="http://www.grenadianvoice.com">www.grenadianvoice.com</a> 2. Grenada Today: <a href="http://www.belgrafix.com">www.belgrafix.com</a> 3. Grenadian Informer 4. Spiceisle Review: <a href="http://www.spiceisle.com">www.spiceisle.com</a> 5. Grenadian Advocate
Guyana	1. Guyana Chronicle 2. Stabroeck News: <a href="http://www.stabroecknews.com">www.stabroecknews.com</a> 3. Kaicteur News
Haiti	1. Nouvelliste 2. Le Matin 3. Sito web: <a href="http://info.cnmp.gouv.ht">info.cnmp.gouv.ht</a>



Giamaica	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The Gleaner: <a href="http://www.jamaica-gleaner.com">www.jamaica-gleaner.com</a></li> <li>2. The Jamaica Observer</li> <li>3. Sito web: <a href="http://www.jamaica_observer.com">www.jamaica_observer.com</a></li> </ol>
Saint Christopher e Nevis	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Observer</li> <li>2. Sun St. Christopher and Nevis</li> </ol>
Saint Lucia	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The Voice of Saint Lucia</li> <li>2. St. Lucia Star: <a href="http://www.stluciarstar.com">www.stluciarstar.com</a></li> <li>3. The Mirror: <a href="http://www.stluciamirroronline.com">www.stluciamirroronline.com</a></li> <li>4. Saint Lucia Gazette: <a href="http://www.slugovprintery.com">www.slugovprintery.com</a></li> </ol>
Saint Vincent e Grenadine	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The Vincentian: <a href="http://www.thevincentian.com">www.thevincentian.com</a></li> <li>2. The News</li> <li>3. The Searchlight: <a href="http://www.searchlight.vc">www.searchlight.vc</a></li> <li>4. Saint Vincent and the Grenadines Gazette</li> </ol>
Suriname	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. De Ware Tijd</li> <li>2. Dagblad Suriname</li> <li>3. Times</li> <li>4. De West</li> </ol>
Trinidad e Tobago	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Trinidad Newsday</li> <li>2. Trinidad Express</li> <li>3. Sito web: <a href="http://www.finance.gov.tt">www.finance.gov.tt</a></li> <li>4. Trinidad and Tobago Gazette</li> </ol>

Per la parte CE

Belgio	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea Le Bulletin des Adjudications Altre pubblicazioni specializzate
Bulgaria	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea Държавен вестник (Gazzetta dello Stato) <a href="http://dv.parliament.bg">http://dv.parliament.bg</a> Registro degli appalti pubblici ( <a href="http://www.aop.bg">www.aop.bg</a> )
Repubblica ceca	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea
Danimarca	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea
Germania	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea
Estonia	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea
Grecia	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea Pubblicazione in quotidiani e nella stampa finanziaria, regionale e specializzata
Spagna	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea
Francia	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea Bulletin officiel des annonces des marchés publics
Irlanda	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea Quotidiani: "Irish Independent", "Irish Times", "Irish Press", "Cork Examiner"
Italia	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea
Cipro	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea Gazzetta ufficiale della Repubblica Quotidiani locali
Lettonia	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea Latvijas vēstnesis (quotidiano ufficiale)
Lituania	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea Supplemento di informazione "Informaciniai pranešimai" della Gazzetta ufficiale ("Valstybės žinios") della Repubblica di Lituania
Lussemburgo	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea Quotidiani

Ungheria	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea Közbeszerzési Értesítő - a Közbeszerzések Tanácsa Hivatalos Lapja (Bollettino degli appalti pubblici - Pubblicazione ufficiale del Consiglio per gli appalti pubblici)
Malta	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea Government Gazette
Paesi Bassi	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea
Austria	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea Amtsblatt zur Wiener Zeitung
Polonia	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea Biuletyn Zamówień Publicznych (Bollettino degli appalti pubblici)
Portogallo	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea
Romania	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea Monitorul Oficial al României (Gazzetta ufficiale della Romania) Sistema elettronico per gli appalti pubblici ( <a href="http://www.e-licitatie.ro">www.e-licitatie.ro</a> )
Slovenia	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia
Slovacchia	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea Vestník verejného obstarávania (Gazzetta degli appalti pubblici)
Finlandia	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea Julkiset hankinnat Suomessa ja ETA-alueella, Virallisen lehden liite (Appalti pubblici in Finlandia e nello Spazio economico europeo, Supplemento della Gazzetta ufficiale finlandese)
Svezia	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea
Regno Unito	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea
Commissione europea	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea <a href="http://www.ted.europa.eu">www.ted.europa.eu</a>

Parte 3: Aggiudicazione degli appalti

Per gli Stati del CARIFORUM firmatari

Bahamas	1. Ministero delle Finanze 2. Sito web: <a href="http://www.bahamas.gov.bs/finance">www.bahamas.gov.bs/finance</a> 3. The Official Gazette
Belize	Ministero delle Finanze - Sito web: <a href="http://www.governmentofbelize.gov.bz">www.governmentofbelize.gov.bz</a>
Repubblica dominicana	Sito web: <a href="http://www.hacienda.gov.do">www.hacienda.gov.do</a>
Grenada	Sito web: <a href="http://finance.gov.gd">http://finance.gov.gd</a>
Haiti	Sito web: <a href="http://www.info.cnmp.gouv.ht">www.info.cnmp.gouv.ht</a>
Giamaica	1. Sito web: <a href="http://www.ocg.gov.jm">www.ocg.gov.jm</a> 2. Sito web: <a href="http://www.ncc.gov.jm">www.ncc.gov.jm</a>
Saint Christopher e Nevis	Sito web: <a href="http://www.gov.kn">www.gov.kn</a>
Saint Lucia	Ministero delle Finanze - Sito web: <a href="http://www.stlucia.gov.lc">www.stlucia.gov.lc</a>
Saint Vincent e Grenadine	Ministero delle Finanze - Sito web: <a href="http://www.gov.vc">www.gov.vc</a>
Trinidad e Tobago	1. Ministero delle Finanze - Sito web: <a href="http://www.finance.gov.tt">www.finance.gov.tt</a> 2. Trinidad and Tobago Gazette

Per la parte CE

Le informazioni relative all'aggiudicazione degli appalti sono pubblicate nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea.